

18014450

# 농 립 통 계 연 보

## 양 곡 편

YEAR BOOK OF AGRICULTURE  
AND FORESTRY STATISTICS

GRAIN STATISTICS

# 1968

### 대한민국 농림부

MINISTRY OF  
AGRICULTURE & FORESTRY  
REPUBLIC OF KOREA

寄贈	
農	一
林	五
部	年
	十
	月
	八
寄贈本	日



## 刊 行 辭

이번에 다섯번째로 糧穀統計年報를 여러분 앞에 내놓게 되었습니다.

이 年報는 糧穀全般에 걸쳐 지난날의 實績과 現況을 比較分析하여 糧政施策 樹立에 基礎的인 資料를 提供함과 同時에 政策樹立家와 行政實務者뿐아니라 糧政問題에 關心을 가진 一般人 研究家에 이르기까지 널리 利用되고 日常 業務에 便覽이 될수 있도록 하기 爲하여 되도록 收錄範圍를 넓혀서 編纂한 것입니다.

이 年報의 主要內容은 政府管理糧穀의 管理 및 經理實態, 糧穀消費實態, 國內外 糧穀의 需給狀況, 價格, 檢査, 人口趨勢와 農地의 耕作規模 및 海外의 食糧事情等を 다룬 것으로서 本報가 지닌 使命을 完遂하기 爲하여 資料蒐集과 그 內容整備에 最善을 다하고 統計利用面에 不便이 없도록 體制를 가추었습니다마는 아직도 未洽한 대목이 적지 않음을 悚懼스럽게 생각하는 바입니다. 이 點에 對하여는 앞으로 版을 거듭함에 따라 좀더 科學的인 檢討와 研究를 거듭하여 名實共히 糧穀綜合統計誌로서 成長發展시킬것을 다짐하는 바입니다.

끝으로 本報 發刊에 즈음하여 貴重한 資料와 聲援을 베풀어 주신 關係機關의 好意에 感謝하며 아울러 資料編纂에 勞苦가 컸던 糧政局職員 여러분에게 謝意를 表하는 바이며 앞으로 보다 많은 高見과 助言을 期待하는 바입니다.

1968. 9.

糧政局長 全 應 瑁

**여백**



# 說 明

1. 이 年報는 主로 1967 米穀年度末의 統計를 掲載하였으며 可能한대로 最近 5 個年間 또는 10 個年間の 統計를 收錄하였음.
2. 이 年報에서 資料出處의 表示가 없는 統計는 糧政局에서 作成된 것임
3. 이 年報에 收錄된 糧政局作成統計의 年度 表示에 있어서 別途註記가 없는 것은 米穀年度(前年 11 月 1 日부터 當年 10 月 31 日까지)를 基準으로 한 것임.
4. 이 年報의 計量單位表示는 미터法을 使用하였고 便宜上 尺貫法을 ( ) 內에 併記하였음
5. 이 年報의 糧政局資料中 미터法에 의한 糧穀換算은 糧穀容量對 重量의 換算으로 하였으며 麥類 및 雜穀中 穀種이 不明確한 것은 精麥으로 通算하였음.
6. 計算의 單位未滿은 四捨五入을 原則으로 整理한 것임.
7. 이 年報의 資料中 1967 年版 計數와 一致되지 않는 統計는 새로 訂正된 것임.
8. 統計表中 使用된 記號는 다음과 같음.

{ — 該當數字없음  
... 該當數字未詳  
△ 減 少

## EXPLANATORY NOTES

1. This Year Book is provided mainly with the statistics compiled as of the end of 1967 Rice Year as well as those compiled for the latest five to ten years so far as available.
2. Unless otherwise specified, the statistics involved in this Year Book are based on data collected by the Food Administration Bureau.
3. The statistics compiled by the Food Administration Bureau without specification of a year are based on Rice Year (Nov. 1 of the previous year through Oct. 31 of the current year).
4. Metric system is applied on weights and measures in this Year Book. "Chok" for length and "kwan" for weight are also given in parentheses for the sake of convenience.
5. The computation of weight under the metric system in the statistics compiled by the Food Administration Bureau in this Year Book is based on the conversion from volume to weight at official conversion rates. The weights of indistinct kinds of miscellaneous cereals are computed as polished barley.
6. Fractions of point 5 and over are counted as a whole number and the rest are disregarded.
7. The statistics in this Year Book should be correct even though they are not coincident with those of 1967 Year Book.
8. Symbols used in this Year Book indicate as follows:

{ — Not available  
... Unknown  
△ Decrease

**여백**

# — 目 次 —

## 刊 行 辭 說 明

### I. 需 給

1. 全體糧穀需給推算	12
2. 1968米穀年度全體糧穀需給推算	14
3. 1998米穀年度穀種別需給推算	16
4. 政府管理糧穀需給計劃	18
5. 政府管理糧穀需給計劃對實績	22
6. 秋穀收買計劃對實績(年產別)	34
7. 秋穀收買計劃對實績(市道別)	36
8. 1967年產秋穀收買計劃對實績	38
9. 夏穀收買計劃對實績(年產別)	40
10. 夏穀收買計劃對實績(市道別)	42
11. 1967年產夏穀收買計劃對實績	44
12. 穀價調節用糧穀放出狀況	46
13. 政府管理糧穀賣出狀況	54
14. 政府管理糧穀賣出狀況(市道別)	66
15. 米穀擔保融資 與 回收實績	68
16. 政府管理糧穀實移越量	79
17. 農家貸與糧穀賣渡狀況	80

### II. 輸 出 入

1. 糧穀輸出實績	82
2. 糧穀導入實績	82
3. 1967米穀年度種別外穀導入實績	84

### III. 消 費 調 查

1. 糧穀一日一人當消費量	88
2. 用途別一日一人當糧穀消費量	98
3. 戶當平均糧穀保有量	108
4. 食糧需給表	116

### IV. 價 格 與 料 率

1. 政府管理糧穀買入價格(秋穀)	138
2. 政府管理糧穀買入價格(夏穀)	140
3. 1967米穀年度小麥輸入價格	140
4. 政府管理糧穀販賣價格	142

5. 藁工品買入 및 販賣價格 .....	150
6. 政府管理糧穀副產物販賣價格 .....	152
7. 秋穀買入價格格差指數 .....	153
8. 政府管理糧穀販賣價格格差指數 .....	154
9. 夏穀買入價格格差指數 .....	156
10. 藁工品輸送操作料率 .....	156
11. 政府管理糧穀操作料率 .....	157
12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 .....	160
13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 .....	185
<b>V. 穀 價</b>	
1. 全國主要都市米穀都賣價格 .....	202
2. 全國主要穀物都賣價格 .....	203
3. 穀物農家販賣價格 .....	204
4. 米 價 率 .....	206
5. 米穀商品化率 .....	206
6. 麥類商品化率 .....	207
7. 서울特別市糧穀搬入量 .....	208
8. 白米價格對精麥價格格差 .....	210
9. 米價의季節變動狀況 .....	212
10. 穀物都賣物價季節變動指數 .....	213
11. 全國農產物都賣物價指數 .....	214
12. 農產物農家販賣價格中類別指數 .....	215
<b>VI. 操作 및 加工</b>	
1. 政府管理糧穀加工實績 .....	218
2. 政府管理糧穀副產物生產實績 .....	220
3. 政府管理糧穀道間操作實績 .....	224
4. 大規模加工工場施設狀況 .....	228
5. 政府管理糧穀保管倉庫實態 .....	230
6. 製粉工場分布 및 許可狀況 .....	232
7. 米穀搗精率 .....	234
8. 導入大小麥의 押小麥 및 押麥加工率 .....	244
9. 導入大麥搗精率 .....	246
10. 導入小麥製粉率 .....	249
11. 導入玄米(加州產)搗精率 .....	249
12. 國產麥類搗精率 .....	250
13. 國產雜穀搗精率(小麥, 精粟) .....	250
14. 糧穀換算表 .....	252

## Ⅶ. 糧穀管理特別會計

1. 糧穀管理特別會計所屬公務員定員表 ..... 256
2. 糧穀管理特別會計歲入歲出豫算 및 決算 ..... 258
3. 糧穀管理特別會計貸借對照表 ..... 266
4. 糧穀管理特別會計損益計算書 ..... 272

## Ⅷ. 檢 查

1. 米穀檢查實績 ..... 278
2. 麥類檢查實績 ..... 282
3. 雜穀檢查實績 ..... 288
4. 豆類檢查實績 ..... 292

## Ⅸ. 人口 및 農地

1. 人口趨勢 ..... 296
2. 道別人口 및 家口 ..... 297
3. 主要都市別人口 및 家口 ..... 298
4. 耕作規模別農家數 ..... 300
5. 耕作面積 ..... 302

## Ⅹ. 外 國

1. 世界米穀生產量 ..... 306
2. 世界大麥生產量 ..... 308
3. 世界小麥生產量 ..... 310
4. 世界옥수수生產量 ..... 312
5. 世界조 및 수수生產量 ..... 314
6. 世界燕麥生產量 ..... 316
7. 各國의米穀價格 ..... 318
8. 各國의大麥價格 ..... 322
9. 各國의小麥價格 ..... 324
10. 各國의옥수수價格 ..... 328
11. 各國의燕麥價格 ..... 330
12. 各國의胡麥價格 ..... 332
13. 大麥貿易 ..... 334
14. 小麥貿易 ..... 238
15. 밀가루貿易 ..... 344
16. 옥수수貿易 ..... 348
17. 燕麥貿易 ..... 352
18. 胡麥貿易 ..... 354
19. 國別重量單位 ..... 356
20. 世界度量衡一覽 ..... 358

# CONTENTS

Foreword

Explanatory Notes

## I. Requirement and Supply

1. Estimates on Overall Requirement and Supply of Food Grains .....	12
2. Estimates on Overall Requirement and Supply of Food Grains for Rice Year 1968.....	14
3. Estimates on Grain Supply and Demand by Kind for Rice Year 1968.....	16
4. Programs on Requirement and Supply of Government-Controlled Grains.....	18
5. Programs vs. Results of Government-Controlled Grains .....	22
6. Programs vs. Results of Rice Acquisition (by Year) .....	34
7. Programs vs. Results of Rice Acquisition (by City and Province).....	36
8. Programs vs. Results of Rice Acquisition for 1967 Crop.....	38
9. Programs vs. Results of Summer Grain Acquisition (by Year).....	40
10. Programs vs. Results of Summer Grain Acquisition (by City and Province).....	42
11. Programs vs. Results of Summer Grain Acquisition of 1967 Crop.....	44
12. Sales of Government Grains for Price Stabilization.....	46
13. Sales of Government-Controlled Grains. ....	54
14. Sales of Government-Controlled Grains (by City and Province) .....	66
15. Rice Lien Loan Programs and Collections.....	68
16. Carry-Over of Government-Controlled Grains.....	79
17. Sales of Government Grains to Local Autonomies.....	80

## II. Imports and Exports

1. Exports of Grains .....	82
2. Imports of Grains.....	82
3. Imports of Grains by Kind in Rice Year 1967.....	84

## III. Survey on Consumption

1. Grain Consumption Per Caput Per Day .....	88
2. Grain Consumption Per Caput Per Day by Usage .....	98
3. Grain Holdings Per Household.....	108
4. Food Grain Balance Sheet.....	116

## IV. Prices and Charges

1. Government Procurement Prices (Autumn Grains).....	138
2. Government Procurement Prices (Summer Grains).....	140
3. Import Prices of Wheat in Rice Year 1967 .....	140
4. Selling Prices of Government Grains.....	142

5. Selling and Purchasing Prices of Straw Materials.....	150
6. Selling Prices of By-products of Government Grains.....	152
7. Price Difference Ratio on Purchasing Prices of Autumn Grains.....	153
8. Price Difference Ratio on Selling Prices of Government Grains.....	154
9. Price Difference Ratio on Purchasing Prices of Summer Grains.....	156
10. Charges for Transportation of Straw Materials.....	156
11. Handling Charges of Government Grains .....	157
12. Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year.....	160
13. Determination of Government Selling Prices of Grains by Year.....	185

## V. Prices of Grains

1. Wholesale Prices of Rice in Principal Cities.....	202
2. Wholesale Prices of Principal Grains.....	203
3. Grain Prices Received by Farms.....	204
4. Ratio of Rice Price Index to All Commodities Price Index.....	206
5. Commercialization Rates of Rice.....	206
6. Commercialization Rates of Barley and Wheat.....	207
7. Grain Taken into Seoul.....	208
8. Price Difference Ratio Between Rice and Barley.....	210
9. Seasonal Fluctuation Index of Wholesale Prices of Rice.....	212
10. Seasonal Fluctuation Index of Wholesale Prices of Principal Grains.....	213
11. Index of Wholesale Prices of Farm Products.....	214
12. Index of Prices Received by Farms by Major Group of Farm Products.....	215

## VI. Handling and Processing

1. Processing of Government Controlled Grains.....	218
2. Production of By-products of Government-Controlled Grains .....	220
3. Inter-Provincial Transportation of Government-Controlled Grains .....	224
4. Facilities of Large Scale Processing Plants.....	228
5. Warehouses for Government-Controlled Grains .....	230
6. Locations of Licensed Flour Mills.....	232
7. Extraction Rates on Rice Milling.....	234
8. Extraction Rates on Imported Wheat and Barley Pressing.....	244
9. Extraction Rates on Imported Barley Milling.....	246
10. Extraction Rates on Imported Wheat Milling.....	249
11. Extraction Rates on Imported Brown Rice Milling .....	249
12. Extraction Rates on Domestic Barley and Naked-Barley Milling .....	250
13. Extraction Rates on Domestic Wheat and Indian-Millet Milling.....	250
14. Grain Conversion Table.....	252

## VII. Grain Management Special Accounts

1. Table of Organization of Gov't Officials of Grain Management Special Accounts.....256
2. Revenues and Expenditures of Grain Management Special Accounts.....258
3. Balance Sheet of Grain Management Special Accounts .....266
4. Profit and Loss of Grain Management Special Accounts .....272

## VIII. Quality Inspection

1. Quality Inspection of Rice.....278
2. Quality Inspection of Barley and Wheat .....282
3. Quality Inspection of Miscellaneous Cereals .....288
4. Quality Inspection of Pulses .....292

## IX. Population and Farm Land

1. Growth of Total Population.....296
2. Population and Households by Province.....297
3. Population and Households by Autonomous City.....298
4. Farm-households by Size of Farm Land under Cultivation.....300
5. Area of Cultivated Land.....302

## X. Foreign Countries

1. World Rice Production .....306
2. World Barley Production .....308
3. World Wheat Production.....310
4. World Maize Production.....312
5. World Millet and Sorghum Production.....314
6. World Oats Production.....316
7. Rice Prices in Selected Countries.....318
8. Barley Prices in Selected Countries .....322
9. Wheat Prices in Selected Countries .....324
10. Maize Prices in Selected Countries .....328
11. Oats Prices in Selected Countries.....330
12. Rye Prices in Selected Countries.....332
13. Barley Trade.....334
14. Wheat Trade.....338
15. Wheat Flour Trade.....344
16. Maize Trade.....348
17. Oats Trade .....352
18. Rye Trade.....354
19. Unit Weights of Selected Commodities by Countries .....356
20. Conversion Factors.....358



I

需 給

---

REQUIREMENT AND

SUPPLY

## 1. 全 體 糧 穀

Estimates on Overall Requirement

單位：精穀 千噸(千石)

			1959	1960	1961
需	要	REQUIREMENT			
合	計	Total	4 214 (30 114)	4 451 (31 822)	4 382 (31 143)
農 家 食 糧 用		Food for Farm households	2 315 (16 667)	2 377 (16 994)	2 421 (17 211)
非 農 家 食 糧 用		Food for Non-farm households	1 109 (7 919)	1 173 (8 349)	1 290 (9 087)
官 需 用		Government use	243 (1 707)	222 (1 564)	213 (1 491)
種 子 用		Seeds	147 (1 053)	152 (1 074)	136 (963)
釀 造 用		Brewage	70 (500)	70 (502)	71 (510)
醬 油 製 菓 與 其 他 用		Sauce, confectionery & others	96 (768)	108 (868)	110 (881)
工 業 用		Industrial use	—	—	—
飼 料 用		Feeds	55 (200)	—	—
減 耗 量		Waste & loss	—	—	—
政 府 部 門 移 越		Gov't carry-over	179 (1 300)	349 (2 471)	141 (1 000)
民 間 部 門 移 越		Non-Gov't carry-over	—	—	—
供	給	SUPPLY			
合	計	Total	4 214 (30 114)	4 451 (31 822)	4 382 (31 143)
移 越 量		Carry-over	343 (2 475)	320 (2 306)	122 (880)
前 年 度 導 入 未 着 分		Imports scheduled for the previous year but not arrived	69 (500)	320 (2 300)	102 (731)
米 穀 生 產 量		Rice production	2 390 (16 594)	2 390 (16 601)	2 297 (15 950)
麥 類 生 產 量		Barley & wheat production	930 (6 966)	959 (7 186)	1 044 (7 820)
豆 類 生 產 量		Pulse production	174 (1 278)	186 (1 366)	150 (1 101)
秋 雜 穀 生 產 量		Miscellaneous cereal production	113 (810)	95 (681)	81 (582)
薯 類 生 產 量		Potato production	124 (973)	135 (1 052)	133 (1 047)
小 計		Sub-total	4 143 (29 596)	4 405 (31 492)	3 929 (28 111)
不 足 量 (要 導 入 量)		Shortage (to be filled with imports)	71 (518)	46 (330)	453 (3 032)

註：① 薯類生產量(1959~1963米穀年度)：實收穫豫想量の 2/3該當量に 計上す。

② 官需用

④ 1958米穀年度：軍糧+官營施設用+罪囚留置人用+救護用+公務員給食用+警察給食用

⑤ 1959~1964米穀年度：軍糧+官營施設用+罪囚留置人用+救護用

⑥ 1965~1966米穀年度：軍糧+官營施設用+罪囚留置人用

⑦ 1967米穀年度：軍糧+官營施設用+罪囚留置人用+救護用

⑧ 1968米穀年度：軍糧+官營施設用+罪囚留置人用

需 給 推 算

and Supply of Food Grains

Unit: 1 000 ㄹ (1 000 Suk), Polished

1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
4 650 (33 232)	4 696 (33 683)	5 366 (38 436)	6 080 (43 843)	7 800 (56 652)	9 127 (65 693)	9 718 (69 680)
2 337 (16 707)	2 397 (17 183)	2 486 (17 716)	2 723 (19 423)	3 136 (22 429)	3 472 (24 645)	3 548 (25 232)
1 466 (10 408)	1 476 (10 548)	1 587 (11 191)	1 640 (11 617)	1 904 (13 460)	2 187 (15 372)	2 402 (16 930)
256 (1 800)	238 (1 682)	214 (1 516)	190 (1 349)	182 (1 281)	222 (1 609)	178 (1 254)
136 (969)	129 (922)	128 (930)	152 (1 103)	172 (1 268)	186 (1 370)	204 (1 510)
93 (669)	106 (757)	128 (918)	103 (738)	437 (3 239)	552 (4 106)	607 (4 403)
136 (1 094)	140 (1 126)	95 (756)	133 (1 071)	240 (1 959)	331 (2 490)	334 (2 443)
—	—	96 (819)	187 (1 531)	240 (1 907)	379 (2 971)	442 (3 368)
78 (526)	114 (767)	114 (767)	125 (913)	191 (1 517)	218 (1 663)	267 (1 981)
—	—	21 (144)	22 (156)	234 (1 700)	321 (2 324)	257 (1 862)
148 (1 059)	96 (698)	75 (525)	214 (1 525)	206 (1 527)	203 (1 472)	1 479 (10 697)
—	—	422 (3 154)	591 (4 417)	858 (6 365)	1 056 (7 671)	
4 650 (33 232)	4 696 (33 683)	5 366 (38 436)	6 080 (43 843)	7 800 (56 652)	9 127 (65 693)	9 718 (69 680)
55 (400)	34 (255)	253 (1 827)	766 (5 701)	808 (5 985)	1 323 (9 606)	1 462 (10 566)
49 (350)	145 (1 047)	151 (1 094)	189 (1 358)	233 (1 987)	359 (2 758)	468 (3 429)
2 729 (18 953)	2 295 (15 938)	2 766 (19 207)	2 922 (20 294)	3 501 (24 313)	3 867 (26 857)	3 600 (25 000)
1 075 (8 055)	301 (2 312)	1 055 (7 886)	1 182 (8 834)	1 773 (13 185)	2 112 (15 342)	2 086 (15 140)
186 (1 360)	177 (1 291)	182 (1 331)	194 (1 419)	203 (1 486)	188 (1 383)	188 (1 373)
99 (707)	98 (704)	108 (775)	124 (892)	120 (877)	108 (780)	112 (812)
159 (1 250)	169 (1 322)	303 (2 353)	503 (3 907)	607 (4 709)	651 (5 046)	591 (4 598)
4 352 (31 075)	3 219 (22 869)	4 818 (34 473)	5 880 (42 405)	7 245 (52 542)	8 608 (61 772)	8 507 (60 918)
298 (2 157)	1 477 (10 814)	548 (3 963)	200 (1 438)	555 (4 110)	519 (3 921)	1 211 (8 762)

Note: ① Production of potatoes (RY 1959~1963) : Equivalent to 2/3 of actual yield estimates.

② Government use

㉓ RY 1958 Military+Gov't Institutions+Prisoners & Detainees+ Relief+Gov't Officials+Police Force

㉔ RY 1959~1964 Military+Gov't Institutions+Prisoners & Detainees+Relief

㉕ RY 1965~1866 Military+Gov't Institutions+Prisoners & Detainees

㉖ RY 1967 Military+Gov't Institution+Prisoners & Detainees+Relief

㉗ RY 1968 Military+Gov't Institution+Prisoners & Detainees

## 2. 1968米穀年度全

Estimates on Overall Requirement and Supply

單位：精穀

	需		要	
	Requirement		算	出
	數	量		
	Quantity	石		
	%	Suk		
合 計 TOTAL	9 718	69 680		
1. 食 糧 用 Food	5 950	42 162		
農 家 食 糧 Farm households	3 548	25 232	4.2合×366日×16 414 000人 (Hop) (Day) (person)	
非 農 家 食 糧 Non-farm households	2 402	16 930	3.4合×366日×13 605 000人 (Hop) (Day) (person)	
2. 官 需 用 Government use	178	1 254	1968年度 政府管理糧穀需給計劃 所要量 Gov't use on Gov't Controlled Grain Program for RY 1968	
3. 種 子 用 Seeds	204	1 510	食糧增產 7個年 計劃中 68年度 所要量 Requirement for 1968 on the 7 year Plan for Food Production Increase.	
4. 加 工 工 業 用 Processing & Industrial use	1 383	10 214		
釀 造 Brewage	607	4 403	67年 消費 4 106 000石× $\left(1+\frac{6.7\times 1.08}{100}\right)$ consumption (Suk)	
醬 油 製 油 Soysauce & oil	137	1 003	66年 消費 860 000石× $\left(1+\frac{15.4\times 1.08}{100}\right)$ consumption (Suk)	
製 菓 製 餅 Confectionery & bakery	147	1 065	" 913 000石× $\left(1+\frac{\quad\times\quad}{100}\right)$ (Suk) (Suk)	
副 食 Subsidiary food	50	375	65年 消費 302 000石× $\left(1+\frac{22.4\times 1.08}{100}\right)$ consumption (Suk)	
其 他 食 品 Other foods	432	3289	66年 消費 2 820 000石× $\left(1+\frac{15.4\times 1.08}{100}\right)$ consumption (Suk)	
非 食 品 工 業 Non-food industry	10	79	65年 消費 64 000石× $\left(1+\frac{22.4\times 1.08}{100}\right)$ consumption (Suk)	
5. 飼 料 用 Feeds	267	1 981	1968年度 穀類飼料需給計劃 Grain feed supply and demand program for 1968	
6. 減 耗 量 Waste & loss	257	1 862	薯類 10% 國內生產 3% 其他 0.6% Potatoes Domestic Production Others	
小 計 Sub-total	8 239	58 983	當年度 消費總量 Total consumption for Ry 1968	
7. 輸 出 用 Exports	5	33	雜穀 5 000% Miscellaneous Cereals	
8. 次 年 度 移 越 Carry-Over	1 474	10 664	米穀 62 000 % 雜穀 1 412 000% Rice Miscellaneous cereals	

註：PL 480號에 의한 外穀導入確定 및 全體糧穀 需給上 新規糧穀輸入이 不可避할 때에는 總 不足量範圍內에서 財源別 糧穀別 導入 量을 調整한다.

# 體糧穀需給推算

of Food Grains for Rice Year 1968

Unit: Polished

	供		給	
	Quantity		Breakdown	
	噸 %	石 Suk	算	出 根 基
合 計 TOTAL	9 718	69 680		
1. 移 越 量 Carry-over	1 462	10 566		
政 府 部 門 Government	142	1 013	1967米穀年度 政府糧穀 推定在庫量 Estimated Gov't stock as of the end of RY 1967	
民 間 部 門 Private	1 320	9 553	米穀 62 000 % Rice	雜穀 1 258 000 % Miscellaneous cereals
2. 生 產 量 Production	6 577	46 923		
米 Rice	3 600	25 000	豫想收穫量 Estimated harvest	
麥 Summer grains	2 086	15 140	平年作推定 Estimated average annual crop.	
豆 Pulses	188	1 373	豫想收穫量 Estimated harvest	
秋 雜 穀 Autumn cereals	112	812	"	
薯 Potatoes	468	3 429	"	
3. 前年度導入未着分 Imports scheduled for the previous year but not arrived	468	3 429	PL 480 Ⅰ 小麥 wheat 138 000 %	
			PL 480 Ⅱ 小麥 wheat 5 000 %	
			" 玉粉 corn meal 12 000 %	
			K F X 小麥 wheat 287 000 %	
			옥수수 corn 26 000 %	
4. 不 足 量 (要導入量) Shortage (to be filled with imports)	1 211	8 762	PL 480 Ⅰ 小麥 wheat 600 000 %	(借款包含) (Including Credits)
			PL 480 Ⅱ	
			{ 自助勤勞用 (Relief projects) 小麥 wheat 137 000 %	{ 粉換算 100 000 % (wheat flour)
			{ 旱害對策用 (Drought victims) 小麥 wheat 145 000 %	{ 粉換算 106 000 % (wheat flour)
			" 小麥粉 wheat flour 15 000 %	
			K F X 米穀 Rice 200 000 %	
			" 大麥 Barley 105 000 %	
			" 其他 Others 28 000 %	

Note: in case of additional import grains under the PL 480 program or under the Overall Grain Supply and Demand Program (with KFX), the import amount will be adjusted by kind of grains and funds within the limit of overall shortage.

## 3. 1968 米 穀 年 度

Estimates on Grain Supply and

		米	穀	大	裸	麥
		Rice		Barley		
		1 000 M/T	1 000石 Suk	1 000 M/T	1 000石 Suk	
1. 供	給	<b>SUPPLY</b>				
政府保有移越	Gov't Carry-over	67	466	72	526	
民間保有移越	Non-Gov't Carry-over	62	430	958	6 942	
生產量	Production	3 600	25 000	1 746	12 651	
前年度導入未着量	Imports scheduled for the previous year but not arrived					
導入計劃量	Imports	200	1 390	86	623	
計	<b>Total</b>	<b>3 929</b>	<b>27 286</b>	<b>2 862</b>	<b>20 742</b>	
2. 需	要	<b>REQUIREMENT</b>				
農家食糧	Food for Farm households	1 904	13 216	1 152	8 348	
非農家食糧	Food for Non-farm households	1 685	11 702	423	3 068	
小計	Sub-Total	3 589	24 918	1 575	11 416	
官需用	Government use	119	826	59	428	
種子用	Seeds	36	252	53	386	
加工工業用	Processing & Industrial use					
釀造	Brewage	8	57			
醬油	Soysauce & oil			27	194	
製菓	confectionery & bakery	5	33			
副食	Subsidiary food		1			
其他食品	Other foods	1	5	19	141	
非食品工業	Non-food industry		2			
飼料用	Feeds			82	591	
減耗量	Waste & loss	109	758	59	427	
輸出用	Exports					
計	<b>Total</b>	<b>3 867</b>	<b>26 852</b>	<b>1 874</b>	<b>13 583</b>	
3. 過不足 (不足△)	<b>Shortage or surplus</b>	<b>62</b>	<b>434</b>	<b>988</b>	<b>7 159</b>	

## 穀種別需給推算

Demand by kind for Rice year 1968

小		薯		其		合		計	
Wheat		Potatoes		Others		Total			
1 000 M/T	1 000石 Suk	1 000 M/T	1 000石 Suk	1 000 M/T	1 000石 Suk	1 000 M/T	1 000石 Suk	1 000 M/T	1 000石 Suk
	2		17			1	4	142	1 013
	275		1 992			25	189	1 320	9 553
	307		2 222	591	4 598	333	2 452	6 577	46 923
	430		3 116			38	313	468	3 429
	897		6 542			28	207	1 211	8 762
	1 911		13 889	591	4 598	425	3 165	9 718	69 680
	171		1 235	143	1 117	180	1 316	3 548	25 232
	205		1 498	31	249	56	413	2 402	16 930
	376		2 733	174	1 366	236	1 729	5 950	42 162
								178	1 254
	12		87	71	555	32	230	204	1 510
	587		4 252	11	84	1	10	607	4 403
	41		297			69	512	137	1 003
	139		1 010		2	3	20	147	1 065
	1		9	2	14	47	351	50	375
	69		503	286	2 202	57	438	432	3 289
	10		76				1	10	79
	23		166	74	573	88	651	267	1 981
	19		138	59	460	11	79	257	1 862
						5	33	5	33
	1 277		9 271	677	5 256	549	4 054	8 244	59 016
	634		4 618	△86	△658	△124	△889	1 474	10 664

## 4. 政 府 管 理 糧

Programs on Requirement

單位：精穀 兆(千石)

	1 9 6 3			1 9 6 4			米 Rice
	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	
需 要 REQUIREMENT							
合 計 Total	420 912 (2 923)	373 290 (2 705)	794 202 (5 628)	273 168 (1 897)	388 700 (2 800)	661 868 (4 697)	357 120 (2 480)
軍 糧 Military	113 904 (791)	60 582 (439)	174 486 (1 230)	118 080 (820)	70 500 (509)	188 580 (1 329)	113 040 (785)
官 營 施 設 用 Gov't institutions	10 224 (71)	2 070 (15)	12 294 (86)	4 176 (29)	1 800 (13)	5 976 (42)	4 608 (32)
罪 囚 留 置 人 用 Prisoners & Detainees	3 888 (27)	7 038 (51)	10 926 (78)	3 744 (26)	7 100 (51)	10 844 (77)	3 744 (26)
救 護 用(施 設) Relief (Institution)	—	—	—	2 880 (20)	7 200 (52)	10 080 (72)	2 592 (18)
“ (零 細 民) Relief (Slummers)	2 736 (19)	37 122 (269)	39 858 (288)	—	74 400 (536)	74 400 (536)	—
種 子 用 Seeds	1 728 (12)	2 760 (20)	4 488 (32)	288 (2)	1 900 (14)	2 188 (16)	1 296 (9)
貸 與 用 Loans	—	27 600 (200)	27 600 (200)	—	27 800 (200)	27 800 (200)	—
交 換 用 Grain barter	—	117 576 (852)	117 576 (852)	—	69 500 (500)	69 500 (500)	—
調 節 用 Price stabilization	169 200 (1 175)	108 054 (783)	277 254 (1 958)	86 400 (600)	111 100 (800)	197 500 (1 400)	144 000 (1 000)
自 助 勤 勞 事 業 用 Relief Projects	—	—	—	—	—	—	—
輸 出 用 Exports	—	—	—	57 600 (400)	—	57 600 (400)	30 240 (210)
豫 備 用 Reserve	119 232 (828)	10 488 (76)	129 720 (904)	—	17 400 (125)	17 400 (125)	57 600 (400)



## 穀 需 給 計 劃 (1)

and Supply of Government-Controlled Grains

Unit : ㄆ(1 000 Suk), Polished

1965		1966			1967			1968		
雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 穀 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 穀 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 穀 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total
366 114 (2 900)	723 234 (5 380)	326 900 (2 270)	211 900 (1 632)	538 800 (3 902)	401 900 (2 791)	292 700 (2 176)	694 600 (4 967)	615 700 (4 276)	233 900 (1 757)	849 600 (6 033)
59 374 (433)	172 414 (1 218)	113 300 (787)	51 100 (370)	164 400 (1 157)	109 000 (757)	53 300 (386)	162 300 (1 143)	110 600 (768)	48 600 (352)	159 200 (1 120)
2 070 (15)	6 678 (47)	4 400 (30)	2 500 (18)	6 900 (48)	4 500 (31)	2 500 (18)	7 000 (49)	4 300 (30)	2 400 (17)	6 700 (47)
8 004 (58)	11 748 (84)	3 500 (24)	7 200 (52)	10 700 (76)	3 600 (25)	7 200 (52)	10 800 (77)	4 000 (28)	8 200 (59)	12 200 (87)
6 210 (45)	8 802 (63)	4 300 (30)	7 800 (57)	12 100 (87)	4 900 (34)	6 300 (46)	11 200 (80)	4 800 (33)	6 500 (47)	11 300 (80)
54 056 (536)	54 056 (536)	—	24 800 (248)	24 800 (248)	—	31 000 (260)	31 000 (260)	—	25 600 (213)	25 600 (213)
1 794 (13)	3 090 (22)	2 300 (16)	2 000 (14)	4 300 (30)	2 300 (16)	2 800 (20)	5 100 (36)	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
69 000 (500)	69 000 (500)	—	—	—	—	27 600 (200)	27 600 (200)	—	—	—
—	144 000 (1 000)	144 000 (1 000)	—	144 000 (1 000)	216 000 (1 500)	20 700 (150)	236 700 (1 650)	432 000 (3 000)	—	432 000 (3 000)
—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 000 (209)	25 000 (209)
—	30 240 (210)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
165 606 (1 300)	223 206 (1 700)	55 100 (383)	116 500 (873)	171 600 (1 256)	61 600 (428)	141 300 (1 044)	202 900 (1 472)	60 000 (417)	117 600 (860)	177 600 (1 277)

## 4. 政 府 管 理 糧

Programs on Requirement and

單位：精穀 噸(千石)

	1 9 6 3			1 9 6 4			米 穀 Rice
	米 穀 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 穀 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	
供 給 SUPPLY							
合 計 Total	420 912 (2 923)	373 290 (2 705)	794 202 (5 628)	273 168 (1 897)	388 700 (2 800)	661 868 (4 697)	357 120 (2 480)
移 越 量 Carry-over	—	131 790 (955)	131 790 (955)	4 608 (32)	14 700 (106)	19 308 (138)	27 360 (190)
秋 穀 一 般 買 入 General purchase of rice	216 000 (1 500)	—	216 000 (1 500)	90 000 (625)	—	90 000 (625)	115 200 (800)
糧 肥 交 換 Grain-fertilizer exchange	204 912 (1 423)	—	204 912 (1 423)	144 000 (1 000)	—	144 000 (1 000)	57 600 (400)
夏 穀 一 般 買 入 General purchase of summer grains	—	34 500 (250)	34 500 (250)	—	69 500 (500)	69 500 (500)	—
大 豆 一 般 買 入 General purchase of soybeans	—	—	—	—	8 100 (60)	8 100 (60)	—
交 換 穀 回 收 Collection of grain exchanged for fertilizer	—	—	—	34 560 (240)	—	34 560 (240)	56 160 (390)
貸 與 穀 回 收 Collection of grains loaned	—	—	—	—	—	—	—
農 地 稅 收 納 Land tax in kind	—	—	—	—	—	—	100 800 (700)
前 年 度 導 入 未 着 分 Imports scheduled for the previous year but not arrived	—	—	—	—	92 600 (667)	92 600 (667)	—
導 入 量 Imports (to be filled with imports)	—	207 000 (1 500)	207 000 (1 500)	—	203 800 (1 467)	203 800 (1 467)	—



## 5. 政府管理糧穀需

Programs vs. Results of Government

單位：精穀 萬(石)

	1962					
	計 劃 Program			實 績 Result		
	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total
<b>I. 需 要 REQUIREMENT</b>						
合 計 Total	470 160 (3 265 000)	353 556 (2 562 000)	823 716 (5 827 000)	292 142 (2 028 766)	140 162 (1 015 672)	432 304 (3 044 438)
軍 糧 Military	146 448 (1 017 000)	52 302 (379 000)	198 750 (1 396 000)	112 888 (783 945)	49 024 (355 248)	161 912 (1 139 193)
官營施設用 Gov't institutions	5 616 (39 000)	1 380 (10 000)	6 996 (49 000)	5 961 (41 395)	1 994 (14 449)	7 955 (55 844)
罪囚留置人用 Prisoners & Detainees	4 464 (31 000)	7 590 (55 000)	12 054 (86 000)	3 348 (23 253)	6 874 (49 809)	10 222 (73 062)
救 護 用 Relief	17 280 (120 000)	20 424 (148 000)	37 704 (268 000)	3 986 (27 682)	22 050 (159 786)	26 036 (187 468)
種 子 用 Seeds	1 728 (12 000)	2 760 (20 000)	4 488 (32 000)	8 (54)	384 (2 786)	392 (2 840)
公 務 員 用 Gov't officials	—	—	—	—	—	—
貸 與 用 Loans	—	69 000 (500 000)	69 000 (500 000)	6 694 (46 483)	42 063 (304 807)	48 757 (351 290)
交 換 用 Grain barter	—	69 000 (500 000)	69 000 (500 000)	—	—	—
調 節 用 Price stabilization	251 424 (1 746 000)	103 500 (750 000)	354 924 (2 496 000)	159 257 (1 105 954)	17 773 (128 787)	177 030 (1 234 741)
山 林 事 業 用 Forestry projects	—	—	—	—	—	—
輸 出 用 Exports	—	—	—	—	—	—
備 蓄 用 Reserve	43 200 (300 000)	27 600 (200 000)	70 800 (500 000)	—	—	—

## 給 計 劃 對 實 績 (1)

## Controlled Grains

Unit : ㄩ(Suk), Polished

1 9 6 3					1 9 6 4				
計 劃 Program			實 績 Result			計 劃 Program			
米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total	
420 912 (2 923 000)	373 290 (2 705 000)	794 202 (5 628 000)	389 220 (2 702 914)	509 347 (3 690 920)	898 567 (6 393 834)	273 168 (1 897 000)	388 700 (2 800 000)	661 868 (4 697 000)	
113 904 (791 000)	60 582 (439 000)	174 486 (1 230 000)	109 108 (757 694)	54 150 (392 394)	163 258 (1 150 088)	118 080 (820 000)	70 500 (509 000)	188 580 (1 329 000)	
10 224 (71 000)	2 070 (15 000)	12 294 (86 000)	3 314 (23 014)	1 321 (9 573)	4 635 (32 587)	4 176 (29 000)	1 800 (13 000)	5 976 (42 000)	
3 888 (27 000)	7 038 (51 000)	10 926 (78 000)	2 538 (17 622)	5 099 (36 948)	7 637 (54 570)	3 744 (26 000)	7 100 (51 000)	10 844 (77 000)	
2 736 (19 000)	37 122 (269 000)	39 858 (288 000)	3 007 (20 884)	95 867 (694 688)	98 874 (715 572)	2 880 (20 000)	81 600 (588 000)	84 480 (668 000)	
1 728 (12 000)	2 760 (20 000)	4 488 (32 000)	905 (6 287)	1 925 (13 951)	2 830 (20 238)	288 (2 000)	1 900 (14 000)	2 188 (16 000)	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	27 600 (200 000)	27 600 (200 000)	—	29 695 (215 178)	29 695 (215 178)	—	27 800 (200 000)	27 800 (200 000)	
—	117 576 (852 000)	117 576 (852 000)	983 (6 829)	102 597 (743 458)	103 580 (750 287)	—	69 500 (500 000)	69 500 (500 000)	
169 200 (1 175 000)	108 054 (783 000)	277 254 (1 958 000)	263 342 (1 828 761)	160 277 (1 161 430)	423 619 (2 990 191)	86 400 (600 000)	111 100 (800 000)	197 500 (1 400 000)	
—	—	—	—	23 280 (168 695)	23 280 (168 695)	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	57 600 (400 000)	—	57 600 (400 000)	
119 232 (828 000)	10 488 (76 000)	129 720 (904 000)	6 023 (41 823)	35 136 (254 605)	41 159 (296 428)	—	17 400 (125 000)	17 400 (125 000)	

## 5. 政府管理糧穀需

Programs vs. Results of Government

單位：精穀 萬(石)

	1964				19		
	實績 Result				計劃 Program		
	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total		米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total
<b>I. 需 要 REQUIREMENT</b>							
合 計 Total	210 708 (1 463 251)	302 997 (2 644 840)	513 705 (4 108 091)	357 120 (2 430 000)	366 114 (2 900 000)	723 234 (5 380 000)	
軍 糧 Military	111 856 (776 780)	55 629 (433 945)	167 485 (1 210 725)	113 040 (785 000)	59 374 (433 000)	172 414 (1 218 000)	
官營施設用 Gov't institutions	3 442 (23 900)	1 497 (11 249)	4 939 (35 149)	4 608 (32 000)	2 070 (15 000)	6 678 (47 000)	
罪囚留置人用 Prisoners & Detainees	3 005 (20 868)	6 207 (47 178)	9 212 (68 046)	3 744 (26 000)	8 004 (58 000)	11 748 (84 000)	
救 護 用 Relief	2 732 (18 969)	80 084 (768 097)	82 816 (787 066)	2 592 (18 000)	60 266 (581 000)	62 858 (599 000)	
種 子 用 Seeds	480 (3 335)	2 165 (15 851)	2 645 (19 186)	1 296 (9 000)	1 794 (13 000)	3 090 (22 000)	
公 務 員 用 Gov't officials	—	20 462 (204 619)	20 462 (204 619)	—	—	—	
貸 與 用 Loans	—	—	—	30 240 (210 000) (償還用)	—	30 240 (210 000)	
交 換 用 Grain barter	—	39 432 (321 896)	39 432 (321 896)	—	69 000 (500 000)	69 000 (500 000)	
調 節 用 Price stabilization	74 551 (517 716)	97 521 (842 005)	172 072 (1 359 721)	144 000 (1 000 000)	—	144 000 (1 000 000)	
山 林 事 業 用 Forestry projects	—	—	—	—	—	—	
輸 出 用 Exports	14 642 (101,683)	—	14 642 (101 683)	—	—	—	
備 蓄 用 Reserve	—	—	—	57 600 (400 000)	165 606 (1 300 000)	223 206 (1 700 000)	

## 給 計 劃 對 實 績 (2)

## Controlled Grains

Unit: ㄩ(Suk), Polished

6 5			1 9 6 6					
實 績 Result			計 劃 Program			實 績 Result		
米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total
220 066 (1 528 235)	212 056 (1 730 855)	432 122 (3 259 090)	326 900 (2 270 000)	211 900 (1 632 000)	538 800 (3 902 000)	384 787 (2 672 134)	167 892 (1 326 620)	552 679 (3 998 754)
102 861 (714 314)	49 367 (388 451)	152 228 (1 102 765)	113 300 (787 000)	51 100 (370 000)	164 400 (1 157 000)	93 372 (648 418)	43 103 (342 087)	136 475 (990 505)
3 133 (21 755)	1 459 (10 593)	4 592 (32 348)	4 490 (30 000)	2 500 (18 000)	6 900 (48 000)	3 520 (24 447)	1 808 (13 161)	5 328 (37 608)
3 448 (23 946)	6 749 (48 855)	10 197 (72 801)	3 500 (24 000)	7 200 (52 000)	10 700 (76 000)	3 273 (22 730)	6 539 (47 441)	9 812 (70 171)
4 402 (30 571)	35 676 (323 742)	40 078 (354 313)	4 300 (30 000)	32 600 (305 000)	36 900 (335 000)	4 413 (30 645)	35 507 (291 377)	39 920 (322 022)
344 (2 392)	236 (1 712)	580 (4 104)	2 300 (16 000)	2 000 (14 000)	4 300 (30 000)	—	256 (1 858)	256 (1 858)
—	—	—	—	—	—	—	—	—
532 (3 692)	—	532 (3 692)	—	—	—	—	32 997 (270 547)	32 997 (270 547)
6 566 (45 595)	116 633 (943 464)	123 199 (989 059)	—	—	—	—	13 878 (100 565)	13 878 (100 565)
93 825 (651 559)	—	93 825 (651 559)	144 000 (1 000 000)	—	144 000 (1 000 000)	217 343 (1 509 325)	7 896 (70 915)	225 239 (1 580 240)
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	55 100 (383 000)	—	55 100 (383 000)	62 151 (431 603)	—	62 151 (431 603)
4 955 (34 411)	1 936 (14 038)	6 891 (48 449)	—	116 500 (873 000)	116 500 (873 000)	715 (4 966)	25 908 (188 669)	26 623 (193 635)

## 5. 政府管理糧穀需

Programs vs. Results of Government

單位：精穀 % (石)

	1 9	
	計 劃	
	米 Rice	Program 穀   雜 穀 Miscellaneous cereals
<b>I. 需 要 REQUIREMENT</b>		
合 計 Total	401 900 (2 791 000)	292 700 (2 176 000)
軍 糧 Military	109 000 (757 000)	53 300 (386 000)
官營施設用 Gov't institutions	4 500 (31 000)	2 500 (18 000)
罪囚留置人用 Prisoners & Detainees	3 600 (25 000)	7 200 (52 000)
救 護 用 Relief	4 900 (34 000)	37 300 (306 000)
種 子 用 Seeds	2 300 (16 000)	2 800 (20 000)
公 務 員 用 Gov't officials	—	—
貸 與 用 Loans	—	—
交 換 用 Grain barter	—	27 600 (200 000)
調 節 用 Price stabilization	216 000 (1 500 000)	20 700 (150 000)
山 林 事 業 用 Forestry projects	—	—
輸 出 用 Exports	—	—
備 蓄 用 Reserve	61 600 (428 000)	141 300 (1 044 000)



## 給 計 劃 對 實 績 (3)

## Controlled Grains

Unit : ㄩ (Suk), Polished

6 7			
計 Total	實 績		
	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	雜 穀 Miscellaneous cereals
694 600 (4 967 000)	402 719 (2 796 659)	141 251 (1 081 417)	543 970 (3 878 076)
162 300 (1 143 000)	104 490 (725 627)	41 269 (327 529)	145 759 (1 053 156)
7 000 (49 000)	3 399 (23 606)	1 968 (14 262)	5 367 (37 868)
10 800 (77 000)	4 025 (27 951)	6 991 (50 697)	11 016 (78 648)
42 200 (340 000)	5 152 (35 775)	35 911 (266 838)	41 063 (302 613)
5 100 (36 000)	—	—	—
—	—	—	—
—	—	14 694 (125 757)	14 694 (125 757)
27 600 (200 000)	—	14 530 (105 288)	14 530 (105 288)
236 700 (1 650 000)	284 634 (1 976 627)	1 069 (10 572)	285 703 (1 987 199)
—	—	—	—
—	—	—	—
202 900 (1 472 000)	1 019 (7 073)	24 819 (180 474)	25 838 (187 547)

## 5. 政府管理糧穀需

Programs vs. Results of Government

單位：精穀 萬(石)

	1962						
	計			實			
	米	穀	雜穀	計	米	穀	雜穀
Rice	Miscellaneous cereals	Total	Rice	Miscellaneous cereals	Total	Rice	Miscellaneous cereals
<b>II. 供給 SUPPLY</b>							
合計 Total	470 160 (3 265 000)	353 556 (2 562 000)	823 716 (5 827 000)	309 510 (2 149 379)	177 711 (1 287 766)	487 221 (3 437 145)	
前年度移越量 Carry-over	—	55 200 (400 000)	55 200 (400 000)	23 092 (160 361)	83 286 (603 522)	106 378 (763 883)	
前年產秋穀收納量 Acquisition of rice of the previous year's crop	398 160 (2 765 000)	19 320 (140 000)	417 480 (2 905 000)	286 750 (1 989 127)	21 383 (152 717)	308 133 (2 141 844)	
農地稅收納 Land Tax in kind	—	—	—	238 (1 656)	—	238 (1 656)	
農地償還穀 Payments in grains for farm land	—	—	—	1 484 (10 305)	4 315 (29 033)	5 799 (39 338)	
貸與穀回收 Collection of grains loaned	6 048 (42 000)	—	6 048 (42 000)	2 187 (15 187)	—	2 187 (15 187)	
糧肥交換 Grain-fertilizer exchange	104 112 (723 000)	—	104 112 (723 000)	94 520 (656 386)	—	94 520 (656 386)	
豫買穀回收 Collection of outstanding pre-purchased rice	—	—	—	—	—	—	
交換穀回收 Collection of grain exchanged for fertilizer	—	—	—	5 642 (39 180)	—	5 642 (39 180)	
一般買入 General purchase	288 000 (2 000 000)	19 320 (140 000)	307 320 (2 140 000)	182 679 (1 266 413)	17 068 (123 684)	199 747 (1 390 097)	
當年產夏穀收納量 Acquisition of summer grains	—	110 400 (800 000)	110 400 (800 000)	—	20 236 (146 639)	20 236 (146 639)	
農地稅收納 Land Tax in kind	—	—	—	—	—	—	
農地償還穀 Payments in grains for farm land	—	—	—	—	63 (458)	63 (458)	
貸與穀回收 Collection of grains loaned	—	41 400 (300 000)	41 400 (300 000)	—	—	—	
一般買入 General purchase	—	69 000 (500 000)	69 000 (500 000)	—	20 141 (145 948)	20 141 (145 948)	
糧肥交換 Grain-fertilizer exchange	—	—	—	—	32 (233)	32 (233)	
導入糧穀 Imported grains	—	168 636 (1 222 000)	168 636 (1 222 000)	—	29 727 (215 412)	29 727 (215 412)	
擔保糧穀買入 Purchase of rice under lien loan program	72 000 (500 000)	—	72 000 (500 000)	—	—	—	
民需購買 Purchase of private Imported grains	—	—	—	—	23 943 (173 500)	23 943 (173 500)	
其他 Others	—	—	—	△332 (△109)	△864 (△4 024)	△1 196 (△4 133)	

註：이 表의 實績(米穀)과 秋穀收買實績의 差異는 米穀年度와 年度別의 差異인

## 給 計 劃 對 實 績 (4)

## Controlled Grains

Unit: ㄩ (Suk), Polished

1 9 6 3						1 9 6 4				
計 劃			實 績			計 劃				
Program			Result			Program				
米	穀	雜	米	穀	雜	米	穀	雜	穀	計
Rice	Miscellaneous	cereals	Rice	Miscellaneous	cereals	Rice	Miscellaneous	cereals	Miscellaneous	Total
		計			計					計
		Total			Total					Total
420 912	373 290	794 202	396 721	533 470	930 191	273 168		388 700		661 868
(2 923 000)	(2 705 000)	(5 628 000)	(2 755 009)	(3 865 726)	(6 620 735)	(1 897 000)		(2 800 000)		(4 697 000)
—	131 790	131 790	17 368	37 549	54 917	4 608		14 700		19 308
	(955 000)	(955 000)	(120 613)	(272 094)	(392 707)	(32 000)		(106 000)		(138 000)
420 912	—	420 912	281 494	19 005	300 499	268 560		8 100		276 660
(2 923 000)		(2 923 000)	(1 954 819)	(137 719)	(2 092 538)	(1 865 000)		(60 000)		(1 925 000)
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	—	—	—	—	—	—		—		—
204 912	—	204 912	80 711	4 334	85 045	144 000		—		144 000
(1 423 000)		(1 423 000)	(560 496)	(31 407)	(591 903)	(1 000 000)		—		(1 000 000)
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	—	—	10 549	12 882	23 431	34 560		—		34 560
			(73 255)	(93 348)	(166 603)	(240 000)		—		(240 000)
216 000	—	216 000	190 234	1 789	192 023	90 000		8 100		98 100
(1 500 000)		(1 500 000)	(1 321 068)	(12 964)	(1 334 032)	(625 000)		(60 000)		(685 000)
—	34 500	34 500	—	14	14	—		69 500		69 500
	(250 000)	(250 000)		(102)	(102)			(500 000)		(500 000)
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	34 500	34 500	—	14	14	—		—		—
	(250 000)	(250 000)		(102)	(102)			—		—
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	207 000	207 000	96 723	207 005	303 728	—		296 400		296 400
	(1 500 000)	(1 500 000)	(671 686)	(1 530 038)	(2 171 724)			(2 134 000)		(2 134 000)
—	—	—	—	—	—	—		—		—
—	—	—	—	258 144	258 144	—		—		—
				(1 870 606)	(1 870 606)			—		—
—	—	—	1 136	11 753	12 889	—		—		—
			(7 891)	(85 167)	(93 058)			—		—

Note: : Difference between the results (rice) in this table and the results of acquisition of rice is due to the difference of Rice Year and Calendar Year.

## 5. 政府管理糧穀需

Programs vs. Results of Government

單位：精穀 % (石)

	1964			19		
	實績			計劃		
	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	穀 Miscellaneous cereals	計 Total
<b>II. 供給 SUPPLY</b>						
合計 Total	253 832 (1 762 727)	391 303 (3 303 484)	645 135 (5 066 211)	357 120 (2 480 000)	366 114 (2 900 000)	723 234 (5 380 000)
前年度移越量 Carry-over	7 502 (52 095)	22 753 (174 806)	30 255 (226 901)	27 360 (190 000)	153 114 (1 226 000)	180 474 (1 416 000)
前年產秋穀收納量 Acquisition of rice of the previous year's crop	245 018 (1 701 519)	6 221 (46 084)	251 239 (1 747 603)	329 760 (2 290 000)	—	329 760 (2 290 000)
農地稅收納 Land Tax in kind	—	—	—	100 800 (700 000)	—	100 800 (700 000)
農地償還穀 Payments in grains for farm land	—	—	—	—	—	—
貸與穀回收 Collection of grains loaned	—	—	—	—	—	—
糧肥交換 Grain-fertilizer exchange	115 552 (802 448)	3 485 (25 818)	119 037 (828 266)	57 600 (400 000)	—	57 600 (400 000)
豫買穀回收 Collection of outstanding pre-purchased rice	—	—	—	—	—	—
交換穀回收 Collection of grain barter	67 774 (470 653)	—	67 774 (470 653)	56 160 (390 000)	—	56 160 (390 000)
一般買入 General purchase	61 692 (428 418)	2 736 (20 266)	64 428 (448 684)	115 200 (800 000)	—	115 200 (800 000)
當年產夏穀收納量 Acquisition of summer grains	—	10 697 (83 238)	10 697 (83 238)	—	66 240 (480 000)	66 240 (480 000)
農地稅收納 Land Tax in kind	—	—	—	—	17 940 (130 000)	17 940 (130 000)
農地償還穀 Payments in grains for farm land	—	—	—	—	—	—
貸與穀回收 Collection of grains loaned	—	—	—	—	—	—
一般買入 General purchase	—	※33 (239)	※33 (239)	—	48 300 (350 000)	48 300 (350 000)
糧肥交換 Grain-fertilizer exchange	—	10 664 (82 999)	10 664 (82 999)	—	—	—
導入糧穀 Imputed grains	—	246 682 (1 787 552)	246 682 (1 787 552)	—	146 760 (1 194 000)	146 760 (1 194 000)
擔保糧穀買入 Purchase of rice under lien loan program	—	—	—	—	—	—
民需購買 Purchase of private imported grains	—	117 313 (1 080 396)	117 313 (1 080 396)	—	—	—
其他 Others	1 312 (9 113)	△12 363 (131 408)	△11 051 (140 521)	—	—	—

註：※ 豫買回收分留

## 給 計 劃 對 實 績 (5)

Controlled Grains

Unit: ½(Suk), Polished

6 5				1 9 6 6				
實 績			計	計 劃		實 績		
米	穀	雜 穀 Miscellaneous cereals		米	穀	雜 穀 Miscellaneous cereals	米	穀
Result			Program		Result			
計	計	計	計	計	計	計	計	計
Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
291 042 (2 021 122)	307 656 (2 466 313)	598 698 (4 487 435)	326 900 (2 270 000)	211 900 (1 632 000)	538 800 (3 902 000)	400 451 (2 780 904)	295 793 (2 273 726)	696 244 (5 054 630)
43 124 (299 476)	88 306 (658 644)	131 430 (958 120)	61 900 (430 000)	103 900 (850 000)	165 800 (1 280 000)	70 976 (492 887)	95 600 (735 458)	166 576 (1 228 345)
250 314 (1 738 287)	28 543 (245 534)	278 857 (1 983 821)	265 000 (1 840 000)	—	265 000 (1 840 000)	300 801 (2 088 899)	7 902 (57 680)	308 703 (2 146 579)
94 486 (656 152)	—	94 486 (656 152)	95 000 (660 000)	—	95 000 (660 000)	90 918 (631 374)	3 (20)	90 921 (631 394)
10 (69)	—	10 (69)	—	—	—	6 (43)	—	6 (43)
11 285 (78 367)	27 320 (236 521)	38 605 (314 888)	—	—	—	1 924 (13 362)	—	1 924 (13 362)
21 620 (150 137)	984 (7 285)	22 604 (157 422)	100 000 (694 000)	—	100 000 (694 000)	146 909 (1 020 198)	7 899 (57 660)	154 808 (1 077 858)
9 637 (66 923)	—	9 637 (66 923)	—	—	—	2 084 (14 474)	—	2 084 (14 474)
47 243 (328 074)	236 (1 708)	47 479 (329 782)	—	—	—	346 (2 406)	—	346 (2 406)
66 033 (458 565)	3 (20)	66 036 (458 585)	70 000 (486 000)	—	70 000 (486 000)	58 614 (407 042)	—	58 614 (407 042)
—	76 023 (551 043)	76 023 (551 043)	—	108 000 (782 000)	108 000 (782 000)	—	195 511 (1 470 969)	195 511 (1 470 969)
—	14 505 (105 258)	14 505 (105 258)	—	18 000 (130 000)	18 000 (130 000)	—	18 931 (137 355)	18 931 (137 355)
—	5 (40)	5 (40)	—	—	—	—	30 (220)	30 (220)
—	—	—	—	—	—	—	43 990 (372 814)	43 990 (372 814)
—	53 750 (389 490)	53 750 (389 490)	—	70 000 (507 000)	70 000 (507 000)	—	75 953 (550 382)	75 953 (550 382)
—	7 763 (56 255)	7 763 (56 255)	—	20 000 (145 000)	20 000 (145 000)	—	56 607 (410 198)	56 607 (410 198)
—	130 964 (949 018)	130 964 (949 018)	—	—	—	31 396 (218 031)	—	31 396 (218 031)
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
△ 2 396 (△16 641)	△16 180 (62 074)	△18 576 (45 433)	—	—	—	△2 722 (△18 913)	△3 220 (9 619)	△5 942 (△9 294)

Note : Denotes collection of outstanding pre-purchased grains.

## 5. 政府管理糧穀需

Programs vs. Results of Government

單位：精穀 % (石)

	19		
	計		劃
	米	穀	雜 穀
	Rice		Miscellaneous cereals
<b>II. 供給 SUPPLY</b>			
<b>合計 Total</b>	<b>401 900</b> <b>(2 791 000)</b>		<b>292 700</b> <b>(2 176 000)</b>
前年度移越量 Carry-over	1 000 (7 000)		135 000 (979 000)
前年產秋穀收納量 Acquisition of rice of the previous year's crop	400 900 (2 784 000)		—
農地稅收納 Land Tax in kind	95 000 (660 000)		—
農地償還穀 Payments in grains for farm land	—		—
貸與穀回收 Collection of Grains loaned	—		—
糧肥交換 Grain-fertilizer exchange	115 200 (800 000)		—
豫買穀回收 Collection of outstanding pre-purchased rice	—		—
交換穀回收 Collection of grain barter	17 900 (124 000)		—
一般買入 General purchase	172 800 (1 200 000)		—
當年產夏穀收納量 Acquisition of summer grains	—		157 700 (1 197 000)
農地稅收納 Land Tax in kind	—		17 900 (130 000)
農地償還穀 Payments in grains for farm land	—		—
貸與穀回收 Collection of grains loaned	—		19 700 (197 000)
一般買入 General purchase	—		69 000 (500 000)
糧肥交換 Grain-fertilizer exchange	—		51 100 (370 000)
導入糧穀 Imported grains	—		—
擔保糧穀買入 Purchase of rice under lien loan program	—		—
民需購買 Purchase of private imported grains	—		—
其他 Others	—		—

## 給 計 劃 對 實 績 (6)

## Controlled Grains

Unit : ㄩ(Suk), Polished

6 7			
計 Total	實		績
	米 Rice	穀	Result 雜 穀 Miscellaneous cereals
694 600 (4 967 000)	470 281 (3 265 829)	228 615 (1 716 585)	698 896 (4 982 414)
136 000 (986 000)	15 664 (108 770)	127 901 (974 106)	143 565 (1 082 876)
400 900 (2 784 000)	345 297 (2 397 901)	3 558 (26 130)	348 855 (2 424 031)
95 000 (660 000)	101 289 (703 401)	699 (5 177)	101 988 (708 578)
—	9 (63)	—	9 (63)
—	—	—	—
115 200 (800 000)	148 349 (1 030 199)	2 859 (20 953)	151 208 (1 051 152)
—	506 (3 518)	—	506 (3 518)
17 900 (124 000)	18 481 (128 337)	—	18 481 (128 337)
172 800 (1 200 000)	76 663 (532 383)	—	76 663 (532 383)
157 700 (1 197 000)	—	99 768 (731 006)	99 768 (731 006)
17 900 (130 000)	—	3 839 (27 836)	3 839 (27 836)
—	—	8 (59)	8 (59)
19 700 (197 000)	—	11 079 (88 318)	11 079 (88 318)
69 000 (500 000)	—	57 923 (419 728)	57 923 (419 728)
51 100 (370 000)	—	26 919 (195 065)	26 919 (195 065)
—	113 120 (785 556)	—	113 120 (785 556)
—	—	—	—
—	—	—	—
—	△3 800 (△26 398)	△2 612 (△14 657)	△6 412 (△41 055)

## 6. 秋 穀 收 買 計

Programs vs. Results of Rice

單位：精穀 噸(石)

	總 量			農 地 稅 收 納			農 地 償 還 穀			交 換
	計 劃	實 績	%	計 劃	實 績	%	計 劃	實 績	%	計 劃
	Program	Result		Program	Result		Program	Result		Program
1 9 5 7	236 004 (1 638 921)	175 467 (1 218 519)	72	139 271 (967 161)	111 222 (772 373)	80	63 917 (443 866)	42 082 (292 233)	66	—
1 9 5 8	205 139 (1 424 584)	167 628 (1 164 395)	82	127 245 (883 650)	128 120 (890 036)	101	57 600 (400 000)	32 704 (227 113)	57	—
1 9 5 9	203 232 (1 411 327)	198 420 (1 377 920)	98	130 530 (906 457)	128 084 (889 474)	98	20 650 (143 400)	19 593 (136 063)	95	49 103 (340 994)
1 9 6 0	170 969 (1 187 282)	140 904 (978 497)	82	117 633 (816 893)	99 943 (694 047)	85	—	886 (6 151)	—	48 494 (336 767)
1 9 6 1	432 440 (3 003 051)	309 063 (2 146 274)	71	—	238 (1 656)	—	5 637 (39 148)	1 492 (10 359)	26	10 736 (74 553)
1 9 6 2	443 981 (3 083 201)	278 237 (1 932 377)	63	—	0 (1)	—	3 644 (25 305)	107 (740)	3	4 912 (34 109)
1 9 6 3	301 093 (2 094 670)	223 609 (1 554 068)	74	—	—	—	—	18 (125)	—	43 831 (300 907)
1 9 6 4	343 568 (2 385 887)	239 665 (1 664 338)	70	95 905 (666 006)	94 269 (654 645)	98	—	—	—	74 863 (519 881)
1 9 6 5	308 856 (2 144 832)	301 638 (2 097 424)	98	89 207 (619 494)	88 729 (616 178)	99	—	6 (43)	—	(c) 1 636 (11 363)
1 9 6 6	377 405 (2 620 865)	354 754 (2 464 993)	94	102 296 (710 386)	103 970 (722 340)	102	—	11 (63)	—	17 903 (124 324)
1 9 6 7	587 445 (4 016 976)	285 626 (1 986 400)	50	76 320 (530 000)	63 748 (442 834)	84	—	—	—	—

註：① (a)標之 1956年產秋穀豫買穀回收  
 ② (b)標之 大豆買入包含  
 ③ (c)標之 麥種子交換  
 ④ 1965年產 以後貸與穀回收欄之 過年度未回收額



## 劃對實績 (年產別)

Acquisition (by Year)

Unit: 噸 (Suk), Polished

穀回收 of Grain Barter		糧肥交換 Grain-Fertilizer Exchange				貸與穀回收 Collection of Grains loaned				一般買入 General Purchase			
實	績	計	劃	實	績	計	劃	實	績	計	劃	實	績
Result	%	Program		Result	%	Program		Result	%	Program		Result	%
—		14 639 (101 662)		11 377 (79 004)	63	14 724 (102 251)		8 472 (58 836)	58	(a) 3 453 (23 981)		(a) 2 314 (16 073)	67
—		8 759 (60 829)		2 247 (15 601)	26	10 439 (72 493)		4 194 (29 125)	40	(a) 1 096 (7 612)		(a) 363 (2 520)	33
49 296 (342 331)	100	—		—		2 228 (15 469)		1 375 (9 552)	62	(a) 721 (5 007)		(a) 72 (500)	10
39 856 (276 780)	82	—		—		4 842 (33 622)		219 (1 519)	45	—		—	
5 642 (39 180)	53	104 148 (723 247)		98 814 (686 208)	95	3 759 (26 103)		2 387 (16 578)	64	(b) 308 160 (2 140 000)		200 490 (1 392 293)	65
143 (991)	3	219 425 (1 523 787)		85 446 (593 374)	39	—		—		216 000 (1 500 000)		192 541 (1 337 271)	89
(c) 40 067 (278 238)	87	159 662 (1 108 763)		119 235 (828 022)	75	—		—		(b) 98 100 (685 000)		64 289 (447 683)	65
56 636 (393 305)	77	57 600 (400 000)		22 535 (156 493)	39	—		—		115 200 (800 000)		66 225 (459 895)	58
(c) 1 276 (8 863)	80	133 930 (930 069)		150 465 (1 047 615)	113	19 340 (134 306)		2 713 (18 847)	14	64 743 (449 600)		58 449 (405 878)	93
18 426 (127 961)	103	156 059 (1 083 743)		154 783 (1 075 989)	99	14 747 (102 412)		865 (6 009)	6	86 400 (600 000)		76 699 (532 631)	89
—		145 589 (1 024 923)		113 823 (793 177)	77	13 256 (92 053)		447 (3 019)	3	341 280 (2 370 000)		107 608 (747 280)	32

Note: ① (a)-Collection of outstanding pre-purchased rice of 1956 crop

② (b)-Including soybeans purchased

③ (c)-Exchange for barley &amp; wheat seeds

④ The collection of grains loaned in and after 1965 indicates the actual collection of outstanding grains in past years. }<sup>5</sup>

## 7. 秋 穀 收 買 計

Programs vs. Results of Rice

單位：精穀 ㄾ(石)

	1962年產 Production				1963年產 Production				1 9	
	計 Program	劃 Result	實 績	%	計 Program	劃 Result	實 績	%	計 Program	劃
合 計 Total	443 980 (3 023 201)	278 261 (1 932 977)		63	301 632 (2 094 670)	223 786 (1 554 068)		74	343 568 (2 385 888)	
서울特別市 Seoul Special City	2 655 (18 440)	70 (484)		3	564 (3 914)	582 (4 045)		103	832 (5 778)	
釜 山 市 Pusan City	1 052 (7 306)	349 (2 426)		33	400 (2 780)	285 (1 977)		71	361 (2 508)	
京 畿 道 Kyonggido	68 358 (474 706)	26 803 (186 134)		39	32 474 (225 515)	26 569 (184 508)		82	44 653 (310 091)	
江 原 道 Kangwondo	13 646 (94 763)	7 719 (53 602)		57	13 362 (92 794)	11 751 (81 602)		88	9 688 (67 279)	
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	23 960 (166 391)	13 523 (93 911)		36	18 097 (125 671)	13 822 (95 986)		76	18 741 (130 146)	
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	61 291 (425 632)	39 110 (271 597)		64	43 279 (300 548)	32 371 (224 801)		75	51 118 (354 987)	
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	69 465 (482 399)	45 802 (318 671)		65	46 048 (319 781)	29 617 (205 671)		64	57 201 (397 230)	
全 羅 南 道 Cholla Namdo	80 784 (561 001)	65 754 (456 628)		81	60 845 (422 533)	44 925 (311 977)		74	57 594 (469 404)	
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	57 504 (339 336)	36 486 (253 376)		63	45 529 (316 176)	36 184 (251 278)		80	49 111 (341 049)	
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	63 490 (440 904)	42 645 (296 148)		67	39 323 (273 079)	27 680 (192 223)		70	43 565 (302 534)	
濟 州 道 Chejudo	1 775 (12 323)	—		—	1 711 (11 879)	—		—	703 (4 882)	
中央豫備量 Reserve of Central Gov't	—	—		—	—	—		—	—	

## 劃對實績(市道別)

Acquisition (by City and Province)

Unit: 千 (Suk), Polished

64年產 Production		1965年產 Production			1966年產 Production			1967年產 Production		
實 Result	績 %	計 Program	實 Result	績 %	計 Program	實 Result	績 %	計 Program	實 Result	績 %
239 727 (1 691 340)	70	308 856 (2 144 832)	301 639 (2 097 424)	98	377 405 (2 620 865)	354 754 (2 464 993)	94	587 445 (4 016 976)	285 626 (1 986 400)	50
676 (4 694)	81	763 (5 295)	736 (5 110)	97	989 (6 865)	750 (5 208)	76	1 315 (9 132)	475 (3 298)	36
215 (1 493)	60	368 (2 558)	393 (2 731)	107	553 (3 844)	506 (3 518)	92	523 (3 628)	196 (1 358)	37
30 820 (214 028)	69	31 686 (220 040)	30 826 (214 078)	97	45 478 (315 819)	40 719 (282 769)	90	71 483 (496 411)	31 809 (220 916)	45
7 674 (53 292)	79	8 724 (60 585)	10 537 (72 251)	124	9 268 (64 362)	10 299 (72 877)	113	18 363 (127 521)	11 800 (84 357)	66
15 163 (105 298)	81	14 957 (103 866)	16 043 (111 795)	108	19 370 (134 513)	19 846 (137 823)	102	34 721 (241 118)	20 398 (142 083)	59
34 164 (263 833)	67	29 126 (271 712)	40 781 (283 189)	104	46 344 (321 832)	48 854 (339 263)	105	88 332 (613 414)	49 894 (346 488)	56
34 221 (237 646)	60	50 888 (353 389)	45 270 (314 377)	89	62 158 (431 654)	54 435 (378 020)	88	95 887 (665 882)	42 262 (293 488)	44
44 277 (307 479)	66	65 842 (457 235)	63 782 (443 153)	97	80 646 (560 040)	72 925 (506 484)	90	78 665 (546 283)	36 189 (251 326)	46
40 470 (281 042)	82	50 642 (351 680)	49 529 (343 976)	98	61 434 (426 623)	57 019 (395 969)	93	96 508 (670 195)	56 442 (391 970)	58
32 028 (222 417)	74	45 850 (318 401)	43 732 (303 691)	95	51 155 (355 244)	49 390 (342 989)	97	78 344 (544 053)	36 158 (251 097)	46
17 (118)	24	10 (71)	10 (73)	103	10 (69)	11 (73)	107	3 (19)	3 (19)	100
—	—	—	—	—	—	—	—	14 302 (99 320)	—	—

## 8. 1967年產秋穀收

Programs vs. Results of Rice

單位：精穀 噸(石)

	總 量 Total				一 般 買 入 General Purchase			
	計 Program	劃 實 Result	績 %		計 Program	劃 實 Result	績 %	
合 計 Total	587 445 (4 016 976)	285 626 (1 986 400)	49.5		341 280 (2 370 000)	107 608 (747 280)	31.5	
서울特別市 Seoul Special City	1 315 (9 132)	475 (3 298)	36.1		576 (4 000)	14 (95)	2.4	
釜 產 市 Pusan City	523 (3 628)	196 (1 358)	37.4		331 (2 300)	15 (106)	4.6	
京 畿 道 Kyonggido	71 483 (496 411)	31 809 (220 916)	44.5		36 000 (250 000)	3 594 (24 956)	10.0	
江 原 道 Kangwondo	18 363 (127 521)	11 800 (84 357)	66.1		6 581 (45 700)	1 653 (11 478)	25.1	
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	34 721 (241 118)	20 398 (142 083)	58.9		18 302 (127 100)	7 403 (51 413)	40.4	
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	88 332 (613 414)	49 894 (346 488)	56.4		55,829 (387 700)	21 006 (145 874)	37.5	
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	95 887 (665 882)	42 262 (293 488)	44.1		60 394 (419 400)	15 417 (107 061)	25.5	
全 羅 南 道 Cholla Namdo	78 665 (546 283)	36 189 (251 326)	46.0		56 074 (389 400)	14 759 (102 490)	26.3	
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	96 508 (670 195)	56 442 (391 970)	58.4		61 459 (426 800)	29 677 (206 101)	48.2	
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	78 344 (544 053)	36 158 (251 097)	46.1		45 734 (317 600)	14 070 (97 706)	30.7	
濟 州 道 Chejudo	3 (19)	3 (19)	100.0		—	—	—	
中央豫備量 Reserve of Central Gov't	14 302 (99 320)	—	—		—	—	—	



## 9. 夏 穀 收 買 計

Programs vs. Results of Summer

單位：精穀 ㄖ(石)

	總 量			農 地 稅			糧 肥 交 換			農 地
	計 劃	實 績	%	計 劃	實 績	%	計 劃	實 績	%	計 劃
	Program	Result		Program	Result		Program	Result		Program
1 9 5 7	54 885 (397 721)	48 357 (350 416)		20 602 88 (149 290)	22 356 (162 001)	108	—	—		9 797 (70 991)
1 9 5 8	63 331 (458 778)	69 607 (504 397)		23 167 110 (167 880)	27 853 (201 837)	120	—	—		10 767 (78 018)
1 9 5 9	53 898 (390 562)	57 158 (414 188)		29 358 106 (212 735)	29 992 (217 333)	102	—	—		5 727 (41 500)
1 9 6 0	52 007 (376 860)	44 376 (321 564)		29 286 85 (212 217)	26 739 (193 757)	91	—	—		4 830 (35 000)
1 9 6 1	98 808 (716 000)	61 774 (447 637)		62 63	(450)		—	—		1 518 (11 000)
1 9 6 2	69 000 (500 000)	20 236 (146 639)		63 29	(458)		—	—		—
1 9 6 3	—	—		—	—		—	—		—
1 9 6 4	4 139 (29 991)	2 710 (19 596)		65	—		—	—		—
1 9 6 5	76 637 (557 993)	76 223 (552 486)		14 441 99 (104 643)	14 492 (105 168)	100	7 760 (56 233)	7 763 (56 250)	100	6 (44)
1 9 6 6	183 929 (1 332 822)	151 998 (1 101 606)		18 800 83 (136 231)	18 914 (137 229)	101	85 950 (622 823)	56 583 (410 022)	66	—
1 9 6 7	138 974 (1 007 058)	88 714 (642 873)		3 807 64 (27 585)	3 838 (27 828)	101	51 060 (370 000)	26 928 (195 131)	53	—

## 劃對實績 (年產別)

Grain Acquisition (by Year)

Unit : 畧 (Suk), Polished

償還穀 in grains for Land		貸與穀回收 Collection of Grains Loaned				過年度未回收 Collection of Outstanding			一般買入 General Purchase				
實績	%	計	劃	實績	%	計	劃	實績	%	計	劃	實績	%
Result		Program		Result		Program		Result		Program		Result	
5 447 (39 470)	56	24 486 (177 440)		20 554 (148 945)	84	—		—	—	—		—	—
10 181 (73 773)	30	29 377 (212 880)		31 573 (228 787)	107	—		—	—	—		—	—
12 319 (89 270)	215	17 985 (136 327)		14 847 (107 585)	83	—		—	—	—		—	—
3 412 (24 726)	71	17 819 (129 643)		14 225 (103 081)	80	—		—	—	—		—	—
1 187 (9 604)	78	28 290 (205 000)		29 642 (214 795)	105	—		—	—	69 000 (500 000)		30 883 (223 788)	45
32 (233)	—	—		—	—	—		—	—	69 000 (500 000)		20 141 (145 948)	29
—	—	—		—	—	—		—	—	—		—	—
—	—	3 900 (28 261)		2 686 (19 418)	69	—		—	—	239 (1 730)		24 (178)	10
6 (40)	91	—		—	—	725 (5 256)		271 (1 962)	37	53 705 (391 817)		53 691 (389 066)	100
—	—	—		—	—	861 (6 244)		580 (4 203)	67	78 318 (567 524)		75 921 (550 152)	97
—	—	—		—	—	203 (1 473)		34 (245)	17	83 904 (608 000)		57 914 (419 669)	69

## 10. 夏 穀 收 買 計

Programs vs. Results of Summer Grain

單位：精穀 % (石)

	1 9 6 2 年產 Production				1 9 6 3 年產 Production				1 9	
	計 Program	劃 實	績 Result	%	計 Program	劃 實	績 Result	%	計 Program	劃
合 計 Total	69 000 (500 000)		20 236 (146 639)	29	—	—			4 139 (29 991)	
서울特別市 Seoul Special City	138 (1 000)		0 (1)	0.1	—	—			—	
釜 山 市 Pusan City	—		—		—	—			25 (182)	
京 畿 道 Kyonggido	4 140 (30 000)		607 (4 398)	15	—	—			23 (164)	
江 原 道 Kangwondo	1 380 (10 000)		427 (3 095)	31	—	—			—	
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	4 416 (32 000)		403 (2 921)	9	—	—			15 (110)	
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	7 176 (52 000)		3 212 (23 271)	45	—	—			936 (6 782)	
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	10 626 (77 000)		2 084 (15 104)	19	—	—			394 (2 857)	
全 羅 南 道 Cholla Namdo	18 492 (134 000)		10 224 (74 088)	55	—	—			1 033 (7 478)	
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	12 282 (89 000)		241 (1 747)	2	—	—			357 (2 589)	
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	9 660 (70 000)		2 985 (21 630)	31	—	—			1 203 (8 720)	
濟 州 道 Chejudo	690 (5 000)		53 (384)	8	—	—			153 (1 109)	
中央豫備量 Reserve of Central Gov't	—		—		—	—			—	



## 劃對實績(市道別)

Acquisition (by City and Province)

Unit: 千 (Suk), Polished

64年產 Production		1965年產 Production				1966年產 Production				1967年產 Production			
實績 Result	%	計 Program	劃 實績 Result	%	計 Program	劃 實績 Result	%	計 Program	劃 實績 Result	%	計 Program	劃 實績 Result	%
2 711 (19 588)	65	76 637 (557 993)	76 267 (552 486)	99	183 929 (1 332 822)	151 998 (1 101 606)	83	138 974 (1 007 058)	88 714 (642 873)	64			
—	—	—	16 (115)		68 (494)	38 (273)	55	—	5 (36)				
15 (100)	60	29 (207)	27 (196)	95	114 (829)	109 (792)	96	73 (526)	34 (243)	46			
1 (8)	6	1 720 (12 532)	1 797 (13 098)	105	9 864 (71 481)	5 816 (42 236)	59	5 444 (39 448)	2 687 (19 476)	49			
—	—	436 (3 205)	492 (3 615)	113	2 236 (16 203)	975 (7 127)	44	1 135 (8 225)	410 (2 984)	36			
—	—	1 811 (13 126)	1 794 (13 002)	99	8 613 (62 414)	5 393 (39 081)	63	4 467 (32 370)	2 243 (16 250)	50			
514 (3 695)	54	2 713 (19 671)	2 615 (18 956)	96	17 404 (126 115)	12 889 (93 400)	74	10 881 (78 848)	7 610 (55 147)	74			
298 (2 150)	75	11 908 (86 307)	11 909 (86 308)	100	24 236 (175 620)	22 864 (165 686)	94	19 273 (139 662)	14 821 (107 398)	77			
661 (4 793)	64	28 856 (210 106)	28 694 (207 931)	99	51 329 (371 949)	45 844 (332 205)	89	42 482 (307 840)	32 166 (233 090)	76			
295 (2 132)	82	6 814 (49 870)	6 694 (48 187)	98	29 524 (213 941)	23 395 (169 537)	79	17 512 (126 901)	9 375 (67 939)	54			
828 (5 991)	19	21 930 (159 922)	21 781 (157 834)	99	37 912 (274 723)	33 802 (244 940)	89	26 713 (193 574)	18 659 (135 120)	70			
99 (719)	63	420 (3 047)	448 (3 244)	106	2 629 (19 053)	873 (6 329)	33	1 499 (10 864)	704 (5 100)	47			
—	—	—	—	—	—	—	—	9 495 (68 800)	—	—			

## 11. 1967年 產 夏 穀

Programs vs. Results

單位：精穀 % (石)

	總 量				一 般 買 入				
	計	劃	實	績	計	劃	實	績	%
	Program		Result	%	Program		Result	%	
合 計 Total	138 974 (1 007 058)		88 714 (642 873)	64	83 904 (608 000)		57 914 (419 669)	69	
서울特別市 Seoul Special City	—		5 (36)	—	—		—	—	
釜 山 市 Pusan City	73 (526)		34 (243)	46	41 (300)		18 (131)	44	
京 畿 道 Kyonggido	5 444 (39 448)		2 687 (19 476)	49	1 104 (8 000)		1 064 (7 709)	96	
江 原 道 Kangwondo	1 135 (8 225)		410 (2 984)	36	207 (1 500)		117 (852)	57	
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	4 467 (32 370)		2 243 (16 250)	50	1 381 (10 000)		1 023 (7 412)	74	
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	10 881 (78 848)		7 610 (55 147)	74	5 244 (38 000)		4 298 (31 143)	82	
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	19 273 (139 662)		14 821 (107 398)	77	14 104 (102 200)		10 966 (79 464)	78	
全 羅 南 道 Cholla Namdo	42 482 (307 840)		32 166 (233 090)	76	25 847 (187 300)		22 881 (165 801)	89	
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	17 512 (126 901)		9 375 (67 939)	54	8 280 (60 000)		4 743 (34 370)	57	
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	26 713 (193 574)		18 659 (135 120)	70	17 857 (129 400)		12 372 (89 651)	69	
濟 州 道 Chejudo	1 499 (10 864)		704 (5 100)	47	345 (2 500)		433 (3 136)	125	
中央豫備量 Reserve of Central Gov't	9 495 (68 800)		—	—	9 495 (68 800)		—	—	

## 收 買 計 劃 對 實 績

of Summer Grain Acquisition for 1967 Crop

Unit: % (Suk). Polished

農 地 稅 Land Tax in kind				糧 肥 交 換 Grain-fertilizer Exchange				過 年 度 未 回 收 Collection of Outstanding			
計	劃	實	績	計	劃	實	績	計	劃	實	績
Program	Result		%	Program	Result		%	Program	Result		%
	3 807 (27 585)	3 838 (27 828)	101	51 060 (370 000)	26 928 (195 131)	53		203 (1 473)	34 (245)	17	
	—	5 (36)	—	—	—	—		—	—	—	
	3 (20)	3 (21)	101	28 (200)	12 (90)	45		1 (6)	(1)	—	
	801 (5 803)	849 (6 157)	106	3 533 (25 600)	774 (5 609)	22		6 (46)	(1)	—	
	238 (1 725)	232 (1 690)	100	690 (5 000)	61 (442)	9		—	—	—	
	528 (3 824)	523 (3 788)	99	2 553 (18 500)	694 (5 032)	27		6 (46)	3 (18)	50	
	498 (3 610)	495 (3 588)	99	5 120 (37 100)	2 811 (20 369)	55		19 (138)	6 (47)	32	
	81 (589)	88 (638)	108	5 078 (36 800)	3 766 (27 292)	74		10 (73)	1 (4)	10	
	245 (1 778)	237 (1 719)	97	16 284 (118 000)	9 035 (65 473)	56		106 (761)	13 (97)	12	
	981 (7 112)	941 (7 040)	99	8 239 (59 700)	3 657 (26 503)	44		12 (89)	4 (26)	33	
	409 (2 960)	412 (2 982)	100	8 404 (60 900)	5 869 (42 526)	70		43 (314)	7 (51)	16	
	23 (164)	23 (169)	103	1 131 (8 200)	248 (1 795)	22		—	—	—	
	—	—	—	—	—	—		—	—	—	

## 12. 穀 價 調 節 用

Sales of Government

單位：精穀 ㄑ(石)

	1 9 6			
	計			實
	米	穀 雜	穀	米
	Rice	Miscellaneous cereals	計 Total	Rice
合 計 Total	95 149 (660 760)	39 (280)	95 188 (661 040)	93 916 (652 191)
서울 特別市 Seoul Special City	63 750 (442 706)	—	63 750 (442 706)	63 730 (442 571)
釜 山 市 Pusan City	—	—	—	—
京 畿 道 Kyonggido	5 347 (37 134)	—	5 347 (37 134)	4 800 (33 336)
江 原 道 Kangwando	4 562 (31 678)	—	4 562 (31 678)	4 479 (31 107)
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	1 529 (10 620)	—	1 529 (10 620)	1 519 (10 546)
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	1 792 (12 444)	—	1 792 (12 444)	1 496 (10 385)
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	1 242 (8 627)	—	1 242 (8 627)	1 136 (7 885)
全 羅 南 道 Cholla Namdo	939 (6 518)	—	939 (6 518)	937 (6 504)
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	5 226 (36 291)	39 (280)	5 265 (36 571)	5 536 (38 445)
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	10 664 (74 059)	—	10 664 (74 059)	10 185 (70 729)
濟 州 道 Chejudo	98 (683)	—	98 (683)	98 (683)
豫 備 量 Reserve	—	—	—	—
1 January	—	—	—	—
2 February	—	—	—	—
3 March	—	—	—	—
4 April	—	—	—	144 (997)
5 May	—	—	—	792 (5 500)
6 June	—	—	—	8 824 (61 276)
7 July	—	—	—	21 104 (146 554)
8 August	—	—	—	24 352 (169 109)
9 September	—	—	—	26 807 (186 159)
10 October	—	—	—	11 893 (82 596)
11 November	—	—	—	—
12 December	—	—	—	—



## 12. 穀 價 調 節 用

Sales of Government

單位：精穀 % (石)

		19				
		計 劃			配	
		米	穀	計	米	
		Rice	Miscellaneous cereals	Total	Rice	穀
<b>合 計 Total</b>		<b>74 880</b> (520 000)	<b>107 444</b> (778 580)	<b>182 324</b> (1 298 580)	<b>60 350</b> (419 095)	
서울 特別市	Seoul Special City	46 975 (326 214)	43 215 (313 152)	90 190 (639 366)	37 385 (259 619)	
釜山 市	Pusan City	10 622 (73 765)	12 944 (93 798)	23 566 (167 563)	8 745 (60 729)	
京畿 道	Kyonggido	3 998 (27 767)	7 113 (51 544)	11 111 (79 311)	3 298 (22 901)	
江原 道	Kangwondo	541 (3 760)	5 785 (41 923)	6 326 (45 683)	596 (4 138)	
忠清北 道	Chungchong Pukdo	702 (4 872)	2 530 (18 335)	3 232 (23 207)	573 (3 977)	
忠清南 道	Chungchong Namdo	1 726 (11 983)	4 750 (34 425)	6 476 (46 408)	1 453 (10 087)	
全羅北 道	Cholla Pukdo	913 (6 339)	4 029 (29 189)	4 942 (35 528)	768 (5 336)	
全羅南 道	Cholla Namdo	2 156 (14 972)	7 465 (54 093)	9 621 (69 065)	1 773 (12 311)	
慶尙北 道	Kyongsang Pukdo	5 948 (41 304)	12 227 (88 599)	18 175 (129 903)	4 886 (33 933)	
慶尙南 道	Kyongsang Namdo	703 (4 887)	6 065 (43 950)	6 768 (48 837)	596 (4 139)	
濟州 道	Chejudo	352 (2 444)	801 (5 805)	1 153 (8 249)	277 (1 925)	
豫備 量	Reserve	244 (1 693)	520 (3 767)	764 (5 460)	—	
1	January	—	—	—	—	
2	February	—	—	—	—	
3	March	—	—	—	3 354 (23 289)	
4	April	—	—	—	6 404 (44 471)	
5	May	—	—	—	9 052 (62 858)	
6	June	—	—	—	14 161 (98 344)	
7	July	—	—	—	13 555 (94 133)	
8	August	—	—	—	13 824 (96 000)	
9	September	—	—	—	—	
10	October	—	—	—	—	
11	November	—	—	—	—	
12	December	—	—	—	—	



## 12. 穀 價 調 節 用

Sales of Government

單位：精穀 % (石)

	1 9 6 5			
	計 劃			實 市
	米	穀	雜 穀	米 穀
	Rice	Miscellaneous cereals	Total	Rice 穀
合 計 Total	144 000 (1 000 000)	—	144 000 (1 000 000)	93 824 (651 558)
서울 特別市 Seoul Special City	—	—	—	86 251 (598 966)
釜 山 市 Pusan City	—	—	—	4 980 (34 580)
京 畿 道 Kyonggido	—	—	—	4 (29)
江 原 道 Kangwondo	—	—	—	216 (1 500)
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	—	—	—	—
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	—	—	—	—
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	—	—	—	—
全 羅 南 道 Cholla Namdo	—	—	—	288 (2 000)
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	—	—	—	2 085 (14 483)
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	—	—	—	—
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—
豫 備 量 Reserve	—	—	—	—
1 January	—	—	—	—
2 February	—	—	—	—
3 March	—	—	—	—
4 April	—	—	—	—
5 May	—	—	—	—
6 June	—	—	—	9 644 (66 972)
7 July	—	—	—	15 137 (105 118)
8 August	—	—	—	13 860 (96 250)
9 September	—	—	—	28 820 (200 140)
10 October	—	—	—	26 363 (183 078)
11 November	—	—	—	—
12 December	—	—	—	—



## 糧 穀 放 出 狀 況 (3)

Grains for Price Stabilization

Unit : ㏄ (Suk), Polished

續 場 放 出 to Open Market		計 劃 Program			實 績 Result		
雜 穀 Miscellaneous cereals	計 總 Total	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 總 Total	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 總 Total
	93 824 (651 558)	144 000 (1 000 000)		144 000 (1 000 000)	217 342 (1 509 325)	8 921 (81 170)	226 263 (1 590 495)
	86 251 (598 966)				187 858 (1 304 571)	7 838 (70 344)	195 696 (1 374 915)
	4 980 (34 580)				29 018 (201 518)	1 083 (10 826)	30 101 (212 344)
	4 (29)						
	216 (1 500)						
	288 (2 000)						
	2 085 (14 483)				400 (2 778)		400 (2 778)
					66 (458)		66 (458)
	9 644 (66 972)				2 854 (19 820)	38 (381)	2 892 (20 201)
	15 137 (105 118)				33 173 (230 367)	3 839 (38 390)	37 012 (268 757)
	13 860 (96 250)				47 760 (331 669)	1 099 (10 985)	48 859 (342 654)
	28 820 (200 140)				52 520 (364 725)		52 520 (364 725)
	26 363 (183 078)				46 217 (320 949)		46 217 (320 949)
					30 900 (214 589)	882 (6 390)	31 782 (220 979)
					3 918 (27 206)	2 038 (14 770)	5 956 (41 976)
						978 (9 783)	978 (9 783)
						47 (471)	47 (471)

## 12. 穀 價 調 節 用

單位：精穀 噸(石)

Sales of Government

		19		
		計	Program	劃
		米 Rice	雜 Micellaneous Cereals	計 Total
合	計 Total	216 000 (1 500 000)	20 700 (150 000)	236 700 (1 650 000)
서울	特別市 Seoul Special City	—	—	—
釜山	市 Pusan City	—	—	—
京畿	道 Kyonggido	—	—	—
江原	道 Kangwondo	—	—	—
忠清北	道 Chungchong Pukdo	—	—	—
忠清南	道 Chungchong Namdo	—	—	—
全羅北	道 Cholla Pukdo	—	—	—
全羅南	道 Cholla Namdo	—	—	—
慶尙北	道 Kyongsang Pukdo	—	—	—
慶尙南	道 Kyongsang Namdo	—	—	—
濟州	道 Chejudo	—	—	—
豫備	量 Reserve	—	—	—
1	January	—	—	—
2	February	—	—	—
3	March	—	—	—
4	April	—	—	—
5	May	—	—	—
6	June	—	—	—
7	July	—	—	—
8	August	—	—	—
9	September	—	—	—
10	October	—	—	—
11	November	—	—	—
12	December	—	—	—

## 糧 穀 放 出 狀 況 (4)

Grains for Price Stabilization

Unit: 噸 (Suk), Polished

6 7						
實				Result	概	
米			穀	雜	穀	計
日 產 米	臺 灣 米	加 洲 米	小 計	Miscellaneous cereals		Total
Japanese Rice	Taiwan Rice	California Rice	Sub total			
260 067 (1 806 017)	9 619 (66 798)	15 020 (104 307)	284 706 (1 977 122)	44 (317)		284 750 (1 977 439)
218 117 (1 514 700)	4 528 (31 450)	14 091 (97 853)	236 736 (1 644 003)	—		236 736 (1 644 003)
22 635 (157 190)	2 405 (16 698)	929 (6 454)	25 969 (180 342)	—		25 969 (180 342)
7 430 (51 597)	979 (6 795)	—	8 409 (58 392)	—		8 409 (58 392)
2 664 (18 499)	34 (235)	—	2 698 (18 734)	8 (56)		2 706 (18 790)
—	—	—	—	—		—
4 579 (31 798)	453 (3 149)	—	5 032 (34 947)	—		5 032 (34 947)
—	—	—	—	—		—
—	—	—	—	—		—
3 750 (26 041)	77 (538)	—	3 827 (26 579)	—		3 827 (26 579)
—	3 (17)	—	3 (17)	—		3 (17)
58 (400)	—	—	58 834	—		58 (400)
834 (5 792)	1 140 (7 916)	—	1 974 (13 708)	36 (261)		2 010 (13 969)
—	—	—	—	—		—
—	—	—	—	—		—
—	—	—	—	—		—
—	—	—	12 856 (89 278)	—		12 856 (89 278)
—	—	—	59 666 (414 348)	4 (32)		59 670 (414 380)
—	—	—	67 831 (471 051)	3 (21)		67 834 (471 072)
—	—	—	62,765 (435 870)	37 (264)		62 802 (436 134)
—	—	—	49 719 (345 268)	—		49 719 (345 268)
—	—	—	25 422 (176 538)	—		25 422 (176 538)
—	—	—	6 447 (44 769)	—		6 447 (44 769)
—	—	—	—	—		—

## 13. 政府管理糧

Sales of Government

單位：精穀 兆(石)

			1		9
			賣 出 指 令		
			Sale Instruction by Gov't		
			米	穀 雜 穀	計
			Rice	Miscellaneous cereals	Total
合 計	Total		305 309 (2 120 204)	174 794 (1 266 618)	480 103 (3 386 822)
軍 糧	Military		125 333 (870 374)	55 582 (402 765)	180 915 (1 273 139)
官 營 施 設 用	Gov't institutions		6 268 (43 530)	2 210 (16 007)	8 478 (59 537)
罪 囚 留 置 人 用	Prisoners & detainees		3 584 (24 894)	7 293 (52 847)	10 877 (77 741)
零 細 民 眾 失 業 者 用	Slummers & unemployees		—	—	—
施 設 救 護 用	Relief		4 150 (28 818)	22 624 (163 944)	26 774 (192 762)
種 子 用	Seeds		8 (54)	587 (4 254)	595 (4 308)
貸 與 用	Grain loans of local autonomy		6 694 (46 483)	42 063 (304 807)	48 757 (351 290)
國 土 建 設 事 業 要 員 用	National Construction corps		—	25 424 (184 234)	25 424 (184 234)
山 林 事 業 用	Forestry projects		—	—	—
保 社 部 交 換 用	Exchange for Ministry of Health & Social Affairs		—	—	—
交 換 用	Grain barter		—	—	—
種 子 代 穀 用	Substitute for seeds		—	—	—
麥 種 子 用	Barley seed		—	—	—
白 米 交 換 用	Exchange of Polished rice		—	—	—
公 務 員 用	Gov't officials		—	—	—
放 出 米	Release of rice		—	—	—
調 節 用	Price stabilization		159 272 (1 106 051)	19 011 (137 760)	178 283 (1 243 811)
其 他	Others		—	—	—

## 穀 賣 出 狀 況 (1)

Controlled Grains

Unit : ㄩ(Suk), Polished

6			2								
賣 出		實 績	配 量		量	賣 出		實 績	配 量		量
Actual Sales		Total	Not Sold		Total	Actual Sales		Total	Not Sold		Total
米	穀	雜 穀	米	穀	雜 穀	米	穀	雜 穀	米	穀	雜 穀
Rice		Miscellaneous cereals	Rice		Miscellaneous cereals	Rice		Miscellaneous cereals	Rice		Miscellaneous cereals
287 299 (1 995 133)		518 472 (1 148 346)			445 771 (3 143 479)	18 010 (125 071)		16 322 (118 272)			34 332 (243 343)
112 158 (778 877)		47 319 (342 890)			159 477 (1 121 767)	13 175 (91 497)		8 263 (59 875)			21 438 (151 372)
5 681 (39 455)		1 942 (14 070)			7 623 (53 525)	587 (4 075)		268 (1 937)			855 (6 012)
3 177 (22 064)		6 455 (46 776)			9 632 (68 840)	407 (2 830)		838 (6 071)			1 245 (8 901)
—		—			—	—		—			—
3 953 (27 451)		22 079 (159 993)			26 032 (187 444)	197 (1 367)		545 (3 951)			742 (5 318)
—		499 (3 613)			499 (3 613)	8 (54)		88 (641)			96 (695)
6 694 (46 483)		42 063 (304 807)			48 757 (351 290)	—		—			—
—		25 144 (182 206)			25 144 (182 206)	—		280 (2 028)			280 (2 028)
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
—		—			—	—		—			—
155 636 (1 080 803)		12 971 (93 991)			168 607 (1 174 794)	3 636 (25 248)		6 040 (43 769)			9 67 (69 017)
—		—			—	—		—			—

## 13. 政府管理糧

Sales of Government

單位：精穀 噸(石)

			1		9		
			出售指令		賣		
			米	穀	米	穀	
			Sale Instruction by Gov't				
			Rice	Miscellaneous cereals	Total	Rice	穀
合	計	Total	403 562 (2 802 500)	523 476 (3 793 304)	927 038 (6 595 804)	389 940 (2 707 916)	
軍	糧	Military	122 191 (848 549)	62 392 (452 119)	184 583 (1 300 668)	109 398 (759 708)	
官	營 施 設 用	Gov't institutions	3 896 (27 049)	1 581 (11 452)	5 477 (38 501)	3 360 (23 330)	
罪 囚	留 置 人 用	Prisoners and detainees	2 904 (20 168)	5 866 (42 509)	8 770 (62 677)	2 817 (19 562)	
零 細 民 眾	失 業 者 用	Slummers & Unemployees	2 (15)	69 069 (500 501)	69 071 (500 516)	2 (15)	
施 設	救 護 用	Relief	3 200 (22 217)	8 511 (61 677)	11 711 (83 894)	3 034 (21 069)	
種 子	用	Seeds	907 (6 295)	1 949 (14 129)	2 856 (20 424)	882 (6 122)	
貸 與	用	Grain loans of local autonomy	—	29 695 (215 178)	29 695 (215 178)	—	
國 土 建 設 事 業 要 員 用		National Construction Corps	—	284 (2 057)	284 (2 057)	—	
山 林 事 業 用		Forestry projects	—	23 280 (168 695)	23 280 (168 695)	—	
保 社 部 交 換 用		Exchange for Ministry of Health & Social Affairs	—	18 816 (136 353)	18 816 (136 353)	—	
交 換	用	Grain barter	—	83 174 (602 709)	83 174 (602 709)	—	
種 子 代 穀 用		Substitute for seeds	—	9 417 (68 237)	9 417 (68 237)	—	
麥 種 子 用		Barley seed	—	7 768 (56 285)	7 768 (56 285)	—	
白 米 交 換 用		Exchange of Polished rice	983 (6 829)	2 239 (16 227)	3 222 (23 056)	983 (6 829)	
公 務 員 用		Gov't officials	—	20 483 (148 427)	20 483 (148 427)	—	
放 出	米	Release of Rice	263 342 (1 828 761)	160 277 (1 161 430)	423 619 (2 990 191)	263 341 (1 828 761)	
調 節	用	Price stabilization	—	—	—	—	
其 他		Others	6 137 (42 617)	18 675 (135 319)	24 812 (177 936)	6 123 (42 520)	

## 穀賣出狀況(2)

Controlled Grains

Unit: 粍(Suk), Polished

6		3						
出賣績		未配量			未引渡量			
Actual Sales		Not sold			Not Delivered			
雜穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜穀 Miscellaneous cereals	計 Total	
506 014 (3 666 766)	895 954 (6 374 682)	414 (2 872)	3 215 (23 299)	3 629 (26 171)	13 207 (91 712)	14 247 (103 239)	27 454 (194 951)	
54 570 (395 436)	163 968 (1 155 144)	14 (98)	—	14 (98)	12 779 (88 743)	7 822 (56 683)	20 601 (145 426)	
1 349 (9 772)	4 709 (33 102)	278 (1 928)	165 (1 197)	443 (3 125)	258 (1 791)	67 (483)	325 (2 274)	
5 781 (41 890)	8 598 (61 452)	12 (85)	4 (30)	16 (115)	75 (521)	81 (589)	156 (1 110)	
63 537 (460 415)	63 539 (460 415)	—	1 863 (13 497)	1 863 (13 497)	—	3 669 (26 589)	3 669 (26 589)	
8 052 (58 350)	11 086 (79 419)	77 (532)	276 (2 001)	353 (2 533)	89 (616)	183 (1 326)	272 (1 942)	
1 598 (11 580)	2 480 (17 702)	25 (173)	285 (2 068)	310 (2 241)	—	66 (481)	66 (481)	
29 371 (212 830)	29 371 (212 830)	—	296 (2 145)	296 (2 145)	—	28 (203)	28 (203)	
304 (2 200)	304 (2 200)	—	△4 △(30)	△4 △(30)	—	△16 △(113)	△16 △(113)	
23 104 (167 421)	23 104 (167 421)	—	83 (602)	83 (602)	—	93 (672)	93 (672)	
18 200 (131 887)	18 200 (131 887)	—	—	—	—	616 (4 466)	616 (4 466)	
83 174 (602 709)	83 174 (602 709)	—	—	—	—	—	—	
9 339 (67 674)	9 339 (67 674)	—	0, 3 (2)	0, 3 (2)	—	78 (561)	78 (561)	
7 229 (52 383)	7 229 (52 383)	—	209 (1 512)	209 (1 512)	—	330 (2 390)	330 (2 390)	
2 239 (16 227)	3 222 (23 056)	—	—	—	—	—	—	
19 770 (143 260)	19 770 (143 260)	—	—	—	—	713 (5 167)	713 (5 167)	
160 277 (1 161 430)	423 618 (2 990 191)	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	
18 120 (131 302)	24 243 (173 822)	8 (56)	38 (275)	46 (331)	6 (41)	517 (3 742)	523 (3 783)	

## 13. 政府管理糧

Sales of Government

單位：精穀 噸(石)

			1		9	
			Sales Instruction by Gov't			Actual
			米 穀	雜 穀	計	米 穀
			Rice	Miscellaneous cereals	Total	Rice 穀
合 計	Total		210 708 (1 463 251)	302 997 (2 644 840)	513 705 (4 103 071)	195 313 (1 356 340)
軍 糧	Military		111 856 (776 780)	55 629 (433 945)	167 485 (1 210 725)	100 853 (700 365)
官 營 施 設 用	Gov't institutions		3 442 (23 900)	1 497 (11 249)	4 939 (35 149)	3 184 (22 113)
罪 囚 留 置 人 用	Prisoners & detainees		3 005 (20 868)	6 208 (47 178)	9 213 (68 046)	2 786 (19 347)
零 細 民 眾 失 業 者 用	Slummers & unemployed		—	73 497 (718 295)	73 497 (718 295)	—
施 設 救 護 用	Relief		2 732 (18 969)	6 587 (49 802)	9 319 (68 771)	2 681 (18 616)
種 子 用	Seeds		480 (3 335)	2 165 (15 851)	2 645 (19 186)	431 (2 997)
貸 與 用	Loans		—	—	—	—
國 土 建 設 事 業 要 員 用	National Construction Corps		—	—	—	—
山 林 事 業 用	Forestry projects		—	—	—	—
保 社 部 交 換 用	Exchange for Ministry of Health & Social Affairs		—	—	—	—
交 換 用	Grain barter		—	39 432 (321 896)	39 432 (321 896)	—
種 子 代 穀 用	Substitute for seeds		—	—	—	—
麥 種 子 用	Barley seed		—	—	—	—
白 米 交 換 用	Exchange of polished rice		—	—	—	—
大 豆 補 償 用	Compensation for soybean purchase		—	3 460 (26 846)	3 460 (26 846)	—
公 務 員 用	Gov't officials		—	20 462 (204 619)	20 462 (204 619)	—
穀 價 調 節 用	Price stabilization		60 666 (421 290)	67 714 (613 130)	128 380 (1 034 420)	60 666 (421 290)
輸 出 用	Export		14 642 (101 683)	—	14 642 (101 683)	10 827 (75 189)
其 他	Others		13 885 (96 426)	26 346 (202 029)	40 231 (298 455)	13 885 (96 423)



## 穀 賣 出 狀 況 (3)

Controlled Grains

Unit : ㄇ( Suk ), polished

6		4			未 引 渡 量		
出 貨 績		未 配 量			未 引 渡 量		
Sales		Not Sold			Not Delivered		
雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total
295 799 (2 586 993)	491 112 (3 943 333)	236 (1 639)	599 (4 629)	835 (6 268)	15 159 (105 272)	6 599 (53 218)	21 758 (158 490)
50 626 (394 426)	151 479 (1 094 791)	24 (170)	41 (300)	65 (470)	10 979 (76 245)	4 962 (39 219)	15 941 (115 464)
1 381 (10 416)	4 565 (32 529)	136 (941)	26 (190)	162 (1 131)	122 (846)	90 (643)	212 (1 489)
5 721 (43 675)	8 507 (62 022)	10 (68)	6 (39)	16 (107)	209 (1 453)	481 (3 464)	690 (4 917)
72 574 (709 246)	72 574 (709 246)	—	87 (872)	87 (872)	—	836 (8 177)	836 (8 177)
6 430 (48 687)	9 111 (67 303)	27 (187)	3 (21)	30 (208)	24 (166)	154 (1 094)	178 (1 620)
1 685 (12 348)	2 116 (15 345)	39 (270)	429 (3 130)	468 (3 400)	10 (68)	51 (373)	61 (441)
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
39 432 (321 896)	39 432 (321 896)	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
3 460 (26 843)	3 460 (26 843)	—	0 (3)	0 (3)	—	—	—
20 430 (204 302)	20 430 (204 302)	—	7 (73)	7 (73)	—	25 (244)	25 (244)
67 714 (613 130)	128 380 (1 034 420)	—	—	—	—	—	—
—	10 827 (75 189)	—	—	—	3 815 (26 494)	—	3 815 (26 494)
26 346 (202 024)	40 231 (298 447)	0 (3)	0 (1)	0 (4)	—	0 (4)	0 (4)

## 13. 政府管理糧

Sales of Government

單位：精穀 噸(石)

	1 9		
	賣 出 指 令 Sale Instruction by Gov't		
	米 Rice	雜 穀 Miscellaneous cereals	計 Total
合 計 Total	220 066 (1 528 235)	212 056 (1 730 854)	432 122 (3 259 089)
軍 糧 Military	102 861 (714 314)	49 367 (388 451)	152 228 (1 102 765)
官 營 施 設 用 Gov't Institutions	3 133 (21 755)	1 459 (10 953)	4 592 (32 348)
罪 囚 留 置 人 用 Prisoners & detainees	3 448 (23 946)	6 749 (48 855)	10 197 (72 801)
零 細 民 眾 失 業 者 用 Slummers & unemployees	4 (29)	29 364 (278 047)	29 368 (278 076)
施 設 救 護 用 Relief	4 398 (30 542)	6 312 (45 694)	10 710 (76 236)
種 子 用 Seeds	344 (2 392)	236 (1 712)	580 (4 104)
輸 出 用 Export	532 (3 692)	—	53 (3 692)
穀 價 調 節 用 Price stabilization	93 825 (651 559)	—	93 825 (651 559)
公 務 員 Gov't officials	—	2 (16)	2 (16)
保 社 部 交 換 用 Exchange for Ministry of Health & Social Affairs	6 566 (45 595)	33 628 (336 279)	40 194 (381 874)
雜 穀 交 換 用 Exchange of Miscellaneous cereals	—	68 193 (494 150)	68 193 (494 150)
貸 與 糧 穀 交 換 用 Exchange of loaned grain	—	14 812 (113 035)	14 812 (113 035)
備 蓄 Reserve	4 955 (34 411)	1 934 (14 022)	6 889 (48 433)

## 穀 賣 出 狀 況 (4)

## Controlled Grains

Unit : ㄩ (Suk), Polished

6			5		
賣 出 實 績			未 配 量		
Actual Sales			Not Sold		
米	穀	雜 穀	米	穀	雜 穀
Rice	Miscellaneous cereals	Total	Rice	Miscellaneous cereals	Total
207 780 (1 442 915)	205 402 (1 678 849)	413 182 (3 121 764)	12 286 (85 320)	6 654 (52 005)	18 940 (137 325)
91 306 (634 068)	44 349 (348 686)	135 655 (982 754)	11 555 (80 246)	5 018 (39 765)	16 573 (120 011)
3 035 (21 080)	1 427 (10 359)	4 462 (31 439)	98 (675)	32 (234)	130 (909)
3 228 (22 416)	6 267 (45 359)	9 495 (67 775)	220 (1 530)	482 (3 496)	702 (5 026)
4 (29)	28 732 (273 076)	28 736 (273 105)	—	632 (4 971)	632 (4 971)
4 101 (28 479)	5 890 (42 638)	9 991 (71 117)	297 (2 063)	422 (3 056)	719 (5 119)
250 (1 740)	177 (1 288)	427 (3 028)	94 (652)	59 (424)	153 (1 076)
532 (3 692)	—	532 (3 692)	—	—	—
93 825 (651 559)	—	93 825 (651 559)	—	—	—
—	2 (16)	2 (16)	—	—	—
6 566 (45 595)	33 628 (336 279)	40 194 (381 874)	—	—	—
—	68 192 (494 148)	68 192 (494 148)	—	1 (2)	1 (2)
—	14 812 (113 035)	14 812 (113 035)	—	—	—
4 933 (34 257)	1 926 (13 965)	6 859 (48 222)	22 (154)	8 (57)	30 (211)

## 13. 政府管理糧

Sales of Government

單位：精穀 萬(石)

	1			9
	賣 出 指 令			令
	米	穀	雜 穀	計
	Rice	Miscellaneous cereals		Total
合 計 Total	384 787 (2 672 134)	125 890 (990 819)		510 677 (3 662 953)
軍 糧 Military	93 372 (618 418)	43 103 (342 087)		136 475 (990 505)
官 營 施 設 用 Gov't institutions	3 520 (24 447)	1 808 (13 161)		5 328 (37 608)
罪 囚 留 置 人 用 Prisoners & detainees	3 273 (22 730)	6 539 (47 441)		9 812 (70 171)
零 細 民 眾 失 業 者 用 Slummers & unemployees	3 (21)	29 695 (249 260)		29 698 (249 281)
施 設 救 護 用 Relief	4 410 (30 624)	5 812 (42 117)		10 222 (72 741)
種 子 用 Seeds	—	256 (1 858)		256 (1 858)
輸 出 用 Export	62 151 (431 603)	—		62 151 (431 603)
穀 價 調 節 用 Price stabilization	217 343 (1 509 325)	7 896 (70 915)		225 239 (1 580 240)
米 麥 交 換 用 Exchange of Rice for wheat	—	4 873 (35 311)		4 873 (35 311)
豫 備 用 Reserve	715 (4 966)	25 908 (188 669)		26 623 (193 635)

## 穀賣出狀況(5)

## Controlled Grains

Unit : ㄆ(Suk), Polished

6			6								
賣 出 實 績			未 賣 出								
Actual Sales			Not Sold								
米	穀	雜	計	米	穀	雜	計	米	穀	雜	計
Rice		Miscellaneous cereals	Total	Rice		Miscellaneous cereals	Total				Total
378 995 (2 631 908)		118 342 (932 525)	497 337 (3 564 433)	5 792 (40 226)		7 548 (58 294)	13 340 (98 520)				
87 983 (610 990)		38 014 (301 704)	125 997 (912 694)	5 389 (37 428)		5 089 (40 383)	10 478 (77 811)				
3 243 (22 520)		1 693 (12 319)	4 936 (34 839)	277 (1 927)		115 (842)	392 (2 769)				
3 234 (22 461)		6 500 (47 159)	9 734 (69 620)	39 (269)		39 (282)	78 (551)				
3 (21)		27 621 (234 170)	27 624 (234 191)	—		2 074 (15 090)	2 074 (15 090)				
4 360 (30 279)		5 780 (41 880)	10 140 (72 159)	50 (345)		32 (237)	82 (582)				
—		178 (1 295)	178 (1 295)	—		78 (563)	78 (563)				
62 151 (431 603)		—	62 151 (431 603)	—		—	—				
217 343 (1 509 325)		7 896 (70 915)	225 239 (1 580 240)	—		—	—				
—		4 873 (35 311)	4 873 (35 311)	—		—	—				
678 (4 709)		25 787 (187 772)	26 465 (192 481)	37 (257)		121 (897)	158 (1 154)				

## 13. 政府管理糧

Sales of Government

單位：精穀 % (石)

			1		9
			賣 出 指 令		
			Sale Institution by Gov't		
			米	穀 雜 穀	計
			Rice	Miscellaneous cereals	Total
合 計	Total		408 499 (2 836 801)	143 649 (1 082 995)	552 148 (3 919 796)
軍 糧	Military		109 880 (763 054)	46 345 (367 819)	156 225 (1 130 873)
官 營 施 設 用	Gov't institutions		3 670 (25 485)	2 081 (15 088)	5 751 (40 573)
罪 囚 留 置 人 用	Prisoners & detainees		4 064 (28 220)	7 030 (50 981)	11 094 (79 201)
零 細 民 及 失 業 者 用	Slummers & unemployees		6 (46)	31 046 (231 535)	31 052 (231 581)
施 設 救 護 用	Relief		5 195 (36 076)	6 964 (50 474)	12 159 (86 550)
種 子 用	Seeds		—	78 (562)	78 (562)
穀 價 調 節 用	Price stabilization		284 634 (1 976 625)	1 069 (10 572)	285 703 (1 987 197)
米 麥 交 換 用	Exchange of Rice for wheat		—	23 535 (170 542)	23 535 (170 542)
農 家 貸 與 用	Grain Loan		—	614 (4 445)	614 (4 445)
豫 備 用	Reserve		1 050 (7 295)	24 887 (180 977)	25 937 (188 272)

## 穀 賣 出 狀 況 (6)

Controlled Grains

Unit : 㙳 (Suk), Polished

6		7							
賣 出		實 績		未 賣 出		實 績		未 賣 出	
Actual Sales		Actual Sales		Not Sold		Not Sold		Not Sold	
米	穀	米	穀	米	穀	米	穀	米	穀
Rice	Miscellaneous cereals	Rice	Miscellaneous cereals	Rice	Miscellaneous cereals	Rice	Miscellaneous cereals	Rice	Miscellaneous cereals
計		計		計		計		計	
Total		Total		Total		Total		Total	
395 663 (2 747 658)	135 844 (1 023 228)	531 507 (3 770 886)		12 836 (89 143)	7 805 (59 767)	20 641 (148 910)			
97 918 (679 985)	41 692 (330 889)	139 610 (1 010 874)		11 962 (83 069)	4 653 (36 930)	16 615 (119 999)			
3 372 (23 414)	1 954 (14 166)	5 326 (87 580)		298 (2 071)	127 (922)	425 (2 993)			
3 912 (27 170)	6 716 (48 700)	10 628 (75 870)		151 (1 050)	315 (2 281)	466 (3 331)			
5 (34)	23 892 (215 927)	28 897 (215 963)		2 (12)	2 154 (15 606)	2 156 (15 618)			
4 819 (33 464)	6 441 (46 687)	11 260 (80 151)		376 (2 612)	523 (3 787)	899 (6 399)			
—	78 (562)	78 (562)		—	—	—			
284 634 (1 976 625)	1 069 (10 572)	285 703 (1 987 197)		—	—	—			
—	23 535 (170 542)	23 535 (170 542)		—	—	—			
—	613 (4 445)	613 (4 445)		—	—	—			
1 003 (6 966)	24 854 (180 736)	25 857 (187 702)		47 (329)	33 (241)	80 (570)			

## 14. 政府管理糧

Sales of Government

單位：精穀 噸(石)

	1			9		
	賣 出 指 令			Sole Instruction by Gov't		
	米	穀 雜	穀	計		
	Rice	Miscellaneous cereals		Total		
合 計 Total	403 499 (2 836 801)	143 649 (1 082 995)		552 148 (3 919 796)		
서울特別市 Seoul Special City	218 291 (1 515 910)	11 692 (92 518)		229 983 (1 608 428)		
釜 山 市 Pusan City	32 126 (223 097)	6 217 (49 455)		38 343 (272 552)		
京 畿 道 Kyonggido	44 097 (306 227)	23 536 (181 191)		67 633 (487 418)		
江 原 道 Kangwondo	32 576 (226 222)	19 995 (153 847)		52 571 (380 069)		
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	3 538 (24 572)	2 429 (17 764)		5 967 (42 336)		
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	22 815 (158 438)	11 608 (87 324)		34 423 (245 762)		
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	9 750 (67 706)	11 294 (82 803)		21 044 (150 509)		
全 羅 南 道 Cholla Namdo	14 435 (100 243)	18 995 (139 231)		33 430 (239 474)		
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	19 060 (132 365)	16 353 (121 005)		35 413 (253 370)		
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	11 573 (80 368)	20 800 (152 541)		32 373 (232 909)		
濟 州 道 Chejudo	238 (1 053)	730 (5 316)		968 (6 969)		



## 穀 賣 出 狀 況(市道別)

Controlled Grains(by City and Province)

Unit : ㍴(Suk), Polished

6		7							
賣 出		賣 出		積		未 賣 出		未 賣 出	
Actual Sales		Actual Sales		Total		Not Sold		Not Sold	
米	穀	雜	穀	計	米	穀	雜	穀	計
Rice		Miscellaneous	cereals	Total	Rice		Miscellaneous	cereals	Total
395 663 (2 747 658)		135 844 (1 023 228)		531 507 (3 770 866)	12 836 (89 143)		7 805 (59 767)		20 641 (148 910)
217 392 (1 509 667)		11 285 (89 325)		228 677 (1 598 992)	899 (6 243)		407 (3 193)		1 306 (9 436)
31 270 (217 154)		5 618 (44 900)		36 888 (262 054)	856 (5 943)		599 (4 555)		1 455 (10 498)
40 284 (279 751)		21 788 (167 686)		62 072 (447 437)	3 812 (26 476)		1 747 (13 505)		5 559 (39 981)
30 201 (209 732)		19 092 (146 812)		49 293 (356 544)	2 374 (16 490)		904 (7 035)		3 278 (23 525)
3 493 (24 261)		2 344 (17 146)		5 837 (41 407)	45 (311)		85 (618)		130 (929)
21 413 (148 742)		10 793 (81 101)		32 212 (229 843)	1 396 (9 696)		815 (6 223)		2 211 (15 919)
8 856 (61 499)		10 677 (78 090)		19 533 (139 589)	894 (6 207)		617 (4 713)		1 511 (10 920)
13 779 (95 679)		18 107 (132 446)		31 886 (226 125)	657 (4 564)		888 (6 785)		1 545 (11 349)
18 061 (125 423)		15 444 (144 142)		33 505 (239 565)	1 000 (6 942)		909 (6 863)		1 909 (13 805)
10 689 (74 231)		20 007 (146 562)		30 696 (220 793)	884 (6 137)		793 (5 979)		1 677 (12 116)
219 (1 519)		689 (5 018)		908 (6 537)	19 (134)		41 (298)		60 (432)

## 15. 米穀擔保融資

Rice Lien Loan Programs

單位：千圓，精穀 % (石)

	1 9 6 2 年產(Production)				
	計 Programed		融 資 Loaned		回 Collected
	數 Quantity	金 Amount	數 Quantity	金 Amount	數 Quantity
合 計 Total	216 000 (1 500 000)	3 774 000	47 903 (332 696)	831 980	47 876 (332 471)
서울特別市 Seoul Special City	—	—	224 (1 554)	3 953	224 (1 554)
釜 山 市 Pusan City	—	—	—	—	—
京 畿 道 Kyonggido	31 536 (219 000)	551 004	6 192 (43 003)	109 104	6 192 (43 003)
江 原 道 Kangwondo	4 104 (18 500)	71 706	965 (6 698)	16 762	965 (6 698)
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	9 720 (67 500)	169 830	1 464 (10 170)	25 358	1 464 (10 170)
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	30 672 (213 000)	535 908	5 699 (39 579)	98 847	5 699 (39 579)
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	38 880 (270 000)	679 320	6 360 (44 167)	109 107	6 360 (44 167)
全 羅 南 道 Cholla Namdo	44 928 (312 000)	784 992	14 094 (97 877)	245 777	14 062 (97 652)
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	24 408 (159 500)	426 462	5 425 (37 672)	92 373	5 425 (37 672)
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	31 320 (217 500)	547 230	7 485 (51 976)	130 699	7 485 (51 976)
濟 州 道 Chejudo	432 (3 000)	7 548	—	—	—

# 回收實績(1)

and Collections

Unit : 1000 Won. ₩ (Suk), Polished

1 9 6 3 年産(Production)						
收 金 額 Amount	計 劃 Programed		融 資 Loaned		回 收 Collected	
	數 量 Quantity	金 額 Amount	數 量 Quantity	金 額 Amount	數 量 Quantity	金 額 Amount
831 436	216 000 (1 500 000)	4 440 000	73 762 (512 234)	1 507 016	73 762 (512 234)	1 507 016
3 953	288 (2 000)	5 920	353 (2 449)	7 233	353 (2 449)	7 233
—	—	—	—	—	—	—
109 104	25 632 (178 000)	526 880	6 090 (42 289)	126 393	6 090 (42 289)	126 393
16 762	4 464 (31 000)	91 760	1 777 (12 344)	36 371	1 777 (12 344)	36 371
25 358	10 368 (72 000)	213 120	1 606 (11 150)	32 605	1 606 (11 150)	32 605
98 647	31 392 (218 000)	645 280	9 377 (65 119)	192 238	9 377 (65 119)	192 238
109 107	35 136 (244 000)	722 240	9 539 (66 243)	195 053	9 539 (66 243)	195 053
245 233	47 088 (327 000)	967 920	14 210 (98 681)	290 906	14 210 (98 681)	290 906
92 373	32 112 (223 000)	660 080	14 727 (102 272)	298 174	14 727 (102 272)	298 174
130 699	29 520 (205 000)	606 800	16 083 (111 687)	328 043	16 083 (111 687)	328 043
—	—	—	—	—	—	—

## 15. 米 穀 擔 保 融 資

Rice Lien Loan Programs

單位：千圓，精穀 噸(石)

		1 9 6 4 年 產 (Production)			
		計 劃		融 資	
		Programed		Loaned	
		數 量	金 額	數 量	金 額
		Quantity	Amount	Quantity	Amount
合 計	Total	144 000 (1 000 000)	3 330 000	93 195 (647 189)	2 121 684
서울特別市	Seoul Special City	576 (4 000)	13 320	353 (2 453)	8 034
釜 山 市	Pusan City	—	—	—	—
京 畿 道	Kyonggido	19 584 (136 000)	452 880	8 582 (59 594)	196 758
江 原 道	Kangwondo	4 320 (30 000)	99 900	1 940 (13 475)	44 168
忠 清 北 南	Chungchong Pukdo	7 632 (53 000)	176 490	2 191 (15 218)	49 589
忠 清 南 道	Chungchong Namdo	20 016 (139 000)	462 870	10 092 (70 087)	228 492
全 羅 北 道	Cholla Pukdo	21 312 (148 000)	492 840	12 993 (90 229)	296 555
全 羅 南 道	Cholla Namdo	28 224 (196 000)	652 680	19 189 (133 255)	442 315
慶 尙 北 道	Kyongsang Pukdo	22 032 (153 000)	509 490	18 784 (130 442)	423 643
慶 尙 南 道	Kyongsang Namdo	20 304 (141 000)	469 530	19 071 (132 436)	432 130
濟 州 道	Chejudo	—	—	—	—



## 15. 米穀擔保融資

Rice Lien Loan Programs

單位：千圓，精穀%（石）

		1 9 6 6 年 產 (Production)			
		計 劃		融 資	
		數 量	金 額	數 量	金 額
		Quantity	Amount	Quantity	Amount
合 計	Total	58 378 (405 405)	1 650 000	57 414 (393 712)	1 570 287
서울特別市	Seoul Special City	311 (2 162)	8 800	112 (782)	3 087
釜 山 市	Pusan City	—	—	—	—
京 畿 道	Kyonggido	7 083 (49 189)	200 200	4 218 (29 289)	116 543
江 原 道	Kangwondo	1 712 (11 892)	48 400	593 (4 115)	16 392
忠 清 北 道	Chungchong Pukdo	2 724 (18 919)	77 000	2 241 (15 566)	61 638
忠 清 南 道	Chungchong Namdo	7 901 (54 865)	223 300	7 293 (50 647)	198 572
全 羅 北 道	Cholla Pukdo	7 901 (54 865)	223 300	8 463 (58 772)	230 088
全 羅 南 道	Cholla Namdo	11 559 (80 270)	326 700	14 623 (101 551)	399 403
慶 尙 北 道	Kyongsang Pukdo	9 730 (67 567)	275 000	10 403 (72 240)	283 869
慶 尙 南 道	Kyongsang Namdo	9 457 (65 676)	267 300	9 468 (65 750)	260 695
濟 州 道	Chejudo	—	—	—	—

# 戻 回 收 實 績 (3)

and Collections

回 收		1 9 6 7 年 産 (Production)					
		計		劃		融 資	
數	金 額	數	金 額	數	金 額	數	金 額
Quantity	Amount	Quantity	Amount	Quantity	Amount	Quantity	Amount
57 414 (398 712)	1 570 287	53 514 (371 622)	1 650 000	37 170 (258 128)		1 113 742	
112 (782)	3 087	234 (1 622)	7 200	68 (473)		2 070	
—	—	—	—	—		—	
4 218 (29 289)	116 543	6 188 (42 973)	190 800	3 059 (21 245)		92 774	
593 (4 115)	16 392	1 362 (9 460)	42 000	595 (4 132)		17 847	
2 241 (15 566)	61 638	2 257 (15 676)	69 600	670 (4 653)		20 403	
7 293 (50 647)	198 572	7 473 (51 892)	230 400	2 642 (18 349)		79 750	
8 463 (58 772)	230 088	7 317 (50 811)	225 600	5 846 (40 600)		172 649	
14 623 (101 551)	399 403	9 574 (66 486)	295 200	9 651 (67 017)		288 453	
10 403 (72 240)	283 869	10 119 (70 270)	312 000	6 711 (46 603)		201 319	
9 468 (65 750)	260 695	8 990 (62 432)	277 200	7 928 (55 056)		238 477	
—	—	—	—	—		—	







## 15. 1964年産米穀擔保融資回收實績 (6)

## Rice Lien Loan Programs and Collection

單位：精穀 ㄱ(石)

Unit: ㄱ (Suk), Polished

	計 Total	4 April	5 May	6 June	7 July	8 August	9 September
合 計 Total	93 195 (647 189)	14 697 (102 064)	10 209 (70 890)	24 903 (172 940)	18 414 (127 876)	15 402 (106 961)	9 570 (66 458)
서울 特別市 Seoul Special City	353 (2 453)	35 (241)	50 (345)	118 (819)	105 (730)	30 (212)	15 (106)
釜 山 市 Pusan City	—	—	—	—	—	—	—
京 畿 道 Kyonggido	8 532 (59 594)	1 418 (9 848)	1 775 (12 321)	1 793 (12 250)	1 374 (9 544)	1 512 (10 500)	710 (4 931)
江 原 道 Kangwondo	1 940 (13 475)	559 (3 886)	298 (2 071)	445 (3 091)	243 (1 688)	250 (1 733)	145 (1 006)
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	2 191 (15 218)	334 (2 315)	145 (1 009)	472 (3 281)	590 (4 098)	436 (3 028)	214 (1 487)
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	10 092 (70 087)	1 140 (7 921)	1 087 (7 547)	2 237 (15 537)	1 669 (11 589)	2 262 (15 708)	1 697 (11 785)
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	12 993 (90 229)	2 435 (16 911)	886 (6 150)	3 489 (24 227)	2 885 (20 034)	2 043 (14 189)	1 255 (8 718)
全 羅 南 道 Cholla Namdo	19 189 (133 255)	960 (6 664)	2 184 (15 168)	6 746 (46 850)	4 423 (30 712)	3 316 (23 025)	1 560 (10 836)
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	18 784 (130 442)	4 089 (28 396)	1 615 (11 219)	4 115 (28 576)	3 581 (24 865)	3 075 (21 354)	2 309 (16 032)
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	19 071 (132 436)	3 727 (25 882)	2 169 (15 060)	5 488 (38 109)	3 544 (24 616)	2 478 (17 212)	1 665 (11 557)
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—	—	—	—





## 16. 政府管理糧穀實移越量

Carry-Over of Government-Controlled Grains

單位：精穀 噸(石)

Unit : 噸(Suk), Polished

年 度 初 Year-beginning	計 Total	米 Rice	穀 Miscellaneous Cereals
1 9 5 9	360 491 (2 603 544)	28 976 (201 224)	331 515 (2 402 320)
1 9 6 0	327 874 (2 340 454)	117 546 (816 293)	210 328 (1 524 161)
1 9 6 1	135 838 (972_091)	59 543 (413 491)	76 295 (558 600)
1 9 6 2	120 155 (863 790)	23 079 (160 268)	97 076 (703 522)
1 9 6 3	54 858 (392 707)	17 368 (120 613)	37 490 (272 094)
1 9 6 4	30 900 (226 901)	7 502 (52 095)	23 398 (174 806)
1 9 6 5	131 430 (958 120)	43 124 (299 476)	88 306 (658 644)
1 9 6 6	166 576 (1 228 345)	70 976 (492 887)	95 600 (735 458)
1 9 6 7	143 565 (1 055 876)	15 664 (108 770)	127 901 (947 106)
1 9 6 8	156 613 (1 104 338)	69 249 (469 170)	87 364 (635 168)

## 17. 農家貸與糧穀賣渡狀況

## Sales of Government Grains to Local Autonomies

單位：精穀 噸(石)

Unit: 噸 (Suk), Polished

	1962			1963			1967		
	米 Rice	雜穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜穀 Miscellaneous cereals	計 Total	米 Rice	雜穀 Miscellaneous cereals	計 Total
合計 Total	10 062 (50 411)	36 083 (307 605)	846 145 (358 016)	—	29 022 (210 306)	29 022 (210 306)	—	668 (4 845)	668 (4 845)
서울特別市 Seoul Special City	32 (161)	48 (463)	80 (624)	—	25 (180)	25 (180)	—	—	—
釜山市 Pusan City	45 (223)	66 (582)	111 (805)	—	72 (521)	72 (521)	—	—	—
京畿道 Kyonggido	1 098 (5 513)	1 843 (16 196)	2 941 (21 709)	—	3 992 (28 924)	3 992 (28 924)	—	117 (850)	117 (850)
江原道 Kangwondo	508 (2 545)	1 034 (8 819)	1 542 (11 364)	—	1 631 (11 816)	1 631 (11 816)	—	551 (3 995)	551 (3 995)
忠清北道 Chungchong Pukdo	1 685 (8 435)	2 862 (26 262)	4 547 (34 697)	—	1 682 (12 187)	1 682 (12 187)	—	—	—
忠清南道 Chungchong Namdo	133 (667)	5 717 (49 205)	5 850 (49 872)	—	5 586 (40 479)	5 586 (40 479)	—	—	—
全羅北道 Cholla Pukdo	74 (372)	8 447 (71 821)	8 521 (72 193)	—	5 445 (39 459)	5 445 (39 459)	—	—	—
全羅南道 Cholla Namdo	27 (136)	5 777 (45 111)	5 804 (45 247)	—	3 639 (26 372)	3 639 (26 372)	—	—	—
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	2 973 (14 881)	4 345 (37 230)	7 318 (52 111)	—	4 488 (32 525)	4 488 (32 525)	—	—	—
慶尙南道 Kyongsang Namdo	3 479 (17 422)	4 961 (44 692)	8 440 (62 114)	—	2 462 (17 843)	2 462 (17 843)	—	—	—
濟州道 Chejudo	8 (56)	983 (7 224)	991 (7 280)	—	—	—	—	—	—

註：1962年以後農家貸與糧穀法改正에 따라 地方自治團體에 賣渡한 것임.

Note: The figures indicate the quantity grains sold to local autonomies since 1962 in accordance with the revised the Law governing Grain Loan for Farm-households.

II

輸 出 入

---

**IMPORTS AND EXPORTS**

## 1. 糧 穀 輸

Exports

	1960		1961		1962	
	輸 出 量 Quantity	輸 出 額 Amount	輸 出 量 Quantity	輸 出 額 Amount	輸 出 量 Quantity	輸 出 額 Amount
合 計 Total	%	U.S. \$	%	U.S. \$	%	U.S. \$
	24 609	3 550 256	8 466	811 178	64 329	9 089 090
米 穀 Rice	24 159	3 550 256	5 842	811 178	62 002	9 089 090
大 豆 Soybeans	390	—	1 404	—	435	—
黑 大 豆 Blackbeans	—	—	—	—	240	—
小 豆 Redbeans	60	—	1 220	—	1 652	—
粗 粟 Millet (Unhulled)	—	—	—	—	—	—
精 粟 Millet (Polished)	—	—	—	—	—	—
蕎 麥 Buck wheat	—	—	—	—	—	—
蕎 麥 粉 Buck wheat Flour	—	—	—	—	—	—
玉 米 Maize	—	—	—	—	—	—

註：會計年度基準임.

## 2. 糧 穀 導

Imports

單位：% (石)

	1958	1959	1960	1961
合 計 Total	968 382 (6 465 057)	266 664 (1 890 095)	467 688 (3 512 426)	603 123 (3 979 413)
米 穀 Rice	23 160 (159 804)	3 759 (25 937)	—	—
※大 麥 Barley	322 678 (1 613 392)	31 644 (158 220)	—	189 790 (891 016)
小 麥 Wheat	428 255 (2 997 787)	133 422 (933 954)	348 730 (2 441 110)	329 579 (2 307 049)
玉 米 Maize	19 146 (141 680)	670 (4 958)	9 596 (71 010)	—
※玉 米 Sorghum	5 622 (30 359)	26 019 (140 503)	—	—
大 豆 Soybeans	64 875 (480 075)	28 772 (212 913)	35 890 (265 586)	21 616 (159 960)
精 麥 Barley (Polished)	—	—	—	—
精 小 麥 Wheat (Polished)	1 530 (10 500)	3 390 (23 730)	—	—
小 麥 粉 Wheat flour	50 600 (506 000)	38 988 (389 880)	31 867 (318 670)	18 410 (184 101)
玉 粉 Corn meal	52 546 (525 460)	—	38 520 (385 200)	43 360 (433 610)
其 他 Others	—	—	3 085 (30 850)	368 (3 677)

註：※表示(大麥, 玉米)한 것은 粗穀重量은數 임.



## 出 實 績

of Grains

1963		1964		1965		1966		1967	
輸出量 Quantity	輸出額 Amount	輸出量 Quantity	輸出額 Amount	輸出量 Quantity	輸出額 Amount	輸出量 Quantity	輸出額 Amount	輸出量 Quantity	輸出額 Amount
%	U.S. \$	%	U.S. \$	%	U.S. \$	%	U.S. \$	%	U.S. \$
6 467	881 869	14 490	2 313 352	26 097	4 642 580	50 497	8 449 559	4 419	702 802
5 706	867 225	14 300	2 270 189	19 208	3 161 017	44 294	7 382 114	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	1	261	28	9 745	—	—
504	...	190	43 163	5 057	1 276 664	4 252	830 112	957	213 315
124	14 644	—	—	1 820	203 025	1 299	137 165	2 194	291 122
—	—	—	—	10	1 400	2	360	120	18 330
133	...	—	—	—	—	621	89 850	1 135	177 450
—	—	—	—	1	213	1	213	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	13	2 585

Note : Basis on Fiscal Year.

## 入 實 績

of Grains

Unit : % (Suk)

1962	1963	1964	1965	1966	1967
499 207 (3 677 856)	1 318 095 (9 235 134)	915 625 (6 391 556)	668 879 (4 910 308)	524 943 (4 205 904)	1 100 273 (8 101 898)
—	118 408 (828 856)	—	—	31 500 (218 750)	112 604 (781 972)
47 119 (216 747)	263 461 (1 233 885)	225 872 (1 084 186)	106 257 (510 034)	—	—
377 064 (2 761 994)	788 757 (5 866 239)	545 438 (3 927 154)	440 954 (3 195 319)	339 666 (2 461 348)	873 589 (6 330 355)
1 493 (11 048)	33 789 (250 039)	5 000 (37 000)	—	2 875 (21 297)	28 917 (214 200)
947 (7 103)	17 802 (133 515)	—	—	—	—
16 161 (119 589)	10 118 (74 878)	8 934 (66 112)	—	—	28 799 (213 326)
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
20 748 (207 493)	26 562 (265 620)	61 791 (617 910)	54 826 (548 260)	118 697 (1 186 970)	35 372 (353 720)
34 644 (346 452)	55 670 (556 700)	59 052 (590 520)	61 585 (615 850)	30 019 (300 190)	20 219 (202 190)
1 031 (7 430)	3 528 (25 402)	9 538 (68 674)	5 257 (40 845)	2 186 (17 349)	773 (6 135)

Note : Barley and sorghum marked with ※ are weighed in unpolished state.

## 3. 1967 米 穀 年 度

Imports of Grains by

單位：精穀 噸(石)

			合 計 Total	前 年 度 分 導 入 量 Imports scheduled for previous year	今 年 度 分 導 入 量 Imports scheduled for this year	66.11 Nov.	12 Dec.	67.1 Jan.
合 計 Grand Total			1 100 273 (8 101 898)	337 489 (2 599 183)	762 784 (5 502 715)	111 663 (833 509)	73 259 (537 110)	51 570 (377 414)
白 米 Rice	官 需 Gov't use	KFX	112 604 (781 972)	—	112 604 (781 972)	—	—	—
小 麥 Wheat	民 需 Private use	PL480 # I	146 543	101 696	44 847	25 494	37 418	14 297
	"	K F X	460 751	49 088	411 663	32 450	16 638	—
	自助勤勞 Relief Project	PL480 # II	266 295	130 341	135 955	44 828	16 934	35 714
計 Total			873 589 (6 330 355)	281 125 (2 037 138)	592 464 (4 293 217)	102 772 (744 725)	70 990 (514 420)	50 011 (362 398)
小 麥 粉 Wheat flour	學校給食 用宗教 團體援助 Schools & Religious aids	PL480 # II	15 969	15 969	—	3 098	—	—
	救 護 Relief	PL480 # II	19 403	19 403	—	3 581	632	143
計 Total			35 372 (353 720)	35 372 (353 720)	—	6 679 (66 790)	632 (6 320)	143 (1 430)
玉 粉 Corn meal	學校給食 Schools	PL480 # II	11 370	11 370	—	2 151	1 637	1 138
	救 護 Relief	PL480 # II	8 849	8 849	—	—	—	—
計 Total			20 219 (202 190)	20 219 (202 190)	—	2 151 (21 510)	1 637 (16 370)	1 138 (11 380)
押 小 麥 Pressed barley	救 護 Relief	PL480 # II	773 (6 135)	773 (6 135)	—	61 (484)	—	278 (2 206)
号 子 子 Maize	飼料及工業 用 Feeds & Industrial use	K F X	28 917 (214 200)	—	28 917 (214 200)	—	—	—
大 豆 Soybeans	官 需 Gov't use	K F X	14 402	—	14 402	—	—	—
	民 需 Private use	"	14 397	—	14 397	—	—	—
計 Total			28 799 (213 326)	—	28 799 (213 326)	—	—	—

## 種別外穀導入實績

Kind in RY 1967

Unit: ㏄(Suk) Polished

2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 June	7 July	8 Aug.	9 Sept.	10 Oct.
74 909 (567 982)	66 166 (509 054)	112 491 (819 322)	28 099 (217 294)	66 976 (490 781)	132 881 (967 536)	166 541 (1 206 107)	135 550 (979 833)	80 168 (595 956)
—	—	—	—	—	12,930 (89,792)	40,198 (279,153)	49,459 (343,465)	10,017 (69,562)
—	24 487	—	—	—	4 572	33 253	—	7 022
53 771	25 735	77 746	14 675	25 628	71 889	25 401	65 744	51 074
12 000	5 198	13 080	—	20 789	40 391	56 387	15 750	5 224
65 771 (476 602)	55 420 (401 594)	90 826 (658 159)	14 675 (106 341)	46 417 (336 355)	116 852 (846 754)	115 041 (833 630)	81 494 (590 536)	63 320 (458 841)
5 639	7 232	—	—	—	—	—	—	—
468	1 155	—	3 803	780	2 281	2 827	2 256	1 477
6 107 (61 070)	8 387 (83 870)	—	3 803 (38 030)	780 (7 800)	2 281 (22 810)	2 827 (28 270)	2 256 (22 560)	1 477 (14 770)
2 878	843	—	—	—	—	—	316	2 407
153	1 516	263	639	44	818	878	1 958	2 580
3 031 (30 310)	2 359 (23 590)	263 (2 630)	639 (6 390)	44 (440)	818 (8 180)	878 (8 780)	2 274 (22 740)	4 987 (49 870)
—	—	—	—	—	—	—	67 (532)	367 (2 913)
—	—	—	.8 982 (66 533)	12 338 (91 393)	—	7 597 (56 274)	—	—
—	—	14 402	—	—	—	—	—	—
—	—	7 000	—	7 397	—	—	—	—
—	—	21 402 (158 533)	—	7 397 (54 793)	—	—	—	—

大統領閣下 演說文抄錄

“國民여러분! 우리 모두가 自身과 希望을 가지고 勇氣와 忍耐를 發揮하여  
두거운 짐을 기꺼이 걸머지고 험한 길을 웃어가며 헤쳐 나갑시다 그리하여 먼  
훗날 우리의 자손들로 하여금 60年代에 살았던 그들의 祖上이야 말로 過去보다  
未來를 生覺했고 自身들의 幸福보다는 後孫들의 將來를 더 걱정했던 尊敬받을  
先代라고 자랑할수 있게 합시다”

—1965. 7. 7. 新灘津煙草製造工場竣工式에서—

# III

# 消費調査

---

**SURVEY ON CONSUMPTION**

## 1. 糧 穀 一 日 一 人

Grain Consumption Per

單位 : 리터(合)

	合 計			米 穀			麥	
	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm
1962. 11 Nov.	0.785 (4.351)	0.610 (3.379)	0.735 (4.077)	0.523 (2.900)	0.427 (2.364)	0.496 (2.749)	0.138 (0.767)	0.124 (0.686)
12 Dec.	0.738 (4.090)	0.616 (3.413)	0.702 (3.890)	0.454 (2.517)	0.432 (2.394)	0.447 (2.479)	0.117 (0.645)	0.115 (0.637)
1963. 1 Jan.	0.763 (4.229)	0.600 (3.324)	0.715 (3.962)	0.528 (2.924)	0.448 (2.483)	0.504 (2.793)	0.132 (0.730)	0.117 (0.652)
2 Feb.	0.677 (3.752)	0.547 (3.035)	0.639 (3.541)	0.423 (2.344)	0.371 (2.055)	0.407 (2.260)	0.141 (0.780)	0.143 (0.795)
3 Mar.	0.702 (3.890)	0.566 (3.135)	0.662 (3.669)	0.422 (2.340)	0.382 (2.116)	0.410 (2.274)	0.197 (1.090)	0.158 (0.876)
4 Apr.	0.700 (3.881)	0.580 (3.214)	0.666 (3.691)	0.404 (2.241)	0.375 (2.080)	0.396 (2.194)	0.229 (1.270)	0.187 (1.038)
5 May	0.700 (3.880)	0.561 (3.110)	0.669 (3.710)	0.378 (2.097)	0.330 (1.832)	0.368 (2.040)	0.269 (1.493)	0.211 (1.162)
6 June	0.731 (4.054)	0.568 (3.150)	0.683 (3.784)	0.321 (1.782)	0.306 (1.699)	0.318 (1.758)	0.367 (2.037)	0.230 (1.275)
7 July	0.768 (4.258)	0.566 (3.138)	0.704 (3.905)	0.202 (1.118)	0.228 (1.267)	0.210 (1.165)	0.516 (2.859)	0.301 (1.669)
8 Aug.	0.717 (3.977)	0.577 (3.199)	0.675 (3.741)	0.154 (0.855)	0.211 (1.169)	0.172 (0.950)	0.518 (2.872)	0.337 (1.867)
9 Sept.	0.732 (4.059)	0.575 (3.186)	0.683 (3.787)	0.193 (1.073)	0.257 (1.424)	0.213 (1.182)	0.452 (2.506)	0.288 (1.596)
10 Oct.	0.777 (4.305)	0.585 (3.241)	0.720 (3.989)	0.501 (2.778)	0.362 (2.400)	0.460 (2.548)	0.155 (0.857)	0.176 (0.974)
平 均 Average	0.733 (4.061)	0.579 (3.210)	0.688 (3.812)	0.375 (2.081)	0.344 (1.907)	0.367 (2.033)	0.269 (1.492)	0.199 (1.102)

註 : ① 全國 30個地區를 調查對象地로 選定하고 農家와 非農家의 糧穀消費實態를 把握하기 위하여 다음 二段階로 標本設計하여 調查對象家口를 決定하였음.

第1段階 : 層의 設定에 있어서는 (1) 大都市 (2) 中小都市 (3) 非農村地帶 (4) 農村地帶 (5) 作物栽培 (6) 耕地率 및 畜率을 勘案하여 全國 24個의 層으로 區分하였음.

第2段階 : 標本抽出에 있어서는 層化 三段抽出法을 適用하여 1次單位를 面, 2次單位를 調查區, 3次單位를 家口로 하였음.

② 全體抽出率은 1960年 國勢調査 總家口數 4 377 973戶에 대한 6 000分の1로 하여 標本の 크기를 720戶로 하였음.

## 當 消 費 量 (1963米穀年度)

Caput Per Day (RY 1963)

Unit : liter(Hop)

類 Wheat	雜 穀 Miscellaneous Cereals			豆 類 Pulses			薯 類 Potatoes		
	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm
0.133 (0.743)	0.035 (0.188)	0.012 (0.067)	0.028 (0.154)	0.063 (0.352)	0.029 (0.160)	0.054 (0.298)	0.026 (0.144)	0.018 (0.102)	0.024 (0.133)
0.116 (0.643)	0.047 (0.261)	0.012 (0.062)	0.036 (0.202)	0.112 (0.621)	0.052 (0.290)	0.096 (0.525)	0.008 (0.046)	0.005 (0.030)	0.007 (0.041)
0.127 (0.706)	0.054 (0.301)	0.014 (0.075)	0.043 (0.234)	0.032 (0.178)	0.013 (0.071)	0.027 (0.149)	0.017 (0.096)	0.008 (0.043)	0.014 (0.080)
0.142 (0.785)	0.059 (0.325)	0.018 (0.098)	0.047 (0.258)	0.024 (0.138)	0.011 (0.062)	0.021 (0.115)	0.030 (0.165)	0.004 (0.025)	0.022 (0.123)
0.184 (1.022)	0.050 (0.276)	0.014 (0.076)	0.040 (0.221)	0.014 (0.076)	0.009 (0.052)	0.013 (0.071)	0.019 (0.108)	0.003 (0.015)	0.015 (0.081)
0.217 (1.204)	0.042 (0.231)	0.008 (0.044)	0.032 (0.178)	0.011 (0.059)	0.008 (0.041)	0.010 (0.055)	0.014 (0.080)	0.002 (0.011)	0.011 (0.060)
0.256 (1.419)	0.037 (0.206)	0.016 (0.091)	0.033 (0.182)	0.011 (0.059)	0.004 (0.024)	0.009 (0.050)	0.005 (0.025)	— (0.001)	0.003 (0.019)
0.327 (1.809)	0.027 (0.152)	0.023 (0.127)	0.026 (0.146)	0.010 (0.051)	0.004 (0.020)	0.007 (0.041)	0.006 (0.032)	0.005 (0.029)	0.005 (0.030)
0.447 (2.483)	0.011 (0.063)	0.018 (0.099)	0.014 (0.075)	0.009 (0.052)	0.007 (0.038)	0.009 (0.048)	0.030 (0.166)	0.012 (0.065)	0.024 (0.134)
0.463 (2.568)	0.018 (0.099)	0.014 (0.078)	0.017 (0.093)	0.007 (0.039)	0.004 (0.026)	0.006 (0.034)	0.020 (0.112)	0.011 (0.059)	0.017 (0.096)
0.401 (2.223)	0.014 (0.077)	0.006 (0.034)	0.012 (0.064)	0.018 (0.099)	0.006 (0.031)	0.014 (0.078)	0.055 (0.304)	0.018 (0.101)	0.043 (0.240)
0.161 (0.892)	0.023 (0.129)	0.011 (0.064)	0.020 (0.111)	0.030 (0.169)	0.010 (0.056)	0.024 (0.134)	0.068 (0.372)	0.026 (0.143)	0.055 (0.304)
0.248 (1.375)	0.035 (0.192)	0.014 (0.076)	0.029 (0.159)	0.029 (0.158)	0.013 (0.073)	0.024 (0.133)	0.025 (0.138)	0.009 (0.052)	0.020 (0.112)

Note: ① In order to determine food consumption of farm and non-farm households respectively, sample households were selected for survey by sample design in two stages out of the 30 survey districts selected initially across the nation. First stage: Stratification was classified into 24 survey strata by large cities, small and medium cities, non-farming areas, farming areas, crop growing, and rates of cultivated land and rice paddies.

Second stage: Stratified three-stage sampling method was applied in sampling selection to set the primary unit at myon, secondary unit at survey district, and tertiary unit at individual household.

② Overall sampling ratio was 1/6 000 of total 4 377 973 households as revealed in the 1960 Census, and each sample consisted of 720 households.

## 1. 糧 穀 一 日 一 人

Grain Consumption Per

單位 : 리터(合)

	合 計			米			麥	
	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm
1963. 11 Nov.	0,786 (4,359)	0,585 (3,241)	0,725 (4,021)	0,575 (3,188)	0,411 (2,279)	0,525 (2,913)	0,070 (0,387)	0,119 (0,661)
12 Dec.	0,778 (4,311)	0,592 (3,284)	0,720 (3,990)	0,515 (2,855)	0,446 (2,470)	0,493 (2,735)	0,054 (3,302)	0,086 (0,479)
1964. 1 Jan.	0,702 (3,892)	0,561 (3,110)	0,659 (3,651)	0,498 (2,762)	0,451 (2,500)	0,484 (2,681)	0,055 (0,305)	0,066 (0,373)
2 Feb.	0,717 (3,974)	0,570 (3,160)	0,672 (3,725)	0,558 (3,091)	0,488 (2,705)	0,536 (2,973)	0,063 (0,350)	0,052 (0,290)
3 Mar.	0,658 (3,645)	0,558 (3,095)	0,627 (3,476)	0,498 (2,758)	0,454 (2,521)	0,484 (2,685)	0,083 (0,456)	0,078 (0,433)
4 Apr.	0,687 (3,807)	0,562 (3,118)	0,649 (3,597)	0,516 (2,862)	0,439 (2,431)	0,493 (2,731)	0,106 (0,590)	0,103 (0,571)
5 May	0,674 (3,739)	0,565 (3,134)	0,642 (3,557)	0,477 (2,647)	0,410 (2,275)	0,457 (2,535)	0,154 (0,851)	0,142 (0,782)
6 June	0,743 (4,120)	0,557 (3,085)	0,687 (3,811)	0,326 (1,807)	0,347 (1,922)	0,332 (1,841)	0,387 (2,144)	0,194 (1,074)
7 July	0,697 (3,863)	0,564 (3,127)	0,657 (3,640)	0,190 (1,053)	0,306 (1,696)	0,225 (1,247)	0,461 (2,558)	0,244 (1,354)
8 Aug.	0,663 (3,676)	0,557 (3,088)	0,631 (3,496)	0,158 (0,876)	0,294 (1,631)	0,200 (1,109)	0,472 (2,619)	0,248 (1,373)
9 Sept.	0,709 (3,932)	0,582 (3,227)	0,670 (3,713)	0,247 (1,366)	0,356 (1,976)	0,281 (1,555)	0,398 (2,208)	0,203 (1,127)
10 Oct.	0,763 (4,232)	0,572 (3,171)	0,706 (3,915)	0,485 (2,691)	0,413 (2,290)	0,464 (2,571)	0,176 (0,976)	0,127 (0,703)
平 均 Average	0,715 (3,963)	0,569 (3,153)	0,670 (3,716)	0,420 (2,330)	0,401 (2,225)	0,415 (2,298)	0,207 (1,146)	0,139 (0,768)

③ 各層에서 1個面을 各 標本面에서 1個調査區를 選定하고 또 서울特別市, 釜山市에 있어서는 各層에서 1個行政區를 各 標本區에서 3個調査區를 抽出하여 各層의 抽出率이 6 000分의1 이 되도록 標本家口를 選定하였음.

④ 이 標本調査는 任意標本調査法에 의한 生計調査로서 調査項目은 主食物, 副食物, 其他 醬油酒類등에 消費·製造된 糧穀을 調査한 것임.



## 當 消 費 量 (1964米穀年度)

Caput Per Day (RY 1964)

Unit : Liter(Hop)

類 Wheat	雜 穀 Miscellaneous Cereals			豆 類 Pulses			薯 類 Potatoes		
	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm
0.085 (0.470)	0.030 (0.168)	0.014 (0.074)	0.025 (0.140)	0.043 (0.237)	0.023 (0.126)	0.037 (0.203)	0.068 (0.379)	0.018 (0.101)	0.053 (0.295)
0.064 (0.357)	0.044 (0.242)	0.017 (0.094)	0.036 (0.197)	0.104 (0.575)	0.030 (0.168)	0.081 (0.447)	0.061 (0.337)	0.013 (0.073)	0.046 (0.254)
0.059 (0.328)	0.043 (0.239)	0.018 (0.094)	0.035 (0.193)	0.050 (0.277)	0.015 (0.082)	0.039 (0.217)	0.056 (0.309)	0.011 (0.061)	0.042 (0.232)
0.060 (0.331)	0.041 (0.227)	0.018 (0.094)	0.034 (0.186)	0.031 (0.173)	0.007 (0.045)	0.024 (0.135)	0.024 (0.133)	0.005 (0.026)	0.018 (0.100)
0.081 (0.449)	0.039 (0.218)	0.018 (0.094)	0.033 (0.181)	0.014 (0.079)	0.007 (0.040)	0.012 (0.067)	0.024 (0.134)	0.001 (0.007)	0.017 (0.094)
0.106 (0.585)	0.039 (0.211)	0.014 (0.082)	0.031 (0.171)	0.010 (0.054)	0.005 (0.027)	0.007 (0.046)	0.016 (0.190)	0.001 (0.007)	0.012 (0.064)
0.150 (0.831)	0.028 (0.156)	0.008 (0.047)	0.022 (0.123)	0.008 (0.047)	0.004 (0.024)	0.008 (0.040)	0.007 (0.038)	0.001 (0.006)	0.005 (0.028)
0.329 (1.824)	0.009 (0.054)	0.005 (0.028)	0.008 (0.046)	0.009 (0.049)	0.003 (0.016)	0.007 (0.040)	0.012 (0.066)	0.008 (0.045)	0.011 (0.060)
0.396 (2.194)	0.004 (0.023)	0.002 (0.012)	0.004 (0.021)	0.008 (0.047)	0.003 (0.016)	0.006 (0.036)	0.033 (0.182)	0.009 (0.049)	0.026 (0.142)
0.403 (2.236)	0.005 (0.026)	0.001 (0.007)	0.004 (0.021)	0.006 (0.032)	0.002 (0.011)	0.005 (0.025)	0.022 (0.123)	0.012 (0.066)	0.019 (0.105)
0.338 (1.873)	0.011 (0.061)	0.002 (0.013)	0.008 (0.046)	0.019 (0.107)	0.008 (0.039)	0.016 (0.086)	0.034 (0.190)	0.013 (0.072)	0.027 (0.153)
0.161 (0.895)	0.016 (0.090)	0.006 (0.34)	0.014 (0.074)	0.021 (0.117)	0.006 (0.031)	0.016 (0.090)	0.065 (0.358)	0.020 (0.113)	0.051 (0.285)
0.186 (1.031)	0.026 (0.143)	0.010 (0.056)	0.021 (0.117)	0.027 (0.149)	0.010 (0.052)	0.021 (0.119)	0.035 (0.195)	0.009 (0.052)	0.027 (0.151)

③ One myon is selected from each stratum and one survey district from each sample myon, and in Seoul and Pusan, one administrative district is selected from each stratum and three survey districts from each sample district to select sample households at the rate of 1/6,000 of the total households in each stratum.

④ This sample survey was conducted by random sampling survey method on food grains consumed or processed for staple food, subsidiary food, brewage and sauce, etc. at individual households.

## 1. 糧 穀 一 日 一 人

Grain Consumption Per

單位：리터(合)

	合 計			米 穀			麥 和	
	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm
1964. 11 Nov.	0.778 (4.314)	0.594 (3.292)	0.725 (4.019)	0.527 (2.922)	0.464 (2.572)	0.508 (2.821)	0.096 (0.533)	0.071 (0.391)
12 Dec.	0.775 (4.296)	0.589 (3.263)	0.718 (3.982)	0.478 (2.649)	0.465 (2.579)	0.474 (2.628)	0.099 (0.550)	0.070 (0.387)
1965. 1 Jan.	0.730 (4.049)	0.594 (3.295)	0.690 (3.825)	0.499 (2.764)	0.490 (2.716)	0.496 (2.750)	0.119 (0.664)	0.074 (0.410)
2 Feb.	0.681 (3.776)	0.574 (3.180)	0.650 (3.603)	0.481 (2.667)	0.478 (2.651)	0.480 (2.662)	0.117 (0.646)	0.068 (0.378)
3 Mar.	0.669 (3.709)	0.574 (3.181)	0.641 (3.552)	0.437 (2.425)	0.458 (2.539)	0.444 (2.459)	0.163 (0.898)	0.091 (0.505)
4 Apr.	0.687 (3.809)	0.575 (3.186)	0.654 (3.627)	0.445 (2.469)	0.455 (2.522)	0.448 (2.484)	0.186 (1.033)	0.096 (0.532)
5 May	0.672 (3.726)	0.569 (3.154)	0.642 (3.559)	0.426 (2.364)	0.446 (2.474)	0.432 (2.396)	0.201 (1.113)	0.099 (0.550)
6 June	0.722 (4.002)	0.561 (3.109)	0.676 (3.746)	0.372 (2.061)	0.419 (2.320)	0.385 (2.136)	0.316 (1.752)	0.120 (0.665)
7 July	0.721 (3.999)	0.560 (3.105)	0.676 (3.747)	0.252 (1.398)	0.375 (2.077)	0.287 (1.590)	0.435 (2.411)	0.164 (0.912)
8 Aug.	0.687 (3.806)	0.555 (3.079)	0.648 (3.593)	0.191 (1.060)	0.354 (1.960)	0.237 (1.323)	0.469 (2.601)	0.189 (1.049)
9 Sept.	0.710 (3.937)	0.579 (3.207)	0.671 (3.720)	0.237 (1.314)	0.398 (2.206)	0.284 (1.575)	0.420 (2.330)	0.158 (0.871)
10 Oct.	0.746 (4.136)	0.569 (3.156)	0.695 (3.853)	0.385 (2.133)	0.404 (2.239)	0.390 (2.163)	0.258 (1.432)	0.127 (0.702)
平均 Average	0.715 (3.963)	0.575 (3.184)	0.674 (3.736)	0.394 (2.186)	0.434 (2.405)	0.406 (2.249)	0.240 (1.330)	0.111 (0.613)

## 當 消 費 量 (1965米穀年度)

Caput Per Day (RY 1965)

Unit : Liter(Hop)

類 Wheat	雜 穀 Miscellaneous Cereals			豆 類 Pulses			薯 類 Potatoes		
	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm
0.089 (0.491)	0.032 (0.179)	0.010 (0.057)	0.026 (0.145)	0.058 (0.322)	0.025 (0.140)	0.049 (0.270)	0.065 (0.358)	0.024 (0.132)	0.053 (0.292)
0.090 (0.500)	0.063 (0.200)	0.009 (0.047)	0.028 (0.155)	0.100 (0.553)	0.030 (0.165)	0.078 (0.435)	0.062 (0.344)	0.015 (0.085)	0.048 (0.264)
0.106 (0.588)	0.033 (0.183)	0.011 (0.061)	0.027 (0.147)	0.028 (0.158)	0.012 (0.065)	0.023 (0.130)	0.051 (0.280)	0.007 (0.043)	0.038 (0.210)
0.103 (0.568)	0.033 (0.189)	0.013 (0.074)	0.028 (0.156)	0.024 (0.132)	0.012 (0.061)	0.020 (0.111)	0.026 (0.142)	0.003 (0.016)	0.019 (0.106)
0.141 (0.781)	0.028 (0.157)	0.016 (0.091)	0.025 (0.137)	0.010 (0.057)	0.006 (0.033)	0.008 (0.050)	0.031 (0.172)	0.003 (0.013)	0.023 (0.125)
0.160 (0.887)	0.026 (0.138)	0.017 (0.096)	0.023 (0.126)	0.008 (0.045)	0.005 (0.025)	0.007 (0.039)	0.022 (0.124)	0.002 (0.011)	0.016 (0.091)
0.171 (0.949)	0.025 (0.140)	0.019 (0.106)	0.023 (0.130)	0.007 (0.037)	0.004 (0.021)	0.007 (0.033)	0.013 (0.072)	0.001 (0.003)	0.009 (0.051)
0.260 (1.439)	0.016 (0.089)	0.011 (0.065)	0.015 (0.083)	0.006 (0.035)	0.003 (0.015)	0.005 (0.029)	0.012 (0.065)	0.008 (0.044)	0.011 (0.059)
0.359 (1.988)	0.007 (0.040)	0.007 (0.041)	0.006 (0.040)	0.007 (0.039)	0.002 (0.011)	0.006 (0.031)	0.020 (0.111)	0.012 (0.064)	0.018 (0.098)
0.387 (2.147)	0.008 (0.042)	0.005 (0.027)	0.008 (0.037)	0.005 (0.027)	0.001 (0.008)	0.004 (0.022)	0.014 (0.076)	0.006 (0.035)	0.012 (0.064)
0.343 (1.899)	0.011 (0.065)	0.005 (0.028)	0.010 (0.055)	0.015 (0.081)	0.006 (0.035)	0.012 (0.067)	0.027 (0.147)	0.012 (0.067)	0.022 (0.124)
0.220 (1.221)	0.014 (0.075)	0.007 (0.040)	0.012 (0.065)	0.024 (0.134)	0.003 (0.021)	0.018 (0.102)	0.065 (0.362)	0.028 (0.154)	0.055 (0.302)
0.202 (1.122)	0.023 (0.125)	0.011 (0.061)	0.019 (0.106)	0.024 (0.135)	0.009 (0.050)	0.020 (0.110)	0.034 (0.187)	0.010 (0.055)	0.027 (0.149)

## 1. 糧 穀 一 日 一 人

Grain Consumption Per

單位：리터(合)

	合 計			米 穀			麥	
	農 家	非 農 家	平 均	農 家	非 農 家	平 均	農 家	非 農 家
	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm
1965, 11 Nov.	0,775 (4,298)	0,601 (3,331)	0,726 (4,018)	0,494 (2,736)	0,449 (2,490)	0,481 (2,665)	0,146 (0,811)	0,092 (0,511)
12 Dec.	0,799 (4,425)	0,604 (3,346)	0,740 (4,108)	0,475 (2,635)	0,475 (2,634)	0,475 (2,635)	0,132 (0,732)	0,080 (0,442)
1966, 1 Jan.	0,739 (4,098)	0,634 (3,515)	0,710 (3,929)	0,509 (2,822)	0,516 (2,859)	0,511 (2,832)	0,132 (0,731)	0,080 (0,444)
2 Feb.	0,674 (3,735)	5,579 (3,207)	0,645 (3,577)	0,446 (2,472)	0,464 (2,570)	0,451 (2,501)	0,151 (0,835)	0,088 (0,487)
3 Mar.	0,663 (3,680)	0,568 (3,152)	0,634 (3,521)	0,425 (2,358)	0,449 (2,487)	0,432 (2,397)	0,183 (1,016)	0,101 (0,562)
4 Apr.	0,671 (3,714)	0,579 (3,208)	0,642 (3,564)	0,414 (2,293)	0,449 (2,491)	0,424 (2,352)	0,215 (1,191)	0,109 (0,602)
5 May	0,741 (4,107)	0,620 (3,437)	0,695 (3,853)	0,422 (2,339)	0,499 (2,766)	0,452 (2,505)	0,278 (1,541)	0,109 (0,604)
6 June	0,778 (4,312)	0,614 (3,403)	0,717 (3,975)	0,396 (2,195)	0,468 (2,594)	0,423 (2,345)	0,350 (1,940)	0,129 (0,715)
7 July	0,752 (4,168)	0,596 (3,304)	0,693 (3,841)	0,259 (1,436)	0,419 (2,322)	0,319 (1,768)	0,443 (2,456)	0,163 (0,904)
8 Aug.	0,733 (4,064)	0,560 (3,104)	0,667 (3,698)	0,199 (1,103)	0,373 (2,068)	0,265 (1,469)	0,497 (2,755)	0,171 (0,948)
9 Sept.	0,794 (4,402)	0,587 (3,254)	0,712 (3,947)	0,249 (1,380)	0,391 (2,168)	0,305 (1,691)	0,485 (2,689)	0,172 (0,953)
10 Oct.	0,807 (4,473)	0,603 (3,343)	0,731 (4,052)	0,405 (2,245)	0,437 (2,423)	0,417 (2,312)	0,300 (1,663)	0,142 (0,787)
平 均Average	0,744 (4,123)	0,595 (3,300)	0,693 (3,840)	0,391 (2,168)	0,449 (2,489)	0,413 (2,289)	0,276 (1,530)	0,120 (0,663)

## 當 消 費 量 (1966米穀年度)

Caput Per Day (RY 1966)

Unit : Liter(Hop)

類 Wheat	雜 穀 Miscellaneous Cereals			豆 類 Pulses			薯 類 Potatoes		
	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average
0.131 (0.724)	0.019 (0.103)	0.008 (0.043)	0.016 (0.086)	0.058 (0.324)	0.034 (0.186)	0.051 (0.284)	0.058 (0.324)	0.018 (0.101)	0.047 (0.259)
0.117 (0.647)	0.025 (0.137)	0.010 (0.056)	0.020 (0.113)	0.109 (0.602)	0.022 (0.122)	0.083 (0.461)	0.058 (0.319)	0.017 (0.092)	0.045 (0.252)
0.117 (0.648)	0.027 (0.151)	0.011 (0.063)	0.023 (0.126)	0.034 (0.188)	0.015 (0.085)	0.029 (0.158)	0.037 (0.206)	0.012 (0.064)	0.030 (0.165)
0.132 (0.731)	0.026 (0.146)	0.015 (0.084)	0.023 (0.128)	0.016 (0.091)	0.008 (0.042)	0.014 (0.076)	0.034 (0.191)	0.004 (0.024)	0.025 (0.141)
0.159 (0.880)	0.019 (0.108)	0.010 (0.054)	0.016 (0.091)	0.009 (0.048)	0.007 (0.041)	0.008 (0.046)	0.027 (0.150)	0.001 (0.006)	0.019 (0.107)
0.183 (1.016)	0.018 (0.098)	0.009 (0.052)	0.015 (0.084)	0.007 (0.038)	0.011 (0.059)	0.008 (0.044)	0.017 (0.094)	0.001 (0.004)	0.012 (0.066)
0.213 (1.181)	0.021 (0.116)	0.007 (0.039)	0.016 (0.089)	0.008 (0.044)	0.005 (0.028)	0.007 (0.039)	0.012 (0.067)	—	0.007 (0.039)
0.268 (1.486)	0.013 (0.072)	0.003 (0.017)	0.009 (0.050)	0.008 (0.044)	0.004 (0.022)	0.006 (0.033)	0.011 (0.061)	0.010 (0.055)	0.011 (0.061)
0.337 (1.868)	0.008 (0.044)	0.001 (0.006)	0.006 (0.033)	0.008 (0.044)	0.003 (0.017)	0.006 (0.033)	0.034 (0.188)	0.010 (0.055)	0.025 (0.139)
0.373 (2.068)	0.007 (0.039)	0.001 (0.005)	0.005 (0.028)	0.005 (0.028)	0.003 (0.017)	0.004 (0.022)	0.025 (0.139)	0.012 (0.066)	0.020 (0.111)
0.362 (2.007)	0.012 (0.067)	0.002 (0.011)	0.008 (0.044)	0.016 (0.089)	0.009 (0.050)	0.013 (0.072)	0.032 (0.177)	0.013 (0.072)	0.024 (0.133)
0.240 (1.330)	0.011 (0.061)	0.004 (0.022)	0.009 (0.050)	0.011 (0.061)	0.005 (0.028)	0.009 (0.050)	0.080 (0.443)	0.015 (0.083)	0.056 (0.310)
0.219 (1.215)	0.017 (0.095)	0.007 (0.038)	0.014 (0.077)	0.024 (0.133)	0.010 (0.058)	0.020 (0.110)	0.036 (0.197)	0.009 (0.052)	0.027 (0.149)

## 1. 糧 穀 一 日 一 人

Grain Consumption Per

單位：리터(合)

	合 計			米 穀			麥	
	農 家	非 農 家	平 均	農 家	非 農 家	平 均	農 家	非 農 家
	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm
1966, 11 Nov.	0,861 (4,773)	0,633 (3,509)	0,779 (4,318)	0,558 (3,093)	0,494 (2,738)	0,536 (2,971)	0,178 (0,987)	0,107 (0,593)
12 Dec.	0,846 (4,690)	0,646 (3,581)	0,770 (4,268)	0,486 (2,694)	0,520 (2,883)	0,499 (2,766)	0,162 (0,898)	0,084 (0,466)
1967, 1 Jan.	0,754 (4,182)	0,629 (3,489)	0,707 (3,921)	0,465 (2,577)	0,519 (2,879)	0,485 (2,691)	0,163 (0,907)	0,091 (0,504)
2 Feb.	0,771 (4,275)	0,645 (3,576)	0,722 (4,005)	0,537 (2,979)	0,553 (3,062)	0,543 (3,011)	0,143 (0,794)	0,072 (0,399)
3 Mar.	0,745 (4,130)	0,615 (3,409)	0,694 (3,847)	0,457 (2,533)	0,520 (2,883)	0,482 (2,672)	0,199 (1,103)	0,078 (0,432)
4 Apr.	0,760 (4,217)	0,616 (3,416)	0,704 (3,907)	0,452 (2,507)	0,527 (2,920)	0,460 (2,667)	0,222 (1,231)	0,074 (0,412)
5 May	0,720 (3,994)	0,593 (3,289)	0,671 (3,720)	0,434 (2,405)	0,504 (2,792)	0,461 (2,556)	0,240 (1,331)	0,080 (0,445)
6 June	0,776 (4,302)	0,591 (3,274)	0,706 (3,913)	0,412 (2,281)	0,480 (2,663)	0,438 (2,426)	0,332 (1,843)	0,099 (0,545)
7 July	0,738 (4,090)	0,581 (3,219)	0,678 (3,757)	0,283 (1,568)	0,449 (2,487)	0,346 (1,919)	0,419 (2,322)	0,119 (0,659)
8 Aug.	0,710 (3,938)	0,568 (3,150)	0,656 (3,636)	0,218 (1,207)	0,427 (2,367)	0,298 (1,651)	0,459 (2,547)	0,125 (0,693)
9 Sept.	0,753 (4,174)	0,604 (3,346)	0,695 (3,855)	0,295 (1,637)	0,470 (2,604)	0,363 (2,010)	0,412 (3,284)	0,117 (0,647)
10 Oct.	0,799 (4,428)	0,594 (3,295)	0,721 (3,996)	0,456 (2,526)	0,483 (2,678)	0,466 (2,584)	0,257 (1,426)	0,091 (0,505)
平 均 Average	0,770 (4,266)	0,610 (3,379)	0,710 (3,929)	0,421 (2,334)	0,495 (2,746)	0,450 (2,494)	0,266 (1,473)	0,095 (0,525)
五 個 年 平 均 Average for 5 years	0,735 (4,075)	0,586 (3,245)	0,687 (3,807)	0,400 (2,220)	0,425 (2,354)	0,410 (2,273)	0,251 (1,394)	0,133 (0,734)

## 當 消 費 量 (1967米穀年度)

Caput per Day (RY 1967)

Unit : Liter (Hop)

類 wheat	雜 穀 Miscellaneous cereals			豆 類 Pulses			薯 類 Potatoes		
	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	平 均 Average
0.152 (0.842)	0.019 (0.105)	0.007 (0.039)	0.015 (0.083)	0.035 (0.194)	0.015 (0.084)	0.027 (0.150)	0.071 (0.394)	0.010 (0.055)	0.049 (0.272)
0.132 (0.732)	0.026 (0.144)	0.006 (0.033)	0.018 (0.099)	0.106 (0.586)	0.028 (0.155)	0.077 (0.427)	0.066 (0.366)	0.008 (0.044)	0.044 (0.244)
0.126 (0.755)	0.027 (0.148)	0.010 (0.055)	0.020 (0.113)	0.024 (0.131)	0.005 (0.029)	0.017 (0.093)	0.075 (0.419)	0.004 (0.022)	0.049 (0.269)
0.116 (0.641)	0.027 (0.151)	0.009 (0.052)	0.020 (0.113)	0.028 (0.155)	0.009 (0.052)	0.021 (0.115)	0.036 (0.196)	0.002 (0.011)	0.022 (0.125)
0.152 (0.842)	0.022 (0.122)	0.007 (0.039)	0.016 (0.089)	0.008 (0.045)	0.008 (0.044)	0.008 (0.044)	0.059 (0.327)	0.002 (0.011)	0.026 (0.200)
0.166 (0.914)	0.018 (0.097)	0.004 (0.023)	0.012 (0.068)	0.006 (0.035)	0.010 (0.057)	0.008 (0.046)	0.062 (0.343)	0.001 (0.004)	0.038 (0.212)
0.178 (0.986)	0.018 (0.101)	0.005 (0.029)	0.013 (0.073)	0.005 (0.028)	0.003 (0.019)	0.004 (0.024)	0.023 (0.129)	0.001 (0.004)	0.015 (0.081)
0.244 (1.251)	0.012 (0.068)	0.002 (0.012)	0.008 (0.047)	0.006 (0.033)	0.002 (0.012)	0.004 (0.025)	0.014 (0.077)	0.008 (0.042)	0.012 (0.064)
0.304 (1.386)	0.008 (0.043)	0.001 (0.008)	0.006 (0.030)	0.006 (0.032)	0.002 (0.012)	0.005 (0.025)	0.022 (0.125)	0.010 (0.053)	0.017 (0.097)
0.331 (1.837)	0.008 (0.046)	0.002 (0.009)	0.006 (0.032)	0.004 (0.021)	0.002 (0.010)	0.003 (0.017)	0.021 (0.117)	0.012 (0.071)	0.018 (0.099)
0.298 (1.653)	0.011 (0.062)	0.001 (0.004)	0.007 (0.040)	0.015 (0.081)	0.006 (0.034)	0.011 (0.063)	0.020 (0.110)	0.010 (0.057)	0.016 (0.089)
0.194 (1.175)	0.007 (0.037)	0.001 (0.006)	0.005 (0.025)	0.017 (0.094)	0.010 (0.057)	0.014 (0.080)	0.062 (0.345)	0.009 (0.049)	0.042 (0.232)
0.200 (1.109)	0.017 (0.094)	0.005 (0.026)	0.013 (0.068)	0.022 (0.120)	0.009 (0.047)	0.017 (0.093)	0.044 (0.245)	0.006 (0.035)	0.030 (0.165)
0.211 (1.170)	0.024 (0.130)	0.009 (0.052)	0.019 (0.105)	0.025 (0.139)	0.010 (0.056)	0.021 (0.113)	0.035 (0.192)	0.009 (0.049)	0.026 (0.146)

## 2. 用途別一人一日當

Grain Consumption Per Caput Per

單位：리터(合)

	計 Total			主 Staple Food 食			副 Subsidiary Food 食			醃
	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	
1962.										
11 Nov.	0,785 (4,351)	0,610 (3,379)	0,735 (4,077)	0,714 (3,958)	0,580 (3,216)	0,676 (3,749)	0,003 (0,019)	— (0,002)	0,003 (0,014)	0,010 (0,053)
12 Dec.	0,738 (4,090)	0,616 (3,413)	0,702 (3,890)	0,611 (3,388)	0,566 (3,139)	0,598 (3,314)	0,002 (0,009)	0,003 (0,014)	0,003 (0,014)	0,008 (0,044)
1963.										
1 Jan.	0,763 (4,229)	0,600 (3,324)	0,715 (3,962)	0,622 (3,446)	0,547 (3,035)	0,600 (3,325)	0,014 (0,079)	0,001 (0,007)	0,010 (0,057)	0,027 (0,150)
2 Feb.	0,677 (3,752)	0,547 (3,035)	0,639 (3,541)	0,635 (3,521)	0,541 (3,000)	0,607 (3,366)	0,003 (0,019)	— (0,002)	0,003 (0,014)	0,006 (0,033)
3 Mar.	0,702 (3,890)	0,566 (3,135)	0,662 (3,669)	0,668 (3,705)	0,545 (3,015)	0,631 (3,496)	0,005 (0,026)	— (0,002)	0,003 (0,019)	0,010 (0,058)
4 Apr.	0,700 (3,881)	0,580 (3,214)	0,666 (3,691)	0,675 (3,742)	0,556 (3,084)	0,641 (3,555)	0,004 (0,019)	— (0,001)	0,003 (0,015)	0,007 (0,041)
5 May	0,700 (3,880)	0,561 (3,110)	0,669 (3,710)	0,677 (3,754)	0,556 (3,083)	0,651 (3,607)	0,003 (0,014)	— (—)	0,002 (0,011)	0,007 (0,041)
6 June	0,731 (4,054)	0,568 (3,150)	0,683 (3,784)	0,712 (3,945)	0,562 (3,118)	0,667 (3,698)	0,004 (0,020)	0,004 (0,018)	0,003 (0,019)	0,010 (0,058)
7 July	0,768 (4,258)	0,566 (3,138)	0,704 (3,905)	0,742 (4,109)	0,552 (3,059)	0,682 (3,778)	0,009 (0,052)	0,005 (0,028)	0,008 (0,044)	0,008 (0,044)
8 Aug.	0,717 (3,977)	0,577 (3,199)	0,675 (3,741)	0,685 (3,800)	0,567 (3,141)	0,649 (3,600)	0,005 (0,022)	0,001 (0,011)	0,004 (0,018)	0,007 (0,040)
9 Sept.	0,732 (4,059)	0,575 (3,186)	0,683 (3,787)	0,704 (3,901)	0,567 (3,143)	0,660 (3,665)	0,005 (0,026)	0,001 (0,008)	0,004 (0,020)	0,013 (0,071)
10 Oct.	0,777 (4,305)	0,585 (3,241)	0,720 (3,989)	0,708 (3,927)	0,560 (3,106)	0,664 (3,683)	0,006 (0,034)	0,002 (0,010)	0,004 (0,026)	0,020 (0,105)
平均 Average	0,733 (4,061)	0,579 (3,120)	0,688 (3,812)	0,679 (3,766)	0,558 (3,095)	0,644 (3,569)	0,005 (0,029)	0,001 (0,009)	0,004 (0,022)	0,011 (0,062)

註：糧穀一人一日當消費量註參照



## 糧 穀 消 費 量 (1963米穀年度)

Day by Usage (RY 1963)

Unit : Liter (Hop)

Brewage		醬 油 Soy-Sauce			製 菓 Confectionery			製 餅 Rice-Cake		
非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average
— (0.001)	0.007 (0.038)	0.046 (0.255)	0.022 (0.117)	0.039 (0.217)	0.001 (0.005)	— (—)	0.001 (0.004)	0.011 (0.061)	0.008 (0.043)	0.009 (0.055)
— (—)	0.006 (0.031)	0.096 (0.530)	0.041 (0.229)	0.078 (0.439)	0.001 (0.008)	— (—)	0.001 (0.006)	0.020 (0.111)	0.006 (0.031)	0.016 (0.086)
0.001 (0.004)	0.019 (0.106)	0.003 (0.017)	0.003 (0.016)	0.003 (0.017)	0.007 (0.037)	0.001 (0.005)	0.005 (0.027)	0.090 (0.500)	0.047 (0.257)	0.078 (0.430)
— (—)	0.005 (0.025)	0.008 (0.041)	0.002 (0.013)	0.006 (0.033)	— (0.001)	— (—)	— (0.002)	0.025 (0.137)	0.004 (0.020)	0.018 (0.101)
— (0.002)	0.008 (0.044)	0.006 (0.033)	0.004 (0.023)	0.005 (0.031)	0.001 (0.004)	— (—)	0.001 (0.004)	0.012 (0.064)	0.017 (0.093)	0.014 (0.075)
0.001 (0.003)	0.005 (0.024)	0.003 (0.015)	0.004 (0.019)	0.003 (0.017)	— (0.001)	— (0.002)	— (0.001)	0.011 (0.063)	0.019 (0.105)	0.014 (0.074)
— (—)	0.006 (0.033)	0.001 (0.007)	0.001 (0.004)	0.001 (0.005)	— (—)	— (0.001)	— (—)	0.012 (0.064)	0.004 (0.022)	0.009 (0.054)
— (0.002)	0.009 (0.042)	— (0.001)	— (0.001)	— (—)	— (0.002)	— (—)	— (0.001)	0.005 (0.028)	0.002 (0.011)	0.004 (0.024)
0.001 (0.007)	0.006 (0.033)	— (—)	0.001 (0.005)	— (0.002)	— (0.002)	0.001 (0.003)	— (0.002)	0.009 (0.051)	0.006 (0.036)	0.008 (0.046)
— (0.001)	0.005 (0.029)	— (0.002)	— (—)	— (0.001)	— (0.001)	0.003 (0.014)	0.001 (0.004)	0.020 (0.112)	0.006 (0.032)	0.016 (0.089)
— (0.001)	0.009 (0.049)	0.001 (0.008)	— (—)	0.001 (0.006)	— (0.001)	0.002 (0.009)	0.001 (0.004)	0.009 (0.052)	0.005 (0.025)	0.008 (0.043)
— (0.001)	0.014 (0.075)	0.007 (0.041)	0.002 (0.009)	0.006 (0.031)	— (0.002)	0.001 (0.005)	0.001 (0.003)	0.036 (0.196)	0.020 (0.110)	0.031 (0.171)
— (0.002)	0.008 (0.045)	0.015 (0.079)	0.007 (0.036)	0.012 (0.067)	0.001 (0.005)	0.001 (0.003)	0.001 (0.005)	0.022 (0.120)	0.012 (0.065)	0.019 (0.104)

## 2. 用途別一人一日當

Grain Consumption Per Caput Per

單位：리터(合)

	合計			主食			副食			釀
	農家 Farm	非農家 Non-Farm	平均 Average	農家 Farm	非農家 Non-Farm	平均 Average	農家 Farm	非農家 Non-Farm	平均 Average	
1963, 11 Nov.	0,786 (4,359)	0,585 (3,241)	0,725 (4,021)	0,722 (4,009)	0,562 (3,118)	0,675 (3,740)	0,004 (0,025)	0,001 (0,003)	0,003 (0,019)	0,012 (0,065)
12 Dec.	0,778 (4,311)	0,592 (3,284)	0,720 (3,990)	0,658 (3,645)	0,556 (3,084)	0,626 (3,471)	0,002 (0,012)	— (0,002)	0,002 (0,008)	0,003 (0,019)
1964, 1 Jan.	0,702 (3,892)	0,561 (3,110)	0,659 (3,651)	0,644 (3,571)	0,549 (3,039)	0,615 (3,406)	0,003 (0,015)	— (0,001)	0,002 (0,011)	0,005 (0,028)
2 Feb.	0,717 (3,974)	0,570 (3,160)	0,672 (3,725)	0,596 (3,303)	0,534 (2,959)	0,577 (3,197)	0,014 (0,076)	0,001 (0,006)	0,010 (0,055)	0,018 (0,098)
3 Mar.	0,658 (3,645)	0,558 (3,095)	0,627 (3,476)	0,629 (3,485)	0,547 (3,032)	0,603 (3,345)	0,002 (0,015)	— (0,002)	0,002 (0,011)	0,006 (0,032)
4 Apr.	0,687 (3,807)	0,562 (3,118)	0,649 (3,597)	0,658 (3,643)	0,554 (3,072)	0,626 (3,468)	0,002 (0,010)	0,001 (0,006)	0,001 (0,008)	0,006 (0,035)
5 May	0,674 (3,739)	0,565 (3,134)	0,642 (3,557)	0,653 (3,619)	0,558 (3,092)	0,624 (3,460)	0,002 (0,011)	— (0,002)	0,002 (0,010)	0,008 (0,052)
6 June	0,743 (4,120)	0,557 (3,085)	0,687 (3,811)	0,721 (3,995)	0,550 (3,046)	0,670 (3,712)	0,004 (0,024)	0,003 (0,017)	0,003 (0,022)	0,014 (0,077)
7 July	0,697 (3,863)	0,564 (3,127)	0,657 (3,640)	0,675 (3,742)	0,558 (3,095)	0,640 (3,547)	0,005 (0,030)	0,003 (0,015)	0,005 (0,025)	0,008 (0,042)
8 Aug.	0,663 (3,676)	0,557 (3,088)	0,631 (3,496)	0,640 (3,547)	0,551 (3,052)	0,612 (3,394)	0,002 (0,012)	0,003 (0,014)	0,002 (0,012)	0,007 (0,038)
9 Sept.	0,709 (3,932)	0,582 (3,227)	0,670 (3,713)	0,643 (3,563)	0,555 (3,076)	0,615 (3,411)	0,005 (0,030)	0,002 (0,013)	0,005 (0,025)	0,015 (0,085)
10 Oct.	0,763 (4,232)	0,572 (3,171)	0,706 (3,915)	0,726 (4,026)	0,566 (3,142)	0,679 (3,762)	0,003 (0,015)	0,001 (0,003)	0,002 (0,012)	0,019 (0,107)
平均 Average	0,715 (3,963)	0,569 (3,153)	0,670 (3,716)	0,664 (3,679)	0,553 (3,067)	0,630 (3,493)	0,004 (0,023)	0,001 (0,007)	0,003 (0,018)	0,010 (0,057)

## 糧 穀 消 費 量(1964米穀年度)

Day by Usage (RY 1964)

Unit : Liter(Hop)

造		醬 油			製 菓			製 餅		
Brewage		Soy-Sauce			Confectionery			Rice-Cake		
非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average
0.001 (0.003)	0.008 (0.045)	0.026 (0.142)	0.013 (0.073)	0.022 (0.121)	0.001 (0.003)	0.001 (0.007)	0.001 (0.004)	0.021 (0.115)	0.007 (0.037)	0.016 (0.092)
— (0.001)	0.002 (0.013)	0.088 (0.487)	0.021 (0.114)	0.067 (0.370)	0.001 (0.004)	0.003 (0.015)	0.001 (0.008)	0.026 (0.144)	0.012 (0.068)	0.02 (0.1202)
— (0.001)	0.005 (0.020)	0.036 (0.200)	0.008 (0.045)	0.027 (0.151)	— (0.001)	0.001 (0.007)	0.001 (0.006)	0.014 (0.077)	0.003 (0.017)	0.010 (0.057)
— (0.001)	0.012 (0.068)	0.001 (0.006)	— (—)	0.001 (0.004)	0.008 (0.046)	0.001 (0.005)	0.006 (0.034)	0.080 (0.445)	0.034 (0.189)	0.066 (0.367)
0.001 (0.007)	0.005 (0.025)	0.006 (0.031)	0.005 (0.026)	0.005 (0.029)	— (—)	0.001 (0.008)	0.001 (0.003)	0.015 (0.082)	0.004 (0.020)	0.011 (0.063)
— (—)	0.005 (0.024)	0.012 (0.067)	0.004 (0.024)	0.010 (0.055)	— (—)	0.002 (0.009)	— (0.001)	0.009 (0.052)	0.001 (0.007)	0.007 (0.041)
— (0.001)	0.006 (0.036)	0.002 (0.010)	0.001 (0.005)	0.003 (0.009)	0.001 (0.003)	0.002 (0.013)	0.001 (0.006)	0.008 (0.044)	0.004 (0.021)	0.006 (0.036)
— (—)	0.010 (0.054)	0.001 (0.003)	— (—)	— (0.001)	— (—)	0.001 (0.008)	0.001 (0.003)	0.003 (0.021)	0.003 (0.014)	0.003 (0.019)
— (—)	0.005 (0.029)	— (0.001)	— (—)	— (0.001)	— (—)	0.002 (0.009)	0.001 (0.003)	0.009 (0.048)	0.001 (0.008)	0.006 (0.035)
— (—)	0.005 (0.027)	— (0.001)	— (—)	— (0.001)	— (0.001)	0.001 (0.007)	0.001 (0.003)	0.014 (0.077)	0.002 (0.015)	0.011 (0.059)
— (0.002)	0.011 (0.059)	0.001 (0.006)	— (—)	0.001 (0.005)	— (0.001)	0.001 (0.003)	— (0.002)	0.045 (0.247)	0.024 (0.133)	0.038 (0.211)
— (0.001)	0.014 (0.076)	0.004 (0.023)	0.001 (0.003)	0.003 (0.016)	— (0.001)	0.001 (0.003)	— (0.002)	0.011 (0.060)	0.003 (0.019)	0.008 (0.047)
— (0.001)	0.007 (0.040)	0.015 (0.081)	0.004 (0.024)	0.012 (0.064)	0.001 (0.005)	0.002 (0.003)	0.001 (0.006)	0.021 (0.118)	0.009 (0.046)	0.017 (0.095)

## 2. 用途別一人一當

Grain Consumption Per Caput Per

單位：리타(合)

	合 計			主 食			副 食			雜
	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	
1964.										
11 Nov.	0,778 (4,314)	0,594 (3,292)	0,725 (4,019)	0,696 (3,857)	0,569 (3,157)	0,660 (3,656)	0,003 (0,015)	0,001 (0,003)	0,002 (0,011)	0,011 (0,063)
12 Dec.	0,775 (4,296)	0,589 (3,263)	0,718 (3,982)	0,663 (3,677)	0,559 (3,098)	0,631 (3,499)	0,001 (0,008)	— (0,001)	0,001 (0,006)	0,008 (0,041)
1965.										
1 Jan.	0,730 (4,049)	0,594 (3,295)	0,690 (3,825)	0,634 (3,516)	0,554 (3,076)	0,611 (3,387)	0,008 (0,045)	0,001 (0,003)	0,006 (0,032)	0,014 (0,075)
2 Feb.	0,681 (3,776)	0,574 (3,180)	0,650 (3,603)	0,606 (3,361)	0,558 (3,092)	0,592 (3,282)	0,007 (0,039)	0,001 (0,005)	0,006 (0,030)	0,014 (0,076)
3 Mar.	0,669 (3,709)	0,574 (3,181)	0,641 (3,552)	0,638 (3,543)	0,563 (3,120)	0,616 (3,417)	0,002 (0,009)	0,001 (0,004)	0,001 (0,006)	0,007 (0,037)
4 Apr.	0,687 (3,809)	0,575 (3,186)	0,654 (3,627)	0,652 (3,613)	0,561 (3,112)	0,626 (3,469)	0,002 (0,009)	0,002 (0,005)	0,001 (0,008)	0,010 (0,054)
5 May	0,672 (3,726)	0,569 (3,154)	0,642 (3,559)	0,647 (3,588)	0,561 (3,108)	0,622 (3,449)	0,002 (0,010)	0,001 (0,004)	0,001 (0,008)	0,012 (0,065)
6 June	0,722 (4,002)	0,561 (3,109)	0,676 (3,746)	0,695 (3,851)	0,551 (3,052)	0,653 (3,622)	0,005 (0,027)	0,005 (0,036)	0,006 (0,031)	0,017 (0,095)
7 July	0,721 (3,999)	0,560 (3,105)	0,676 (3,747)	0,693 (3,843)	0,550 (3,050)	0,653 (3,619)	0,007 (0,039)	0,007 (0,039)	0,007 (0,039)	0,012 (0,064)
8 Aug.	0,687 (3,806)	0,555 (3,079)	0,648 (3,593)	0,660 (3,659)	0,550 (3,051)	0,628 (3,480)	0,002 (0,012)	0,002 (0,010)	0,002 (0,011)	0,012 (0,063)
9 Sept.	0,710 (3,937)	0,579 (3,207)	0,671 (3,720)	0,644 (3,567)	0,547 (3,027)	0,615 (3,409)	0,005 (0,027)	0,003 (0,019)	0,005 (0,025)	0,017 (0,097)
10 Oct.	0,746 (4,136)	0,569 (3,156)	0,695 (3,853)	0,704 (3,901)	0,565 (3,132)	0,664 (3,679)	0,003 (0,018)	— (0,002)	0,002 (0,014)	0,021 (0,118)
平均 Average	0,715 (3,963)	0,575 (3,184)	0,674 (3,736)	0,661 (3,665)	0,557 (3,090)	0,631 (3,497)	0,004 (0,021)	0,002 (0,011)	0,004 (0,019)	0,013 (0,071)

## 糧 穀 消 費 量 (1965米穀年度)

Day by Usage (RY 1965)

Unit : Liter (Hop)

造		醬 油			製 菓			製 餅		
Brewage		Soy-Sauce			Confectionery			Rice-Cake		
非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average
— (0.002)	0.008 (0.045)	0.043 (0.236)	0.017 (0.089)	0.035 (0.193)	— (0.002)	0.001 (0.006)	0.001 (0.003)	0.025 (0.141)	0.006 (0.035)	0.019 (0.111)
— (0.002)	0.005 (0.030)	0.086 (0.476)	0.021 (0.111)	0.066 (0.365)	0.001 (0.006)	0.001 (0.005)	0.001 (0.005)	0.016 (0.088)	0.008 (0.046)	0.014 (0.077)
0.001 (0.003)	0.010 (0.053)	0.010 (0.055)	0.005 (0.026)	0.008 (0.047)	0.009 (0.051)	0.001 (0.005)	0.006 (0.036)	0.052 (0.307)	0.032 (0.182)	0.049 (0.270)
— (0.001)	0.010 (0.054)	0.002 (0.013)	0.003 (0.014)	0.002 (0.013)	0.002 (0.009)	0.001 (0.005)	0.001 (0.008)	0.050 (0.278)	0.011 (0.063)	0.039 (0.216)
— (—)	0.006 (0.026)	0.006 (0.033)	0.006 (0.035)	0.006 (0.034)	— (—)	0.001 (0.004)	— (0.002)	0.016 (0.087)	0.003 (0.018)	0.012 (0.067)
— (0.001)	0.007 (0.037)	0.011 (0.063)	0.006 (0.034)	0.010 (0.055)	— (0.002)	0.001 (0.007)	— (0.002)	0.012 (0.068)	0.005 (0.027)	0.010 (0.056)
0.001 (0.003)	0.008 (0.046)	0.001 (0.005)	0.002 (0.010)	0.002 (0.007)	— (—)	0.001 (0.005)	— (0.001)	0.010 (0.058)	0.003 (0.024)	0.009 (0.048)
— (—)	0.012 (0.066)	— (0.001)	0.001 (0.003)	— (0.001)	— (—)	0.001 (0.004)	— (0.001)	0.005 (0.028)	0.003 (0.014)	0.005 (0.025)
— (0.001)	0.009 (0.047)	— (—)	— (—)	— (—)	— (0.001)	— (—)	— (0.001)	0.009 (0.052)	0.003 (0.015)	0.00 (0.041)
— (0.001)	0.008 (0.045)	— (—)	— (—)	— (—)	— (0.001)	— (0.002)	— (0.001)	0.013 (0.071)	0.003 (0.015)	0.010 (0.056)
0.001 (0.003)	0.012 (0.069)	— (0.001)	— (—)	— (0.001)	— (0.001)	0.001 (0.006)	— (0.002)	0.004 (0.244)	0.027 (0.152)	0.039 (0.214)
— (—)	0.015 (0.082)	0.010 (0.054)	0.001 (0.005)	0.007 (0.039)	— (—)	0.001 (0.005)	— (0.001)	0.008 (0.045)	0.002 (0.012)	0.007 (0.038)
— (0.001)	0.009 (0.050)	0.014 (0.078)	0.006 (0.027)	0.011 (0.063)	0.001 (0.006)	0.001 (0.005)	0.001 (0.005)	0.022 (0.122)	0.009 (0.050)	0.018 (0.102)

## 2. 用途別一日一人當

Grain Consumption Per Caput Per

單位：리터(合)

	合 計			主 食			副 食			雜
	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm
1965.										
11 Nov.	0.775 (4.298)	0.601 (3.331)	0.726 (4.018)	0.693 (3.842)	0.550 (3.103)	0.654 (3.626)	0.003 (0.017)	0.001 (0.004)	0.003 (0.014)	0.014 (0.079)
12 Dec.	0.799 (4.425)	0.604 (3.346)	0.740 (4.108)	0.670 (3.713)	0.578 (3.202)	0.643 (3.564)	0.002 (0.007)	— (0.002)	0.001 (0.005)	0.008 (0.041)
1966.										
1 Jan.	0.739 (4.098)	0.634 (3.515)	0.710 (3.929)	0.594 (3.295)	0.565 (3.132)	0.536 (3.248)	0.015 (0.082)	0.005 (0.027)	0.012 (0.064)	0.024 (0.135)
2 Feb.	0.674 (3.735)	0.579 (3.207)	0.645 (3.577)	0.633 (3.511)	0.569 (3.153)	0.614 (3.406)	0.003 (0.014)	0.001 (0.003)	0.002 (0.011)	0.010 (0.056)
3 Mar.	0.663 (3.680)	0.568 (3.152)	0.634 (3.521)	0.636 (3.531)	0.561 (3.113)	0.614 (3.403)	0.003 (0.014)	0.001 (0.003)	0.002 (0.011)	0.010 (0.056)
4 Apr.	0.671 (3.714)	0.579 (3.208)	0.642 (3.564)	0.637 (3.533)	0.558 (3.096)	0.614 (3.402)	0.002 (0.008)	0.001 (0.003)	0.001 (0.006)	0.013 (0.070)
5 May	0.741 (4.107)	0.620 (3.437)	0.695 (3.853)	0.702 (3.893)	0.614 (3.405)	0.668 (3.705)	0.002 (0.013)	0.001 (0.006)	0.002 (0.011)	0.018 (0.096)
6 June	0.778 (4.312)	0.614 (3.403)	0.717 (3.975)	0.744 (4.126)	0.604 (3.346)	0.692 (3.837)	0.005 (0.030)	0.007 (0.041)	0.006 (0.034)	0.023 (0.127)
7 July	0.752 (4.168)	0.596 (3.304)	0.693 (3.841)	0.722 (3.998)	0.587 (3.254)	0.671 (3.720)	0.006 (0.033)	0.006 (0.031)	0.006 (0.031)	0.012 (0.068)
8 Aug.	0.733 (4.064)	0.560 (3.104)	0.667 (3.698)	0.695 (3.851)	0.553 (3.064)	0.641 (3.552)	0.003 (0.015)	0.003 (0.019)	0.003 (0.016)	0.015 (0.085)
9 Sept.	0.794 (4.402)	0.587 (3.254)	0.712 (3.947)	0.716 (3.968)	0.553 (3.068)	0.651 (3.612)	0.009 (0.045)	0.005 (0.029)	0.007 (0.037)	0.019 (0.108)
10 Oct.	0.807 (4.473)	0.603 (3.343)	0.731 (4.052)	0.774 (4.291)	0.597 (3.308)	0.708 (3.923)	0.002 (0.010)	0.001 (0.008)	0.002 (0.009)	0.021 (0.115)
平均 Average	0.744 (4.123)	0.595 (3.300)	0.693 (3.840)	0.685 (3.796)	0.575 (3.187)	0.646 (3.583)	0.005 (0.024)	0.003 (0.015)	0.005 (0.021)	0.015 (0.085)

## 糧 穀 消 費 量(1966米穀年度)

Day by Usage (RY 1966)

Unit : Liter (Hop)

造		醬 油			製 菓			製 餅		
Brewage		Soy-Sauce			Confectionery			Rice-Cake		
非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average	農 家 Farm	非農家 Non-Farm	平 均 Average
0.001 (0.005)	0.011 (0.053)	0.045 (0.249)	0.025 (0.142)	0.039 (0.218)	0.001 (0.003)	0.001 (0.005)	0.001 (0.004)	0.019 (0.108)	0.013 (0.072)	0.018 (0.098)
— (0.000)	0.005 (0.029)	0.096 (0.534)	0.013 (0.072)	0.072 (0.399)	— (0.001)	0.001 (0.005)	— (0.002)	0.023 (0.129)	0.012 (0.065)	0.019 (0.109)
0.001 (0.007)	0.018 (0.098)	0.011 (0.059)	0.006 (0.037)	0.010 (0.053)	0.013 (0.074)	0.003 (0.014)	0.010 (0.055)	0.082 (0.453)	0.054 (0.298)	0.074 (0.411)
— (0.000)	0.005 (0.029)	0.001 (0.005)	— (0.002)	0.001 (0.004)	— (0.001)	0.001 (0.006)	— (0.002)	0.029 (0.160)	0.008 (0.043)	0.023 (0.125)
0.001 (0.008)	0.007 (0.041)	0.003 (0.016)	0.001 (0.008)	0.003 (0.015)	— (0.000)	0.001 (0.003)	— (0.001)	0.011 (0.063)	0.003 (0.017)	0.008 (0.050)
— (0.000)	0.008 (0.051)	0.007 (0.038)	0.016 (0.090)	0.010 (0.054)	— (0.001)	0.001 (0.004)	— (0.002)	0.012 (0.064)	0.003 (0.015)	0.009 (0.049)
— (0.000)	0.011 (0.061)	0.001 (0.007)	0.002 (0.009)	0.002 (0.008)	— (0.000)	0.001 (0.003)	— (0.002)	0.018 (0.098)	0.002 (0.014)	0.012 (0.066)
— (0.000)	0.015 (0.081)	— (0.000)	— (0.000)	— (0.000)	— (0.000)	— (0.000)	— (0.000)	0.006 (0.029)	0.003 (0.016)	0.004 (0.023)
— (0.000)	0.008 (0.042)	— (0.000)	— (0.001)	— (0.000)	— (0.001)	0.001 (0.005)	— (0.002)	0.012 (0.068)	0.002 (0.013)	0.00 (0.046)
— (0.000)	0.010 (0.053)	— (0.000)	— (0.001)	— (0.001)	— (0.002)	0.002 (0.008)	0.001 (0.003)	0.020 (0.111)	0.002 (0.012)	0.012 (0.073)
— (0.002)	0.012 (0.065)	— (0.001)	— (0.000)	— (0.001)	— (0.002)	— (0.001)	0.001 (0.003)	0.050 (0.278)	0.029 (0.154)	0.041 (0.229)
— (0.000)	0.013 (0.072)	— (0.002)	0.001 (0.006)	0.001 (0.007)	— (0.001)	0.001 (0.003)	— (0.002)	0.010 (0.054)	0.003 (0.018)	0.007 (0.039)
— (0.002)	0.010 (0.057)	0.014 (0.076)	0.005 (0.030)	0.011 (0.063)	0.001 (0.007)	0.001 (0.005)	0.001 (0.006)	0.024 (0.135)	0.011 (0.061)	0.020 (0.110)

## 2. 用途別一人當

Grain Consumption Per Caput Per

單位：公升(合)

	合計			主食			副食			飼
	農家	非農家	平均	農家	非農家	平均	農家	非農家	平均	
	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average	Farm
1966.										
11 Nov.	0,861 (4,773)	0,633 (3,509)	0,779 (4,318)	0,784 (4,346)	0,615 (3,405)	0,723 (4,002)	0,003 (0,017)	— (0,004)	0,002 (0,011)	0,022 (0,117)
12 Dec.	0,846 (4,690)	0,646 (3,581)	0,770 (4,268)	0,713 (3,949)	0,607 (3,365)	0,674 (3,723)	0,002 (0,010)	0,001 (0,004)	0,001 (0,008)	0,011 (0,059)
1967.										
1 Jan.	0,754 (4,182)	0,629 (3,489)	0,707 (3,921)	0,706 (3,916)	0,622 (3,447)	0,675 (3,739)	0,002 (0,015)	— (0,004)	0,002 (0,011)	0,010 (0,056)
2 Feb.	0,771 (4,275)	0,645 (3,576)	0,722 (4,035)	0,619 (3,436)	0,589 (3,260)	0,607 (3,363)	0,014 (0,031)	0,004 (0,022)	0,007 (0,057)	0,020 (0,106)
3 Mar.	0,745 (4,130)	0,615 (3,409)	0,694 (3,847)	0,703 (3,897)	0,604 (3,348)	0,664 (3,181)	0,002 (0,011)	— (—)	0,001 (0,005)	0,009 (0,050)
4 Apr.	0,760 (4,217)	0,616 (3,416)	0,704 (3,907)	0,722 (4,005)	0,600 (3,325)	0,675 (3,741)	0,002 (0,010)	— (0,003)	0,001 (0,008)	0,014 (0,075)
5 May	0,720 (3,994)	0,593 (3,289)	0,671 (3,720)	0,691 (3,834)	0,584 (3,243)	0,651 (3,605)	0,002 (0,010)	— (0,004)	0,001 (0,008)	0,014 (0,078)
6 June	0,776 (4,302)	0,591 (3,274)	0,706 (3,913)	0,738 (4,089)	0,581 (3,220)	0,677 (3,759)	0,004 (0,024)	0,005 (0,031)	0,005 (0,027)	0,028 (0,151)
7 July	0,738 (4,090)	0,581 (3,219)	0,678 (3,757)	0,705 (3,907)	0,573 (3,178)	0,654 (3,628)	0,005 (0,027)	0,005 (0,027)	0,005 (0,027)	0,016 (0,086)
8 Aug.	0,710 (3,938)	0,568 (3,150)	0,656 (3,636)	0,683 (3,786)	0,563 (3,120)	0,637 (3,531)	0,003 (0,015)	0,004 (0,021)	0,003 (0,017)	0,011 (0,061)
9 Sept.	0,753 (4,174)	0,604 (3,346)	0,695 (3,855)	0,677 (3,750)	0,566 (3,137)	0,634 (3,514)	0,008 (0,045)	0,006 (0,035)	0,007 (0,040)	0,019 (0,107)
10 Oct.	0,799 (4,428)	0,594 (3,295)	0,721 (3,996)	0,754 (4,182)	0,581 (3,223)	0,688 (3,816)	0,004 (0,001)	0,001 (0,006)	0,003 (0,015)	0,026 (0,140)
平均 Average	0,770 (4,266)	0,610 (3,379)	0,710 (3,929)	0,708 (3,925)	0,591 (3,273)	0,664 (3,676)	0,005 (0,024)	0,002 (0,013)	0,004 (0,019)	0,016 (0,090)
5 個年平均 Average for 5 years	0,735 (4,075)	0,586 (3,245)	0,687 (3,807)	0,679 (3,766)	0,567 (3,142)	0,643 (3,564)	0,005 (0,024)	0,002 (0,011)	0,004 (0,020)	0,013 (0,074)



## 糧 穀 消 費 量 (1967米穀年度)

Day by Usage (RY1967)

Unit : Liter (Hop)

造			醬			油			製			菓			製			餅		
Brewage			Soy-Sauce						Confectionery						Rice-Cake					
非農家	平 均		農 家	非農家	平 均	農 家	非農家	平 均	農 家	非農家	平 均	農 家	非農家	平 均	農 家	非農家	平 均			
Non-Farm	Average		Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average	Farm	Non-Farm	Average			
—	0.014		0.022	0.013	0.018	—	—	0.001	0.030	0.005	0.021									
(0.001)	(0.081)		(0.121)	(0.068)	(0.101)	(0.005)	(0.002)	(0.003)	(0.167)	(0.029)	(0.120)									
0.001	0.006		0.094	0.021	0.067	0.001	0.001	0.001	0.025	0.015	0.021									
(0.006)	(0.036)		(0.519)	(0.115)	(0.366)	(0.011)	(0.005)	(0.009)	(0.144)	(0.086)	(0.121)									
—	0.006		0.016	0.001	0.010	0.003	—	0.001	0.017	0.006	0.013									
(—)	(0.035)		(0.089)	(0.006)	(0.058)	(0.013)	(—)	(0.009)	(0.093)	(0.032)	(0.069)									
0.001	0.013		0.001	—	0.001	0.009	0.001	0.006	0.108	0.050	0.084									
(0.008)	(0.070)		(0.007)	(0.004)	(0.006)	(0.048)	(0.006)	(0.034)	(0.597)	(0.276)	(0.470)									
—	0.006		0.010	0.007	0.009	0.001	—	—	0.020	0.004	0.014									
(—)	(0.033)		(0.055)	(0.039)	(0.050)	(0.006)	(—)	(—)	(0.111)	(0.022)	(0.078)									
—	0.008		0.008	0.013	0.010	—	—	—	0.014	0.003	0.010									
(0.002)	(0.047)		(0.045)	(0.071)	(0.055)	(0.003)	(—)	(0.002)	(0.079)	(0.015)	(0.054)									
0.001	0.009		0.002	0.003	0.001	—	—	—	0.011	0.004	0.009									
(0.003)	(0.049)		(0.007)	(0.015)	(0.010)	(—)	(0.002)	(0.001)	(0.065)	(0.022)	(0.047)									
—	0.018		—	—	—	—	0.001	—	0.006	0.004	0.006									
(—)	(0.094)		(0.001)	(—)	(0.001)	(0.002)	(0.002)	(0.002)	(0.035)	(0.021)	(0.030)									
—	0.010		—	—	—	—	—	—	0.012	0.003	0.009									
(—)	(0.053)		(—)	(—)	(—)	(0.002)	(0.001)	(0.002)	(0.067)	(0.013)	(0.047)									
—	0.007		—	—	—	—	—	—	0.013	0.001	0.009									
(0.001)	(0.038)		(—)	(—)	(—)	(0.001)	(0.001)	(0.001)	(0.075)	(0.007)	(0.049)									
—	0.012		—	—	—	—	0.003	0.001	0.049	0.029	0.041									
(—)	(0.066)		(0.001)	(0.001)	(0.002)	(0.001)	(0.017)	(0.007)	(0.270)	(0.156)	(0.226)									
—	0.016		0.006	0.007	0.007	—	—	—	0.009	0.005	0.007									
(0.002)	(0.088)		(0.036)	(0.037)	(0.037)	(—)	(—)	(—)	(0.049)	(0.027)	(0.040)									
—	0.011		0.013	0.005	0.010	0.002	0.001	0.001	0.026	0.001	0.020									
(0.001)	(0.058)		(0.073)	(0.030)	(0.057)	(0.008)	(0.003)	(0.006)	(0.146)	(0.059)	(0.113)									
—	0.009		0.014	0.006	0.011	0.001	0.001	0.001	0.023	0.010	0.019									
(0.002)	(0.049)		(0.077)	(0.029)	(0.063)	(0.006)	(0.005)	(0.006)	(0.128)	(0.056)	(0.135)									

## 3. 戶 當 平 均 糧

Grain Holdings Per

單位：리터(升)

		合 計		米 穀		麥
		農 家	非 農 家	農 家	非 農 家	農 家
		Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm	Farm
1963.	11 Nov.	1 973.57 (1 094.06)	61.81 (34.26)	1 612.72 (894.02)	33.99 (18.84)	84.82 (47.02)
	12 Dec.	1 485.53 (823.51)	106.98 (59.31)	1 208.16 (669.75)	80.47 (44.61)	73.26 (40.61)
1964.	1 Jan.	1 324.17 (734.06)	102.89 (57.04)	1 104.42 (612.24)	82.67 (45.83)	59.40 (32.93)
	2 Feb.	1 098.38 (608.89)	111.72 (61.93)	918.44 (509.14)	94.74 (52.52)	57.02 (31.61)
	3 Mar.	778.41 (431.52)	89.04 (49.36)	642.33 (356.08)	70.73 (39.21)	51.79 (28.71)
	4 Apr.	580.13 (321.6)	88.57 (49.1)	480.56 (266.4)	71.80 (39.8)	48.16 (26.7)
	5 May	362.04 (200.7)	51.23 (28.4)	254.53 (141.1)	36.08 (20.0)	79.19 (43.9)
	6 June	876.34 (485.8)	62.41 (34.6)	169.93 (94.2)	28.68 (15.9)	671.95 (372.5)
	7 July	703.35 (389.9)	54.29 (30.1)	121.22 (67.2)	22.91 (12.7)	530.89 (294.3)
	8 Aug.	527.81 (292.6)	49.06 (27.2)	98.13 (54.4)	22.55 (12.5)	393.43 (218.1)
	9 Sept.	712.72 (395.1)	44.92 (24.9)	72.16 (40.0)	20.93 (11.6)	580.50 (321.8)
	10 Oct.	1 800.65 (998.2)	64.94 (36.0)	1 251.55 (693.8)	25.80 (14.3)	229.10 (127.0)

註：① 全國 30個地區를 調査對象地로 選定하고 農家와 非農家の 糧穀消費實態를 把握하기 위하여 다음 二段階로 標本設計하여 調査對象家口를 決定하였음.

第1段階：層의 設定에 있어서는 (1) 大都市 (2) 中都市 (3) 非農村地帶 (4) 農村地帶 (5) 作物栽培 (6) 耕地率 및 畜率을 勘案하여 全國을 24個層으로 區分하였음.

第2段階：標本抽出에 있어서는 層化 三段抽出法을 適用하여 1次單位를 面, 2次單位를 調査區, 3次單位를 家口로 하였음.

② 全體抽出率은 1960年 國勢調査 總家口數 4 377 973戶에 對한 6 000分之 1로 하여 標本の 크기를 720戶로 하였음.

## 穀 保 有 量 (1964米穀年度)

Household (RY 1964)

Unit : Liter(Seung)

Wheat 類		雜 穀 Miscellaneous Cereals		豆 類 Pulses		薯 類 Potatoes	
非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm
13.49 (7.48)	79.66 (44.16)	3.16 (1.75)	88.50 (49.06)	3.77 (2.09)	107.87 (59.80)	7.40 (4.10)	
14.50 (8.04)	62.90 (34.87)	3.10 (1.72)	60.90 (33.76)	2.99 (1.66)	80.31 (44.52)	5.92 (3.28)	
9.02 (5.00)	45.44 (25.19)	4.91 (2.72)	33.81 (18.74)	3.10 (1.72)	81.10 (44.96)	3.19 (1.77)	
9.13 (5.06)	34.62 (19.19)	3.01 (1.67)	28.41 (15.75)	2.22 (1.23)	59.89 (33.20)	2.62 (1.45)	
12.93 (7.17)	27.27 (15.12)	2.35 (1.30)	24.91 (13.81)	1.80 (1.00)	32.11 (17.80)	1.23 (0.68)	
14.07 (7.8)	20.74 (11.5)	1.26 (0.7)	22.37 (12.4)	1.26 (0.7)	8.30 (4.6)	0.18 (0.1)	
12.63 (7.0)	12.81 (7.1)	1.26 (0.7)	13.89 (7.7)	1.08 (0.6)	1.62 (0.9)	0.18 (0.1)	
31.21 (17.3)	9.02 (5.0)	0.72 (0.4)	8.66 (4.8)	1.08 (0.6)	16.78 (9.3)	0.72 (0.4)	
29.22 (16.2)	7.94 (4.4)	0.18 (0.1)	7.04 (3.9)	0.90 (0.5)	36.26 (20.1)	1.08 (0.6)	
24.89 (13.8)	5.41 (3.0)	0.18 (0.1)	5.41 (3.0)	0.54 (0.3)	25.43 (14.1)	0.90 (0.5)	
21.65 (12.0)	11.18 (6.2)	0.36 (0.2)	20.56 (11.4)	1.08 (0.6)	28.32 (15.7)	0.90 (0.5)	
14.97 (8.3)	80.63 (44.7)	4.33 (2.4)	107.69 (59.7)	4.69 (2.6)	131.68 (73.0)	15.15 (8.4)	

Note: ① In order to determine food consumption of farm and non-farm households respectively, sample households were selected for survey by sample design in two stages out of the 30 survey districts selected initially across the nation. First stage: Stratification was classified into 24 survey strata by large cities, small and medium cities, non-farming areas, farming areas, crop growing, and rates of cultivated land and rice paddies.

Second stage: Stratified three-stage sampling method was applied in sampling selection to set the primary unit at myon, secondary unit at survey district, and tertiary unit at individual household.

② Overall sampling ratio was 1/6 000 of total 4 377 973 households as revealed in the 1960 Census, and each sample consisted of 720 households.

## 3. 戶 當 平 均 糧

Grain Holdings Per

單位：리터(升)

	合 計		米 穀		麥
	農 家	非 農 家	農 家	非 農 家	Barley and 農 家
	Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm	Farm
1964. 11 Nov.	1 988.07 (1 102.1)	73.96 (41.0)	1 324.60 (734.3)	46.54 (25.8)	167.76 (93.0)
12 Dec.	1 793.44 (994.2)	68.92 (38.2)	1 226.65 (680.0)	44.38 (24.6)	138.54 (76.8)
1965. 1 Jan.	1 452.49 (805.2)	82.43 (45.7)	1 037.60 (575.2)	62.05 (34.4)	134.93 (74.8)
2 Feb.	1 099.12 (609.3)	72.88 (40.4)	777.30 (430.9)	54.66 (30.3)	113.65 (63.0)
3 Mar.	847.30 (469.7)	68.54 (38.0)	639.66 (354.6)	52.31 (29.0)	97.23 (53.9)
4 Apr.	659.51 (365.6)	53.93 (29.9)	509.96 (282.7)	41.49 (23.0)	77.75 (43.1)
5 May	495.71 (274.8)	47.98 (26.6)	394.51 (218.7)	37.70 (20.9)	55.92 (31.0)
6 June	1 122.56 (622.13)	80.99 (44.9)	237.57 (131.7)	45.28 (25.1)	853.43 (473.1)
7 July	965.09 (535.0)	70.35 (39.0)	180.93 (100.3)	35.72 (19.8)	746.63 (413.9)
8 Aug.	759.07 (420.8)	57.54 (31.9)	125.37 (69.5)	30.31 (16.8)	592.04 (328.2)
9 Sept.	624.51 (346.2)	49.43 (27.4)	84.78 (47.0)	25.62 (14.2)	471.36 (261.3)
10 Oct.	1 133.58 (628.4)	50.86 (28.2)	523.13 (290.0)	25.43 (14.1)	321.64 (178.3)

③ 各 層에서 1個面을 各 標本面에서 1個調査區를 選定하고 또 서울特別市, 釜山市에 있어서는 各層에서 1個行政區를 各 標本區에서 3個 調査區를 抽出하여 各層의 抽出率이 6 000分之 1이 되도록 標本家口를 選定하였음.

④ 이 標本調査는 任意標本調査法에 의한 生計調査로서 調査項目은 主食物, 副食物, 其他 醬油酒類등에 消費·製造된 糧穀을 調査한 것임.

## 穀 保 有 量 (1965米穀年度)

Household (RY 1965)

Unit : Liter (Seung)

Wheat		Miscellaneous Cereals		Pulses		Potatoes	
非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm	非 農 家 Non-Farm	農 家 Farm
11.36 (6.3)	74.86 (41.5)	2.71 (1.5)	67.83 (37.6)	3.25 (1.8)	353.02 (195.7)	10.10 (5.6)	
10.64 (5.9)	58.63 (32.5)	3.25 (1.8)	45.46 (25.2)	3.25 (1.8)	324.16 (179.7)	7.40 (4.1)	
10.28 (5.7)	50.51 (28.0)	1.62 (0.9)	34.45 (19.1)	2.53 (1.4)	195.00 (108.1)	5.95 (3.3)	
9.20 (5.1)	36.98 (20.5)	1.98 (1.1)	29.40 (16.3)	2.35 (1.3)	141.79 (78.6)	4.69 (2.6)	
9.56 (5.3)	31.21 (17.3)	1.80 (1.0)	25.98 (14.4)	1.98 (1.1)	53.22 (29.5)	2.89 (1.6)	
8.48 (4.7)	25.62 (14.2)	1.80 (1.0)	21.83 (12.1)	1.26 (0.7)	24.35 (13.5)	0.90 (0.5)	
7.58 (4.2)	18.58 (10.3)	1.44 (0.8)	17.68 (9.8)	0.90 (0.5)	9.02 (5.0)	0.36 (0.2)	
32.65 (18.1)	11.54 (6.4)	1.62 (0.9)	9.56 (5.3)	1.08 (0.6)	10.46 (5.8)	0.36 (0.2)	
31.75 (17.6)	9.20 (5.1)	0.90 (0.5)	7.40 (4.1)	0.90 (0.5)	20.93 (11.6)	1.08 (0.6)	
24.17 (13.4)	6.67 (3.7)	0.54 (0.3)	6.49 (3.6)	0.90 (0.5)	28.50 (15.8)	1.62 (0.9)	
19.66 (10.9)	7.76 (4.3)	0.54 (0.3)	8.84 (4.9)	0.72 (0.4)	51.77 (28.7)	2.89 (1.6)	
12.45 (6.9)	58.63 (32.5)	2.16 (1.2)	77.75 (43.1)	3.97 (2.2)	152.43 (84.5)	6.85 (3.8)	

③ One Myon in each stratum and one Investigating Area in each selected Myon, and also, in the cities of Seoul and Pusan, one Ku in each stratum and three Investigating Areas in each selected Ku were decided respectively and so as to be 1/6 000 of total households in each stratum.

④ This sample survey was based on the Random Sampling Survey Method on the Living Consumption Survey including items of food grains consumed and processed for staple food, subsidiary, brewage and sauce, etc. at individual household.

## 3. 戶 當 平 均 糧

Grain Holdings Per

單位：리터(升)

		合 計		米		穀		麥	
		Total		Rice				Barley and	
		農 家	非 農 家	農 家	非 農 家	農 家	非 農 家	農 家	非 農 家
		Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm
1965.	11 Nov.	2 499.67 (1 385.7)	68.20 (37.8)	1 443.12 (800.0)		39.33 (21.8)		275.46 (152.7)	
	12 Dec.	2 197.15 (1 218.0)	82.98 (46.0)	1 272.83 (705.6)		59.35 (32.9)		248.04 (137.5)	
1966.	1 Jan.	1 636.68 (907.3)	86.41 (47.9)	1 062.86 (589.2)		64.94 (36.0)		226.75 (125.7)	
	2 Feb.	1 464.40 (811.8)	70.70 (39.2)	805.44 (446.5)		51.41 (28.5)		200.05 (110.9)	
	3 Mar.	1 137.00 (630.3)	64.22 (35.6)	645.80 (358.0)		48.71 (27.0)		165.06 (91.5)	
	4 Apr.	689.27 (382.1)	54.65 (30.3)	451.70 (250.4)		41.49 (23.0)		152.97 (84.8)	
	5 May	335.52 (186.0)	49.78 (27.6)	228.91 (126.9)		38.06 (21.1)		73.96 (41.0)	
	6 June	1 116.07 (618.7)	60.79 (33.7)	144.31 (80.0)		30.31 (16.8)		948.85 (526.0)	
	7 July	1 045.35 (579.5)	58.44 (32.4)	99.21 (55.0)		27.60 (15.3)		877.78 (486.6)	
	8 Aug.	875.25 (485.2)	54.11 (30.0)	68.91 (38.2)		22.73 (12.6)		741.40 (411.0)	
	9 Sept.	698.47 (387.2)	54.11 (30.0)	47.08 (26.1)		23.09 (12.8)		581.40 (322.3)	
	10 Oct.	1 250.47 (693.2)	46.54 (25.8)	432.21 (239.6)		22.01 (12.2)		507.26 (281.2)	

## 穀保有量 (1966米穀年度)

Household (RY 1966)

Unit : Liter (Seung)

類 Wheat	雜穀 Miscellaneous Cereals		豆類 Pulses		薯類 Potatoes	
	農家 Farm	非農家 Non-Farm	農家 Farm	非農家 Non-Farm	農家 Farm	非農家 Non-Farm
11.73 (6.5)	65.12 (36.1)	2.53 (1.4)	74.14 (41.1)	3.07 (1.7)	641.83 (355.8)	11.54 (6.4)
10.28 (5.7)	56.64 (31.4)	2.16 (1.2)	48.16 (26.7)	3.07 (1.7)	571.48 (316.8)	8.12 (4.5)
11.91 (6.6)	48.16 (26.7)	2.16 (1.2)	36.08 (20.0)	2.53 (1.4)	262.83 (145.7)	4.87 (2.7)
10.46 (5.8)	37.52 (20.8)	1.62 (0.9)	28.50 (15.8)	1.98 (1.1)	392.89 (217.8)	5.23 (2.9)
9.02 (5.0)	25.62 (14.2)	1.08 (0.6)	23.63 (13.1)	1.98 (1.1)	276.89 (153.5)	3.43 (1.9)
9.38 (5.2)	23.63 (13.1)	1.08 (0.6)	20.74 (11.5)	1.26 (0.7)	40.23 (22.3)	1.44 (0.8)
8.84 (4.9)	15.87 (8.8)	1.98 (1.1)	13.89 (7.7)	0.72 (0.4)	2.89 (1.6)	0.18 (0.1)
28.32 (15.7)	9.74 (5.4)	1.26 (0.7)	6.86 (3.8)	0.54 (0.3)	6.31 (3.5)	0.36 (0.2)
28.68 (15.9)	6.67 (3.7)	0.90 (0.5)	6.13 (3.4)	0.54 (0.3)	55.56 (30.8)	0.72 (0.4)
29.04 (16.1)	5.95 (3.3)	0.90 (0.5)	5.59 (3.1)	0.72 (0.4)	53.40 (29.6)	0.72 (0.4)
28.14 (15.6)	9.56 (5.3)	1.08 (0.6)	8.12 (4.5)	0.54 (0.3)	52.31 29.0	1.26 (0.7)
18.58 (10.3)	46.72 (25.9)	1.44 (0.8)	76.49 (42.4)	1.44 (0.8)	187.79 (104.1)	3.07 (1.7)

## 3. 戶 當 平 均 糧

Grain Holdings Per

單位：公升(升)

		合 計		米		穀		麥	
		農 家	非 農 家	農 家	非 農 家	農 家	非 農 家	農 家	非 農 家
		Total		Rice		Barley and			
		Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm	Farm	Non-Farm
1966.	11 Nov.	2 216.68 (1 228.82)	58.45 (32.40)	1 406.86 (779.90)	36.69 (20.34)			362.43 (200.91)	
	12 Dec.	1 806.52 (1 001.44)	63.11 (34.98)	1 190.10 (659.73)	46.94 (26.02)			321.23 (178.07)	
1967.	1 Jan.	1 509.33 (836.70)	59.60 (33.04)	1 014.78 (562.55)	43.45 (24.09)			271.54 (150.53)	
	2 Feb.	1 235.86 (685.10)	49.00 (27.16)	825.91 (457.84)	35.72 (19.80)			241.69 (133.98)	
	3 Mar.	969.42 (537.40)	49.87 (27.65)	665.15 (368.73)	36.38 (20.17)			199.47 (110.58)	
	4 Apr.	744.44 (412.68)	52.19 (28.93)	540.88 (299.84)	40.45 (22.42)			145.42 (80.61)	
	5 May	510.73 (283.12)	45.45 (25.20)	377.40 (209.21)	34.35 (19.04)			96.15 (53.30)	
	6 June	1 040.64 (576.87)	53.65 (29.74)	240.89 (133.54)	33.79 (18.73)			768.97 (426.28)	
	7 July	862.17 (477.94)	51.17 (28.37)	172.61 (95.69)	33.62 (18.64)			654.40 (362.76)	
	8 Aug.	708.27 (392.63)	38.89 (21.56)	110.91 (61.48)	23.99 (13.30)			544.66 (301.93)	
	9 Sept.	592.95 (328.70)	33.26 (18.44)	63.42 (35.16)	21.32 (11.81)			442.46 (245.28)	
	10 Oct.	1 574.46 (872.80)	45.39 (25.72)	925.33 (512.96)	33.83 (18.75)			365.86 (202.81)	



## 穀保有量 (1967米穀年度)

Household (RY1967)

Unit : Liter (Seung)

類 Wheat	雜穀 Miscellaneous Cereals		豆類 Pulses		薯類 Potatoes	
	非農家 Non-Farm	農家 Farm	非農家 Non-Farm	農家 Farm	農家 Farm	非農家 Non-Farm
14.42 (7.99)	70.32 (38.98)	1.43 (0.79)	74.05 (41.05)	1.87 (1.04)	303.02 (167.98)	4.04 (2.24)
11.67 (6.47)	52.22 (28.95)	1.16 (0.64)	52.87 (29.31)	1.12 (0.62)	190.10 (105.38)	2.22 (1.23)
12.91 (7.16)	36.97 (20.49)	0.97 (0.54)	37.41 (20.74)	0.88 (0.48)	148.63 (82.39)	1.39 (0.77)
10.83 (6.00)	31.39 (17.40)	0.95 (0.53)	28.59 (15.85)	0.84 (0.47)	108.28 (60.03)	0.66 (0.36)
10.39 (5.76)	25.40 (14.08)	1.56 (0.86)	23.54 (13.05)	0.99 (0.55)	55.86 (30.96)	0.55 (0.31)
8.96 (4.97)	18.60 (10.31)	1.52 (0.84)	20.22 (11.21)	0.93 (0.52)	19.32 (10.71)	0.33 (0.18)
9.10 (5.05)	14.78 (8.19)	1.11 (0.62)	17.52 (9.71)	0.73 (0.40)	4.88 (2.71)	0.16 (0.09)
16.88 (9.36)	11.68 (6.47)	1.11 (0.61)	10.76 (5.96)	0.70 (0.39)	8.34 (4.62)	1.1 (0.65)
15.27 (8.46)	9.05 (5.02)	0.83 (0.46)	7.02 (3.89)	0.50 (0.28)	19.09 (10.58)	0.95 (0.53)
13.14 (7.28)	6.36 (3.53)	0.65 (0.36)	6.30 (3.49)	0.55 (0.31)	40.04 (22.20)	0.56 (0.31)
10.21 (5.66)	17.38 (9.63)	0.57 (0.32)	8.70 (4.82)	0.48 (0.27)	60.99 (33.81)	0.68 (0.38)
9.74 (5.40)	51.82 (28.73)	0.50 (0.28)	74.66 (41.39)	1.28 (0.71)	156.79 (86.91)	1.04 (0.58)

## 4. 1962米穀年度

## Food Grain Balance

人口 : Population : 26 277 635  
 時點 : Time-point : 1962. 12. 31

	生 產 Production	貯藏量의 變動 Change in Stocks	外 國 貿 易 Foreign Trade	
			總 輸 出 Gross Exports	總 輸 入 Gross Imports
<b>穀 類 CEREALS</b>				
1. 쌀 (米 穀) Rice	3 462	△6	62	—
2. 보 리(大 麥) Barley	833	—	—	47
3. 쌀 보 리(稞 麥) Naked Barley	595	—	—	—
4. 밀 (小 麥) Wheat	274	—	—	395
5. 호 밀(胡 麥) Rye	42	—	—	—
6. 雜 穀 Miscellaneous Cereals	96	△60	—	57
<b>豆 類 PULSES</b>	182	—	—	24
<b>薯 類 POTATOES</b>				
1. 감 자 Irish	412	—	—	—
2. 고 구 마 Sweet	1 511	—	—	—
<b>特 用 作 物 類 SPECIAL CROPS</b>				
1. 들 깨 Perilla	3	—	—	—
2. 참 깨 Sesame	3	—	—	—
		Unit : %		
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>	96 368	59 536	—	57 056
조 (粟) Millet	67 194	—	—	—
피 (稗) Sawa Millet	150	—	—	—
기 장(黍) Glutinous Millet	1 436	—	—	—
수 누(蜀 黍) Sorghum	5 302	—	—	947
옥 수 누(玉蜀黍) Maize	16 162	59 536	—	56 109
메 밀(蕎 麥) Buck Wheat	6 124	—	—	—
<b>豆 類 PULSES</b>	181 616	—	—	24 198
대 두(大 豆) Soy	155 747	—	—	23 933
소 두(小 豆) Red	15 541	—	—	—
녹 두(綠 豆) Green	2 566	—	—	—
채 두(菜 豆) Kidney	463	—	—	—
완 두(豌 豆) Dry Pea	771	—	—	265
낙 화 생(落花生) Peanut	1 563	—	—	—
其 他 豆 類 Others	4 965	—	—	—

## 食糧需給表(1)

Sheet (RY 1962)

Unit : 1 000%

供給可能量 Available Supply	供給可能量の区分 Distribution						
	飼料 Animal Feed	種子用 Seed	加工用 Manufacture	減耗 Waste	粗食量 Food(Gross)	可用比率 Extraction Rate	純食糧 Food(Net)
3 406	33	77	—	99	3 197	100	3 197
880	30	19	50	23	758	100	758
595	24	19	—	16	536	100	536
669	10	5	4	19	631	100	631
42	—	2	—	1	39	100	39
213	30	4	—	—	179	100	179
205	5	22	—	—	179	100	179
412	—	46	—	37	329	85	280
1 151	—	57	—	109	985	90	886
3	1	0	1	—	1	100	1
3	1	0	1	—	1	100	1
Unit : %							
213 010	29 815	4 469	—	—	178 726	—	178 726
67 194	5 210	1 500	—	—	60 484	100	60 484
150	—	12	—	—	138	100	138
1 436	—	27	—	—	1 409	100	1 409
6 249	3 140	595	—	—	2 514	100	2 514
131 857	21 465	1 405	—	—	108 987	100	108 987
6 124	—	930	—	—	5 194	100	5 194
205 814	5 050	21 854	—	—	178 910	100	178 910
179 680	5 050	19 553	—	—	155 077	100	155 077
15 541	—	1 293	—	—	14 248	100	14 248
2 566	—	255	—	—	2 311	100	2 311
463	—	43	—	—	420	100	420
1 036	—	47	—	—	989	100	989
1 563	—	201	—	—	1 362	100	1 362
4 965	—	462	—	—	4 503	100	4 503

# 4. 1962米穀年度

## Food Grain Balance

人口 : Population : 26 277 635  
 時點 : Time-point : 1962, 12, 31

			1人當의供給 Per Caput Consumption					
			1年當 Per Year kg	1日當 Per Day g	1日當熱量 Per Day Cal.	1日當蛋白質 Protein Per Day g	1日當脂質 Fat Per Day g	1日當糖質 Sugar Per Day g
<b>穀類 CEREALS</b>								
1. 쌀	(米穀)	Rice	121.7	333.4	1 133	21.7	1.3	259.7
2. 보리	(大麥)	Barley	28.8	79.0	262	10.3	1.5	56.1
3. 쌀보리	(稗麥)	Naked Barley	20.4	55.9	190	5.7	1.1	39.0
4. 밀	(小麥)	Wheat	24.0	65.8	224	7.9	1.6	47.0
5. 호밀	(胡麥)	Rye	1.5	4.1	15	0.6	0.1	2.9
6. 雜穀	Miscellaneous Cereals		4.6	12.4	32.6	1.0	0.3	9.0
<b>豆類 PULSES</b>			6.8	18.7	74.7	9.0	3.0	5.3
<b>薯類 POTATOES</b>								
1. 감자		Irish	10.7	29.2	21	0.7	0.1	4.3
2. 고구마		Sweet	33.7	92.4	127	1.0	0.3	29.8
<b>特用作物類 SPECIAL CROPS</b>								
1. 들깨		Perilla	0.0	0.0	—	0.0	—	0.0
2. 참깨		Sesame	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.1
<b>雜穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>			4.6	12.4	32.6	1.0	0.3	9.0
조	(粟)	Millet	2.3	6.3	22.4	0.6	0.2	4.7
피	(稗)	Sawa Millet	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
기	장(黍)	Glutinous Millet	0.1	0.1	0.5	0.5	0.0	0.1
수	수(蜀黍)	Sorghum	0.1	0.3	0.9	0.1	0.0	0.2
옥수수	수(玉蜀黍)	Maize	1.9	5.2	7.2	0.2	0.1	3.6
메밀	蕎麥	Buck Wheat	0.2	0.5	1.5	0.1	0.0	0.4
<b>豆類 PULSES</b>			6.8	18.7	74.7	9.0	3.0	5.3
대	두(大豆)	Soy	5.9	16.2	66.3	6.7	2.9	4.1
소	두(小豆)	Red	0.5	1.5	4.8	0.3	0.0	0.9
녹	두(綠豆)	Green	0.1	0.2	0.7	0.1	0.0	0.1
채	두(菜豆)	Kidney	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
완	두(豌豆)	Dry Pea	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
낙화생	(落花)	Peanut	0.1	0.1	0.8	0.0	0.0	0.0
其他豆類	Others		0.2	0.5	1.9	1.9	0.1	0.2

## 食糧需給表(2)

Sheet (RY 1962)

100g當熱量 Per100g Cal.	蛋白質 Protein %	脂質 Fat %	糖質 Sugar %	灰分 Ash		비타민 Vitamine				
				Fe mg	Ca mg	A IU	B <sub>1</sub> mg	B <sub>2</sub> mg	Niacine mg	C mg
340	6.5	0.4	77.9	0.4	24	—	0.10	0.05	1.5	—
331	10.6	1.8	71.1	5.4	43	—	0.31	0.10	5.5	—
340	10.2	2.0	70.4	4.0	40	0	0.35	0.07	7.0	—
350	12.0	2.9	71.5	3.2	71	—	0.34	0.11	5.0	—
358	13.9	2.7	69.5	3.0	37	0	0.47	0.20	1.7	0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	2.4	0.5	14.9	0.6	5	—	0.16	0.25	0.5	—
138	1.1	0.3	32.3	0.8	28	182	0.13	0.05	—	20
—	18.5	—	28.0	—	—	—	—	0.11	3.1	—
594	19.7	50.9	17.1	16.0	630	—	0.50	0.10	4.5	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
355	10.1	3.0	74.5	2.8	51	—	0.48	0.15	1.5	—
350	10.4	3.6	74.9	5.1	49	—	0.26	0.10	4.0	—
330	9.6	3.7	64.6	5.0	21	0	0.40	0.10	6.0	0
345	10.1	3.7	71.2	3.6	36	—	0.20	0.27	1.8	—
139	4.3	2.1	26.7	0.8	8	—	0.20	0.08	1.5	—
275	12.9	2.4	70.6	3.0	36	—	0.32	0.16	2.0	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	—	0.60	0.17	3.2	—
317	21.4	0.6	60.3	5.2	124	—	0.56	0.13	1.8	—
273	21.2	1.0	48.4	3.4	189	120	0.30	0.14	2.1	—
317	19.6	1.6	54.5	9.0	110	10	0.50	0.01	3.0	0
138	8.0	0.6	27.3	1.6	51	677	0.33	0.44	45.0	—
568	23.4	45.5	18.3	2.6	221	—	1.09	0.13	17.8	8
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	—	0.60	0.17	3.2	—

# 4. 1963 米 穀 年 度

## Food Grain Balance

人口 : Population : 27 488 041  
 時點 : Time-point : 1963. 12. 31

	生 產 Production	貯藏量의 變動 Change in Stocks	外 國 貿 易 Foreign Trade	
			總 輸 出 Gross Exports	總 輸 入 Gross Imports
<b>穀 類 CEREALS</b>				
1. 쌀 (米 穀) Rice	3 015	-10	6	118
2. 보 리(大 麥) Barley	675	—	—	263
3. 쌀 보 리(稗 麥) Naked Barley	473	—	—	—
4. 밀 (小 麥) Wheat	248	—	—	946
5. 호 밀(胡 麥) Rye	38	—	—	53
6. 雜 穀 Miscellaneous Cereals	99	-14	—	98
<b>豆 類 PULSES</b>	182	—	—	11
<b>薯 類 POTATOES</b>				
1. 감 자 Irish	391	—	—	—
2. 고 구 마 Sweet	1 404	—	—	—
<b>特 用 作 物 類 SPECIALS CROPS</b>				
1. 들 깨 Perilla	2	—	—	—
2. 참 깨 Sesame	4	—	—	—
Unit : %				
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>	99 010	-14 029	—	97 466
조 (粟) Millet	68 369	—	—	270
피 (稗) Sawa Millet	221	—	—	—
기 장(黍) Glutinous Millet	1 049	—	—	—
수 누(蜀 黍) Sorghum	6 282	—	—	17 802
옥 누 누(玉蜀黍) Maize	17 537	-14 092	—	79 394
메 밀(蕎 麥) Buck Wheat	5 552	—	—	—
<b>豆 類 PULSES</b>	181 795	—	441	10 658
대 두(大 豆) Soy	156 372	—	—	10 118
소 두(小 豆) Red	15 374	—	441	30
녹 두(綠 豆) Green	2 535	—	—	—
채 두(菜 豆) Kidney	573	—	—	—
완 두(豌 豆) Dry Pea	442	—	—	510
낙 화 생(落花生) Peanut	1 874	—	—	—
其 他 豆 類 Others	4 625	—	—	—

## 食糧需給表(1)

Sheet (RY 1963)

Unit : 1000 ㄱ

供給可能量 Available Supply	供給可能量의 區分 Distribution						
	飼料 Animal Feed	種子用 Seed	加工用 Manufacture	減耗 Waste	粗食糧 Food(Gross)	可用比率 Extraction Rate	純食糧 Food(Net)
3 137	—	34	6	93	3 004	100	3 004
938	31	19	121	23	744	100	744
473	25	21	—	13	414	100	414
1 194	10	6	4	35	1 139	100	1 139
91	—	1	—	3	87	100	87
211	50	5	—	—	156	100	156
193	5	22	—	—	166	—	166
391	—	43	—	35	313	85	266
1 404	—	69	—	133	1 202	90	1 082
2	1	0	—	—	1	100	1
4	2	0	—	—	2	100	2
Unit : ㄱ							
210 568	50 120	4 677	—	—	155 771	—	155 779
68 639	5 210	1 488	—	—	61 941	100	61 941
221	—	6	—	—	215	100	215
1 049	—	23	—	—	1 026	100	1 026
24 084	3 140	587	—	—	20 357	100	20 357
111 023	41 770	1 714	—	—	67 539	100	67 531
5 552	—	859	—	—	4 693	—	4 693
192 012	5 060	21 707	—	—	165 245	—	165 245
166 490	5 060	19 254	—	—	142 176	100	142 176
14 963	—	1 337	—	—	13 626	100	13 626
2 535	—	270	—	—	2 265	100	2 265
573	—	54	—	—	519	100	519
952	—	42	—	—	910	100	910
1 874	—	227	—	—	1 647	100	1 647
4 625	—	523	—	—	4 102	100	4 102

Source: FAO Korean Association

## 4. 1963 米 穀 年 度

Food Grain Balance

人口 : Population : 27 488 014

時點 : Time-point : 1963, 12, 31

			1 人 當 日 供 給 Per Caput Consumption					
			1 年 當 Per Year kg	1 日 當 Per Day g	1 日 當 熱 量 Per Day Cal.	1 日 當 蛋 白 質 Protein Per Day g	1 日 當 脂 質 Fat Per Day g	1 日 當 糖 質 Sugar Per Day g
<b>穀 類</b>	<b>CEREALS</b>							
1. 쌀	(米 穀) Rice		109.3	299.5	1 018	19.5	1.2	233.3
2. 보리	(大 麥) Barley		27.0	74.1	246	7.6	1.4	52.6
3. 쌀 보리	(稜 麥) Naked Barley		15.1	41.3	140	4.2	0.8	29.1
4. 밀	(小 麥) Wheat		41.4	113.5	386	13.6	2.8	81.1
5. 호밀	(胡 麥) Rye		3.2	8.7	31	1.2	0.3	6.1
6. 雜 穀	Miscellaneous Cereals		5.9	15.5	40.0	1.2	0.4	7.7
<b>豆 類</b>	<b>PULSES</b>		6.0	16.6	66.3	6.4	2.7	4.7
<b>薯 類</b>	<b>POTATOES</b>							
1. 감자	Irish		9.7	26.5	19	0.6	0.1	4.0
2. 고구마	Sweet		39.0	106.9	148	1.2	0.3	34.5
<b>特 用 作 物 類</b>	<b>SPECIAL CROPS</b>							
1. 들깨	Perilla		0.0	0.1	—	0.0	—	0.3
2. 참깨	Sesame		0.1	0.2	0.5	0.0	0.1	0.0
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>			5.9	15.5	40.0	1.2	0.4	7.7
조	粟 Millet		2.6	6.2	22.0	0.6	0.2	4.6
피	(稗) Sawa Millet		0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
기	장(黍) Glutinous Millet		0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.1
수	수(蜀黍) Sorghum		0.7	2.1	7.0	0.2	0.1	1.0
옥수	수(玉蜀黍) Maize		2.4	6.7	9.3	0.3	0.1	1.7
메밀	밀(蕎麥) Buck Wheat		0.2	0.5	1.3	0.1	0.0	0.3
<b>豆 類</b>	<b>PULSES</b>		6.0	16.6	66.3	6.4	2.7	4.7
대	두(大豆) Soy		5.2	14.2	58.5	5.9	2.5	3.7
소	두(小豆) Red		0.5	1.4	4.3	0.3	0.0	0.8
녹	두(綠豆) Green		0.1	0.2	0.6	0.0	0.0	0.1
채	두(菜豆) Kidney		0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
완	두(豌豆) Dry Pea		0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
낙화생	(落花生) Peanut		0.1	0.2	1.0	0.0	0.1	0.0
其 他	豆 類 Others		0.1	0.4	1.7	0.2	0.1	0.1



## 食糧需給表(2)

Sheet (RY 1963)

100g 當量 熱 Per 100g Cal.	蛋白質 Protein %	脂質 Fat %	糖質 Sugar %	灰 Ash 分		비 타 민 Vitamine				
				Fe mg	Ca mg	A IU	B <sub>1</sub> mg	B <sub>2</sub> mg	Niacine mg	C mg
340	6.5	0.4	77.9	0.4	24	—	0.10	0.05	1.5	—
331	10.6	1.8	71.4	5.4	43	—	0.31	0.10	5.5	—
340	10.2	2.0	70.4	4.0	40	0	0.35	0.07	7.0	—
350	12.0	2.9	71.5	3.2	71	—	0.34	0.11	5.0	—
358	13.9	2.7	69.5	3.0	37	0	0.47	0.20	1.7	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	2.4	0.5	14.9	0.6	5	—	0.16	0.25	0.5	—
138	1.1	0.3	32.3	0.8	28	182	0.13	0.05	—	20
—	18.5	—	28.0	—	—	—	—	0.11	3.1	—
194	19.7	50.9	17.1	16.0	630	—	0.50	0.10	4.5	—
355	10.1	3.0	74.5	2.8	51	—	0.48	0.15	1.5	—
350	10.4	3.6	74.9	5.1	49	—	0.26	0.10	4.0	—
330	9.6	3.7	64.6	5.0	21	0	0.40	0.10	6.0	—
345	10.1	3.7	71.2	3.6	36	—	0.20	0.27	1.8	—
139	4.3	2.1	26.7	0.8	8	—	0.20	0.08	1.5	—
275	12.9	2.4	70.6	3.0	36	—	0.32	0.16	2.0	—
410	41.3	17.9	25.1	7.6	127	—	0.60	0.17	3.2	—
317	21.4	0.6	60.3	5.2	124	—	0.56	0.13	1.8	—
273	21.2	1.0	48.4	3.4	189	120	0.30	0.14	2.1	—
311	19.6	1.6	54.5	9.0	110	10	0.50	0.10	3.5	0
138	8.0	0.6	27.3	1.6	51	677	0.33	0.44	45.0	—
568	23.4	45.5	18.3	2.6	221	—	1.09	0.13	17.8	8
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	0.60	—	0.17	3.2	—

## 4. 1964 米 穀 年 度

Food Grain Balance

人口 : Population : 27 958 000  
 時點 : Time-point : 1964. 12. 1.

	生 產 Production	貯藏量의 變動 Change in Stocks	外 國 貿 易 Foreign Trade	
			總 輸 出 Gross Exports	總 輸 入 Gross Imports
<b>穀 類 CEREALS</b>				
1. 쌀 (米 穀) Rice	3 758	+36	14	0
2. 보 리(大 麥) Barley	739	+61	—	151
3. 쌀 보 리(稜 麥) Naked Barley	477	+ 2	—	—
4. 밀 (小 麥) Wheat	269	+ 3	—	626
5. 호 밀(胡 麥) Rye	35	—	—	—
6. 雜 穀 Miscellaneous Cereals	108	—	—	156
<b>豆 類 PULSES</b>	191	—	—	9
<b>薯 類 POTATOES</b>				
1. 감 자 Irish	570	—	—	—
2. 고 구 마 Sweet	2 651	—	—	—
<b>特 用 作 物 類 SPECIAL CROPS</b>				
1. 들 깨 Perilla	3	—	—	—
2. 참 깨 Sesame	2	—	—	—
Unit : M/T				
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>	107 821	—	—	155 959
조 (粟) Millet	74 000	—	—	—
피 (稗) Sawa millet	0	0	0	0
기 장(黍) Glutinous millet	1 829	—	—	—
수 수(蜀 黍) Sorghum	5 933	—	—	—
옥 수 수(玉蜀黍) Maize	20 438	—	—	87 000
메 밀(蕎 麥) Buck Wheat	6 421	—	—	68 959
<b>豆 類 PULSES</b>	190 554	—	—	9 118
대 두(大 豆) Soy	162 857	—	—	9 000
소 두(小 豆) Red	17 433	—	—	118
녹 두(綠 豆) Green	2 356	—	—	—
채 두(菜 豆) Kidney	694	—	—	—
완 두(豌 豆) Dry Pea	363	—	—	—
낙 화 생(落花生) Peanut	1 893	—	—	—
其 他 豆 類 Others	4 958	—	—	—

## 食糧需給表(1)

Sheet (RY 1964)

Unit : 1000%

供給可能量 Available Supply	供給可能量の区分 Distribution							
	飼料 Animal Feed	種子用 Seed	加工用 manufacture	減耗 Waste	粗食糧 Food(Gross)	可用比率 Extraction Rate	純食糧 Food(Net)	
3 708	—	48	20	111	3 529	100	3 529	
829	31	31	—	23	744	100	744	
475	28	29	—	12	406	100	406	
892	7	10	57	25	793	100	793	
35	1	2	—	1	31	100	31	
264	23	3	—	—	238	100	238	
200	8	21	—	3	168	100	168	
570	7	125	—	44	394	85	335	
2 651	49	44	65	249	2 244	90	2 020	
3	—	—	—	—	3	100	3	
2	—	—	—	—	2	100	2	

Unit : M/T

263 416	22 943	3 255	—	—	237 238	—	237 238
74 000	16 000	1 000	—	—	57 000	100	57 000
0	0	0	0	0	0	0	0
1 029	—	0	—	—	1 029	100	1 029
5 933	—	0	—	—	5 933	100	5 933
107 438	6 943	2 255	—	—	98 260	100	98 260
75 016	—	—	—	—	75 016	100	75 016
199 672	8 277	20 712	—	3 413	167 270	100	167 270
171 857	8 000	19 000	—	2 897	141 960	100	141 960
17 551	174	1 375	—	320	15 682	100	15 682
2 356	—	248	—	42	2 066	100	2 066
694	—	—	—	14	680	100	680
363	—	—	—	7	356	100	356
1 893	—	89	—	36	1 768	100	1 768
4 958	103	—	—	97	4 758	100	4 758

## 4. 1964 米 穀 年 度

Food Grain Balance

人口 : Population : 27 958 000  
時點 : Time-point : 1964. 12. 1

			1 人 當 日 供 給 Per Caput Consumption					
			1 年 當 Per Year kg	1 日 當 Per Day g	1 日 當 熱 量 Per Day cal.	1 日 當 蛋 白 質 Protein per day g	1 日 當 脂 質 Fat Per Day g	1 日 當 糖 質 Sugar Per Day g
<b>穀</b>	<b>類</b>	<b>CEREALS</b>						
1. 쌀	(米 穀)	Rice	126.2	345.1	1,173	22.4	1.4	268.8
2. 보 리	(大 麥)	Barley	26.6	72.9	241	7.5	1.4	51.8
3. 쌀 보 리	(裸 麥)	Naked Barley	14.5	39.7	135	4.1	0.8	28.0
4. 밀	(小 麥)	Wheat	28.4	77.7	264	9.3	1.9	55.6
5. 호 밀	(胡 麥)	Rye	1.1	3.1	11	0.4	0.1	2.1
6. 雜 穀		Miscellaneous Cereals	8.5	23.3	56	2.1	0.6	12.5
<b>豆</b>	<b>類</b>	<b>PULSES</b>	6.6	18.2	68	6.8	2.6	5.5
<b>薯</b>	<b>類</b>	<b>POTATOES</b>						
1. 감 자		Irish	12.0	32.8	24	0.8	0.2	4.9
2. 고 구 마		Sweet	72.2	197.9	273	22	0.6	63.9
<b>特 用 作 物 類</b>		<b>SPECIALS CROPS</b>						
1. 들 깨		Perilla	0.1	0.3	2	0.1	0.2	0.0
2. 참 깨		Sesame	0.1	0.2	0	0.0	0.0	0.1
<b>雜 穀</b>	<b>MISCELLANEOUS CEREALS</b>		8.476	23,300	56,000	2,100	0,600	12,503
조	(粟)	Millet	2,037	5,600	19,900	0,600	0,200	4,200
피	(稗)	Sawa Millet	0	0	0	0	0	0
기	장(黍)	Glutinous Millet	0,036	0,100	0,300	0,000	0,000	0,100
수	수(蜀黍)	Sorghum	0,215	0,600	2,100	0,100	0,000	0,400
옥 수 수	(玉蜀黍)	Maize	3,505	9,600	13,300	0,400	0,200	2,600
메	밀(蕎麥)	Buck Wheat	2,683	7,400	20,400	1,000	0,200	5,203
<b>豆 類</b>	<b>PULSES</b>		6,648	18,215	67,858	6,752	2,640	5,502
대	두(大豆)	Soy	5,078	13,912	57,039	5,746	2,446	3,492
소	두(小豆)	Red	0,561	1,537	4,872	0,329	0,009	0,927
녹	두(綠豆)	Green	0,739	2,025	2,798	0,429	0,020	0,888
채	두(菜豆)	Kidney	0,024	0,066	0,205	0,013	0,001	0,036
완	두(豌豆)	Dry Pea	0,013	0,036	0,050	0,003	0,000	0,010
낙 화 생	(落花生)	Peanut	0,063	0,173	0,983	0,040	0,079	0,032
其 他 豆 類		Others	0,170	0,466	1,911	0,192	0,082	0,117

## 食糧需給表(2)

Sheet (RY 1964)

1000g 當量 Per 100g cal.	蛋白質 Protein g	脂質 Fat g	糖質 Sugar g	灰 Ash		비 타 민 Vitamine				
				Fe mg	Ca mg	A IU	B <sub>1</sub> mg	B <sub>2</sub> mg	Niacine mg	C mg
340	6.5	0.4	77.9	0.4	24	0	0.10	0.05	1.5	0
332	10.3	1.9	71.0	4.0	40	0	0.40	0.10	7.0	0
340	10.2	2.0	70.4	2.1	40	0	0.35	0.07	7.0	0
350	12.0	2.9	71.5	3.2	71	0	0.34	0.11	5.0	0
358	13.9	2.9	69.5	3.0	37	0	0.47	0.20	1.7	0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	2.4	0.5	14.9	0.6	5	0	0.16	0.25	0.5	—
138	1.1	0.3	32.3	0.8	28	182	0.13	0.05	—	20
—	18.5	—	28.0	—	—	—	—	0.11	3.1	—
594	19.7	50.9	17.1	16.0	630	—	0.50	0.10	4.5	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
355	10.1	3.0	74.5	2.8	51	0	0.48	0.15	1.5	0
350	10.4	3.6	74.9	5.1	49	0	0.26	0.10	4.0	0
330	9.6	3.7	64.9	5.0	12	0	0.15	0.05	5.0	0
345	10.1	3.7	71.2	3.6	36	0	0.20	0.27	1.8	0
139	4.3	2.1	26.7	0.8	21	0	0.30	0.10	3.0	0
275	12.9	2.4	70.6	3.0	36	0	0.40	0.20	2.0	0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	10	0.60	0.17	3.2	0
317	21.4	0.6	60.3	5.2	124	10	0.56	0.13	1.8	0
273	21.2	1.0	48.4	3.4	189	120	0.30	0.14	2.1	0
311	19.6	1.6	54.5	5.9	110	10	0.50	0.10	3.0	0
138	8.0	0.6	27.3	1.6	51	677	0.33	0.44	45.0	0
568	23.4	45.5	18.3	2.6	64	0	1.09	0.13	17.8	8
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	60	—	0.17	3.2	—

## 4. 1965 米 穀 年 度

Food Grain Balance

人口 : Population : 28 647 000  
 時點 : Time-point : 1965 10. 1.

	生 產 Production	貯藏量의變動 Change in Stocks	外 國 貿 易 Foreign Trade	
			總 輸 出 Gross Exports	總 輸 入 Gross Imports
<b>穀 類 CEREALS</b>				
1. 쌀 (米 穀) Rice	3 954	+28	19	—
2. 보 리(大 麥) Barley	923	+7	—	71
3. 쌀 보 리(稜 麥) Naked Barley	737	—	—	—
4. 밀 (小 麥) Wheat	305	+3	—	518
5. 호 밀(胡 麥) Rye	32	—	—	—
6. 雜 穀 Miscellaneous Cereals	126	—	1	77
<b>豆 類 PULSES</b>	202	—	4	—
<b>薯 類 POTATOES</b>				
1. 감 자 Irish	580	—	—	—
2. 고 구 마 Sweet	2 997	—	—	—
<b>特 用 作 物 類 SPECIAL CROPS</b>				
1. 들 깨 Perilla	4	—	—	—
2. 참 깨 Sesame	4	—	—	—
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>	125 649	-140	1 269	77 719
조 (粟) Millet	75 057	-49	1 269	—
피 (稗) Sawa Millet	299	—	—	—
기 장(黍) Glutinous Millet	903	—	—	—
수 수(蜀 黍) Sorghum	7 817	—	—	—
옥 수 수(玉蜀黍) Maize	34 712	-79	—	77 719
메 밀(蕎 麥) Buck Wheat	6 861	-12	—	—
<b>豆 類 PULSES</b>	202 916	+1	4 280	—
대 두(大 豆) Soy	174 455	+1	28	—
소 두(小 豆) Red	16 308	—	4 252	—
녹 두(綠 豆) Green	2 941	—	—	—
채 두(菜 豆) Kidney	721	—	—	—
완 두(豌 豆) Dry Pea	553	—	—	—
낙 화 생(落花生) Peanut	2 490	—	—	—
其 他 豆 類 Others	5 488	—	—	—

資料 : FAO 韓國協會

## 食糧需給表(1)

Sheet (RY 1965)

Unit: 1 000%

供給可能量 Available Supply	供給可能量 Distribution							純食糧 Food(Net)
	飼料 Animal Feed	種子用 Seed	加工用 Manufacture	減耗 Waste	粗食糧 Food(Gross)	可用比率 Extraction Rate		
3 097	—	36	23	115	3 733	100	3 733	
987	22	22	—	28	915	100	915	
737	25	25	—	20	667	100	667	
820	11	8	76	22	703	100	703	
32	1	1	—	1	29	100	29	
202	25	5	—	5	167	98.8	165	
198	5	18	—	5	170	100	170	
580	3	61	—	51	465	85	395	
2 997	44	140	313	250	2 250	90	2 025	
4	—	—	—	—	4	100	4	
4	—	—	—	—	4	100	4	
202 239	25 118	4 693	—	5 143	167 285	—	165 226	
73 837	3 290	589	—	2 099	67 859	100	67 859	
299	—	124	—	5	170	100	170	
903	—	13	—	27	863	100	865	
7 817	—	142	—	200	7 475	100	7 437	
112 510	21 828	2 690	—	2 640	85 352	100	85 357	
6 873	—	1 135	—	172	5 566	63	3 502	
198 635	6 146	17 250	—	5 258	169 981	100	169 981	
174 426	5 879	15 023	—	4 606	148 918	100	148 918	
12 056	—	1 650	—	312	10 094	100	10 094	
2 941	—	511	—	73	2 357	100	2 357	
721	—	—	—	22	699	100	699	
553	—	66	—	17	536	100	536	
2 490	—	—	—	73	2 351	100	2 351	
5 448	267	—	—	155	5 026	100	5 026	

Source: FAO Korean Association

## 4. 1965 米 穀 年 度

## Food Grain Balance

人口 : Population : 28 647 000  
 時點 : Time-point : 1965. 10. 1.

			1 人 當 의 供 給 Per Caput Consumption					
			1 年 當 Per Year kg	1 日 當 Per Day g	1 日 當 熱 量 Per Day Cal.	1 日 當 蛋 白 質 Protein Per Day g	1 日 當 脂 質 Fat Per Day g	1 日 當 糖 質 Sugar Per Day g
<b>穀 類 CEREALS</b>								
1. 쌀	(米 穀)	Rice	130.3	357.0	1 214	23.2	1.4	278.1
2. 보 리	(大 麥)	Barley	31.9	87.5	291	9.0	1.7	62.1
3. 쌀 보 리	(稗 麥)	Naked Barley	23.3	63.8	217	6.4	1.3	44.9
4. 밀	(小 麥)	Wheat	24.5	67.2	229	8.1	1.7	48.1
5. 호 밀	(胡 麥)	Rye	1.0	2.8	10	0.4	0.0	1.9
6. 雜 穀		Miscellaneous Cereals	5.8	15.8	55	1.5	0.6	11.3
<b>豆 類 PULSES</b>			5.9	16.2	65	6.4	2.7	4.5
<b>薯 類 POTATOES</b>								
1. 감 자		Irish	13.8	37.8	27	0.9	0.2	5.6
2. 고 구 마		Sweet	70.7	193.7	267	2.1	0.6	62.6
<b>特 用 作 物 類 SPECIAL CROPS</b>								
1. 들 깨		Perilla	0.1	0.3	0	0.1	—	0.1
2. 참 깨		Sesame	0.1	0.4	2	0.1	0.2	0.1
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>			5.8	15.8	55.3	1.5	0.6	11.3
조	(粟)	Millet	2.4	6.5	32.0	0.6	0.2	4.9
피	(稗)	Sawa Millet	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
기 장	(黍)	Glutinous Millet	0.0	0.1	0.3	0.0	0.0	0.1
수 수	(蜀 黍)	Sorghum	0.3	0.7	2.5	0.1	0.0	0.5
옥 수 수	(玉 蜀 黍)	Maize	3.0	8.2	28.5	0.8	0.4	5.6
메 밀	(蕎 麥)	Buck Wheat	0.1	0.3	0.9	0.0	0.0	0.2
<b>豆 類 PULSES</b>			5.9	16.2	65.4	6.4	2.7	4.5
대 두	(大 豆)	Soy	5.2	14.2	58.4	5.9	2.5	3.6
소 두	(小 豆)	Red	0.3	0.9	2.8	0.2	0.0	0.6
녹 두	(綠 豆)	Green	0.1	0.2	0.6	0.0	0.0	0.1
채 두	(菜 豆)	Kidney	0.0	0.1	0.2	0.0	0.0	0.0
완 두	(豌 豆)	Dry Pea	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
낙 화 생	(落 花 生)	Peanut	0.1	0.2	1.3	0.1	0.1	0.1
其 他 豆 類		Others	0.2	0.5	2.0	0.2	0.1	0.1



## 食糧需給表(2)

Sheet (RY 1965)

100g當熱量 Per 100g Cal.	蛋白質 Protein %	脂質 Fat %	糖質 Sugar %	灰分 Ash		비타민 Vitamine				
				Fe mg	Ca mg	A IU	B <sub>1</sub> mg	B <sub>2</sub> mg	Niacine mg	C mg
340	6.5	0.4	77.9	0.4	24	—	0.10	0.05	1.5	—
332	10.3	1.9	71.0	4.0	43	—	0.40	0.10	7.0	—
340	10.2	2.0	70.4	2.0	40	0	0.35	0.07	7.0	—
340	12.0	2.5	71.5	3.2	71	—	0.34	0.11	5.0	—
358	13.9	2.9	69.5	3.0	37	0	0.47	0.20	1.7	0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	2.4	0.5	14.9	0.6	5	—	0.16	0.25	0.5	—
138	1.1	0.3	32.3	0.8	28	182	0.13	0.05	—	20
—	18.5	—	28.0	—	—	—	—	0.01	3.1	—
594	19.7	50.9	17.1	16.0	630	—	0.50	0.10	4.5	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
355	10.1	3.0	74.5	2.8	51	—	0.48	0.15	1.5	—
350	10.4	3.6	74.9	5.1	49	—	0.26	0.10	4.0	—
330	9.6	3.7	64.6	5.0	21	—	0.40	0.10	6.0	0
345	10.1	3.7	71.2	3.6	36	—	0.20	0.27	1.8	—
139	4.3	2.1	26.7	0.8	8	—	0.20	0.08	1.5	—
275	12.9	2.4	70.6	3.0	36	—	0.32	0.16	2.0	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	—	0.60	0.17	3.2	—
317	21.4	0.6	60.3	5.2	124	—	0.56	0.13	1.8	—
273	21.2	1.0	48.4	3.4	189	120	0.30	0.14	2.1	—
817	19.6	1.6	54.5	9.0	110	10	0.50	0.01	3.0	0
138	8.0	0.6	27.3	1.6	51	677	0.33	0.44	45.0	—
568	23.4	45.5	18.3	2.6	221	—	1.09	0.13	17.8	8
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	—	0.60	0.17	3.2	—

## 4. 1966米穀年度

## Food Grain Balance

人口 : Population : 29 208 000  
 時點 : Time-point : 1966. 10. 1.

	生 產	貯藏量의變動	外 國 貿 易	
			總 輸 出	總 輸 入
	Production	Change in Stocks	Gross Exports	Gross Imports
<b>穀 類 CEREALS</b>				
1. 쌀 (米 穀) Rice	3 501	-61	44	32
2. 보 리(大 麥) Barley	963	+38	—	—
3. 쌀 보 리(稞 麥) Naked Barley	949	—	—	—
4. 밀 (小 麥) Wheat	308	-8	—	498
5. 호 밀(胡 麥) Rye	35	—	—	—
6. 雜 穀 Miscellaneous Cereals	120	—	1	44
<b>豆 類 PULSES</b>	195	—	4	—
<b>薯 類 POTATOES</b>				
1. 감 자 Irish	688	—	—	—
2. 고 구 마 Sweet	2 690	—	—	—
<b>特 用 作 物 類 SPECIAL CROPS</b>				
1. 들 깨 Perilla	5	—	—	—
2. 참 깨 Sesame	5	—	—	—
			Unit : %	
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>	120 461	-130	1 522	43 556
조 (粟) Millet	61 197	-54	900	—
피 (稗) Sawa Millet	494	—	—	—
기 장(黍) Glutinous Millet	859	—	—	—
수 수(蜀 黍) Sorghum	7 497	—	—	—
옥 수 수(玉蜀黍) Maize	39 940	+13	—	43 556
메 밀(蕎 麥) Buck Wheat	10 474	-89	622	—
<b>豆 類 PULSES</b>	195 010	+1	4 280	—
대 두(大 豆) Soy	16 1 302	+1	28	—
소 두(小 豆) Red	18 804	—	4 252	—
녹 두(綠 豆) Green	4 135	—	—	—
채 두(菜 豆) Kidney	1 287	—	—	—
완 두(豌 豆) Dry Pea	507	—	—	—
낙 화 생(落花生) Peanut	3 012	—	—	—
其 他 豆 類 Others	5 963	—	—	—

## 食糧需給表(1)

Sheet (RY 1966)

Unit: 1 000%

供給可能糧 Available Supply	供給可能量の區分 Distribution							
	飼料 Animal Feed	種子用 Seed	加工用 Manufacture	減耗 Waste	粗食糧 Food(Gross)	可用比率 Extraction Rate	純食糧 Food(Net)	
3 550	—	36	18	105	3 391	100	3 391	
925	24	20	11	26	844	100	844	
949	39	24	—	27	859	100	859	
814	15	9	94	21	675	100	675	
35	2	1	—	1	31	100	31	
163	22	4	5	4	128	98	125	
191	6	18	—	4	163	100	163	
688	3	61	—	62	562	85	478	
2 690	44	140	312	219	1 975	90	1 777	
5	—	—	—	—	5	100	5	
5	—	—	—	—	5	100	5	
Unit: %								
162 625	22 052	3 725	4 860	3 959	128 029	—	124 748	
60 351	2 887	455	1 041	1 679	54 289	100	54 289	
494	—	24	—	14	456	100	456	
859	—	12	—	25	822	100	822	
7 497	—	127	564	204	6 602	100	6 602	
83 483	19 165	2 308	3 255	1 763	56 992	100	56 992	
9 941	—	799	—	274	8 868	63	5 587	
190 729	6 146	17 250	—	5 020	162 313	—	162 313	
161 273	5 879	15 023	—	4 211	136 160	100	136 160	
14 552	—	1 650	—	387	12 515	100	12 515	
4 135	—	511	—	109	3 515	100	3 515	
1 287	—	—	—	39	1 248	100	1 248	
507	—	—	—	15	492	100	492	
3 012	—	66	—	88	2 858	100	2 858	
5 963	267	—	—	171	5 525	100	5 525	

## 4. 1966米穀年度

## Food Grain Balance

人口 : Population : 29 208 000

時點 : Time-point : 1966, 10, 1

			1 人 當 日 供 給 Per Caput Consumption					
			1 年 當 Per Year kg	1 日 當 Per Day g	1 日 當 熱 量 Per Day Cal.	1 日 當 蛋 白 質 Protein Per Day g	1 日 當 脂 質 Fat Per Day g	1 日 當 糖 質 Sugar Per Day g
<b>穀 類 CEREALS</b>								
1. 쌀	(米 穀)	Rice	116.1	318.1	1 081	20.7	1.3	247.8
2. 보 리	(大 麥)	Barley	28.9	79.1	263	8.2	1.5	56.2
3. 쌀 보 리	(稗 麥)	Naked Barley	29.4	80.6	274	8.2	1.6	56.7
4. 밀	(小 麥)	Wheat	23.1	63.3	215	7.6	1.6	45.3
5. 호 밀	(胡 麥)	Rye	1.1	3.0	11	0.4	0.1	2.1
6. 雜 穀		Miscellaneous Cereals	4.3	11.7	41	1.2	0.4	8.4
<b>豆 類 PULSES</b>			5.6	15.2	61	6.0	2.4	4.3
<b>薯 類 POTATOES</b>								
1. 감 자		Irish	16.4	44.8	32	1.1	0.2	6.7
2. 고 구 마		Sweet	60.8	166.7	230	1.8	0.5	53.8
<b>特 用 作 物 類 SPECIAL CROPS</b>								
1. 들 깨		Perilla	0.2	0.4	—	0.1	—	0.1
2. 참 깨		Sesame	0.2	0.5	3	0.1	0.2	0.1
<b>雜 穀 MISCELLANEOUS CEREALS</b>			4.3	11.7	41	1.2	0.4	8.4
조	(粟)	Millet	1.9	5.1	18	0.5	0.2	3.8
피	(稗)	Sawa Millet	0.0	0.1	0	0.0	0.0	0.0
기 장	(黍)	Glutinous Millet	0.0	0.1	0	0.0	0.0	0.0
수 수	(蜀 黍)	Sorghum	0.2	0.6	2	0.1	0.0	0.5
옥 수 수	(玉 蜀 黍)	Maize	2.0	5.3	19	0.5	0.2	3.7
메 밀	(蕎 麥)	Buck Wheat	0.2	0.5	2	0.1	0.0	0.4
<b>豆 類 PULSES</b>			5.6	15.2	61.2	6.0	2.4	4.3
대 두	(大 豆)	Soy	4.7	12.8	52.4	5.3	2.2	3.2
소 두	(小 豆)	Red	0.4	1.2	3.7	0.3	0.0	0.7
녹 두	(綠 豆)	Green	0.1	0.3	1.0	0.1	0.0	0.2
채 두	(菜 豆)	Kidney	0.1	0.1	0.4	0.0	0.0	0.1
완 두	(豌 豆)	Dry Pea	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
낙 화 생	(落 花 生)	Peanut	0.1	0.3	1.5	0.1	0.1	0.0
<b>其 他 豆 類 Others</b>			0.2	0.5	2.1	0.2	0.1	0.1

## 食糧需給表(2)

Sheet (RY 1966)

100g 當量 熱 Per 100g Cal.	蛋白質 Protein %	脂質 Fat %	糖質 Sugar %	灰分 Ash		維生素 Vitamine				
				Fe mg	Ca mg	A IU	B <sub>1</sub> mg	B <sub>2</sub> mg	Niacine mg	C mg
340	6.5	0.4	77.9	0.4	24	—	0.10	0.05	1.5	—
332	10.3	1.9	71.0	4.0	40	—	0.40	0.10	7.0	—
340	10.2	2.0	70.4	2.0	40	0	0.35	0.07	7.0	—
340	12.1	2.5	71.5	3.2	71	—	0.34	0.11	5.0	—
358	13.9	2.9	69.5	3.0	37	0	0.47	0.20	1.7	0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	2.4	0.5	14.9	0.6	5	—	0.16	0.25	0.5	—
138	1.1	0.3	32.3	0.8	28	182	0.13	0.05	—	20
—	18.5	—	28.0	—	—	—	—	0.01	3.1	—
594	19.7	50.9	17.1	16.0	630	—	0.50	0.10	4.5	—
355	10.1	3.0	74.5	2.8	51	—	0.48	0.15	1.5	—
350	10.4	3.6	74.9	5.1	49	—	0.26	0.10	4.0	—
330	9.6	3.7	64.6	5.0	21	0	0.40	0.10	6.0	—
345	10.1	3.7	71.2	3.6	36	—	0.20	0.27	1.8	—
139	4.3	2.1	26.7	0.8	8	—	0.20	0.08	1.5	—
275	12.9	2.4	70.6	3.0	36	—	0.32	0.16	2.0	—
410	41.3	17.9	25.1	7.6	127	—	0.60	0.17	3.2	—
317	21.4	0.6	60.3	5.2	124	—	0.56	0.13	1.8	—
273	21.2	1.0	48.4	3.4	189	120	0.30	0.14	2.1	—
311	19.6	1.6	54.5	9.0	110	10	0.50	0.10	3.5	0
138	8.0	0.6	27.3	1.6	51	677	0.33	0.44	45.0	—
568	23.4	45.5	18.3	2.6	221	—	1.09	0.13	17.8	8
410	41.3	17.6	25.1	7.6	127	0.60	—	0.17	3.2	—

**여백**

# IV

## 價格 및 料率

---

**PRICES & CHARGES**

# 1. 政府管理糧

Government Procurement

單位：원

	單量 kg	1 9 6 2				1 9 6 3				1 9	
		1等品	2等品	3等品	等外品	1等品	2等品	3等品	等外品	1等品	2等品
		1st grade	2nd grade	3rd grade	Under-grade	1st grade	2nd grade	3rd grade	Under-grade	1st grade	2nd grade
패 벼 (粳 粳) Rice (Unhulled)	54	843	805	770	717	1 040	1 000	950	890	1 350	1 285
밭 벼 (陸 稻) Upland Rice	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
찰 벼 (糯 粳) Glutinous Rice (Unhulled)	54	928	886	847	789	1 152	1 100	1 052	979	1 480	1 410
콩 (普通大豆) Soybeans	60	1 074	1 064	1 018	926	1 420	1 350	1 300	1 230	1 830	1 730
얼룩콩 (黑淡靑大豆) Spotted Soybeans	60	1 142	1 132	1 084	994	1 513	1 437	1 390	1 308	1 940	1 850
팥 (小 豆) Red Beans	60	1 104	1 062	—	979	1 638	1 575	—	1 452	2 130	2 010
패 수수 (粳粗蜀黍) Sorghum (Unhulled)	60	499	467	—	405	620	580	—	503	800	750
패 수수쌀 (粳精蜀黍) Sorghum (polished)	60	—	590	—	528	—	736	—	659	—	950
찰 수수 (糯粗蜀黍) Glutinous Sorghum (Unhulled)	60	573	541	—	479	712	672	—	595	920	860
조 (粗 粟) Millet (Unhulled)	45	544	513	—	457	675	637	—	567	870	820
옥수수 (玉蜀黍) Maize	60	682	652	—	482	847	810	—	739	1 170	1 040
패 밀 (粗蕎麥) Buck Wheat (Unhulled)	45	589	563	—	515	732	699	—	640	940	900



## 穀 買 入 價 格(秋穀)

Prices (Autumn Grains)

Unit : Won

6 4		1 9 6 5				1 9 6 6				1 9 6 7			
3等品 3rd grade	等外品 Under- grade	1等品 1st grade	2等品 2nd grade	3等品 3rd grade	等外品 Under- grade	1等品 1st grade	2等品 2nd grade	3等品 3rd grade	等外品 Under grade	1等品 1st grade	2等品 2nd grade	3等品 3rd grade	等外品 Under grade
1 230	1 140	1 530	1 460	1 400	1 300	1 636	1 562	1 494	1 391	1 829	1 746	1 670	1 554
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 749	1 670	1 597	1 487
1 350	1 260	1 680	1 610	1 540	1 430	1 800	1 719	1 644	1 530	2 012	1 921	1 837	1 710
1 670	1 580	2 130	1 970	1 770	1 560	2 278	2 109	1 899	1 667	2 547	2 358	2 123	1 863
1 790	1 690	2 270	2 100	1 890	1 660	2 425	2 245	2 021	1 774	2 710	2 509	2 259	1 983
1 920	1 700	2 420	2 300	2 180	1 940	2 592	2 461	2 331	2 073	2 896	2 750	2 605	2 316
—	650	940	850	—	730	1 000	906	—	778	1 118	1 013	—	870
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	760	1 080	980	—	840	1 159	1 050	—	901	1 295	1 174	—	1 008
—	730	1 010	930	—	820	1 081	995	—	879	1 209	1 113	—	983
910	680	1 320	1 180	1 040	790	1 416	1 266	1 115	845	1 582	1 415	1 246	944
—	820	1 200	1 020	—	840	1 289	1 092	—	900	1 441	1 221	—	1 007

## 2. 政府管理糧

Government Procurement

單位：圓

	單量 kg	1 9 6 2			1 9 6 3 Exchange prices (交換價格)			1 9 6 4			1 9	
		1 等品	2 等品	等外品	1 等品	2 等品	等外品	1 等品	2 等品	等外品	1 等品	2 等品
		1st grade	2nd grade Standard	Under- grade	1st grade	2nd grade Standard	Under- grade	1st grade	2nd grade Standard	Under- grade	1st grade	2nd grade
보 리(大麥) Barley (Unhulled)	50	548	502	447	—	502	—	—	—	—	1 070	1 005
살 보 리(稗麥) Naked Barley (Unhulled)	60	713	672	612	—	672	—	—	—	—	1 410	1 340
밀 (小麥) Wheat	60	—	—	—	—	657	—	—	—	—	1 420	1 350
호 밀(胡麥) Rye	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	950	890
신 품 종 밀(小麥) New Variety Wheat	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

註：1963年度格價은 交換價格임.

## 3. 1 9 6 7 米 穀 年 度

Import Prices of

	밀 Wheat	
	單 Unit Price	數 Quantity
	\$/%	%
AP 24—135	67.17	24 487
AP 24—301	67.68—68.38	37 825
AP 24—306	59.32—59.53	7 022
K F X	65.95—66.14	49 087
K F X	62.80—66.72	53 771
K F X	63.70—66.72	107 099
K F X	60.75—67.10	36 685
K F X	62.60—68.60	214 109

## 穀 買 入 價 格 (夏穀)

Prices (Summer Grains)

Unit : Won

6 5		1 9 6 6				1 9 6 7				1 9 6 8			
3 等 品 3rd grade	等 外 品 Under- grade	1 等 品 1st grade	2 等 品 2nd grade	3 等 品 3rd grade	等 外 品 Under- grade	1 等 品 1st grade	2 等 品 2nd grade	3 等 品 3rd grade	等 外 品 Under- grade	1 等 品 1st grade	2 等 品 2nd grade	3 等 品 3rd grade	等 外 品 Under- grade
930	820	1 070	1 005	930	820	1 155	1 190	1 014	894	1 155	1 090	1 014	894
1 250	1 130	1 410	1 340	1 250	1 130	1 530	1 457	1 355	1 224	1 530	1 457	1 355	1 224
1 270	1 130	1 420	1 350	1 270	1 130	1 546	1 472	1 384	1 236	1 546	1 472	1 384	1 236
—	790	950	890	—	790	1 036	968	—	862	1 036	968	—	862
—	—	—	—	—	—	1 579	1 504	1 414	1 263	1 579	1 504	1 414	1 263

Note : 1963 Prices were for the grain (rice/non-rice) barter program.

## 小 麥 輸 入 價 格

Wheat in Rice Year 1967

購 買 地 域 Purchasing Area	海 上 運 賃 Ocean Freight		
	區 分 classification	積 出 港 Loading Port	單 價 Unit Price
U.S.A. PNW	U.S. Flag	U.S.A. PNW	\$/L/T 19.00
	Non-U.S. Flag		7.50
U.S.A. GULF	U.S. Flag	U.S.A. GULF	25.25
	Non-U.S. Flag		11.70
U.S.A. PNW	U.S. Flag	U.S.A. PNW	20.00
	Non-U.S. Flag		9.45
"	Non-U.S. Flag	"	7.50—7.65
"	"	"	6.00—6.15
"	"	"	6.00—7.50
"	"	"	6.00—6.20
"	"	"	7.20—10.50

### 4. 政府 管理 糧

Selling Prices of

單位 : 원

單 量 kg	1 9 6 2									
	一 等 品 1st grade			二 等 品, 合 格 品 2nd grade, Standard			三 等 品 3rd grade			kg 當 小 賣 /kg
	가 니 Price Per bag	마 當 都 賣 /kg	kg 當 小 賣 /kg	가 니 Price per bag	마 當 都 賣 /kg	kg 當 小 賣 /kg	가 니 Price per bag	마 當 都 賣 /kg	kg 當 小 賣 /kg	
매 쌀(粳白米) Rice(Polished)	60	—	—	—	1 344.00	22.40	22.848	—	—	
참 쌀(糯白米) Glutinous Rice(Polished)	60	—	—	—	1 440.00	24.00	24.480	—	—	—
인 디 카 쌀(인디카系白米) Indica Rice	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
메 현 미(粳玄米) Brown Rice	60	—	—	—	1 248.00	20.80	21.216	—	—	—
찰 현 미(糯玄米) Glutinous Brown Rice	60	—	—	—	1 344.00	22.40	22.848	—	—	—
메 벼(粳 粳) Rice(Unhulled)	54	837.00	15.50	15.81	799.20	14.80	15.096	750.60	13.90	14.178
찰 벼(糯 粳) Glutinous Rice(Unhulled)	54	896.40	16.60	16.932	858.60	15.90	16.218	815.40	15.10	15.402
콩 (普通大豆) Soybeans	60	—	—	—	1 158.00	19.30	19.686	—	—	—
얼룩콩(黑淡靑大豆) Spotted Soybeans	60	—	—	—	1 194.00	19.90	20.298	—	—	—
팥 (小 豆) Red Beans	60	—	—	—	1 236.00	20.60	21.012	—	—	—
조 (粗 粟) Millet(Unhulled)	45	—	—	—	544.50	12.10	12.342	—	—	—
좁 쌀(精 粟) Millet(Polished)	54	—	—	—	1 026.00	19.00	19.38	—	—	—
메 수수(粳粗蜀黍) Sorghum(Unhulled)	60	—	—	—	540.00	9.00	9.18	—	—	—
메 수수쌀(粳精蜀黍) Sorghum(Polished)	60	—	—	—	834.00	13.90	14.178	—	—	—
찰 수수(糯粗蜀黍) Glutinous Sorghum	60	—	—	—	594.00	9.90	10.098	—	—	—
찰수수쌀(糯精蜀黍) Glutinous Sorghum (Polished)	60	—	—	—	930.00	15.50	15.81	—	—	—
옥 수수(玉蜀黍) Maize	60	—	—	—	822.00	13.70	13.974	—	—	—
메 밀(粗蕎麥) Buck Wheat	45	—	—	—	616.50	13.70	13.974	—	—	—
재 래 벼(在來種粳) Native Paddy	54	799.20	14.80	15.096	761.40	14.10	14.382	718.20	13.30	13.566
보 리(大 麥) Barley	50	—	—	—	432.60	10.30	10.506	—	—	—
쌀 보 리(裸 麥) Naked Barley	60	—	—	—	768.00	12.80	13.056	—	—	—
밀 (小 麥) Wheat	60	—	—	—	726.00	12.10	12.342	—	—	—
호 밀(胡 麥) Rye	54	—	—	—	459.00	8.50	8.67	—	—	—
보 리 쌀(精 麥) Polished Barley	60	—	—	—	966.00	16.10	16.422	—	—	—
눌 린 보 리(押 麥) Pressed Barley	42	—	—	—	735.00	17.50	17.85	—	—	—
눌 린 밀(押小麥) Pressed Wheat	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—
밀 가 루(小麥粉) Wheat Flour	22	—	—	—	404.80	18.40	18.768	—	—	—
麥 酒 麥 Beer Barley	54	—	—	—	642.60	11.90	12.138	—	—	—
胡 麥 粉 Rye Flour	22	—	—	—	301.40	13.70	13.974	—	—	—
밀 쌀(精小麥) Polished Wheat	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—

註 : 1962米穀年度 보리 包裝單量은 42kg인

# 穀 販 賣 價 格 (1)

Government Grains

Unit : Won

等外品, 不合格品 Undergrade			1 9 6 3									等外品, 不合格品 Undergrade					
			一 等 品 1st grade			二 等 品, 合格品 2nd grade, Standard			三 等 品 3rd grade								
가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 sale/kg	kg 當 小賣 Retail /kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 sale/kg	kg 當 小賣 Retail /kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 sale/kg	kg 當 小賣 Retail /kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 sale/kg	kg 當 小賣 Retail /kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 sale/kg	kg 當 小賣 Retail /kg			
1	266.00	21.10	21.522	—	—	—	1	416.00	28.60	24.07	—	—	—	1	332.00	22.20	22.64
1	356.00	22.60	23.052	—	—	—	1	518.00	25.30	25.81	—	—	—	1	428.00	23.80	24.28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	176.00	19.60	19.992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	266.00	21.10	21.522	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	696.60	12.90	13.158	880.20	16.30	16.63	842.40	15.60	15.91	804.60	14.90	15.20	750.60	13.90	14.18		
	739.80	13.70	13.974	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	104.00	18.40	18.768	—	—	—	1	158.00	19.30	19.69	—	—	—	1	104.00	18.40	18.77
1	146.00	19.10	19.482	—	—	—	1	194.00	19.90	20.30	—	—	—	1	146.00	19.10	19.48
1	170.00	19.50	19.89	—	—	—	1	158.00	19.30	19.69	—	—	—	1	098.00	18.30	18.67
	486.00	10.80	11.016	—	—	—	571.50	12.70	12.95	—	—	—	508.50	11.30	11.53		
	977.40	18.10	18.462	—	—	—	1	085.40	20.10	20.50	—	—	—	1	031.40	19.10	19.48
	486.00	8.10	8.262	—	—	—	564.00	9.40	9.95	—	—	—	510.00	8.50	8.67		
	774.00	12.90	13.158	—	—	—	876.00	14.60	14.89	—	—	—	816.00	13.60	13.87		
	540.00	9.00	9.18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	864.00	14.40	14.688	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	762.00	12.70	12.954	—	—	—	822.00	13.70	13.97	—	—	—	762.00	12.70	12.95		
	562.50	12.50	12.75	—	—	—	648.00	14.40	14.69	—	—	—	589.50	13.10	13.36		
	653.40	12.10	12.342	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	403.20	9.60	9.792	—	—	—	555.00	11.10	11.32	—	—	—	515.00	10.30	10.51		
	738.00	12.30	12.546	—	—	—	738.00	12.30	12.55	—	—	—	708.00	11.80	12.04		
	696.00	11.60	11.832	—	—	—	703.00	11.80	12.04	—	—	—	678.00	11.30	11.53		
	426.60	7.90	8.058	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	930.00	15.50	15.81	—	—	—	1	080.00	18.00	18.36	—	—	—	1	033.00	17.30	17.65
	701.40	16.70	17.034	—	—	—	810.60	19.30	19.69	—	—	—	768.60	18.30	18.67		
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	387.20	17.60	17.95	—	—	—	—	—	—	—	—
	615.60	11.40	11.628	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Note: The unit weight of barley in RY 1962 is 42kg per bag.



# 穀 販 賣 價 格 (2)

Government Grains

Unit : Won

1 9 6 5														
等外品, 不合格品 Under grade			一 等 品 1st grade			二 等 品, 合格品 2nd grade, Standard			三 等 品 3rd grade			等外品, 不合格品 Under grade		
가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 Wholesale/kg	kg 當 小賣 Retail/kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 Wholesale/kg	kg 當 小賣 Retail/kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 Wholesale/kg	kg 當 小賣 Retail/kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 Wholesale/kg	kg 當 小賣 Retail/kg	가마니 當價格 Price per bag	kg 當 都賣 Wholesale/kg	kg 當 小賣 Retail/kg
1 632.00	27.20	27.47	—	—	—	2 316.00	38.60	38.99	—	—	—	—	—	—
1 740.00	29.00	29.29	—	—	—	2 478.00	41.30	41.71	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	2 082.00	34.70	35.05	—	—	—	—	—	—
1 518.00	25.30	25.55	—	—	—	2 154.00	35.90	36.26	—	—	—	—	—	—
1 632.00	27.20	27.47	—	—	—	2 316.00	38.60	38.99	—	—	—	—	—	—
918.00	17.00	17.17	1 441.80	26.70	26.97	1 377.00	25.50	25.76	1 317.00	24.40	24.64	1 225.80	22.70	22.93
982.00	18.20	18.38	1 549.80	28.70	28.99	1 479.60	27.40	27.67	1 414.80	26.20	26.42	1 317.60	24.40	24.64
1 422.00	23.70	23.94	—	—	—	1 992.00	33.20	33.53	—	—	—	—	—	—
1 476.00	24.60	24.85	—	—	—	2 064.00	34.40	34.74	—	—	—	—	—	—
1 512.00	25.20	25.45	—	—	—	2 130.00	35.50	35.86	—	—	—	—	—	—
625.50	13.90	14.04	—	—	—	936.00	20.80	21.01	—	—	—	—	—	—
1 263.60	23.40	23.63	—	—	—	1 771.20	32.80	33.13	—	—	—	—	—	—
624.00	10.40	10.50	—	—	—	924.00	15.40	15.55	—	—	—	—	—	—
996.00	16.60	16.77	—	—	—	1 434.00	23.90	24.14	—	—	—	—	—	—
696.00	11.60	11.72	—	—	—	1 020.00	17.00	17.17	—	—	—	—	—	—
1 110.00	18.50	18.69	—	—	—	1 596.00	26.60	26.87	—	—	—	—	—	—
936.00	15.60	15.76	—	—	—	1 344.00	22.40	22.62	—	—	—	—	—	—
720.00	16.00	16.16	—	—	—	1 062.00	23.60	23.84	—	—	—	—	—	—
560.00	11.20	11.31	1 100.00	22.00	22.22	1 040.00	20.80	21.01	965.00	19.30	19.49	850.00	17.00	17.17
756.00	12.60	12.73	1 452.00	24.20	24.42	1 380.00	23.00	23.23	1 284.00	21.40	21.61	1 580.00	19.30	19.49
828.00	13.80	13.94	—	—	—	1 404.00	23.40	23.63	—	—	—	—	—	—
550.80	10.20	10.30	—	—	—	901.80	16.70	16.87	—	—	—	—	—	—
1 218.00	20.30	20.50	—	—	—	1 932.00	32.20	32.52	—	—	—	—	—	—
898.80	21.40	21.61	—	—	—	1 449.00	34.50	34.85	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1 293.60	30.80	31.11	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	715.00	32.50	32.83	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1 806.00	30.10	30.40	—	—	—	—	—	—

### 4. 政府管理糧

Selling Prices of

單位：圓

單 量 kg		1 9					
		一 等 品 1st grade			二 等 品, 合 格 品 2nd grade, Standard		
		가 當 價 格 Price per bag	마 都 Whole- sale/kg	나 當 賣 kg 小 Retail/kg	가 當 價 格 Price per bag	마 都 Whole- sale/kg	나 當 賣 kg 小 Retail/kg
60	덴 쌀(粳白米) Rice(Polished)	—	—	—	2 550.00	42.50	42.93
60	찰 쌀(糯白米) Glutinous Rice (Polished)	—	—	—	2 730.00	45.50	45.96
60	인디카쌀(인디카系白米) Indica Rice	—	—	—	2 298.00	38.30	38.68
60	메 현 미(粳玄米) Brown Rice	—	—	—	2 370.00	39.50	39.90
60	찰 현 미(糯玄米) Glutinous Brown Rice	—	—	—	2 550.00	42.50	42.93
54	메 벼(粳 粳) Rice(Unhulled)	1 587.60	29.40	29.69	1 517.40	28.10	28.38
54	찰 벼(糯 粳) Glutinous Rice (Unhulled)	1 706.40	31.60	31.92	1 630.80	30.20	30.50
60	콩 (普通大豆) Soybeans	—	—	—	2 196.00	36.60	36.97
60	얼룩콩(黑淡靑大豆) Spotted Soybeans	—	—	—	2 268.00	37.80	38.18
60	팥 (小 豆) Red Beans	—	—	—	2 346.00	39.10	39.49
45	조 (粗 粟) Millet(Unhulled)	—	—	—	1 035.00	23.00	23.23
54	좁 쌀(精 粟) Millet (Polished)	—	—	—	1 949.40	36.10	36.46
60	메 수수(粳粗蜀黍) Sorghum(Unhulled)	—	—	—	1 020.00	17.00	17.17
60	메수수쌀(粳精蜀黍) Sorghum(Polished)	—	—	—	1 584.00	26.40	26.66
60	찰 수수(糯粗蜀黍) Glutinous Sorghum(Unhulled)	—	—	—	1 122.00	18.70	18.89
60	찰수수쌀(糯精蜀黍) Glutinous Sorghum(Polished)	—	—	—	1 758.00	29.30	29.59
60	옥 수수(玉蜀黍) Maize	—	—	—	1 482.00	24.70	24.95
45	메 밀(粗蕎麥) Buck Wheat	—	—	—	1 165.50	25.90	26.16
50	보 리(大 麥) Barley	1 185.00	23.70	23.94	1 120.00	22.40	22.62
60	쌀 보 리(裸 麥) Naked Barley	1 560.00	26.00	26.62	1 488.00	24.80	25.05
60	밀 (小 麥) Wheat	—	—	—	1 566.00	26.10	26.36
54	호 밀(胡 麥) Rye	—	—	—	1 004.40	18.60	18.79
60	보 리 쌀(精 麥) Polished Barley	—	—	—	2 064.00	34.40	34.74
42	눌 린 보 리(押 麥) Pressed Barley	—	—	—	1 545.60	36.80	37.17
42	눌 린 밀(押小麥) Pressed Wheat	—	—	—	1 444.80	34.40	34.74
22	밀 가 루(小麥粉) Wheat Flour	—	—	—	792.00	36.00	36.36
60	밀 쌀(精小麥) Polished Wheat	—	—	—	2 022.00	33.70	34.04





### 4. 政府 管理 糧

Selling Prices of

單位 : 원

	單 量 kg	1		9		6	
		一 等 品 1st grade		二 等 品 合格品 2nd grade, Standard		三 等 品 3rd grade	
		가 當 價 格 Price per bag	마 니 kg 當 賣 Whole- sale/kg	가 當 價 格 Price Per bag	마 니 kg 當 賣 Whole- sale/kg	가 當 價 格 Price per bag	마 니 kg 當 賣 Whole- sale/kg
떡 쌀(粳白米) Rice(Polished)	60	—	—	2 814.00	46.90	—	—
찰 쌀(糯白米) Glutinous Rice(Polished)	60	—	—	3 012.00	50.20	—	—
인디카쌀(인디카系白米) Indica Rice	60	—	—	—	—	—	—
메 현 미(粳玄米) Brown Rice	60	—	—	2 622.00	43.70	—	—
찰 현 미(糯玄米) Glutinous Brown Rice	60	—	—	2 814.00	46.90	—	—
메 벼(粳 粳) Rice(Unhulled)	54	1 755.00	32.50	1 674.00	31.00	1 603.80	29.70
찰 벼(糯 粳) Glutinous Rice(Unhulled)	54	1 884.60	34.90	1 798.20	33.30	1 722.60	31.90
콩 (普通大豆) Soybeans	60	—	—	2 424.00	40.40	—	—
얼룩콩(黑淡靑大豆) Spotted Soybeans	60	—	—	2 508.00	41.80	—	—
팥 (小 豆) Red Beans	60	—	—	2 592.00	43.20	—	—
조 (粗 粟) Millet(Unhulled)	45	—	—	1 143.00	25.40	—	—
좁 쌀(精 粟) Millet(Polished)	54	—	—	2 154.60	39.90	—	—
메 수수(粳粗蜀黍) Sorghum(Unhulled)	60	—	—	1 128.00	18.80	—	—
메수수쌀(粳精蜀黍) Sorghum(Polished)	60	—	—	1 746.00	29.10	—	—
찰 수수(糯粗蜀黍) Glutinous Sorghum(Unhulled)	60	—	—	1 242.00	20.70	—	—
찰수수쌀(糯精蜀黍) Glutinous Sorghum(Polished)	60	—	—	1 944.00	32.40	—	—
옥 수수(玉蜀黍) Maize	60	—	—	1 638.00	27.30	—	—
메 밀(粗蕎麥) Buck Wheat	45	—	—	1 291.50	28.70	—	—
보 리(大 麥) Barley	50	1 235.00	24.70	1 165.00	23.30	1 085.00	21.70
쌀 보 리(稞 麥) Naked Barley	60	1 626.00	27.10	1 548.00	25.80	1 440.00	24.00
밀 (小 麥) Wheat	60	—	—	1 638.00	27.30	—	—
호 밀(胡 麥) Rye	54	—	—	1 047.60	19.40	—	—
보 리 쌀(精 麥) Polished Barley	60	—	—	2 148.00	35.80	—	—
눌 린보리(押 麥) Pressed Barley	42	—	—	1 612.80	38.40	—	—
눌 린 밀(押小麥) Pressed Wheat	42	—	—	1 503.60	35.80	—	—
밀 가 루(小麥粉) Wheat Flour	22	—	—	767.80	34.90	—	—
밀 쌀(精小麥) Polished Wheat	60	—	—	2 106.00	35.10	—	—

# 穀 販 賣 價 格 (4)

Government Grains

Unit : Won

7		1				9		6		8	
等外品, 不合格品 Undergrade		一 等 品 1st grade		二 等 品 合 格 品 2nd grade, Standard		三 等 品 3rd grade		等外品, 不合格品 Undergrade			
가 마 나 當 價 格 Price per bag	kg 當 都 賣 Wholesale/kg	가 마 나 當 價 格 Price per bag	kg 當 都 賣 Wholesale/kg	가 마 나 當 價 格 Price per bag	kg 當 都 賣 Wholesale/kg	가 마 나 當 價 格 Price per bag	kg 當 都 賣 Wholesale/kg	가 마 나 當 價 格 Price per bag	kg 當 都 賣 Wholesale/kg		
—	—	—	—	3 072.00	51.20	—	—	—	—		
—	—	—	—	3 288.00	54.80	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	2 862.00	47.70	—	—	—	—		
—	—	—	—	3 072.00	51.20	—	—	—	—		
1 490.40	27.60	1 911.60	35.40	1 825.20	33.80	1 749.60	32.40	1 625.40	30.10		
1 603.80	29.70	2 062.80	38.20	1 965.60	36.40	1 879.20	34.80	1 749.60	32.40		
—	—	—	—	2 646.00	44.10	—	—	—	—		
—	—	—	—	2 736.00	45.60	—	—	—	—		
—	—	—	—	2 826.00	47.10	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 246.50	27.70	—	—	—	—		
—	—	—	—	2 354.40	43.60	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 230.00	20.50	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 908.00	31.80	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 356.00	22.60	—	—	—	—		
—	—	—	—	2 124.00	35.40	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 782.00	29.70	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 408.50	31.30	—	—	—	—		
960.00	19.20	1 325.00	26.50	1 250.00	25.00	1 165.00	23.30	1 025.00	20.50		
1 302.00	21.70	1 746.00	29.10	1 662.00	27.70	1 548.00	25.80	1 400.00	23.30		
—	—	—	—	1 752.00	29.20	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 123.20	20.80	—	—	—	—		
—	—	—	—	2 304.00	38.40	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 726.20	41.10	—	—	—	—		
—	—	—	—	1 612.80	38.40	—	—	—	—		
—	—	—	—	759.00	34.50	—	—	—	—		
—	—	—	—	2 262.00	37.70	—	—	—	—		

## 5. 藁 工 品 買 入

Selling and Purchasing

單位: 원

		1962		1962, 3. 10 Mar. 10, 1962.		1962, 1. 1 Jan. 1, 1962.		1962, 12. 10 Dec. 10, 1962	
		買入 Purchase	販賣 Sale	買入 Purchase	販賣 Sale	買入 Purchase	販賣 Sale	買入 Purchase	販賣 Sale
穀用가마니 Straw bag for grains	1級 1st Grade	15.70	17.70	17.70	20.00	—	—	22.00	26.00
	2級 2nd Grade	12.50	14.50	14.20	16.50	—	—	20.00	20.90
粃用가마니 Straw bag for paddy	1級 1st Grade	—	—	12.80	15.10	—	—	17.00	20.60
	2級 2nd Grade	—	—	10.20	12.50	—	—	15.00	18.50
肥料用가마니 Straw bag for fertilizer	1級 1st Grade	10.80	12.80	13.10	15.40	—	—	18.00	21.10
	2級 2nd Grade	8.80	10.80	10.50	12.80	—	—	16.00	18.90
鹽用가마니 Straw bag for salt	1級 1st Grade	1) 12.80	13.20	—	—	—	—	14.00	17.60
		2) 11.20	15.20	—	—	—	—		
	2級 2nd Grade	1) 10.20	11.00	—	—	—	—	13.00	16.50
		2) 9.00	12.20	—	—	—	—		
太繩 Thick straw rope	1級 1st Grade	16.50	21.40	21.30	26.90	—	—	26.00	35.80
	2級 2nd Grade	13.90	18.80	17.00	22.60	—	—	23.00	32.50
中繩 Medial straw rope	1級 1st Grade	17.60	22.60	22.50	28.10	—	—	28.00	38.00
	2級 2nd Grade	14.60	19.50	18.00	23.60	—	—	25.00	34.70
穀用古叭 Used straw bag for grains	1級 1st Grade	6.70	8.58	—	—	10.20	11.60	12.70	15.10
	2級 2nd Grade	5.60	7.42	—	—	8.50	9.80	10.60	12.80
	3級 3rd Grade	3.20	4.97	—	—	4.90	6.10	6.10	8.00
粃用古叭 Used straw bag for paddy	1級 1st Grade	5.40	6.61	—	—	8.30	9.60	11.10	13.40
	2級 2nd Grade	4.60	5.76	—	—	7.10	8.30	9.50	11.70
	3級 3rd Grade	2.70	3.80	—	—	4.20	5.30	5.60	7.50
肥料用古叭 Used straw bag for fertilizer	1級 1st Grade	5.40	6.46	—	—	8.00	9.50	11.00	13.30
	2級 2nd Grade	4.60	5.62	—	—	6.80	7.80	9.80	11.60
	3級 3rd Grade	2.70	3.74	—	—	4.00	5.00	5.50	7.40

註: 1) 輸出用價格. 2) 國內用價格

# 鬻 販 賣 價 格

## Prices of Straw Materials

Unit : Won

1963. 12. 9 Dec. 9, 1963		1964. 12. 1 Dec. 1, 1964		1965. 12. 18 Dec. 18, 1965		1967. 1. 1 Jan. 1, 1967		1967. 12. 1 Dec. 1, 1967	
買 入 Purchase	販 賣 Sale	買 入 Purchase	販 賣 Sale	買 入 Purchase	販 賣 Sale	買 入 Purchase	販 賣 Sale	買 入 Purchase	販 賣 Sale
27.00	31.50	33.00	37.90	37.70	43.30	45.30	51.10	50.00	56.70
24.00	28.30	29.00	33.60	33.20	38.50	40.50	46.00	45.00	51.00
21.00	25.10	25.00	29.30	28.50	33.50	30.50	35.70	35.00	39.70
19.00	23.00	23.00	27.10	26.20	31.00	28.20	33.20	31.00	36.50
22.00	25.60	27.00	30.90	30.70	35.00	32.80	37.30	36.00	41.40
20.00	23.40	24.00	27.70	27.30	31.50	29.20	33.50	32.00	37.20
17.00	21.30	21.00	25.00	24.00	28.70	25.60	30.50	29.00	34.00
16.00	20.00	19.00	27.80	21.60	26.20	23.00	27.80	26.00	30.90
32.00	43.60	39.00	50.30	44.30	57.10	47.80	60.90	52.00	65.90
29.00	40.50	35.00	46.00	39.90	52.50	42.50	55.10	46.00	59.50
34.00	45.80	41.00	52.50	46.50	59.50	49.90	63.20	54.00	68.00
31.00	42.60	37.00	48.20	41.90	54.60	44.40	57.40	48.00	61.60
15.50	18.50	18.90	22.80	21.60	26.10	23.10	27.90	26.00	29.30
13.00	15.80	15.70	19.30	17.90	22.00	19.10	23.60	21.00	24.10
7.50	9.90	9.10	12.00	10.40	14.00	11.10	15.10	12.00	14.60
13.60	16.40	16.20	19.80	18.50	22.70	19.80	24.40	22.00	25.10
11.70	14.40	14.20	17.60	16.20	20.20	17.40	21.80	19.00	22.00
6.90	9.20	8.40	11.20	9.60	13.10	10.30	14.30	11.00	13.50
13.50	16.20	16.60	19.80	18.90	22.40	20.20	24.30	23.00	26.20
11.50	14.00	13.80	16.70	15.70	19.00	16.80	20.60	18.00	20.90
6.70	8.80	8.00	10.30	9.10	11.90	9.60	13.00	10.00	12.60

Note : 1) Prices for exports, 2) Prices for domestic use

## 6. 政府管理糧穀副產物販賣價格

## Selling Prices of By-products of Gov't Grains

單位：圓

Unit : Won

	單 量 kg	1961年11月	1962年12月	1963年1月	1963年12月	1965年12月	1967年2月
		20日 改正 Revised on Nov. 20, 1961	26日 改正 Revised on Dec. 26, 1962	31日 改正 Revised on Jan. 31, 1963	12日 改正 Revised on Dec. 12, 1963	1日 改正 Revised on Dec. 1, 1965	10日 改正 Revised on Feb. 10, 1967
白 碎 米 Rice broken	54	280.00	350.00	—	480.00	580	630
屑 米 Finely broken rice	54	224.00	300.00	—	450.00	550	620
米 糠 Rice bran	36	83.00	120.00	—	180.00	210	330
脫 脂 糠 Non-fat rice bran	42	93.00	—	134.00	190.00	190	280
麥 碎 Barley broken	54	192.00	—	—	330.00	410	500
麥 糠 Barley bran	36	52.00	70.00	—	120.00	130	220
押 麥 碎 Pressed barley broken	54	215.00	—	—	330.00	410	500
押 麥 糠 Pressed barley bran	36	52.00	—	—	120.00	130	220
小 麥 碎 Wheat broken	54	130.00	200.00	—	370.00	560	600
小 麥 麩 Wheat bran	36	85.00	122.00	—	170.00	180	300
小 麥 糠 Wheat bran	36	51.00	—	—	120.00	130	220
押 小 麥 碎 Pressed wheat broken	54	215.00	—	—	370.00	560	600
押 小 麥 糠 Pressed wheat bran	36	36.00	—	—	120.00	130	220
胡 麥 碎 Rye broken	54	168.00	—	—	290.00	360	390
胡 麥 麩 Rye bran	36	66.00	—	—	150.00	160	270
胡 麥 糠 Rye bran	36	36.00	—	—	120.00	130	220
蜀 黍 碎 Indian millet broken	54	180.00	—	—	310.00	390	480
蜀 黍 糠 Indian millet bran	36	36.00	—	—	120.00	130	220

註：① 이 價格은 有包裝價格임.

② 이 價格은 生産工場 또는 倉庫渡價格임.

Note: ① Prices include packing costs.

② Denote ex-factory or ex-warehouse prices.



## 8. 政府 管理 糧 穀 販

Price Difference Ratio on Selling

	單量 kg	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
멩 쌀(粳白米) Rice (Polished)	60	100	100	100	100	100	100	100
참 쌀(糯白米) Glutinous Rice(Polished)	60	107	107	107	107	107	107	107
메 헐 미(粳玄米) Brown Rice	60	93	—	93	93	93	93	93
찰 헐 미(糯玄米) Glutinous Brown Rice	60	100	—	100	100	100	100	100
메 벼(粳 粳) Rice(Unhulled)	54	66	66	66	66	66	66	66
찰 벼(糯 粳) Glutinous Rice(Unhulled)	54	71	—	71	71	71	71	71
콩 (普通大豆) Soybeans	60	86	82	86	86	86	86	86
얼 록 콩(黑淡靑大豆) Spotted Soybeans	60	89	84	89	89	89	89	89
팥 (小 豆) Red Beans	60	92	82	92	92	92	92	92
조 (粗 粟) Millet(Unhulled)	45	54	54	54	54	54	54	54
좁 쌀(精 粟) Millet(Polished)	54	85	85	85	85	85	85	85
메 수수(粳粗蜀黍) Sorghum(Unhulled)	60	40	40	40	40	40	40	40
메 수수쌀(粳精蜀黍) Sorghum(Polished)	60	62	62	62	62	62	62	62

註: ① 1962年度の 雜穀指數修正은 1961年度부터 大麥搗精이 있어 搗精白度를 72%로부터 64%로 引上함에 따라 原料의 增量과 操 作費의 增加 및 導入原價의 換率引上으로 增加함에 따라 修正되었음.

② 1963年度價格差指數修正

가. 精麥, 押麥은 買入價格의 高價와 導入原價의 高價로 修正 되었음

나. 普通大豆, 黑淡靑大豆 및 玉蜀黍는 粳白米와 같은 比率로 引上時는 市價에 比하여 高價가 되므로 이를 前年度價格대로 據 置함으로써 修正되었음.

다. 小豆, 小麥 및 밀가루 價格은 市價보다 高價이므로 이를 勘案하여 修正하였음.

③ 1965年度 格差指數는 換率改正으로 因한 導入原價의 增價로 麥類價格에 對해서만 原價基準으로 格差指數를 修正하였음

④ 1966年度以後 麥類格差指數는 精麥을 基準으로 한것임



## 賣價格格差指數

## Prices of Government Grains

	單量 kg	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
찰수수 (糯粗蜀黍) Glutinous Sorghum(Unhulled)	60	44	—	44	44	44	44	44
찰수수쌀 (糯精蜀黍) Glutinous Sorghum(Polished)	60	69	—	69	69	69	69	69
옥수수 (玉蜀黍) Maize	60	61	58	58	58	58	58	58
메밀 (粗蕎麥) Buck Wheat (Unhulled)	45	61	61	61	61	61	61	61
보리 (大麥) Barley (Unhulled)	42	46	47	47	54	65	65	65
쌀보리 (裸麥) Naked Barley	60	57	52	52	60	72	72	72
밀 (小麥) Wheat	60	54	50	50	61	76	76	76
호밀 (胡麥) Rye	54	38	38	38	43	54	54	54
보리쌀 (精麥) Polished Barley	60	72	76	73	83	100	100	100
눌린보리쌀 (押麥) Pressed Barley	42	78	82	78	89	107	107	107
밀가루 (小麥粉) Wheat Flour	22	82	75	75	84	105	97	97
밀쌀 (精小麥) Polished Wheat	60	—	—	—	78	98	98	98
눌린밀쌀 (押小麥) Pressed Wheat	42	—	69	69	80	100	100	100

Note: ① Revision of cereals price difference ratio in 1962 was caused by raising extraction rate of barley from 72% to 64%, increasing handling charges and cost of imported grains due to the increase of foreign exchange rate.

② Revision of price difference ratio in 1963:

A. Price difference ratio of polished barley and pressed barley were revised as a result of increase in purchasing prices and importing costs.

B. When price difference ratio of soybeans spotted soybeans maize are raised at the same and rate as that of rice, it would be higher than market price, therefore price difference ratio was pegged at the previous year's.

C. Price difference ratio of red beans, wheat and wheat flour were revised in consideration of market prices.

③ The price difference ratio of barley and wheat in 1965 were revised due to an increase in import costs as a result of increase of the foreign exchange rate.

④ The price difference ratio of barley and wheat in 1966 were based on the price of polished barley.

### 9. 夏穀買入價格格差指數

Price Difference Ratio on Purchasing Prices of Summer Grains

	單量 kg	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
보리 (大麥) Barley	50	100.0	100.0	—	100.0	100.0	100.0	100.0
살보리 (裸麥) Naked Barley	60	133.7	133.7	—	133.7	133.7	133.7	133.7
밀 (小麥) Wheat	60	—	—	—	135.0	135.0	135.0	135.0
호밀 (胡麥) Rye	54	—	—	—	88.8	88.8	88.8	88.8
신 품 종 밀 (新品種小麥) New Variety Wheat	60	—	—	—	—	—	—	138.0

### 10. 藁工品輸送操作料率

Charges for Transportation of Straw Materials

單位 : 원

Unit : Won

	1963. 3. 26 Mar. 26, 1963				1964. 7. 1 July 1, 1964				1966. 1. 1 Jan. 1, 1966			
	面間 Inter-Myon	郡間 Inter-Gun	道間 Inter-Province	港口地 Port	面間 Inter-Myon	郡間 Inter-Gun	道間 Inter-Province	港口地 Port	面間 Inter-Myon	郡間 Inter-Gun	道間 Inter-Province	港口地 Port
穀用가마니 Straw bag for grains	2.53	3.56	5.76	5.44	2.71	3.96	6.59	6.19	2.96	4.17	7.50	7.05
肥料用가마니 Straw bag for fertilizer	2.33	3.32	5.29	4.98	2.49	3.55	5.95	5.55	2.72	3.84	6.81	6.32
太中繩 Thick & medial straw rope	4.49	6.32	11.48	11.11	4.86	6.77	13.18	12.50	5.32	7.45	15.45	14.61
	1967. 5. 6 May 6, 1967				1968. 1. 1 Jan. 1, 1968							
	面間 Inter-Myon	郡間 Inter-Gun	道間 Inter-Province	港口地 Port	面間 Inter-Myon	郡間 Inter-Gun	道間 Inter-Province	港口地 Port				
穀用가마니 Straw bag for grains	3.37	5.52	8.47	8.19	4.20	7.40	11.00	11.30				
肥料用가마니 Straw bag for fertilizer	3.11	5.16	7.81	7.52	3.90	6.90	10.10	10.30				
太中繩 Thick & medial straw rope	5.85	9.86	15.76	16.34	7.30	13.10	19.70	20.30				

註 : 가마니는 枚當料率이며 太中繩은 한타래當料率인.

Note : Handling charge per every unit for the straw bags and that per every coil for the thick & medial straw ropes.

# 11. 政府管理糧穀操作料率(1)

## Handling Charges of Gov't Grains

單位：₩當 圓

Unit : Won per ₩

### 車 運 賃 Truck Charge.

	1964. 12. 1 Dec. 1, 1964	1965. 1. 1 Jan. 1, 1965	1967. 1. 1 Jan. 1, 1967	1967. 5. 6 May 6, 1967	1968. 1. 1 Jan. 1, 1968
基本料金 Basic charge	41.00	43.70	59.70	71.10	71.10
籽當運賃 Per km	8.00	8.50	12.40	13.80	16.60

### 牛馬車運賃 Cart Charge

	1964. 12. 1 Dec. 1, 1964	1965. 1. 1 Jan. 1, 1965	1967. 1. 1 Jan. 1, 1967	1967. 5. 6 May 6, 1967	1968. 1. 1 Jan. 1, 1968
基本料金 Basic charge	41.00	43.70	59.70	71.10	71.10
籽當運賃 Per km	8.00	8.50	12.40	13.80	18.30

### 保 管 料 Warehouse Charge.

	1965. 1. 1 Jan. 1, 1965		1966. 1. 1 Jan. 1, 1966		1967. 1. 1 Jan. 1, 1967					1968. 1. 1 Jan. 1, 1968				
	倉庫 Warehouse		野積 Field-pile		倉庫 Warehouse			野積 Field-Pile	糧穀 保險料 Grain Insu. Charge	倉庫 Warehouse			野積 Field-Pile	糧穀 保險料 Grain Insu. Charge
	甲地 A class	乙地 B class	丙地 C class	甲地 A class	乙地 B class	丙地 C class								
쌀, 눌린보리, 눌린밀, 밀 가루, 좁쌀 Rice (polished), Pressed Barley, Wheat Flour, Millet	3.20	2.10	4.60	3.40	5.40	4.80	4.50	3.40	0.56	5.80	5.20	4.90	3.60	0.61
보리쌀, 밀쌀, 콩, 팥, 옥수수 Barley (polished), Wheat (polished), Soybeans, Redbeans, Maize	3.20	2.10	3.90	2.80	4.30	3.80	3.60	2.70	0.43	4.60	4.10	3.90	2.90	0.45
벼 Rice (unhulled)	—	—	4.00	2.90	4.80	4.30	4.00	3.00	0.38	5.10	4.60	4.30	3.20	0.41
보리, 조, 메밀 Barley, Millet, Buck Wheat	3.20	2.10	4.30	3.10	5.10	4.60	4.30	3.20	0.28	5.50	5.00	4.60	3.50	0.30
밀, 쌀보리, 호밀, 수수, 수수쌀, Wheat, Naked Barley, Rye, Sorghum (Polished or unhulled)	3.20	2.10	3.70	2.70	4.10	3.70	3.50	2.60	0.31	4.50	4.00	3.70	2.80	0.34

### 一 般 荷 役 料 率 General Handling Charges

	1964. 7. 1 July 1, 1964	1965. 1. 1 Jan. 1, 1965	1966. 1. 1 Jan. 1, 1966	1967. 1. 1 Jan. 1, 1967	1968. 1. 1 Jan. 1, 1968
1. 鐵道發送料 Loading on train	156.00	166.40	190.50	218.20	265.90
2. 鐵道到着料 Unloading from train	71.00	75.70	98.30	125.60	156.60
3. 積 船 賃 Loading on vessel	86.00	91.70	114.70	144.10	179.80
4. 揚 陸 賃 Discharge from vessel	86.00	91.70	118.10	148.20	185.00
5. 上 車 料 Loading on truck	25.00	26.60	36.90	45.80	57.30
6. 下 車 料 Unloading from truck	25.00	26.60	33.50	41.60	52.00
7. 入 庫 料 Warehouse take-in	29.00	30.90	40.00	49.60	65.00
8. 出 庫 料 Warehouse take-out	29.00	30.90	40.00	49.60	65.00

## 11. 政府管理糧穀操作料率(2)

## Handling Charges of Gov't Grains

單位：%當 鎰

Unit : Won per%

	1964. 7. 1 July 1, 1964	1965. 1. 1 Jan. 1, 1965	1966. 1. 1 Jan. 1, 1966	1967. 1. 1 Jan. 1, 1967	1967. 5. 6 May 6, 1967	1968. 1. 1 Jan. 1, 1968
9. 收買場所警備料 Guarding charge	—	—	—	—	—	—
a. 野 積 場 所 At piling site	47.00	50.10	55.70	108.60	—	134.00
b. 當 日 移 庫 分 Carry out on the day	8.00	8.50	9.20	18.10	—	22.30
10. 亂袋改包裝費 Repacking charge						
a. 가 마 니 Straw bag	147.00	156.80	199.20	335.40	—	371.10
b. 麻 袋 Gunny bag	55.00	58.60	72.90	156.30	—	169.50
11. 荷 繰 料 Repiling	18.00	19.20	33.50	41.60	—	52.00
12. 選 別 料 Selecting	18.00	19.20	33.50	41.60	—	52.00
13. 移 積 料 Trans-piling	18.00	19.20	33.50	41.60	—	52.00
14. 移 送 料 Hand carrying						
a. 20米以上50米까지 From 20m to 50m	25.00	26.60	33.50	41.60	—	52.00
b. 50米以上 每50米 Every 50m over 50m	12.00	12.80	16.80	20.80	—	26.10
15. 人駝運賃(키로當) Hand carrying charge (per Km)	121.00	129.00	161.60	200.50	—	250.70
16. 驅虫消毒費 Disinfection charge						
a. 燻 蒸 消 毒 Fumigation	35.00	37.30	55.70	69.00	—	95.50
b. DDT其他 消毒 D.D.T. and others	12.00	12.80	21.80	23.80	—	33.90
17. 導入糧穀貨車上車引受分發送料 Loading on train of imported grains	84.00	89.60	94.90	94.90	—	112.00
	60.00	64.00	80.60	99.90	—	125.00
18. 中繼驛換積料 Transshipping at a junction station						
19. 集 配 料 Pick-up and delivery charge						
a. 2 籽 以 內 Within 2Km	—	—	—	84.50	98.70	104.30
b. 4 籽 以 內 Within 4Km	70.00	74.60	74.60	109.30	126.30	137.50
c. 6 籽 以 內 Within 6Km	94.00	100.20	100.20	134.10	153.90	170.70
20. 檢 斤 料 Weighing charge	21.00	22.40	33.50	41.60	—	52.00
21. 入 增 作 業 費 Supplement Charge for addition	26.00	27.70	35.90	44.50	—	55.70

## 11. 政府管理糧穀操作料率 (3)

## Handling Charges of Gov't Grains

單位: 원

Unit: Won

## 海 送 運 賃 Coastal Vessel Freight

	1961 6. 28 June 28, 1961	1964 1. 1 Jan. 1, 1964	1965 8. 1 Aug. 1, 1965
1 ~ 20마일 miles	6.69	10.30	13.90
21 ~ 50 "	2.078	3.20	4.30
51 ~ 100 "	.649	1.00	1.35
101 ~ 200 "	.584	.90	1.20
201 ~ 400 "	.519	.80	1.10
400 마일 以上 miles over	.389	.60	.80

註: 이料率은 3級品 1마일 1톤當 料率임.

Note: These charges are for 3rd grade cargo per mile per ton.

## 加 工 賃 Processing Charge

	單量 kg	1963	1963	1964	1964	1965	1966	1966	1966	1967 1. 1 Jan. 1, 1967	1968. 1. 1 Jan. 1, 1968	
		1. 5 Jan. 5, 1963	3. 25 Mar. 25, 1963	5. 9 May 9, 1964	9. 1 Sept. 1, 1964	1. 1 Jan. 1, 1965	1. 1 Jan. 1, 1966	4. 1 Apr. 1, 1966	加工賃 Process- ing. Charge	糧穀保險 料 Grain Insu. Charge	加工賃 Processi- ng. Charge	
쌀 Polished Rice	60	47.736	46.636	56.00	62.00	79.00	90.00	95.00	101.20	0.49	109.90	0.53
좁 Polished Millet	54	49.701	46.401	56.00	61.00	78.00	89.00	94.00	94.30	0.38	102.60	0.41
보 리 쌀(原料보리) Polished Barley (Raw Barley)	60	94.212	(89.75)	103.00	115.00	137.00	147.00	160.00	168.40	0.40	188.40	0.43
보 리 쌀(原料쌀보리) Polished Barley (Raw Naked Barley)	60	78.068	(74.24)	85.00	95.00	114.00	122.00	132.00	139.40	0.39	156.20	0.43
눌 린 보 리(原料보리) Pressed Barley (Raw Barley)	42	90.771	(86.35)	95.00	100.00	122.00	129.00	138.00	144.00	0.29	158.70	0.31
눌 린 보 리(原料보리쌀) Pressed Barley (Polished Barley)	42	33.25	32.15	35.00	37.00	42.00	66.00	68.00	71.80	0.28	76.50	0.31
눌 린 보 리(原料쌀보리) Pressed Barley (Raw Naked Barley)	42	75.26	(71.49)	95.00	82.00	101.00	107.00	114.00	119.10	0.28	131.40	0.30
눌 린 밀(原料밀) Pressed Wheat (Raw Wheat)	42	67.565	66.455	73.00	77.00	90.00	96.00	102.00	108.20	0.27	117.50	0.28
밀 가 루 Wheat flour	22	32.817	31.717	35.00	37.00	45.00	49.00	51.00	53.30	0.14	58.00	0.15

註: ( )內는 1963. 6.1 搗精率引上時 改定한 것임.

Note: Figures in parentheses were revised on June 1, 1963 due to the change of extraction rate.

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (1)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Won

		買 入 價 格		Purchasing Price	
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 Remarks	譯	
	單 位 Unit	金 額 Amount			
1948年產	벼 54 kg Rice, Unhulled	1 200	生産費 벼 54 가마니當 Production cost of unhulled rice per 54kg/straw bag		1 811, 00
	쌀換算144 kg Rice, Polished	4 440	쌀換算 144kg當 Rice, Polished per 144kg		6 700, 70
1949年產	벼 54kg Rice, Unhulled	現金 Cash 1 300	生産費 벼 54kg가마니當 Production cost of unhulled rice per 54kg/straw bag		3 261, 00
	쌀換算144kg Rice, Polished	肥料交換券 Exchange Bill for Fertilizer 1 700 計 3 000 Total  現金 Cash 4 810 肥料交換券 Exchange Bill for Fertilizer 6 290 計 11 100 Total	쌀換算 per 144kg當 Rice, Polished 144kg		12 065, 70
1950年產	벼 54kg Rice, Unhulled	8 000	生産費 벼 54kg 가마니當 Production cost of unhulled rice per 54kg/straw bag		7 724, 30
	쌀換算144kg Rice, Polished	29 600	쌀換算 144kg當 Rice, Polished per 144kg		28 579, 91
1950年產米穀生産費(反當) Rice Production Cost for 1950 crop(per 10 ares)					
		項 目 Item	費 用 Cost	內 Breakdown	容
		種子代 Seeds	675, 00	反當播種量 45合, 4月下旬生産地價格石當 1 500 Seeds 45 Hop/10ares; Local price per Suk in April	
		肥料代 Fertilizers	3 608, 56		
		勞力費 Labor	14 100, 00	男10人×日當 1 200 女3人×日當700 10men×1 200won/day; 3women×700won/day	
		畜力費 Animal Power	3 000, 00	1.5頭×日當 2 400 1.5heads×2 400won/day	
		諸材料 Materials	938, 40	가마니 Straw-bag 繩Straw rope	
		農舍費 Farm Building	600, 00	前年の 1.5倍 1.5 times of the previous year	
		農具費 Farm Tools	1 125, 00	前年の 1.5倍 1.5times of the previous year	
		租稅公課 Taxes	488, 00	1948年の 20倍 20 times of that in 1948	
		部落費 Village Impositions	184, 00	1944年の 40, 0倍 40times of that in 1944	
		土地資 本利子 Interest on Land Asset	1 800, 00	地價坪當 200圓 年利 3分 Land Price 200 won per Pyung Interest rate 3% per annum	

12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (2)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Won

買入價格			Purchasing Price			
年產 Production Year	買入價格 Purchasing Price		內 Remarks			
	單位 Unit	金額 Amount	項目 Item	費用 Cost	內容 Breakdown	
			間接費 Indirect Expenses	3 500.00	教育費, 生活費, 農土補修費 Expenses for education, livelihood & farmland maintenance	
			合計 Total	30 618.96		
			副收入 Sub-income	2 000.00	反當藥收 Raw straw income per 10a	
			差引費用額 Net Cost	28 618.96		
			反當收穫量 Yield per 10a	2.04石 Suk	平年作反當 2.4石의 1.5割減收 85% of 2.4 Suk which is average annual unit yield.	
			石當生產費 Cost per Suk	14 290.00	1石은 1.85가마니 1Suk=1.85 straw bags	
			叭當生產費 Cost per Bag	7 724.30		
1951年產	벼 54kg Rice, Unhulled	31 800				
	쌀換算144kg Rice, Polished	117 660				
1952年產	벼 54kg Rice, Unhulled	97 600	生產費 벼 5kg가마니當 Cost Production: Rice, Unhulled 54kg/straw bag		160 100	
	쌀換算144kg Rice, Polished	361 120	쌀換算 144kg Rice, Polished per 144kg		592 370	
1952年產米穀生產費 Rice Production Cost for 1952 Crop						
	地帶 Zone	反當收穫 豫想 Forecast Yield(10a)	反當 生產費 Cost Prod. (10a)	石當 生產費 Cost Prod. per Suk	叭當 生產費 Cost Prod. per Bag	備考 Remarks
	平野地 Plain	斗(Tu) 15.7	914 683.89	582 361.21	157 394.92	40%
	中間地 Mixed	14.4	856 337.81	593 972.54	160 533.11	45%
	山間地 Mountainous	13.0	796 552.38	613 686.82	165 861.30	15%
	平均 Average	14.3	870 708.52	592 285.15	160 077.62	
	査定價格 Evaluated Price			592 370.00	160 100.00	

1952年產米穀生產費  
Rice Production Cost for 1952 Crop

道 Province	平野地帶 Plain			中間地帶 Mixed			山間地帶 Mountainous		
	反當生產費 per 10a	石當生產費 per Suk	叭當生產費 per Bag	反當生產費 per 10a	石當生產費 per Suk	叭當生產費 per Bag	反當生產費 per 10a	石當生產費 per Suk	叭當生產費 per Bag
慶南 Kyong-Nam	(17斗) 1 036 408.50	609 652.05	164 770.85	(15.5斗) 950 314.94	613 106.41	165 704.4	(14斗) 881 493.77	629 638.40	170 172.54

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (3)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Won

年 產 Production Year		買 入 價 格 Purchasing Price								
		買 入 價 格 Purchasing Price			內 Remarks					
		單 位 Unit	金 額 Amount							
道 Province	平 野 地 帶 Plain			中 間 地 帶 Mixed			山 間 地 帶 Mountainous			
	反當生產費 per 10a	石當生產費 per Suk	呎當生產費 per Bag	反當生產費 per 10a	石當生產費 per Suk	呎當生產費 per Bag	反當生產費 per 10a	石當生產費 per Suk	呎當生產費 per Bag	
慶北 Ky- ong-Puk	(14.5斗) 870 074.30	600 051.24	162 176.01	(13斗) 813 538.12	625 798.60	169 134.75	(11斗) 708 947.26	644 497.59	174 188.53	
忠南 Ch- ung-Nam	(16斗) 869 672.78	543 545.48	146 904.18	(14.2斗) 780 637.20	549 744.50	148 579.59	(12.4斗) 685 648.50	552 942.23	149 443.87	
全北 Chon- Puk	(15.3斗) 882 580.00	576 196.07	155 728.66	(15斗) 880 861.00	587 240.66	158 713.69	(14.5斗) 910 120.00	627 668.96	169 640.25	
合計 Total	(62.8斗) 3 658 735.58	329 444.84	629 579.68	(57.7斗) 425 351.26	375 890.10	642 132.47	(51.9斗) 3 186 209.53	2 454 747.28	663 445.21	
平均 Average	(57.7斗) 914 683.89	582 361.21	157 394.92	(14.4斗) 856 337.81	593 972.54	160 533.11	(13.0斗) 796 552.38	613 686.82	165 861.30	

Note: ① Figures in parentheses are unit yield in Tu (1/10 suk) by zone.

② Concerning Production Cost, suk implies Polished and bag does Unhulled Rice

肥料와 糧穀의 交換率 Exchange Rates of Fertilizers with Grains											
1952. 8. 5 現在 as of August 5, 1952											
	1 呎 1 Straw bag	硫 安 Ammonium Sulphate						硝 石 Calcium Nitrate			
		45kg		99,250 kg		44,800 kg		37,500 kg		100kg	
		가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag	가마니 straw bag
메 벼 Unhulled rice		(54kg) 2.5	2.5	1.1	2.5	3.0	1.1	2.5	2.5		
쌀 Polished rice	"	(60kg) 4.0	4.0	1.8	4.0	4.8	1.8	4.0	4.0		
조 Unhulled millet	"	(45kg) 1.6	1.6	0.7	1.6	1.9	1.7	1.6	1.6		
좁쌀 Polished millet	"	(54kg) 2.6	2.6	1.2	2.6	3.1	1.2	2.6	2.6		
콩 Soybeans	"	(60kg) 3.5	3.5	1.5	3.5	4.2	1.5	3.5	3.5		
보리 Barley	"	(42kg) 1.5	1.5	0.6	1.5	1.8	0.6	1.5	1.5		
쌀보리 Naked Barley	"	(60kg) 2.4	2.4	1.0	2.4	2.9	1.0	2.4	2.4		
보리쌀 Polished Barley	"	(60kg) 2.8	2.8	1.3	2.8	3.3	1.3	2.8	2.8		
밀 Wheat	"	(60kg) 2.5	2.5	1.1	2.5	3.0	1.1	2.5	2.5		
맥주맥 Bear Barley	"	(54kg) 2.0	2.0	0.9	2.0	2.4	0.9	2.0	2.0		

實施條件  
Terms of Application

1. 1952年 3月 以後 輸入된 肥料로서 夏穀 및 秋穀을 交換하는 分에 對하여 이 交換率을 適用한다.  
이미 交換하여 糧穀을 收納한데 對하여는 그 追加量을 支給한다.  
This exchange rate shall be applied to the fertilizers imported after March 1952 and to be exchanged for summer grains and Autumn grains.  
An additional quantity shall be given for the grains already collected and exchanged for fertilizers.
2. 肥料와 糧穀交換은 可及의 同一場所에서 行한다.  
The exchange of fertilizers and grains shall be performed at the same place, if possible.



12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (4)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Hwan

年 產 Production Year	買 入 格 價 Purchasing Price		內 Remarks 譯
	買 入 格 價 Purchasing Price		
	單 位 Unit	金 額 Amount	
			3. 糧穀은 農産物検査法에 依한 合格品(等外, 不合格除外)이 라야 한다. Any grain herein involved shall not be inferior to the Acceptable Grade subject to the Act of Agricultural Products Inspection. 4. 肥料와 糧穀交換은 部落單位로 이를 實施한다. The exchange of fertilizers and grains shall be performed in each village. 5. 糧穀과 交換하는 肥料代金에 對한 金利는 政府가 이를 負擔한다. Government shall be responsible for payments of interest for fertilizer to be exchanged for grains.
1953年產 收納分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled	976.00	前年產斗 同 Same as the previous year's product
	쌀換算 144kg Rice, Polished	3 611.20	生産費 쌀換算 144kg Cost of Production: Rice, Polished per 144kg
一般買入分 General Purchase	벼 54kg	1 610.00	
	쌀換算 144kg Rice, Polished	5 957.00	
1954年產 收納分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled	1 500.00	1954年產秋穀政府收納分買入價格算出 Purchasing Price of 1954 Rice
	쌀換算 144kg Rice, Polished	5 550.00	1. 物價騰貴率에 依한 算出額 By price index increase $\left. \begin{array}{l} 1953年 9月 - 1954年 9月 \\ Sept, 1953 - Sept, 1954 \end{array} \right\} 147.0$ $3 611.20 \times 1.47 = 5 308.46$ 2. 一般買入價格 引上率에 依한 算出額 By increased rate of general purchase price $9 509 \div 5 957 = 159.6(\%)$ $3 611.20 \times 1.596 = 5 763.48$ 3. (1), (2)의 平均 Average of (1) & (2) $(5 308.46 + 5 763.48) \div 2 = 5 535.97$ 4. 가마니當算出額 Unhulled rice per straw bag $5 535.97 \div 3.7 = 1 496.41$ 5. 가마니當價格算定額 Evaluated price per straw bag 1 500.00 6. 쌀換算石當價格 Rice, Polished per Suk 5 550.00
一般買入分 General Purchase	벼 54kg Rice, Unhulled	2 570.00	
	쌀換算 144kg Rice, Polished	9 509.00	
1955年產 收納分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled	1 900.00	1955年產秋穀政府收納分買入價格算出 Purchasing price of 1955 rice
	쌀換算 144kg Rice, Polished	7 030.00	◎一般買入價格 引上率에 依한 算出額 By increased rate of general purchase price



12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (6)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

年 產 Production Year		買 入 價 格 Purchasing Price		內 譯 Remarks	
		單 位 Unit	金 額 Amount		
		出荷獎勵金 Bonus	1 480.00	① 加工費 (政府料率의 50% 加算) Processing (plus 50% of Gov't charges)	579.67
				② 市場까지 操作費 Transportation to market 추력運賃 24km Truck	177.45
		計 Total	14 060.00	2.82 × 24 × 2.4 畝 = 162.43 bags	
				上下車料 Loading & Unloading 3.13 × 2回 × 2.4 畝 = 15.02 times bags	
				C. 쌀 1石當 原料價格 Price of paddy per Suk of polished rice 13 320.00 - 757.11 = 12 562.89	
				벼가마니當價格 Price of unhulled rice per straw bag 12 562.89 ÷ 3.7畝 = 3 395.37 bags [修正 : 3400] revised	
				D. 1石當買入價格 Purchase price per Suk 3 400.00 × 3.7 畝 = 12 580 bags	
				※生產費石當 Production cost per Suk 15 092	
1956年產 收納分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled		5 152.00	1956年產米穀生產費推定額 Estimated production cost for 1956 rice	
	替換算144kg Rice, Polished		19 062.40	石當 per Suk 19 060 ÷ 3.7畝 = 5 151.35 (修正 Revised 5 152.00) bags 5 152.00 × 3.7畝 = 19 062.40 bags	
參 考 資 料 Reference on general purchase price of 1956 rice					
1. 生產費推定額 Estimated cost of production					
				收納價格 Purchasing price	
1955年產生產費 Cost of production for 1955 rice			15 092	(14 060)	
1956年產推定額 Estimated production cost for 1956 rice			20,420	上昇 35.3% Increase	
2. 1955年產 生產費에 一般物價 昂騰率과 肥料昂騰率을 區別勘案한 生產費 推定額 ※ Production cost estimated on the basis of production cost of 1955 crop, price increase rates of general commodities and fertilizers.					

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (7)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 價 格 Purchasing Price													
	單 位 Unit	金 額 Amount	內 價 格 Remarks													
				譯												
			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1955年 反當生產費—肥料代 (23 472—823) Prod. Cost/10a in 1955, subtract fertilizer cost</li> <li>○ 肥料除除外 物價昂騰率 ×1.225 Commodity price index excl. fertilizer</li> <li>○ 1955年 肥料代 +1 967 Fertilizer cost in 1955</li> <li>○ 1955年 副收入×肥料除外物價昂騰率 - (2 107×1.225) Sub-income in 1955, multiply commodity price index excl. fertilizer cost</li> <li>○ 反當收穫量 ÷(2.8×2) Yield per 10a</li> <li>○ 精穀石當 19 380 Production Cost per Suk (Polished)</li> </ul>													
			<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">[總 物 價 指 數 [Over-all [Price Index</td> <td style="border: none;">[肥料除除外 [物價昂騰率 [Price Index excl. [Fertilizer</td> </tr> </table> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">1955年 8月 Aug. 1955</td> <td style="border: none;">16 494.6</td> <td style="border: none;">16 658.8</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">1955年 8月 Aug. 1955</td> <td style="border: none;">21 075.4</td> <td style="border: none;">20 404.7</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">昂 騰 率 Net increase</td> <td style="border: none;">27.8%</td> <td style="border: none;">22.5%</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">[總 物 價 指 數 [Over-all [Price Index</td> <td style="border: none;">[肥料除除外 [物價昂騰率 [Price Index excl. [Fertilizer</td> </tr> </table>	[總 物 價 指 數 [Over-all [Price Index	[肥料除除外 [物價昂騰率 [Price Index excl. [Fertilizer	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">1955年 8月 Aug. 1955</td> <td style="border: none;">16 494.6</td> <td style="border: none;">16 658.8</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">1955年 8月 Aug. 1955</td> <td style="border: none;">21 075.4</td> <td style="border: none;">20 404.7</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">昂 騰 率 Net increase</td> <td style="border: none;">27.8%</td> <td style="border: none;">22.5%</td> </tr> </table>	1955年 8月 Aug. 1955	16 494.6	16 658.8	1955年 8月 Aug. 1955	21 075.4	20 404.7	昂 騰 率 Net increase	27.8%	22.5%
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">[總 物 價 指 數 [Over-all [Price Index</td> <td style="border: none;">[肥料除除外 [物價昂騰率 [Price Index excl. [Fertilizer</td> </tr> </table>	[總 物 價 指 數 [Over-all [Price Index	[肥料除除外 [物價昂騰率 [Price Index excl. [Fertilizer	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">1955年 8月 Aug. 1955</td> <td style="border: none;">16 494.6</td> <td style="border: none;">16 658.8</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">1955年 8月 Aug. 1955</td> <td style="border: none;">21 075.4</td> <td style="border: none;">20 404.7</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">昂 騰 率 Net increase</td> <td style="border: none;">27.8%</td> <td style="border: none;">22.5%</td> </tr> </table>	1955年 8月 Aug. 1955	16 494.6	16 658.8	1955年 8月 Aug. 1955	21 075.4	20 404.7	昂 騰 率 Net increase	27.8%	22.5%				
[總 物 價 指 數 [Over-all [Price Index	[肥料除除外 [物價昂騰率 [Price Index excl. [Fertilizer															
1955年 8月 Aug. 1955	16 494.6	16 658.8														
1955年 8月 Aug. 1955	21 075.4	20 404.7														
昂 騰 率 Net increase	27.8%	22.5%														
			<p>3. 總物價指數昂騰率에 依한 生産費推定額 Estimated cost of production based on the increase of overall price index (1955年 8月~1956年 8月) ( Aug. 1955~Aug. 1956 )</p> <p style="margin-left: 20px;">21 075.4 ÷ 16 494.6 = 127.8% 15 092 × 127.8% = 19 287.58</p>													
			<p>4. 穀物指數昂騰率에 依한 生産費推定額 Estimated cost of production based on the increase of grain price index (1955年 8月~1956年 8月) ( Aug. 1955~Aug. 1956 )</p> <p style="margin-left: 20px;">28 860.1 ÷ 19 499.0 = 148.0% 15 092 × 148.0% = 22 336.62</p>													
			<p>5. 米穀指數昂騰率에 依한 生産費推定額 Estimated cost of production based on the increase of rice price index (1955年 8月~1956年 8月) ( Aug. 1955~Aug. 1956 )</p> <p style="margin-left: 20px;">31 191.6 ÷ 20 737.2 = 150.4% 15 092 × 150.4% = 22 698.37</p>													
			<p>6. 國際市場時勢 Estimated price based on international market prices</p> <p>가. 日本米 Japanese rice 石當 日貨 12 500圓 In Japan, per Suk, in Yen 12 500圓 ÷ 360圓 = 34.72弗 Yen Yen Dollar 34.72弗 × 500圓 = 17 360 Dollar Hwan</p> <p>나. 加州米 California rice 石當 185弗 × 500圓 ÷ 6.94石 = 13 320 per%, Dollar Hwan Suk</p>													

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (8)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

買 入 價 格		Purchasing Price		內 容	備 註		
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price	單 位 Unit	金 額 Amount			備 註	備 註
1956年產米穀生產費推定 Estimated Cost or Production for 1956 Rice							
				項 目	農 林 部 案 Proposal of MAF	財 務 部 案 Proposal of MOF	折 衷 案 Compromise
				種 子 代 Seeds	564.00	552.00	552.00
				肥 料 代 Fertilizers	6 017.00	5 062.00	5 867.00
				(金 肥) (Chemical)	(1 967.00)	(1 462.00)	(1 967.00)
				(自 給 肥) (Farm-manure)	(4 050.00)	(3 600.00)	(3 900.00)
				勞 力 費 Labor	9 920.00	8 800.00	9 600.00
				畜 力 費 Animal Power	744.00	660.00	720.00
				諸 材 料 費 Materials	880.00	880.00	880.00
				農 舍 費 Farm Buildings	1 075.00	1 075.00	1 075.00
				農 具 費 Farm Tools	443.00	443.00	443.00
				租 稅 公 課 費 Taxes	5 584.00	3 650.00	3 883.00
				部 落 費 Village Impositions	512.00	512.00	512.00
				土 地 資 本 利 子 Interest on Land Asset	6 000.00	4 500.00	4 500.00
				檢 查 料 Inspection Charge	17.00	17.00	17.00
				計 總 Total	31 756.00	26 151.00	28 049.00
				副 收 入 Sub-income	3 168.00	3 168.00	2 528.00
				差 引 反 當 生 產 費 Net Cost per 10a	28 588.00	22 983.00	25 521.00
				反 當 收 穫 高 Yield per 10a	2.8石 Suk	2.678石 Suk	2.678石 Suk
				粗 穀 石 當 生 產 費 Cost per Suk (Unhulled)	10 210.00	8 600.00	9 530.00
				粗 穀 呔 當 生 產 費 Cost per bag (Unhulled)	5 519.00	4 649.00	5 151.00
				精 穀 石 當 生 產 費 Cost per Suk (polished)	20 420.00	17 200.00	19 060.00
一般買入分 General Purchase	出 荷 獎 勵 金 算 出 Foundation of bonus	54kg Rice, Unhulled	5 152.00				
	買 入 價 格 Purchasing Price						
	出 荷 獎 勵 金 Bonus		263.00				
	計 總 Total		5 415.00				
	換 算 144kg Rice, Polished						
買 入 價 格 Purchasing Price			19 062.40				
出 荷 獎 勵 金 Bonus			973.10				
				出 荷 獎 勵 金 算 出 Foundation of bonus			
				※ 營 農 資 金 對 於 金 利 及 買 入 場 所 之 運 搬 費 Interest on Gov't released farming funds and transportation charges to purchasing place			
				1. 金 利 : 種 子 代 + 自 給 肥 + 金 肥 + 勞 力 費 + 畜 力 費 + 農 具 費 Interest Seeds Farm-Manure Chemical Labor Animal Tools Power			
				$552 + 3 900 + 500 + 9 600 \times \left(\frac{1}{2}\right) + \left(720 \times \frac{1}{2}\right) + 443 = 10 555$			
				(Interest per year) 年 利 石 (Suk) $10 555 \times 0.2 \div 2.678 \times 2 = 788$ (精 石 當) (5年 平 均 收 穫 高) (Polished per suk)			
				2. 運 搬 費 Transportation charge			

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (9)

### Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

買 入 價 格		Purchasing Price		內	譯	
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		單 位 Unit	金 額 Amount	Remarks	譯
	計 Total	20 035.50		3. 合 計 Total		973
				$50 \times 3.7 \text{ 呎} = 185$ bags $973 \div 3.7 \text{ 呎} = 262.97 \approx 263$ bags $263 \times 3.7 \text{ 呎} = 973.10$ bags ※出荷獎勵金は 一般會計에서 負擔하였음 Delivery Encouragement Bounty was assumed by General Accounts.		
1957年產 收 納 分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled	5 152.00		前年產價格据置 Same as the previous year		
	쌀換算144kg Rice, Polished	19 062.40		生産費 石當 Cost of Production per Suk		24 916.00
1958年產 收 納 分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled	5 152.00		前年產價格据置 Same as the previous year		
	쌀換算144kg Rice, Polished	19 062.40		生産費 石當 Cost of Production per Suk		23 354.00
1959年產 收 納 分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled	5 152.00		前年產價格据置 Same as the previous Year		
	쌀換算144kg Rice, Polished	19 062.40		生産費 石當 Cost of Production per Suk		23 318.00
1960年產 收 納 分 Collection	벼 54kg Rice, Unhulled	5 152.00		前年產價格据置 Same as the previous Year		
	쌀換算144kg Rice, Polished	19 026.40		生産費 石當 Cost of Production per Suk		23 633.00
1961年產	벼 54kg Rice, Unhulled	7 540.00		1. 生産費推定額 Estimated cost of production		27 517.00
	쌀換算144kg Rice, Polished	27 898.00		2. 出荷諸費 $100 \times 3.7 \text{ 가마니} = 370.00$ Marketing expenses bags		
				計 Total		27 887.00
	쌀換算80kg Rice, Polished	15 500.00		가마니當價格 $27 887 \div 3.7 \text{ 가마니} = 7 537.03$ Price per bag bags		
			查 定 Evaluated		7 540.00	
				石當 價格 $7 540 \times 3.7 \text{ 呎} = 27 898.00$ Price per Suk bags		
				※實生産費集計額 石當 Net cost of production per Suk		24 783.00

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (10)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

買 入 價 格 Purchasing Price		內 容 Remarks		
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 容 Remarks	
	單 位 Unit	金 額 Amount		
<b>1961年產米穀生產費推算</b> Estimated Cost of Production for 1961 Rice				
	項 目 Item	費 用 Cost	算 出 內 容 Breakdown	
		數 量 Quantity	反當額 Amount per 10a	
			石當額 Amount per Suk	
	種子代 Seeds	45合 Hop	715 462	調查員 報告에 依함 Based on survey reports
	肥料代 Fertilizers (金肥) (Chemical)	8.73貫 kwan	4 546 (2 192)	2 937 (1 416) 政府購入分은 1960年產價額과 同一함 自由購入分은 1960年 價額에 種類別로 昂騰率을 相乘함 The price of fertilizer purchased by the Government is the same as the price of 1960 product. The prices of fertilizer purchased on free market are the products of prices of 1960 products multiplied by increase rates by kind.
	(自給費) (Farm-manure)	154.7貫 kwan	(2 354)	(1 521) 調查員 報告에 依함 Based on survey reports
	諸材料代 Materials		1 053	680 1960年產 價額에 計上된 材料別로 昂騰率을 相乘하고 가마니·繩은 收穫增收에 따른 所要量을 算出하여 1960年 單價 昂騰率을 相乘함. Multiplied by the price increase rates on basis of 1960 for straw bags and ropes, in consideration of the additional requirement in accordance with increased grain production.
	勞力費 Labor (雇傭) (Employed)	6.7人 men	14 140 5 853	9 131 3 781 1960年產 秋穀生產費 日常單價에 準하여 男 112% 女 121%(勞賃上昇率)을 相乘함 Multiplied ordinary wages per day in 1960 by the following rates: 112% for men and 121% for women.
	(自家) (Self-Supplied)	9.4人 men	8 287	5 353
	畜力費 Animal Power	1.2日 work day	1 405	908 1960年 5月~10月 日平均農牛賃借料에 昂騰率(60. 1. ~61. 1.)을 相乘한 價額1170 (1日賃借料)×1.2=1 450 Multiplied average rent animal power based on 1960 by its increase rate from Jan, 1960 to Jan, 1961.
	農舍費 Farm Buildings		404	261 1960年產 價格에 總指數(59.7~60.6 : 60.7 ~61.6)의 昂騰率 115.7%를 相乘함. Multiplied the overall price index increase, 115.7% (July 1959~June 1960 : July 1960 ~June 1961).
	農具費 Tools		322	208 1960年產 價額에 穀物除外指數(59.7~60.6 : 60.7~61.6)의 昂騰率 107.9% 相乘함 Multiplied by 107.9% of price index increase, excluding grains (July 1959~June 1960 : July 1960~June 1961)
	資金利子 Interest on Capital		2 259	1 459 種子代부터 農具費까지의 價額 Total amount of all items from Seeds to Tools here.
				$22\ 585 \times 0.2 (\text{年利}) \times \frac{0}{12} \text{營農期間} = 2\ 259$ (Annual rate) (Framing period)

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (11)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 容 Remarks			
	單 位 Unit	金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown			
			項 目 Item	費 用 Cost		
			數 量 Quantity	反當額 Amount per 10a	石當額 Amount per Suk	
				17 916	11 574	1960年 土地規模別平均地價를 單價로 한 反當額中 稻作이 占하는 價格을 年1割로 하여 穀物指數(59.7~60.6 : 60.7~61.6) 130.3%를 相乘함. Multiplied land value for 10 ares averaged in 1960 by 130.3% of Grain Price Index (July 1959~June 1960 : July 1960~June 1961)
				3 398	2 195	租稅 3 838 × $\frac{67.2}{100}$ (米穀賦割率) + Tax rate levied to rice 56.4(水利組合費) + 255(1960年 產雜費 221 irrigation charge expenses for 1960 produc. of × 115.7%總指數) = 3 398 Overall Index
				6	4	1960年產 價額과 同一함 Same as of 1960 production
				46 164	29 822	
				3 568	2 305	1960年產 秋穀生産費副收入額에 穀價格의 昂騰率 113.2%를 相乘함. Multiplied Price of 1960 by-products (straw) by 113.2% of its price increased rate.
				42 596	27 517	
			(反當收 穫高) Yield per 10a	1石548合 Suk Hop		1961年 作況 Forecast for 1961 production $1 612 \times \frac{96}{100} = 1 548$ 合 (Hop) (1957~1960까지의 作況對實收穫高比率)
			精穀石 當 額 Price per Suk (Polished)		27 517	(Average ratio of actual output to forecast from 1957 through 1960)

單位：圓

Unit : Won

1962年產	未 54kg Rice, Unhulled  攄換算144kg Rice, Polished  攄換算80kg Rice, Polished	805.00  2 978.50  1 650.00	1. 生産費推定額總和平均 Estimated Cost of Production(Average)  2. 農產物價格審議委員會案 Proposed by Agricultural Product Price Inquiry Committee  3. 經濟長官會議 및 閣議修正案 Revised at the Economic Ministers Conference and the Cabinet	2 720.20  3 063.60  2 900.80
--------	---	--	---	--



12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (12)

Determination of Government Purchasing Prices of Grain by Year

單位: 원

Unit: Won

年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 譯 Remarks
	單 位 Unit	金 額 Amount	
			1961年產 價格에 肥料代金引上額 111원 加算) (1961 Prod. Price plus 111 Won of Increment of Fertilizer Price)  4. 最高會議修正同意 2 978, 50 Revised and approved at the Supreme Council for National Reconstruction  ※ 實生產費集計額 2 560, 40 Net Cost of Production  1962年產米穀生產費推定 Estimated Cost of Production for 1962 Rice

項 目 Item	數 量 Quantity	1961年產 Production		數 量 Quantity	1962年產推定 estimated		算 出 內 譯 Breakdown
		反當額 per 10a	石當額 per Suk		反當額 per 10a	石當額 per Suk	
種子費 Seeds	合 hop 45.71	76.60	43.40	合 Hop 43.10	74.00	46.70	1962年產 調查實績 Results of survey for 1962 crop
肥料費 Fertilizer (金肥) (Chemical)	8.531貫 kwan	259.20	146.90	9.367貫 Kwan	304.10	192.10	1962年產施用量×109.8%×肥料單價— (無價肥料) Fert. in 1962×109.8%×Unit Price Grctis
(自給) (Farm- produced)	111貫 kwan	219.20	124.20	89貫 Kwan	181.00	114.30	1962年產 調查集計한 것임. Result of 1962 crop survey
勞力費 Labor	14.96人 men	259.10	713.40	15.48人 Men	345.10	850.00	1961年產米穀生產費에 投下된 勞賃에 早 害로因한 揚水作業人夫를 合算하여 62年 3月~7月까지 調査된 平均勞賃을 乘함 Average wages between Mar. and July 1962 multiplied by manpower for 1961crop and for water-pumping against drought.
畜力費 Animal Power	1.29頭 heads	148.30	84.00	1.29頭 Heads	158.20	99.90	1961年產 米穀生產費에 投下된 畜力에 62年 3~7月까지의 平均畜力賃을 乘하 였음. Average rent of cattle service between Mar. and July 1962 multiplied by heads for 1961 Crop
農舍費 Farm Buildings		16.10	9.10		81.00	11.40	1961年產 米穀生產費에 總物價指數 ( $\frac{62.1 \sim 61.6}{61.1 \sim 61.6}$ )를 相乘하였음. Multiplied production by Over-all Price Index Increase
農具費 Tools		68.00	38.50		81.00	51.20	1961年產 米穀生產費에 農具購入價格 指數( $\frac{62.1 \sim 62.6}{61.1 \sim 61.6}$ )를 相乘하였음. Multiplied 1961 production by Purchasing Price Index Increase of Farm Tools
諸材料費 Materials		14.60	8.30		17.90	11.30	1961年產米穀生產費에 農業資材購入價格 指數( $\frac{62.1 \sim 62.6}{61.1 \sim 61.6}$ )를 相乘하였음. Multiplied 1961 production by Purchasing Price Index Increase of Farm Materials
防除費 Disease Prevention		9.60	5.40		11.00	6.90	1961年產 米穀生產費에 1962年 增加供給 計劃量을 勘案하고 農村農藥購入 價格指 數를 相乘하였음.

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (13)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

買 入 價 格		Purchasing Price		內 譯		算 出 內 譯	
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		1961年產 Production		1962年產推定 Production estimated		Remarks
	單 位 Unit	金 額 Amount					
			反當額 per 10a	石當額 per Suk	反當額 per 10a	石當額 per Suk	
	水利費 Irrigation Charge		128.10	72.60	128.10	80.90	Multiplied for 1961 production revised in consideration of increased supply, by Purchasing Price Index increase of Insecticides & other farming chemicals 1961年產 生產費와 同一 Same as of 1961 production
	包裝費 Packing Cost		99.10	56.10	117.80	74.40	勞賃은 勞力費와 같이 計算하고 材料費는 農村購入價格指數를 相乘함 Wages for packaging as same as in the item of Labor; Materials multiplied by the increase of Purchasing Price Index in Rural Area
	租稅公課金 Taxes		135.50	76.80	135.50	85.60	1961年產 生產費와 同一 Same as of 1961 production
	諸負擔金 Other Expenses		18.70	10.60	20.80	13.10	1961生產費에 總物價指數를 相乘함 Multiplied 1961 production by Over-all Price Index increase
	土地資本利子 Interest on Land Asset		2 328.90	319.60	2 111.00	332.90	地價에 年 10%의 利率을 乘한 額에 米穀負擔比率을 相乘함 Multiplied the land value plus 10% interest per annum by the weight of rice production
	資本利子 Interest on Capital		93.10	52.70	92.80	58.60	種子費水利費까지의 費目合計에 月1% 期間은 4個月間으로 함 Applied 1% interest rate per month for 4 months to the total costs of the items from seeds to irrigation charge
	合 計 Cost		4 874.30	2 761.80	4 795.80	3 029.60	
	副 收 入 Sub-income		500.40	283.50	489.70	309.30	
	差 引 額 (生產費) Net Cost		4 373.80	2 478.30	4 360.10	2 720.20	
	反當收穫量 Yield per 10a	1 765石 Suk			1 583石 Suk		
	補 償 額 Subsidy						
	벼 54kg Rice, Unhulled		60.00				벼 54kg 가마니當 Rice Unhulled Per 54kg
	쌀換算 144kg Rice, Polished		222.00				肥料無償支給 Value of Fertilizer gratis delivered to Farmers
	計 Total 벼 54kg Rice, Unhulled		865.00				雜穀廉價賣渡額 Sale of non-rice grain to farmers at discounted prices
	쌀換算 144kg Rice, Polished		3 200.50				計 Total
	쌀換算 80kg Rice, Polished		1 780.00				

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料(14)

### Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

買 入 價 格		Purchasing Price		內 容		備 註																																																							
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price				內 容 Remarks																																																								
	單 位 Unit	金 額 Amount																																																											
1963年產	卍 54kg Rice, Unhulled	1 000.00	1. 生產費推定額總和平均 Estimated Average Cost of Production		(累積度 46.4%) (Cumulative Distribution)	3 026.30																																																							
	卍換算 144kg Rice, Polished	3 700.00	2. 農林部案 Proposed by Ministry of Agriculture & Forestry			3 785.10																																																							
	卍換算 80kg Rice, Polished	2 056.00	(累積度 70% 該當額 3 644.50에 出荷諸費 140.60 加算額) (140.60 for Marketing Expenses is added to 3 644.50 equivalent to 70% of the Cumulative Distribution)																																																										
			3. 農產物價格審議委員會修正案 Amended by Agricultural Product Price Inquiry Committee			4 173.60																																																							
			(累積度 80% 該當額 4 033.00에 出荷諸費 140.60 加算額) (140.60 for Marketing Expenses is added to 4 033.00 equivalent to 80% of Cumulative Distribution)																																																										
			4. 閣議修正案 Amended by Cabinet		(累積度 66.5%) (Cumulative Distribution)	3 700																																																							
			※ 實生產費集計額 Estimated Net Cost of Production		(累積度 48.9%) (Cumulative Distribution)	2 471.60																																																							
			買入價格 3 700원은 實生產費에 依한 累積度 90.6%인 Purchasing Price 3 700 won is to 90.6% of Cumulative Distribution for Net Cost of Production																																																										
<p>1963年產米穀生產費推定 Estimated Production Cost for 1963 Rice</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="text-align: center;">項 目 Item</th> <th colspan="3" style="text-align: center;">1 9 6 2 年 產 Production</th> <th colspan="3" style="text-align: center;">1 9 6 3 年 產 推 定 額 Production Estimated</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">段 步 當 量 數 per 10a</th> <th style="text-align: center;">段 步 當 價 per 10a</th> <th style="text-align: center;">精 穀 當 價 Per Suk (polished)</th> <th style="text-align: center;">段 步 當 量 數 per 10a</th> <th style="text-align: center;">段 步 當 價 per 10a</th> <th style="text-align: center;">精 穀 當 價 Per Suk (polished)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">種子費 Seeds</td> <td style="text-align: right;">8.67</td> <td style="text-align: right;">74.60</td> <td style="text-align: right;">48.50</td> <td style="text-align: right;">8.57</td> <td style="text-align: right;">98.50</td> <td style="text-align: right;">58.40</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">肥料費 Fertilizers (無機質) (Chemical)</td> <td style="text-align: right;">31.0kg</td> <td style="text-align: right;">292.50</td> <td style="text-align: right;">190.20</td> <td style="text-align: right;">30.7kg</td> <td style="text-align: right;">293.20</td> <td style="text-align: right;">173.80</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">(有機質) (Farm- manure)</td> <td style="text-align: right;">296kg</td> <td style="text-align: right;">153.90</td> <td style="text-align: right;">100.10</td> <td style="text-align: right;">364kg</td> <td style="text-align: right;">231.30</td> <td style="text-align: right;">137.10</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">諸材料費 Materials</td> <td></td> <td style="text-align: right;">8.90</td> <td style="text-align: right;">5.80</td> <td></td> <td style="text-align: right;">10.60</td> <td style="text-align: right;">6.30</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">水利費 Irrigation Charge</td> <td></td> <td style="text-align: right;">106.70</td> <td style="text-align: right;">69.40</td> <td></td> <td style="text-align: right;">120.70</td> <td style="text-align: right;">71.50</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">防除費 Disease Prevention</td> <td></td> <td style="text-align: right;">15.80</td> <td style="text-align: right;">10.30</td> <td></td> <td style="text-align: right;">37.40</td> <td style="text-align: right;">22.20</td> </tr> </tbody> </table>							項 目 Item	1 9 6 2 年 產 Production			1 9 6 3 年 產 推 定 額 Production Estimated			段 步 當 量 數 per 10a	段 步 當 價 per 10a	精 穀 當 價 Per Suk (polished)	段 步 當 量 數 per 10a	段 步 當 價 per 10a	精 穀 當 價 Per Suk (polished)	種子費 Seeds	8.67	74.60	48.50	8.57	98.50	58.40	肥料費 Fertilizers (無機質) (Chemical)	31.0kg	292.50	190.20	30.7kg	293.20	173.80	(有機質) (Farm- manure)	296kg	153.90	100.10	364kg	231.30	137.10	諸材料費 Materials		8.90	5.80		10.60	6.30	水利費 Irrigation Charge		106.70	69.40		120.70	71.50	防除費 Disease Prevention		15.80	10.30		37.40	22.20
項 目 Item	1 9 6 2 年 產 Production			1 9 6 3 年 產 推 定 額 Production Estimated																																																									
	段 步 當 量 數 per 10a	段 步 當 價 per 10a	精 穀 當 價 Per Suk (polished)	段 步 當 量 數 per 10a	段 步 當 價 per 10a	精 穀 當 價 Per Suk (polished)																																																							
種子費 Seeds	8.67	74.60	48.50	8.57	98.50	58.40																																																							
肥料費 Fertilizers (無機質) (Chemical)	31.0kg	292.50	190.20	30.7kg	293.20	173.80																																																							
(有機質) (Farm- manure)	296kg	153.90	100.10	364kg	231.30	137.10																																																							
諸材料費 Materials		8.90	5.80		10.60	6.30																																																							
水利費 Irrigation Charge		106.70	69.40		120.70	71.50																																																							
防除費 Disease Prevention		15.80	10.30		37.40	22.20																																																							

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料(15)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

買 入 價 格		Purchasing Price		內 譯		Remarks				
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 譯							
	單 位 Unit	金 額 Amount	1 9 6 2 年 產 Production		1 9 6 3 年 產 推 定 額 Production Estimated					
			項 目 Item	段 步 當 量 Per 10a	段 步 當 價 Per 10a	精 穀 石 當 Per Suk (Polished)	段 步 當 量 Per 10a	段 步 當 價 Per 10a	精 穀 石 當 Per Suk (polished)	
			農舍費 Farm Buildings		18.20	11.70		19.90	11.80	
			農具費 Tools (大農具) (Large)		50.50	32.80		57.00	33.80	
			(小農具) (Small)		5.10	3.30		6.10	3.60	
			勞力費 Labor	14.7人 Men	1 310.10	852.00	16.0人 Men	1 960.00	1 161.80	
			畜力費 Animal Power	9.7時間 Hours	123.60	80.40	9.6時間 Hours	161.30	95.60	
			包裝費 Packing cost (勞力) (Labor)	0.2人 Men	17.80	11.60	0.22人 Men	28.20	16.70	
			(材料) (Materials)		69.40	45.20		97.40	57.70	
			資本利子 Interest on Capital		128.40	83.50		149.80	88.80	
			土地資本利子 Interest on Land Asset		1 981.00	1 288.00		2 555.50	1 514.80	
			租 稅 Taxes		103.20	67.10		113.20	67.20	
			諸負擔金 Other Expenses		18.70	12.10		24.90	14.80	
			費目合計 Total		4 478.20	2 912.00		5 965.00	3 535.90	
			副 收 入 Sub-income	439kg	612.30	398.20		859.70	509.60	
			副 收 入 差 引 Net Cost		3 865.90	2 513.80		5 105.30	3 026.30	
			收 穫 量 Yield							
			(粗 穀) (Unhulled)	543.97 (3 015石) Suk						
			(精 穀) (Polished)	277.47 (1 538石) Suk			304.37 (1 687石) Suk			
1964年產	俵 54kg Rice, Unhulled	1 285.00	1. 農業패리티指數에 의한 米價 Rice Price Based on Parity Index Number-					144kg當 4 625 per		
	換算 144kg Rice, Polished	4 754.50								

12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (16)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位: 원

Unit : Won

年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 Remarks	譯
	買 入 價 格 Purchasing Price			
	單 位 Unit	金 額 Amount		
	쌀換算 80kg Rice, Polished	2 640.00	가. 基準年度 1961米穀年度 Basic Year: Rice Year 1961  나. 基準時點 1960年 11月 Basic Time-point: November 1960  2. 生產費推定額(總和平均) 144 kg 3 996 Estimated Cost of Production (Total Average)  3. 國際市場米價(\$161.50) 144 kg 5 069 Estimated cost based on International Market Price  4. 買入價格案 Proposed Purchase Price  가. 最低價格(과리티 價格基準) 54kg 1 250 Lowest price (based on parity price) 144kg 4 625  나. 最高價格(最低價格에 10%加算) Highest price(lowest price+10%) 54kg 1 380 144kg 5 106  5. 國會修正同意額 Amended and approved by National Assembly  가. 最低價格 Lowest Price 54kg 1 285 144kg 4 754.50  (1965年度 豫算과 同額으로 引上) (Raised to same level as of FY 1965 Budget)  나. 最高價格 Highest Price 54kg 1 380 144kg 5 106  다. 適切한 出荷獎勵措置할것을 附帶條件으로 規定 Supplement condition to add a proper bonus was provided by National Assembly  ※實生產費集計 144kg 3 485.40 Net Cost of Production  買入價格의 實生產費에 對한 累積度 87.9% The cumulative rate of purchasing price to actual cost of production	
出荷獎勵金 Bonus	벼 54kg Rice, Unhulled	159.10	出荷獎勵金包含額의 實生產費에 對한 累積度90.7% The cumulative rate including bonus to actual cost of production  綿布無償支給 Gratis distribution of cotton cloth	
	쌀換算 144kg Rice, Polished	588.67	54kg: 廣本 $\frac{1}{11}$ 疋(3.636嗎yds) Ordinary Cotton Cloth	

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (17)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

買 入 價 格		Purchasing Price		內		價 格		譯													
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內		價 格		譯		Remarks												
	單 位 Unit	金 額 Amount																			
計 Total	벼 54kg Rice, Unhulled	1 444.10	玉洋木 $\frac{1}{12}$ 疋(3,333嗎) Calico yds		農業패리티指數에 依한 米價推算 Estimated Rice Price based on Agricultural Parity Index		年間農家購入價格上昇傾向值勘案 In consideration of price trend paid by farms		米價季節變動指數 Fluctuation Index of Rice Price		月別農家 販賣價格 Farms' re- ceiving prices by month										
	쌀換算 144kg Rice, Polished	5 343.17	쌀뽕링 $\frac{1}{10}$ 疋(3嗎) Poplin yds																		
	쌀換算 80kg Price, Polished	2 967.00	區 分 Item										年平均 Annual average		11月基準 Based on Nov. (a)		上 昇 傾向值 Increased (b)		a × b		
			基準時米價 (80kg) Rice price at basic-point										1 205.80	64. 11月 推定米價 Estimated rice price in Nov. '64						2 550	
			패리티 指數 基 準 時 Based on Parity Index										100.00	64. 11 12 65. 1		86. 7	100. 0	100. 0	100. 0	100. 0	2 550
			64年 6月指數 Index in June '64										203. 80			86. 7	100. 0	100. 64	100. 5	102. 3	2 563
			64年 11月 推 定 指 數 Estimated index in Nov.'64										211. 50	3個月平 均Avera- ge for 3 months		87. 9	101. 4	100. 92			2 574
			64年 11月 推 定 米 價 Estimated rice price in Nov. '64										2 550.00	벼 54kg Rice, Unhulled						1 250	
			農家購入價格 變 動 指 數 Price index paid by farms												쌀換算 144kg Rice Polished						4 625
			1959~63 5個 年 間 平 均 Average from 1959 to '63																		
		6月 100. 0 June																			
		11月 103. 8 Nov.																			

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (18)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : won

買 入 價 格		Purchasing Price		內 容		
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 容 Remarks		譯	
	單 位 Unit	金 額 Amount				
<p><b>1964年產米穀生產費推定</b> Estimated Production Cost for 1964 Rice</p> <p>指數適用期間：<math>\frac{63.7 \sim 64.6}{62.7 \sim 63.6}</math>      Index <math>\left\{ \begin{array}{l} \text{July '63/June '64} \\ \text{July '62/June '63} \end{array} \right.</math></p>						
			1963 年 產 Production	1964年產推定 Production Estimated	算 出 內 容 Breakdown	
			數 量 Quantity	價 格 Cost		
			數 量 Quantity	價 格 Cost		
			種 苗 費 Seeds	8.6 / 98	8.9 / 153	1964年產實際投下費用임 Actual cost for 1964 production
			肥 料 Fertilizers			
			(無機質) (chemical)	31.1kg / 305	31.1kg / 404	1963年產 305원에 換率變動으로 因한 上昇率 32.5% 適用(施用 量前年과 同) Multiplied 305 won for 1963 crop by 132.5% of rise in foreign exch- ange rate (Same quantity as for 1963 Production)
			(有機質) (Farm- manure)	385kg / 243	385kg / 326	1963年產 243원에 農村男子 勞 賃指數 134.1% 適用 Multiplied 243 won for 1963 Produc- tion by 134.1% of wage Index of Man Labor.
			防 除 費 Disease Preventi- on	39	49	1963年產 39원에 農藥價格指數 126% 適用 Multiplied 39 won for 1963 Produc- tion by 126% of Farm Chemicals Price, Index.
			諸 材 料 費 Materials	22	26	1963年產 22원에 農家販賣價格 指數 118.5% 適用 Multiplied 22 won for 1963 Produc- tion by 118.5% of Price Index Paid by Farms
			水 利 費 Irrigation charge	161	178	1963年產 161원에 土地改良組合 費 上昇率 110% 適用 Multiplied 161 won for 1963 Produc- tion by 110% of rise in irrigation charge.

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (19)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位 : 원

Unit : Won

買 入 價 格		Purchasing Price				內 容		
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 容 Remarks					
	單 位 Unit	金 額 Amount						
			項 目 Item	1963 年 產 Production		1964年產推定 Production Estimated		算 出 內 容 Breakdown
				數 量 Quantity	金 額 Amount	數 量 Quantity	金 額 Amount	
			諸稅公課 Taxes		149		149	1963年產과 同額推算 Same as of 1963 production
			諸負擔金 Other Imposi- tions		29		37	1963年產 生産費에서 諸負擔金 이 占한 比率과 同率額을 計上 (構成比0.94%) Same weight as in Cost of Producti- on for 1963 crop (0.94%)
			農機具費 Tools (大農具) (Large)		79		91	1963年產 79원에 大農具購入價 格指數 110.4% 適用 Multiplied 79 won of 1963 prod. by 110.4% increase of Large Farm Tools Price Index
			(小農具) (Small)		20		24	1963年產 20원에 小農具購入價 格指數 121.4% 適用 Multiplied 20 won of 1963 prod. by 121.4% increase of Small Farm Tools Price Index
			農舍費 Farm Buildings		12		16	1963年產 12원에 建築材料 및 勞 賃指數 130.0% 適用 Multiplied 12 won of 1963 prod. by 130.0% increase of Buld. Material & Wage Price Index
			畜力費 Animal Power	9.7時間 hour	171	9.7時間 hour	228	1963年產 171원에 農牛賃借料指 數 133.3% 適用 Multiplied 171 won of 1963 prod. by 133.3% increase of Cattle Rent Index
			勞力費 Labor	13.6人 men	1 753	13.6人 men	2 354	1963年產 1753원에 男女勞賃指 數 134.3%適用 Multiplied 1 753 won of 1963 prod. by 134.3% increase of Wage Index
			合 計 Cost		3 079		4 035	
			副收入 Sub- income		880		1 189	1963年產 880원에 刳販賣價格指 數 135.1% 適用 Multiplied 880 won of 1963 prod. by 135.1% increase of Straw Price Index



## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (20)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

買 入 價 格		Purchasing Price		內 譯	
年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內		譯 Remarks
	單 位 Unit	金 額 Amount	項 目 Item	算 出 內 容 Break-down	
				1963 年產 Production	1964年產推定 Production estimated
				數量 Quant- ity	價 格 Amount
				數量 Quant- ity	價 格 Amount
			2 119		2 846
			2 687		3 711
			96		166
			4 983		6 723
			668.86		1 080.00
			2 471.60		3 996.00
1965年產	벼 54kg Rice, Unhulled	1 460.00	1. 農業패리티指數에 의한 米價 Rice price based on Parity Index Number		쌀 144kg Polished  벼 54kg Unhulled
	쌀換算 144kg Rice, polished	5 402.00	가. 基準年度：1961米穀年度 Basic year:1961 Rice Year		5 376.60  1 453.00
	쌀換算 80 kg Rice, Polished	3 000.00	나. 基準時點：1960年 11月 Basic time-point:Nov. 1960		

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (21)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位: 원

Unit: Won

年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 Remarks 譯
	單 位 Unit	金 額 Amount	
			2. 生產費推定額 Estimate of Cost of Production  쌀 144kg      4 184.70 Polished 벼 54kg        1 131.00 Unhulled
			3. 國際市場米價推定(是當 FOB 167弗 輸出可能) Estimated Price based on International Market Prices(Exportable FOB \$ 167 per ㄹ)  쌀 144kg      5 402.00 Polished 벼 54kg        1 460.00 Unhulled
			4. 糧肥交換價格(交換率 1 : 2, 3) Grain-Fertilizer Exchange (Exchange Ratio 1 : 2, 3)  쌀 144kg      5 857.10 Polished 벼 54kg        1 583.00 Unhulled
			5. 農產物價格審議委員會案 Proposal of Agricultural Products Price Inquiry Committee  쌀 144kg      5 587.00 Polished 벼 54kg        1 510.00 Unhulled
			6. 政府案(國務會議議決案) Price determined by Cabinet Council  쌀 144kg      5 402.00 Polished 벼 54kg        1 460.00 Unhulled
			7. 國會同意額 Approval of National Assembly  쌀 144kg      5 402.00 Polished 벼 54kg        1 460.00 Unhulled
			※ 附帶條件 一般買入分에 限하여 每벼 54kg以當 73원을 生産獎勵金으로 加算 支給한다. Supplement Condition: 73 won per 54kg bag shall be paid additionally as bonus for the general purchase
生産獎勵金 Bonus	벼 54kg Rice, Unhulled	73.00	8. 實生產費總和平均 Average of Actual Cost of Production  쌀 144kg      4 676.80 Polished 벼 54kg        1 298.00 Unhulled
	쌀換算 144kg Rice, Polished	270.10	

12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料 (22)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位: 圓

Unit: Won

買入價格		Purchasing Price			內		譯	
年產 Production Year	買入價格 Purchasing Price		Remarks					
	單位 Unit	金額 Amount	價格上昇率 10% Price Increase Rate		60年度基準 指數 Index Number based on 1960	61米穀年度(60.11)基準 Based on Nov. 1960		
			指數 Index Number	米價 Rice Price				
	計 Total							
	甲 54kg Rice, Unhulled	1 533.00						
	쌀換算 144kg Rice, Polished	5 672.00						
	쌀換算 80kg Rice, Polished	3 150.00						
1965年產 패리티指數에 依한米價 Rice Price based on Parity Index for 1965 Crop								
			基準時點 價格 Basic time-point and Price of that	1960=100	1960.11=100 ( $\frac{1960.11}{1960}$ =100.9)	1 205.80		
			1965.6 指數 Index number on June 1965	100.0	238.3	236.2		
			1965.11 推算 指數 Estimated index number on Nov. 1965	104.045	247.9	245.8		2 964
			1965.12 推算 指數 Estimated index number on Dec. 1965	104.876	249.9	247.7		2 987
			1966.1 推算 指數 Estimated index number on Jan. 1966	105.713	251.9	249.7		3 011
			3個月平均 Average for 3 months					2 987
			甲 54kg Rice, Unhulled					1 453
			쌀換算 144kg Rice, Polished					5 376.60

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料(23)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Won

年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 Remarks	譯 Breakdown
	單 位 Unit	金 額 Amount		
	1965年產米穀生產費推定額 Estimate of Rice Cost Production in 1965 Rice			
			項 目 Item	算 出 內 容 Breakdown
			種 苗 費 Seeds	實地投入量을 簡易集計 Sum up actual input
			肥料費 Fertilizers	1964.9.15以後 平均引上率 87%適用 Applied 87% of average increased rate since Sep. 15, 1964.
			無機質 Chemical	過去 6個年間の 趨勢 m=3.0% Past 6-year trend
			有機質 Farm-manure	過去 4個年間の 趨勢 m=173.0% Past 6-year trend
			防 除 費 Disease Prevention	過去 4個年間の 趨勢 m=20.7 Past 4-year trend
			諸 材 料 費 Materials	過去 4個年間の 趨勢 m=22.7 Past 4-year trend
			水 利 費 Irrigation Charge	租稅公課金の 比率 6.1% 6.1% of taxes
			租 稅 公 課 金 Taxes	諸負擔金の 比率 1.3% 1.3% of other imposition is
			諸 負 擔 金 Other Imposition	過去 6個年間の 趨勢 m=14.7% Past 6-year trend
			農 具 費 Tools	過去 6個年間の 趨勢 m=14.7% Past 6-year trend
			大 農 具 Large	過去 4個年間の 趨勢 m=18.8% Past 4-year trend
			小 農 具 Small	1963.7~1964.6/1964.7~1965.6의 比率 9.1%適用 Applied 9.1% increased rate during 1963.7~1964.6/1964.7~1965.6
			農 舍 費 Farm Buildings	比率 15.9%適用 Applied 15.9% of increased rate
			畜 力 費 Animal Power	1965年產地價에 1964年産結果에 나 타난 地價에 對한 土地用役費의 比 率을 相乘하여 算出함 Land value in 1965 plus the propor- tion of land utilization cost to the value
			勞 力 費 Labor	資 本 用 役 費 Interest on Capital
			土 地 用 役 費 Interest on Land Asset	副 收 入 價 額 Income to by-products
			植付地以外 Non-Planting	反當生產費(副收入差引) Yield per 10a (Subtract Sub-income)
			植付地 Planting land	生 產 量(粗 穀) Unit Yield (Unhulled)
			資 本 用 役 費 Interest on Capital	54kg 以 當 生 產 費 Cost of Production per 54kg bag
			副 收 入 價 額 Income to by-products	包 裝 材 料 代 Packaging materials
			反當生產費(副收入差引) Yield per 10a (Subtract Sub-income)	計 Total
			生 產 量(粗 穀) Unit Yield (Unhulled)	過去 3個年間 生産量の 算術平均 Average for past three years
			54kg 以 當 生 產 費 Cost of Production per 54kg bag	36
			包 裝 材 料 代 Packaging materials	1 131
			計 Total	

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料(24)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

年 產 Production Year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 譯 Remarks				
	買 入 價 格 Purchasing Price						
	單 位 Unit	金 額 Amount					
1966年產	벼 54kg Rice, Unhulled	1 562.00	1. 農業패리티 指數에 의한 米價 Rice price based on Parity Index Number	54kg	1 533		
	쌀換算 144kg Rice, Polished	5 779.40	2. 國際米價基準(FOB %當 175弗) Rice Price based on International Market Price(FOB\$ 175%)	54kg	1 558		
	쌀換算 80kg Rice, Polished	3 210.00	3. 糶肥交換價格(交換率 2.4袋 對 1가마니) Grain-Fertilizer Exchange (Rate; 2.4bag: 1 straw bag)	54kg	1 652		
			4. 物價上昇勘案(7%) In consideration of increased the general commodity price	54kg	1 562		
			5. 農產物價格審議委員會案 Proposal of Agricultural products Price Inquiry committee	買入價格 Purchasing Price	54kg	1 562	
				生產獎勵金 Bonus	"	78	
				計 Total		1 640	
			6. 政府國會提案 Price determined by Cabinet Council	買入價格 Purchasing Price	54kg	1460	
				生產獎勵金 Bonus	"	73	
				計 Total		1 533	
			7. 國會同意額 Approval of National Assembly	買入價格 Purchasing price	54kg	1 562	
				生產獎勵金 Bonus	"	46	
				計 Total		1 608	
			패리티指數에 의한 米價推定 Rice Price based on Parity Index Number				
生產獎勵金 Bonus	벼 54kg Rice, Unhulled	46.00					
	쌀換算 144kg Rice, Polished	172.20					
	쌀換算 80kg Rice, Polished	96.00					
計 Total	벼 54kg Rice, Unhulled	1 608.00					
	쌀換算 144kg Rice, Polished	5 949.60					
	쌀換算 80kg Rice, Polished	3 306.00					
			區 分 Item	價格上昇率 Increased Rate 年 7 % Annual	'60年度基準 한 指數 Ind. No. based on '60	'61米穀年度 (60.11基準) RY 1961 (Based on Nov, '60) 指 數 Index	
			基準時點 및 價 格 Basic-point & Rice price of that		1960=100 ( $\frac{1960.11}{1960}$ ) =100.9)	1960.11=100	
			1966.6 指數 June 66 Index No.	100.0	254.9	252.6	
			1966.11 指數 推 算 Estimated Index	102.891	262.3	260.0	
			1966.12 "	103.467	263.7	261.3	
			1967.1 "	104.054	265.2	262.8	
			3個月 平均 Average for 3 months	—	—	3 151	
			벼 54kg Rice, Unhulled	—	—	1 533	
			쌀換算 144kg Rice, Polished	—	—	5 672.10	

## 12. 年度別政府管理糧穀買入價格決定資料(25)

Determination of Government Purchasing Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Won

買 入 價 格		Purchasing Price		內 譯																									
年 產 Production year	買 入 價 格 Purchasing Price		內 譯 Remarks																										
	單 位 Unit	金 額 Amount																											
1967 年產	벼 54kg Rice Unhulled	1 746.00	1. 米價檢討資料 Data on rice, price. 가. 農家패리티 指數에 의한 米價 Rice price based on parity index number 나. 生産費推定額 Estimate of production cost 다. 物價上昇率助案(7%) In consideration of the increase rates on general commodity price 라. 夏穀과 같이 8.5% 引上時 In case of an 8.5% increase as in the case of prices of summer grains 2. 農産物價格審議委員會案 Proposal of Agricultural Products Price Inquiry Committee 벼 54kg Rice Unhulled 3. 政府國會提案 Price determined by Cabinet Council 벼 54kg Rice, Unhulled 4. 國會同意額 Approval of National Assembly 벼 54kg Rice, Unhulled 附帶條件 Incidental Condition 一般買入分中預金證書交付분에 對하여는 벼 54kg 가마니당 50원의 出荷獎勵金을 加算支給하도록함. Bonus of 50 won per 54kg shall be payed to formers who want to have a certificate of deposit from the Gov't for delivery encouragement in addition to the Gov't purchasing price in general purchase. ※패리티 指數에 의한 米價推算 Rice price based on parity index number 가. 基準時點 1960年 11月 Base month November, 1960 나. 基準米價 쌀80kg以當 1 205.80 Rice price of base month 다. 1967年產出廻期農家購入價格指數推算 Estimated index number of prices purchased by farms for 1967 crop																										
	쌀換算144kg Rice, Polished	6 460.20				54kg 1 740																							
	쌀換算80kg Rice, Polished	3 590.00				54kg 1 319																							
預金證書交付分 certificate of deposit 出荷獎勵金 Bonus	벼 54kg Rice, Unhulled	50.00	附帶條件 Incidental Condition 一般買入分中預金證書交付분에 對하여는 벼 54kg 가마니당 50원의 出荷獎勵金을 加算支給하도록함. Bonus of 50 won per 54kg shall be payed to formers who want to have a certificate of deposit from the Gov't for delivery encouragement in addition to the Gov't purchasing price in general purchase. ※패리티 指數에 의한 米價推算 Rice price based on parity index number 가. 基準時點 1960年 11月 Base month November, 1960 나. 基準米價 쌀80kg以當 1 205.80 Rice price of base month 다. 1967年產出廻期農家購入價格指數推算 Estimated index number of prices purchased by farms for 1967 crop																										
	쌀換算144kg Rice, Polished	185.00				54kg 1 721																							
	쌀換算 80kg Rice, Polished	103.00				54kg 1 746																							
利 子 Interest	벼 54 kg Rice, Unhulled	78.00	附帶條件 Incidental Condition 一般買入分中預金證書交付분에 對하여는 벼 54kg 가마니당 50원의 出荷獎勵金을 加算支給하도록함. Bonus of 50 won per 54kg shall be payed to formers who want to have a certificate of deposit from the Gov't for delivery encouragement in addition to the Gov't purchasing price in general purchase. ※패리티 指數에 의한 米價推算 Rice price based on parity index number 가. 基準時點 1960年 11月 Base month November, 1960 나. 基準米價 쌀80kg以當 1 205.80 Rice price of base month 다. 1967年產出廻期農家購入價格指數推算 Estimated index number of prices purchased by farms for 1967 crop																										
	쌀換算144kg Rice, Polished	288.60				54kg 1 721																							
	쌀換算 80kg Rice, Polished	161.00				54kg 1 746																							
計 Total	벼 54kg Rice, Unhulled	1 874.00	附帶條件 Incidental Condition 一般買入分中預金證書交付분에 對하여는 벼 54kg 가마니당 50원의 出荷獎勵金을 加算支給하도록함. Bonus of 50 won per 54kg shall be payed to formers who want to have a certificate of deposit from the Gov't for delivery encouragement in addition to the Gov't purchasing price in general purchase. ※패리티 指數에 의한 米價推算 Rice price based on parity index number 가. 基準時點 1960年 11月 Base month November, 1960 나. 基準米價 쌀80kg以當 1 205.80 Rice price of base month 다. 1967年產出廻期農家購入價格指數推算 Estimated index number of prices purchased by farms for 1967 crop																										
	쌀換算 144kg Rice, Polished	6 933.80				54kg 1 721																							
	쌀換算80kg Rice, Polished	3 854.00				54kg 1 746																							
				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">區 分 Item</th> <th style="text-align: center;">1960年度基準指數 Index Number (1960=100)</th> <th style="text-align: center;">1960.11基準修正 指 數 Amended Index Number</th> <th style="text-align: center;">過去趨勢值 Past trend</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1967.8實指數 Index number on Aug.1967</td> <td style="text-align: center;">296.9</td> <td style="text-align: center;">294.3</td> <td style="text-align: center;">100.0</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1967.11 指數推算 Estimated index number on Nov, 1967</td> <td style="text-align: center;">298.1</td> <td style="text-align: center;">295.4</td> <td style="text-align: center;">100.4</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1967.12 指數推算 Estimated index number on Dec, 1967</td> <td style="text-align: center;">298.4</td> <td style="text-align: center;">295.7</td> <td style="text-align: center;">100.5</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1968.1 指數推算 Estimated index number on Jan, 1968</td> <td style="text-align: center;">301.7</td> <td style="text-align: center;">299.0</td> <td style="text-align: center;">101.6</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">11,12,1, 3個月平均 指數 Average index number for 3 months</td> <td style="text-align: center;">299.4</td> <td style="text-align: center;">296.7</td> <td style="text-align: center;">100.8</td> </tr> </tbody> </table>		區 分 Item	1960年度基準指數 Index Number (1960=100)	1960.11基準修正 指 數 Amended Index Number	過去趨勢值 Past trend	1967.8實指數 Index number on Aug.1967	296.9	294.3	100.0	1967.11 指數推算 Estimated index number on Nov, 1967	298.1	295.4	100.4	1967.12 指數推算 Estimated index number on Dec, 1967	298.4	295.7	100.5	1968.1 指數推算 Estimated index number on Jan, 1968	301.7	299.0	101.6	11,12,1, 3個月平均 指數 Average index number for 3 months	299.4	296.7	100.8
區 分 Item	1960年度基準指數 Index Number (1960=100)	1960.11基準修正 指 數 Amended Index Number	過去趨勢值 Past trend																										
1967.8實指數 Index number on Aug.1967	296.9	294.3	100.0																										
1967.11 指數推算 Estimated index number on Nov, 1967	298.1	295.4	100.4																										
1967.12 指數推算 Estimated index number on Dec, 1967	298.4	295.7	100.5																										
1968.1 指數推算 Estimated index number on Jan, 1968	301.7	299.0	101.6																										
11,12,1, 3個月平均 指數 Average index number for 3 months	299.4	296.7	100.8																										
				라. 패리티米價算出 Rice price based on parity index No. 쌀 80kg當 1 205.80×296.7=3 577 Rice, Polished 벼 54kg當 3 577×1.8畝÷3.7畝=1 740 Rice, Unhulled (bag) (bag) 쌀 144kg石當 1 740×3.7畝=6 438 Rice, Polished (bag)																									

## 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料(1)

## Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Won

販 賣 價 格			S a l e P r i c e		內 譯	
年 度 Year	販 賣 價 格 S a l e P r i c e		內 譯 Remarks			
	單 位 Unit	金 額 Amount				
1949年度						
1948. 12. 1 施行 From Dec. 1, 1948	kg當 60kg當 144kg當	40. 50 2 430. 00 5 832. 00	一般糧穀最高販賣價格으로 食糧公社都賣價格임 The maximum wholesale price by the Food Corporation			
1949. 7. 23 施行 From July. 23, 1949	kg當 60kg當 144kg當	52. 50 3 150. 00 7 560. 00				
1950年度						
1949. 12. 10 施行 From Dec. 10, 1949	kg當 60kg當 144kg當	87. 66 5 260. 00 12 624. 00	金融組合聯合會都賣價格 Wholesale price by Union of Finance Associations			
1951年度						
1951. 1. 22 施行 From Jan. 22 1951	kg當 60kg當 144kg當	269. 83 16 190. 00 38 856. 00	買入價格 Purchasing price	(政府配給價格) Government-rationing price	29 600. 00	
			操作費 Handling charges			7 318. 94
			火災保險料 Fire insurance premium			152. 21
			事故損失 Incidental losses			365. 31
			營業費 Business expenses			913. 28
			事務費 Office expenses			117. 45
			金利其他 Interest & Others			388. 81
			計 Total			38 856. 00
1951. 3. 1施行 From Mar. 1, 1951	kg當 60kg當 144kg當	434. 17 26 050. 00 62 520. 00				
1952年度						
1951. 11. 1 施行 From Nov. 1, 1951	kg當 60kg當 144kg當	1 048. 00 62 880. 00 150 912. 00				
1951. 8. 1施行 From Aug. 1, 1951	kg當 60kg當 144kg當	2 184. 00 131 040. 00 314 496. 00				
1953年度						
	kg當 60kg當 144kg當	3 070. 00 184 200. 00 442 080. 00	買入價格 Purchasing price			361 120. 00
			操作費 Handling charges			77 006. 02
			事務費 Office expenses			1 039. 61
			事業費 Business expenses			610. 30

13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料(2)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Hwan

販 賣 價 格		Sale Price		內 容	
年 度 Year	販 賣 價 格 Sale Price		內 容 Remarks	單 位 Unit	金 額 Amount
	單 位 Unit	金 額 Amount			
			公務員處遷改善費 Improved treatment of Government officials		482.08
			豫備費 Reserve funds		4 420.80
			自然 및 事故減耗率 Natural and incidental losses		3 996.23
			144kg		442 080.00
			60kg臥當 per Bag		184 200.00
			kg當 per kg		3 070.00
1954年度	kg當	32.85	買入價格 Purchasing price		3 611.20
1953.11.1 施行 From Nov.1, 1953	60kg當	1 971.00	操作諸費 Handling charges		1 002.45
	144kg當	4 730.40	特別會計經費 Expenses for special A/C		50.79
			自然 및 事故減耗 Natural & incidental losses		46.14
			副產物賣却代 Sale of by-products	(-)	52.75
			事故品 賣却代 Sale of deteriorated goods	(-)	2.31
			古가마니賣却代 Sale of used straw-bags	(-)	19.42
			豫備費 Reserve funds		94.61
			計 Total		4 730.71
1954.4.1 施行 From Apr. 1, 1954	kg當	36.60	1954米穀年度型峇販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1954		
	60kg當	2196.00	1954.4.1改正 Revised: Apr. 1, 1954		
	144kg當	5 270.40			
			項 目 Item	金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown
			買入原價 Purchasing Price	3 611.20	$(3\ 611.20 + 1\ 418.56) \times 0.01 = 50.30$ 碎米 $550 \times \frac{0.9}{5.4} = 9.16$ Broken Rice 屑米 $450 \times \frac{0.3}{54} = 2.50$ Finely Broken Rice 41.66
			操作諸費 Handling Charges	1 418.56	
			特別會計經費 Expenses for Special A/C	50.79	
			自然 및 事故減耗 Natural & Incidental Losses	50.30	
			副產物賣却代 Sale of By-products	(-) 41.66	



13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (3)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

販 賣 價 格			內 容		
年 度 Year	販 賣 價 格 Sale Price		內 容 Remarks		
	單 位 Unit	金 額 Amount	項 目 Item	金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown
			米 糠		$120 \times \frac{9}{36} = 30$
			事 故 品 代 賣 却	(-) 2.52	$50,30 \div 2 \times 0,1 = 2,52$
			古 叭 賣 却 代 賣 却	(-) 24.60	$(15 \times 0,1 + 12 \times 0,2 + 8 \times 0,7) \times 0,7 \times 3,7 = 24,60$
			豫 備 費	207.71	
			計	5 269.78	
			kg當算出額	36,596	
			kg當查定價格	36,60	
			kg當小賣價格	37,33	
			60kg當都賣價格	2 196,00	
			144kg當都賣價格	5 270,40	
1955年度	kg當	53,00	1955米穀年度政府零售販賣價格算出		
	60kg當	3 180,00	Sale Price of Gov't Rice in RY 1955		
	144kg當	7 632,00	買入原價	5 550,00	
			操作諸費	1 791,09	
			特別會計經費	102,98	
			自然災害減耗	110,12	$(5 550,00 + 1 791,09) \times 0,015 = 110,12$

### 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (4)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

年 度 Year	販 賣 當 格 Sole Price		販 賣 價 格 Sole Price		
	單 位 Unit	金 額 Amount	內 容 Remarks		
			項 目 Item	金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown
			副 產 物 代 賣 却 代 By-products	(-) 41.66	碎米 $550 \times \frac{0.9}{54} = 9.16$ Broken Rice 屑米 $450 \times \frac{0.3}{54} = 2.50$ Finely Broken Rice 米糠 $120 \times \frac{9}{36} = 30.00$ Rice Bran 110, $12 \div 0.1 = 5.51$
			事 故 品 代 賣 却 代 Sale of Deteriorated Goods	(-) 5.51	
			古 叭 賣 却 代 Straw-bags	(-) 24.60	$(15.00 \times 0.1 + 12.00 \times 0.2 + 8.00 \times 0.7) \times 0.7 \times 3.7 = 24.60$
			豫 備 費 Reserve Funds	(149.58) 152.70	$7 \times 482.42 \div 0.98 \times 0.02 = 152.70$
			計 Total	7 635.12	
			kg當算出額 per kg	53.02	
			kg當查定價格 Evaluated Price per kg	53.00	
			kg當查定 小 賣 價 格 Evaluated Retail Price per kg	54.06	
			60kg當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 60kg	3 180.00	
			144kg當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 144kg	7 632.00	
1956年度 收 納 分 Collection	kg當 60kg當 144kg當	64.25 3 855.00 9 252.00	買 入 原 價 Purchasing Price	7 000.00	
			操 作 費 Handling Cost	2 038.49	
			特 別 會 計 經 費 Expenses for Special A/C	137.66	
			自 然 災 事 故 減 耗 Natural & Incidental Losses	90.38	$(7 000.00 + 2 038.49) \times 0.01 = 90.38$
			副 產 物 賣 却 代 Sale of By-products	(-) 82.32	
			事 故 品 賣 却 代 Sale of Deteriorate Goods	(-) 4.51	$90.38 \div 2 \times 0.1 = 4.51$

13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (5)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

年 度		販 賣 價 格		販 賣 價 格		
Year		Sale Price		Sole Price		
		單 位	金 額	內		
		Unit	Amount	Remarks		
				項 目	金 額	算 出
				Item	Amount	Breakdown
一般買入分 General Purchase	kg當	103.00		古以賣却代 Sale of Used Straw-bags	(-) 44.03	
	60kg當	6 180.00		豫備費 Reserve Funds	116.33	
				計 Total	9 252.00	
				kg當價格 Price per kg	64.25	
				60 kg 當 價格 Price per 60kg	3 855.00	
				1956米穀年度一般買入分盟售販賣價格算出 Sale price of Gov't Rice in RY 1956		
				項 目	金 額	算 出
				Item	Amount	Breakdown
				買入原價 Purchased Price	12 580.00	
				操作費 Handling Cost	2 038.49	
			特別會計經費 Expenses for Special A/C	137.66		
			自然與事 故減耗 Natural & Incidental Losses	146.18	(12 580.00+2 038.49)×0.01=146.18	
			副產物賣却代 Sale of By-products	(-) 83.32		
			事故品賣却代 Sale of Deteri- orate Goods	(-) 7.30	146.18÷2×0.1=7.30	
			古以賣却代 Sale of Used Straw-bags	(-) 44.03		
			豫備費 Reserve Funds	64.03		
			計 Total	14 832.00		
			kg當價格 Price per kg	103.00	14 832.00÷144=103.00	
			kg當小賣價格 Retail Price per kg	105.60	103.00×1.02=105.06	
			60kg當 都賣價格 Wholesale Price per 60kg	6 180.00	103.00×60=6 180.00	
			144kg當 都賣價格 Wholesale Price per 144kg	14 832.00	103.00×144=14 832.00	

### 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (6)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

販 賣 價 格		Sole Price		內 容	
年 度 Year	販 賣 價 格 Sale Price		內 容 Remarks		
	單 位 Unit	金 額 Amount	項 目 Item	金 額 Amount	算 出 Breakdown
1957年度	kg當	152.00	1957米穀年度盟售販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1957		
	60kg當	9 120.00			
	144kg當	21 888.00			
			買入原價 Purchased Price	19 062.40	5 152×3.7가마니=19 062.40 Straw Bcgs
			操作費 Handling Cost	2 517.03	
			自然災害 減耗 Natural & Incidental Losses	215.79	(19 062.00+2 517.03)×0.01=215.79
			副產物賣却代 Sale of By-products	(-) 99.98	碎米 100—× $\frac{0.9}{54}$ =18.32 Broken Rice 屑米 900—× $\frac{0.3}{54}$ =5.00 Finely Broken Rice 米糠 240× $\frac{9}{36}$ =60.00 Rice Bran } ×1.2=99.98
			事故品賣却代 Sale of Deteri- orate Goods	(-) 10.79	215.79÷2×0.1=10.79
			古叭賣却代 Sale of Used Straw-bags	(-) 52.83	(28×0.1+22×0.2+14×0.7)×3.7×0.7=44.03 44.03×1.2=53.83
			特別會計經費 Expenses for Special A/C	255.72	
			豫備費 Reserve Funds	66	
			計 Total	21 888.00	
			kg當都賣價格 Wholesale Price per kg	152.00	
			kg當小賣價格 Retail Price per kg	155.04	152×1.02=155.04
			60kg當 都賣價格 Wholesale Price per 60kg	9,120.00	152×60=9 120
		144kg當 都賣價格 Wholesale Price per 144kg	21 888.00	152×144=21 888	
1958年度	kg當 60kg當 144kg當	152.00 9 120.00 21 888.00	前年度價格据置 Same as the previous year.		

13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (7)

Determination Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwcn

		販 賣 價 格		內 容	
		Sale Price		Remarks	
年 度 Year	販 賣 價 格 Sale Price		單 位 Unit	金 額 Amount	內 容 Remarks
	單 位 Unit	金 額 Amount			
1959年度	kg當	152.00			前年度價格据置 Same as the previous year
	60kg當	9 120.00			
	144kg當	21 888.00			
1960年度	kg當	152.00			前年度價格据置 Same as the previous year
	60kg當	9 120.00			
	144kg當	21 888.00			
1961年度	kg當	152.00			前年度價格据置 Same as the previous year
	60kg當	9 120.00			
	144kg當	21 888.00			
1962年度	kg當	224.00			1962年度米販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1962
	60kg當	13 440.00			
	80kg當	17 920.00			
	144kg當	32 256.00			
					項 目 Item
					金 額 Amount
					算 出 Breakdown
					內 容 Content
					買 入 原 價 Purchased Price
				27 898.00	$7\ 540 \times 3.7$ 가마니 = 27 898.00 bags
				139.49	$27\ 898 = \frac{5}{1\ 000} = 139.49$
					農 協 代 行 手 數 料 Commission to Agri. Co-op
				3 620.98	操 作 費 Handling Cost
				221.16	自 然 災 害 耗 減 Natural & Incidental Losses
				(-) 22.16	事 故 品 賣 却 代 Sale of Deteri- orate Goods
				(-) 266.60	副 產 物 賣 却 代 By-products
					碎 米 Broken Rice
					$2\ 800 \times \frac{0.9}{54} = 46.66$
					屑 米 Finely Broken Rice
					$2\ 240 \times \frac{0.3}{54} = 12.44$
					米 糠 Rice Bran
					$830 \times \frac{9}{36} = 207.50$
					計 Total
				266.60	
				540.00	特 別 會 計 經 費 Expenses for Special A/C
					$2\ 700\ 000\ 000 \div 5\ 000\ 000$ (石) = 540.00 (Suk)

### 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (8)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Hwan

年 度		販 賣 價 格		內 容	
Year		Sale Price		Remarks	
		單 位	金 額		
		Unit	Amount		
				項 目	金 額
				Item	Amount
				豫 備 費	124.68
				Reserve Funds	
				計	32 256.00
				Total	
				kg 當	
				都 賣 價 格	224.00
				Wholesale	
				Price per kg	$32\ 256 \div 144 = 224$
				kg 當	
				小 賣 價 格	228.48
				Retail Price	
				per kg	$224 \times 1.02 = 228.48$
				60kg 當	
				都 賣 價 格	13 440.00
				Wholesale	
				Price per 60kg	$224 \times 60 = 13\ 440$
				144kg 當	
				都 賣 價 格	32 256.00
				Wholesale	
				Price per 144kg	$224 \times 144 = 32\ 256$
單位：圓				Unit : Won	
1963年度	kg當	23.60	1963米穀年度賣價價格算出		
	60kg當	1 416.00	Sale Price of Gov't Rice in RY 1963		
	80kg當	1 888.00	項 目	金 額	算 出 內 格
	144kg當	3 398.40	Item	Amount	Breakdown
			買 入 原 價	2 978.50	$805 \times 3.7$ 가마니
			Purchased Price		bags
			買 入 代 金 支 拂 手 數 料	14.89	$2\ 978.50 \times \frac{5}{1\ 000}$
			Commission to Agri. Co-op		
			操 作 費	371.53	
			Handling Cost		
			自 然 災 害 減 耗	20.19	$(2\ 978.50 + 14.89 + 371.53) \times 0.006$
			Natural & Incidental Losses		
			事 故 品 賣 却 代	(-) 8.08	$20.19 \times 0.8 \times 0.5$
			Sale of Deteriorate Goods		
			副 產 物 賣 却 代	(-) 36.07	碎米 $280 \times \frac{1.3}{54} = 67.4$
			Sale of By-products		屑米 $224 \times \frac{1.4}{54} = 5.81$
					米糠 $83 \times \frac{10.2}{36} = 23.55$
					} 36.07
			特 別 會 計 經 費	56.48	$269\ 786\ 500 \div 4\ 777\ 000$ 石
			Expenses Special A/C		Suk
			計	3 397.44	
			Total		

13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (9)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit: Won

販 賣 價 格		S a l e P r i c e		內 容	
年 度 Year	販 賣 價 格 S a l e P r i c e		內 容 R e m a r k s		
	單 位 Unit	金 額 A m o u n t	項 目 I t e m	金 額 A m o u n t	算 出 內 容 B r e a k d o w n
			kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per kg	23.60	$3\ 397.44 \div 144 = 23.59 = 23.60$
			kg 當 小 賣 價 格 Retail Price per kg	24.07	$25.60 \times 1.02 = 24.07$
			60kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 60kg	1 416.00	$23.60 \times 60 = 1.416$
			144kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 144kg	3 398.40	$23.60 \times 144 = 3\ 398.40$
1964年度	kg 當	28.90			
	60kg 當	1 734.00			
	80kg 當	2 312.00			
	144kg 當	4 161.60			
	1964米穀年度出賣販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1964				
			項 目 I t e m	金 額 A m o u n t	算 出 內 容 B r e a k d o w n
			買入原價 Purchased Price	3 700.00	$1\ 000 \times 3.7 = 3\ 700$ bags
			買入代金支拂手數料 Commission Agri. Co-op	18.50	$3\ 700 \times \frac{5}{1\ 000} = 18.50$
			操作費 Handling Cost	423.71	
			自然災害事故減耗 Natural & Incidental Losses	24.85	$(3\ 700 + 18.50 + 423.71) \times 0.006 = 24.85$
			事故品賣却代 Sale of Deteriorate Goods	(-) 9.94	$24.85 \times 0.8 \times 0.5 = 9.94$
			副產物賣却代 Sale of By-products	(-) 53.08	碎米 Broken Rice $350 \times \frac{1.54}{54} = 9.98$ 屑米 Finely Broken Rice $300 \times \frac{1.63}{54} = 9.17$ 米糠 Rice Bran $120 \times \frac{10.18}{36} = 33.93$ } 53.08

### 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (10)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

販賣價格		Selling Price		價格	
年 度 Year	販賣價格 Selling Price		內 容 Remarks		
	單 位 Unit	金 額 Amount	項 目 Item	金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown
			古叻賣却代 Sale of Used Straw-bags	(-) 27.36	$(11.10 \times 0.35 + 9.50 \times 0.3 + 5.60 \times 0.35) \times 3.7 \times 0.85 = 27.36$
			特別會 計經費 Expenses for Special A/C	74.94	$290\ 125\ 400 \div 3\ 872\ 000 \text{石} = 74.94 \text{ suk}$
			計 Total	4 151.62	
			kg 當 都賣價格 Wholesale Price per kg	28.90	$4\ 151.62 \div 144 = 28.83 \div 28.90$
			kg 當 小賣價格 Retail Price per kg	29.19	$28.90 \times 1.01 = 29.19$
			60kg 當 都賣價格 Wholesale Price per 60kg	1 734.00	$28.90 \times 60 = 1\ 734.00$
			144kg 當 都賣價格 Wholesale Price per 144kg	4 161.60	$28.90 \times 144 = 4\ 161.60$
			80kg 當 都賣價格 Wholesale Price per 80kg	2 312.00	$28.90 \times 80 = 2\ 312.00$
1965年度	kg 當	38.60	1965米穀年度出賣販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1965		
	60kg 當	2 316.00			
	80kg 當	3 088.00			
	144kg 當	5 558.40			
			項 目 Item	金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown
			買入原價 Purchased Price	34 277.37	$33\ 017.36 \times \frac{5}{1\ 000} = 165.09$
			買入代金 支拂手數料 Commission Agri. Co-op	165.09	
			操 作 費 Handling Cost	3 934.00	$(33\ 017.36 + 165.09 + 3\ 934.00) \times 0.006 = 222.70$
			荷役自然災 事故減耗 Loading, Nat- ural & Incid- ental Losses	222.70	



### 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (11)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

販 賣 價 格		內 容																																																													
Sale Price		Remarks																																																													
年 度	單 位	金 額	內 容																																																												
Year	Unit	Amount	Breakdown																																																												
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>項 目</th> <th>金 額</th> <th>算 出</th> <th>內 容</th> </tr> <tr> <th>Item</th> <th>Amount</th> <th colspan="2">Breakdown</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>專 故 品 代 賣 却 代 Sale of Deteriorate Goods</td> <td>(-) 89.00</td> <td colspan="2"><math>222.70 \times 0.8 \times 0.5 = 89</math></td> </tr> <tr> <td>副 產 物 代 賣 却 代 Sale of By-products</td> <td>(-) 521.64</td> <td colspan="2">                     碎米 Broken Rice  <math>480 \times \frac{9.31}{54} = 82.76</math>                      屑米 Finely Broken Rice  <math>450 \times \frac{10.21}{54} = 85.08</math>                      米糠 Rice Bran  <math>130 \times \frac{70.76}{36} = 353.80</math> </td> </tr> <tr> <td>古 叻 賣 却 代 Straw-bags</td> <td>(-) 271.53</td> <td colspan="2"> <math>(13.60 \times 0.3 + 11.70 \times 0.3 + 6.90 \times 0.4) \times 1.2</math>  <math>\times \frac{1\ 000 \div 0.72}{54} \times 0.85 = 271.53</math> </td> </tr> <tr> <td>特 別 會 費 計 經 費 Expenses for Special A/C</td> <td>883.01</td> <td colspan="2"><math>472\ 815\ 600 \div 541120\% = 883.01</math></td> </tr> <tr> <td>計 Total</td> <td>38 600.00</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td>kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per kg</td> <td>38.60</td> <td colspan="2"><math>38\ 600.00 \div 1\ 000\text{kg} = 38.60</math></td> </tr> <tr> <td>kg 當 小 賣 價 格 Retail Price per kg</td> <td>38.99</td> <td colspan="2"><math>38.60 \times 1.01 = 38.99</math></td> </tr> <tr> <td>60kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 60kg</td> <td>2 316.00</td> <td colspan="2"><math>38.60 \times 60 = 2\ 316.00</math></td> </tr> <tr> <td>80kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 80kg</td> <td>3 088.00</td> <td colspan="2"><math>38.60 \times 80 = 3\ 088.00</math></td> </tr> <tr> <td>144kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 144 kg</td> <td>5 558.40</td> <td colspan="2"><math>38.60 \times 144 = 5\ 558.40</math></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">1965米穀年度型管(最低)販賣價格算出 Minimum Sale Price of Gov't Rice in RY 1965</td> </tr> <tr> <td>買 入 原 價 Purchased Price</td> <td>33 017.36</td> <td colspan="2"><math>4\ 754.50 \times \frac{1\ 000}{144} = 33\ 017.36</math></td> </tr> <tr> <td>買 入 代 金 支 拂 手 數 料 Commission Agri. Co-op</td> <td>165.09</td> <td colspan="2"><math>33\ 017.36 \times \frac{5}{1\ 000} = 165.09</math></td> </tr> </tbody> </table>	項 目	金 額	算 出	內 容	Item	Amount	Breakdown		專 故 品 代 賣 却 代 Sale of Deteriorate Goods	(-) 89.00	$222.70 \times 0.8 \times 0.5 = 89$		副 產 物 代 賣 却 代 Sale of By-products	(-) 521.64	碎米 Broken Rice $480 \times \frac{9.31}{54} = 82.76$ 屑米 Finely Broken Rice $450 \times \frac{10.21}{54} = 85.08$ 米糠 Rice Bran $130 \times \frac{70.76}{36} = 353.80$		古 叻 賣 却 代 Straw-bags	(-) 271.53	$(13.60 \times 0.3 + 11.70 \times 0.3 + 6.90 \times 0.4) \times 1.2$ $\times \frac{1\ 000 \div 0.72}{54} \times 0.85 = 271.53$		特 別 會 費 計 經 費 Expenses for Special A/C	883.01	$472\ 815\ 600 \div 541120\% = 883.01$		計 Total	38 600.00			kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per kg	38.60	$38\ 600.00 \div 1\ 000\text{kg} = 38.60$		kg 當 小 賣 價 格 Retail Price per kg	38.99	$38.60 \times 1.01 = 38.99$		60kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 60kg	2 316.00	$38.60 \times 60 = 2\ 316.00$		80kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 80kg	3 088.00	$38.60 \times 80 = 3\ 088.00$		144kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 144 kg	5 558.40	$38.60 \times 144 = 5\ 558.40$		1965米穀年度型管(最低)販賣價格算出 Minimum Sale Price of Gov't Rice in RY 1965				買 入 原 價 Purchased Price	33 017.36	$4\ 754.50 \times \frac{1\ 000}{144} = 33\ 017.36$		買 入 代 金 支 拂 手 數 料 Commission Agri. Co-op	165.09	$33\ 017.36 \times \frac{5}{1\ 000} = 165.09$	
項 目	金 額	算 出	內 容																																																												
Item	Amount	Breakdown																																																													
專 故 品 代 賣 却 代 Sale of Deteriorate Goods	(-) 89.00	$222.70 \times 0.8 \times 0.5 = 89$																																																													
副 產 物 代 賣 却 代 Sale of By-products	(-) 521.64	碎米 Broken Rice $480 \times \frac{9.31}{54} = 82.76$ 屑米 Finely Broken Rice $450 \times \frac{10.21}{54} = 85.08$ 米糠 Rice Bran $130 \times \frac{70.76}{36} = 353.80$																																																													
古 叻 賣 却 代 Straw-bags	(-) 271.53	$(13.60 \times 0.3 + 11.70 \times 0.3 + 6.90 \times 0.4) \times 1.2$ $\times \frac{1\ 000 \div 0.72}{54} \times 0.85 = 271.53$																																																													
特 別 會 費 計 經 費 Expenses for Special A/C	883.01	$472\ 815\ 600 \div 541120\% = 883.01$																																																													
計 Total	38 600.00																																																														
kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per kg	38.60	$38\ 600.00 \div 1\ 000\text{kg} = 38.60$																																																													
kg 當 小 賣 價 格 Retail Price per kg	38.99	$38.60 \times 1.01 = 38.99$																																																													
60kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 60kg	2 316.00	$38.60 \times 60 = 2\ 316.00$																																																													
80kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 80kg	3 088.00	$38.60 \times 80 = 3\ 088.00$																																																													
144kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 144 kg	5 558.40	$38.60 \times 144 = 5\ 558.40$																																																													
1965米穀年度型管(最低)販賣價格算出 Minimum Sale Price of Gov't Rice in RY 1965																																																															
買 入 原 價 Purchased Price	33 017.36	$4\ 754.50 \times \frac{1\ 000}{144} = 33\ 017.36$																																																													
買 入 代 金 支 拂 手 數 料 Commission Agri. Co-op	165.09	$33\ 017.36 \times \frac{5}{1\ 000} = 165.09$																																																													

13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (12)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

販 賣 價 格		Sale Price		價 格	
年 度 Year	販 賣 價 格 Sale Price		內 容 Remarks		
	單 位 Unit	金 額 Amount	內 容 Breakdown		
			項 目 Item	金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown
			操 作 費 Handling Cost	3 934.00	
			荷役自然吳 事故減耗 Loading, Natural & Incidental Losses	222.70	$(33\ 017.36 + 165.09 + 3\ 934.00) \times 0.006 = 222.70$
			事 故 品 賣 却 代 Sale of Deteriorate Goods	(-)89.00	$222.70 \times 0.8 \times 0.5 = 89.00$
			副 產 物 賣 却 代 Sale of By-products	(-)251.64	碎米 Broken Rice $480 \times \frac{9.31}{54} = 82.76$ 屑米 Finely Broken Rice $450 \times \frac{10.21}{54} = 85.08$ 米糠 Rice Bran $180 \times \frac{70.76}{36} = 335.80$
			古 叭 賣 却 代 Sale of Used Straw-bags	(-)271.53	$(13.60 \times 0.3 + 11.70 \times 0.3 + 6.90 \times 0.4) \times 1.2 \times \frac{1\ 000 \div 0.72}{54} \times 0.85 = 271.53$
			特 別 會 計 經 費 Expenses for Special A/C	598.62	$321\ 337\ 100 \div 526\ 800\% = 598.62$
			計 Total	37 055.60	
			kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per kg	37.10	$37\ 055.60 \div 1\ 000 = 37.10$
			kg 當 小 賣 價 格 Retail Price per kg	37.47	$37.10 \times 1.01 = 37.47$
			60kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 60	2 226.00	$37.10 \times 60 = 2\ 226.00$
			80kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 80kg	2 968.00	$37.10 \times 80 = 2\ 968.00$
			144kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 144kg	5 342.40	$37.10 \times 144 = 5\ 342.40$

13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (13)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：圓

Unit : Won

販 賣 價 格		內 容	
Sale Price		Remarks	
年 度 Year	販 賣 價 格		內 容
	單 位 Unit	金 額 Amount	
			1965米穀年度出賣(最高)販賣價格算出 Maximum Sale Price of Gov't Rice in RY 1965
			項 目 Item
		金 額 Amount	算 出 Breakdown
		買入原價 Purchased Price	35 458.33
		買入代金支拂手数料 Commission Agri. Co-op	177.29
		操作費 Handling Cost	3 934.00
		荷役自然災害事故減耗 Loading-Natural & Incidental Losses	237.42
		事故品賣却代 Sale of Deteriorate Goods	(-) 64.97
		副產物賣却代 Sale of By-products	(-) 521.64
		古吹賣却代 Sale of Used Straw-bags	(-) 271.53
		特別會計經費 Expenses for Special A/C	598.62
		計 Total	39 517.52
		kg當 Wholesale Price per kg	39.60
		kg當 Retail Price per kg	40.00
		60kg當 Wholesale Price per 60kg	2 376.00
		80kg當 Wholesale Price per 80kg	3 168.00
		144kg當 Wholesale Price per 144kg	5 702.40

### 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (14)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：鎊

Unit : Won

年 度 Year	販 賣 價 格 Sale Price		內 容 Remarks	
	單 位 Unit	金 額 Amount	項 目 Item	金 額 Amount
1966年度	kg當	42.50	1966米穀年度賣出販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1966	
	60kg當	2 550.00		
	80kg當	3 400.00		
	144kg當	6 120.00		
			買入原價 Purchased Price	37 513.89
			買入代金支拂手數料 Commission Agri. Co-op	187.57
			操作費 Handling Cost	4 535.55
			荷役自然災害事故減耗 Loading, Natural & Incidental Losses	211.19
			事故品賣却代 Sale of Deteriorate Goods	(-) 84.48
			副產物賣却代 Sale of By-products	(-) 625.97
			古賣却代 Sale of Used Straw-bags	(-) 327.40
			特別會計經費 Expenses for Special A/C	1 025.66
			計 Total	42 436.01
			kg當都賣價格 Wholesale Price per kg	42.50
			kg當小賣價格 Retail Price per kg	42.93
		60kg當都賣價格 Wholesale Price per 60kg	2 550.00	
		80kg當都賣價格 Wholesale Price per 80kg	3 400.00	
		144kg當都賣價格 Wholesale Price per 144kg	6 120.00	
			算 出 內 容 Breakdown	
			$5\ 402 \times \frac{1\ 000}{144}$	
			$37\ 513.89 \times \frac{5}{1\ 000}$	
			$(37\ 513.89 + 189.57 + 4\ 535.55) \times 0.005$	
			$211.19 \times 0.8 \times 0.5$	
			$碎米\ 576 \times \frac{9.31}{54} = 99.31$ Broken Rice	
			$屑米\ 540 \times \frac{10.21}{54} = 102.10$ Finely Broken Rice	
			$米糠\ 216 \times \frac{70.76}{36} = 424.56$ Rice Bran	
			$(16.20 \times 0.3 + 14.20 \times 0.3 + 8.40 \times 0.4) \times 1.2 \times \frac{1\ 000 \div 0.72}{54} \times 0.85$	
			$402\ 469\ 500 \div 392\ 400\%$	
			$42\ 436.01 \div 1\ 000\text{kg}$	
			$42.50 \times 1.01$	
			$42.50 \times 60$	
			$42.50 \times 80$	
			$42.50 \times 144$	

13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (15)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位: 원

Unit: Won

販 賣 價 格		內 容			
年 度 Year	Sale Price		Remarks		
	單 位 Unit	金 額 Amount			
1967年度	kg 當	46.90	1967米穀年度政府販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1967		
	60kg 當	2 814.00			
	80kg 當	3 752.00			
	144kg 當	6 753.00			
		項 目 Item		金 額 Amount	算 出 內 容 Breakdown
		買入原價 Purchased Price		41 316.67	$1\ 608 \times 3.7 \times \frac{1\ 000}{144}$
		買入代金支拂手數料 Commission Agri. Co-op		206.58	$41\ 316.67 \times \frac{5}{1000}$
		操 作 費 Handling Cost		5 424.64	
		荷役自然災害事故減耗 Loading, Natural & Incidental Losses		234.74	$(41\ 316.67 + 206.58 + 5\ 424.64) \times 0.5\%$
		事 故 品 代 賣 却 Sale of Deteriorate Goods		(-) 93.90	$234.74 \times 0.8 \times 0.5$
		副 產 物 代 賣 却 Sale of By-products		(-) 837.11	碎米 $690 \times \frac{10.7}{54} = 136.72$ 屑米 $650 \times \frac{10.3}{54} = 123.98$ 米糠 $280 \times \frac{74.4}{36} = 576.41$
		古 叻 賣 却 代 Sale of Used Straw-bags		(-) 360.14	$327.40 \times 1.1$
		特 別 會 計 經 費 Expenses for Special A/C		1 000.00	$600\ 000\ 000 \div 600\ 000\%$
		計 Total		46 891.48	
		kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per kg		46.90	$46\ 891.48 \div 1\ 000 = 46.90$
	60kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 60kg	2 814.00	$46.90 \times 60$		
	80kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 80kg	3 752.00	$46.90 \times 80$		
	144kg 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 144kg	6 753.00	$46.90 \times 144$		
	均 當 都 賣 價 格 Wholesale Price per 均	46 900.00	$46.90 \times 1\ 000\text{kg}$		

### 13. 年度別政府管理糧穀販賣價格決定資料 (16)

Determination of Government Selling Prices of Grains by Year

單位：元

Unit : Won

販 賣 價 格		Sale Price		內 容	
年 度 Year	單 位 Unit	金 額 Amount	項 目		
			金 額 Amount	算 出 Breakdown	
1968年度	kg 當	51.20	1968米穀年度 <sup>1968</sup> 米穀年度 <sup>1968</sup> 販賣價格算出 Sale Price of Gov't Rice in RY 1968		
	60kg 當	3 072.00			
	80kg 當	4 096.00			
	144kg 當	7 372.80			
			買入原價 Purchased Price	44 862.50	$1\ 746 \times 3.7 \times \frac{1\ 000}{144}$
			買入代金支拂手數料 Commission Agri. Co-op	224.31	$44\ 862.50 \times \frac{5}{1\ 000}$
			操作費 Handling Cost	6 165.51	
			荷役自然災害減耗 Loading, Natural & Incidental Losses	256.26	$(44\ 862.50 + 224.31 + 6\ 165.51) \times 0.5\%$
			事故品賣却代 Sale of Deteriorate Goods	(-) 102.50	$256.26 \times 0.8 \times 0.5$
			副產物賣却代 Sale of By-products	(-) 1 031.85	碎米 $750 \times \frac{10.7}{54} = 148.61$
					屑米 $730 \times \frac{10.3}{54} = 139.24$ Finely Broken Rice
					米糠 $360 \times \frac{74.4}{36} = 744.00$ Rice Bran
			古 <sup>1968</sup> 賣却代 Sale of Used Straw-bags	(-) 379.28	$(19.80 \times 0.4 + 17.40 \times 0.3 + 10.30 \times 0.3) \times 3.7 \times \frac{1\ 000}{144} \times 0.85 \times 10.7$
			特別會計經費 Expenses for Special A/C	1 200.00	
			計 Total	51 194.95	
	kg 當 都賣價格 Wholesale Price per kg	51.20	51 194.95	$51\ 194.95 \div 1\ 000 = 51.20$	
	60kg 當 都賣價格 Wholesale Price per 60kg	3 072.00	3 072.00	$51.20 \times 60$	
	80kg 當 都賣價格 Wholesale Price per 80kg	4 096.00	4 096.00	$51.20 \times 80$	
	144kg 當 都賣價格 Wholesale Price per 144kg	7 372.80	7 372.80	$51.20 \times 144$	
	%當 都賣價格 Wholesale Price per %	51 200.00	51 200.00	$51.20 \times 1\ 000$	

V

穀

價

---

**PRICES OF GRAINS**

## 1. 全國主要都市米穀都賣價格

Wholesale Prices in Rice in Principal Cities

單位：원

Unit : Won

	서울 Seoul	釜山 Pusan	春川 Chuncheon	清州 Chongju	大田 Daejeon	全州 Chonju	光州 Kwangju	大邱 Taegu
1964.								
1	2 870	2 951	2 760	2 676	2 831	2 599	2 727	2 860
2	3 505	3 342	3 383	3 335	3 481	3 184	3 239	3 396
3	3 612	3 495	3 550	3 500	3 655	3 403	3 441	3 373
4	3 713	3 628	3 600	3 542	3 695	3 783	3 427	3 628
5	4 383	4 228	4 340	4 215	4 411	4 400	4 013	4 167
6	4 233	4 189	4 133	3 983	4 167	4 244	3 887	4 100
7	3 950	3 933	3 800	3 725	3 867	3 889	3 667	3 840
8	3 667	3 736	3 563	3 450	3 611	3 622	3 377	3 583
9	3 437	3 273	3 366	3 323	3 383	3 385	3 110	3 213
10	3 148	3 093	3 033	2 966	3 126	3 047	2 795	2 953
11	3 133	2 978	2 980	2 858	3 072	2 983	2 867	2 873
12	3 283	3 083	3 074	3 350	3 228	3 167	2 920	2 983
1965.								
1	3 333	3 231	3 217	3 108	3 333	3 330	3 123	3 200
2	3 300	3 349	3 250	3 100	3 328	3 344	3 140	3 258
3	3 127	3 170	3 048	2 967	3 122	3 167	2 957	3 050
4	3 250	3 234	3 120	3 108	3 256	3 228	3 000	3 100
5	3 383	3 315	3 233	3 150	3 339	3 353	3 177	3 233
6	3 543	3 501	3 464	3 347	3 545	3 589	3 397	3 017
7	3 617	3 683	3 547	3 392	3 622	3 667	3 507	3 533
8	3 593	3 699	3 490	3 292	3 572	3 627	3 477	3 542
9	3 667	3 722	3 600	3 483	3 706	3 693	3 517	3 605
10	3 476	3 510	3 437	3 301	3 527	3 445	3 332	3 442
11	3 250	3 161	3 110	2 975	3 267	3 167	3 033	3 042
12	3 133	3 067	3 067	2 867	3 111	3 117	2 900	2 992
1966.								
1	3 213	3 189	3 063	2 967	3 139	3 150	2 950	3 100
2	3 387	3 317	3 300	3 192	3 378	3 350	3 083	3 250
3	3 333	3 211	3 250	3 133	3 306	3 290	3 050	3 192
4	3 193	3 242	3 243	3 067	3 379	3 277	3 107	3 193
5	3 380	3 442	3 383	3 410	3 570	3 533	3 270	3 433
6	3 363	3 467	3 433	3 545	3 672	3 643	3 277	3 500
7	3 383	3 517	3 500	3 550	3 700	3 717	3 383	3 650
8	3 350	3 736	4 017	3 850	4 017	3 829	3 767	3 900
9	3 501	3 760	4 280	4 210	4 261	3 901	3 933	4 337
10	3 628	3 837	3 850	3 617	3 883	3 523	3 533	3 833
11	3 343	3 345	3 355	3 108	3 372	3 113	3 123	3 258
12	3 200	3 217	3 278	3 075	3 339	3 000	3 077	3 183
1967.								
1	3 167	3 317	3 237	3 133	3 334	3 017	3 073	3 225
2	3 233	3 444	3 267	3 212	3 450	3 130	3 160	3 308
3	3 327	3 456	3 353	3 225	3 467	3 207	3 306	3 342
4	3 780	3 878	3 917	3 725	3 978	3 710	3 825	3 850
5	3 817	4 064	4 067	4 033	4 111	3 907	4 000	4 067
6	3 916	3 867	4 050	4 117	4 252	3 877	4 083	4 200
7	3 762	3 900	4 067	4 183	4 150	3 883	4 200	4 192
8	3 763	3 900	4 050	4 042	4 167	3 800	4 117	4 167
9	3 857	3 900	3 947	3 942	4 100	3 767	4 117	4 028
10	3 747	3 772	3 737	3 608	3 921	3 654	3 787	3 693
11	3 783	3 750	3 767	3 567	3 783	3 700	3 633	3 608
12	3 733	3 667	3 750	3 550	3 755	3 667	3 533	3 617

資料：韓國銀行調查部

註：가마니當 100리터 (80kg) 平均價格

(66年4月以後는 中品)

Source : Reserch Dept., the Bank of Korea.

Note : Average price per 100 liters (80kg) straw bag.

(After April 1966, the wholesale price of middle grade rice)



## 2. 全國主要穀物都賣價格

Wholesale Prices of Principal Grains

單位：원

Unit : Won

	1963					1964					1965		
	쌀 Rice	보리쌀 Polished Barley	콩 Soybeans	밀 Wheat	밀가루 Wheat Flour	쌀 Rice	보리쌀 Polished Barley	콩 Soybe- ans	밀 Wheat	밀가루 Wheat Flour	쌀 Rice	보리쌀 Polished Barley	콩 Soybe- ans
1 Jan.	1 904	1 429	1 393	1 133	345.3	2 832	2 634	2 642	1 677	353.7	3 239	2 357	3 091
2 Feb.	2 022	1 532	1 589	1 202	350.0	3 399	3 146	3 202	1 938	353.7	3 258	2 358	3 172
3 Mar.	2 030	1 538	1 641	1 203	353.8	3 552	3 341	3 397	2 179	392.3	3 077	2 326	3 120
4 Apr.	2 218	1 650	1 869	1 217	343.0	3 621	3 494	3 542	2 523	469.7	3 168	2 354	3 122
5 May	2 436	1 916	2 337	1 235	342.1	4 262	3 574	3 753	2 620	469.7	3 287	2 406	3 239
6 June	2 981	2 138	2 352	1 398	341.7	4 136	2 775	3 471	2 319	549.6	3 485	2 214	3 276
7 July	4 166	2 591	2 606	1 468	321.8	3 840	2 534	3 003	1 873	709.3	3 580	2 114	3 587
8 Aug.	4 060	2 709	2 494	1 402	330.7	3 567	2 424	3 014	1 670	709.3	3 538	2 024	4 030
9 Sept.	3 700	2 759	2 316	1 483	330.7	3 324	2 339	3 141	1 713	709.3	3 629	2 011	4 069
10 Oct.	2 914	2 525	1 957	1 455	330.7	3 035	2 300	2 766	1 738	709.3	3 441	2 041	3 147
11 Nov.	2 560	2 331	2 092	1 381	353.7	2 971	2 382	3 119	1 780	709.3	3 139	2 036	3 189
12 Dec.	2 619	2 430	2 344	1 486	353.7	3 100	2 409	3 113	1 821	691.8	3 045	2 145	3 060
平均 Average	2 801	2 129	2 083	1 339	341.4	3 470	2 779	3 180	1 988	568.9	3 324	2 199	3 342

	1966					1967						
	밀 Wheat	밀가루 Wheat Flour	쌀 Rice	보리쌀 Polished Barley	콩 Soybe- ans	밀 Wheat	밀가루 Wheat Flour	쌀 Rice	보리쌀 Polished Barley	콩 Soybe- ans	밀 Wheat	밀가루 Wheat Flour
1 Jan.	1 834	703	3 026	2 105	2 995	1 672	696	3 210	2 344	4 793	2 133	708
2 Feb.	1 861	720	3 202	2 283	3 400	1 824	710	3 293	2 361	5 489	2 123	703
3 Mar.	1 898	712	3 147	2 254	3 442	1 954	714	3 350	2 483	5 562	2 221	688
4 Apr.	1 834	709	3 206	2 150	3 558	1 898	721	3 826	2 677	5 977	2 174	688
5 May	1 820	709	3 423	2 095	3 834	1 984	715	4 023	2 750	6 159	2 133	708
6 June	1 739	709	3 467	1 902	3 837	1 909	709	4 052	2 360	5 289	2 038	708
7 July	1 558	709	3 526	1 755	3 803	1 520	707	4 076	2 196	4 949	1 808	708
8 Aug.	1 475	709	3 829	1 788	3 880	1 579	709	4 034	2 216	4 758	1 742	678
9 Sept.	1 459	707	4 008	1 933	4 333	1 719	709	3 984	2 342	4 634	1 717	658
10 Oct.	1 483	693	3 733	2 177	4 129	1 949	709	3 765	2 382	4 015	1 708	667
11 Nov.	1 539	691	3 263	2 388	4 068	2 087	709	3 715	2 494	4 119	1 783	654
12 Dec.	1 606	689	3 199	2 339	4 238	2 131	708	3 672	2 597	3 818	1 845	646
平均 Average	1 676	705	3 419	2 097	3 793	1 852	710	3 750	2 434	4 964	1 952	685

資料 : 韓國銀行調查部

註 : 쌀, 보리쌀, 콩은 上品(100l) 밀가루는 2等品(22kg)임. (66년도以後 쌀, 보리쌀은 中品)

Source : Research Dept., the Bank of Korea

Note : Prices of rice, polished barley and soybeans are of high grade (100l) and the price of wheat flour are of 2nd grade (22kg).

### 3. 穀 物 農 家

Grain Prices Received

單位：원

	米 Rice		麥 Barley & Wheat 類				雜 Miscellaneous		
	쌀 Rice (Polished)	찰쌀 Glutinous Rice (Polished)	보리쌀 Barley	쌀보리쌀 Naked barley	밀 Wheat	호밀 Rye	좁쌀 Millet	수수쌀 Sorghum	옥수수 Maize
	1等品 1st Grade	1等品 1st Grade	1等品 1st Grade	1等品 1st Grade	1~2等品 1st~2nd Grade	1~2等品 1st~2nd Grade	1~2等品 1st~2nd Grade	1~2等品 1st~2nd Grade	1~2等品 1st~2nd Grade
1963	2 750	3 164	2 154	1 930	1 323	960	2 161	1 437	1 277
1964	3 422	3 905	2 829	2 422	1 941	1 479	2 845	2 200	2 095
1965	3 210	3 883	2 133	1 650	1 653	1 266	2 128	1 687	1 456
1966	3 386	4 393	2 026	1 520	1 772	1 276	2 226	1 796	1 769
1967	3 730	4 456	2 342	1 940	1 884	1 408	2 575	1 991	1 898
1965. 1	3 142	3 621	2 369	1 945	1 808	1 412	2 271	1 873	1 493
2	3 058	3 673	2 414	1 918	1 895	1 407	2 264	1 826	1 474
3	2 913	3 538	2 295	1 870	1 883	1 411	2 189	1 642	1 358
4	3 137	3 750	2 374	1 956	1 865	1 436	2 213	1 769	1 444
5	3 196	3 854	2 311	1 768	1 827	1 477	2 192	1 722	1 474
6	3 427	3 975	2 073	1 524	1 665	1 345	2 133	1 636	1 533
7	3 487	4 245	2 027	1 536	1 479	1 195	2 119	1 747	1 554
8	3 461	4 235	1 901	1 504	1 436	1 080	2 051	1 648	1 538
9	3 433	4 180	1 896	1 417	1 433	1 110	1 959	1 575	1 469
10	3 336	3 818	1 874	1 362	1 455	1 061	2 009	1 564	1 466
11	3 013	3 860	2 040	1 422	1 516	1 077	2 119	1 586	1 311
12	2 922	3 751	2 025	1 514	1 579	1 182	2 016	1 658	1 361
1966. 1	2 995	3 965	1 985	1 490	1 600	1 184	2 004	1 569	1 313
2	3 176	4 272	2 183	1 626	1 790	1 283	2 131	1 713	1 597
3	3 104	4 233	2 194	1 603	2 096	1 380	2 121	1 748	1 553
4	3 211	4 371	2 171	1 654	1 831	1 406	2 096	1 788	1 550
5	3 382	4 432	2 125	1 621	1 878	1 454	2 238	1 815	1 900
6	3 461	4 540	1 786	1 232	1 683	1 249	2 303	1 642	2 023
7	3 468	4 678	1 654	1 232	1 456	1 058	2 251	1 882	1 978
8	3 793	4 883	1 704	1 352	1 469	1 032	2 191	1 902	2 007
9	4 186	4 988	1 885	1 444	1 667	1 142	2 429	1 929	2 032
10	3 577	4 308	2 070	1 537	1 840	1 303	2 309	1 707	1 817
11	3 123	3 994	2 287	1 719	1 945	1 433	2 286	1 769	1 733
12	3 157	4 053	2 272	1 732	2 004	1 390	2 353	1 793	1 724
1967. 1	3 141	4 088	2 302	1 892	2 023	1 501	2 428	1 889	1 767
2	3 236	4 228	2 358	1 951	2 069	1 490	2 461	1 987	2 035
3	3 285	4 346	2 429	1 999	2 117	1 581	2 529	2 047	2 016
4	3 833	4 631	2 664	2 089	2 134	1 668	2 678	2 112	2 054
5	4 007	4 725	2 584	2 096	2 079	1 598	2 772	2 120	2 111
6	4 115	4 729	2 143	1 762	1 863	1 377	2 915	2 388	2 260
7	4 120	4 677	2 103	1 709	1 666	1 262	2 500	2 028	2 109
8	4 115	4 697	2 110	1 670	1 642	1 219	2 446	1 927	1 943
9	4 017	4 497	2 246	1 894	1 681	1 264	2 507	1 917	1 732
10	3 765	4 298	2 295	1 980	1 700	1 258	2 558	1 849	1 584
11	3 583	4 286	2 383	2 104	1 795	1 306	2 547	1 758	1 595
12	3 546	4 263	2 481	2 129	1 839	1 369	2 553	1 865	1 569

資料：農業協同組合中央會調查部

註：米穀，麥類，雜穀，豆類는 가마니當(100l)이고 薯類는 3.75kg(1貫)當임.

# 販 賣 價 格

by Farms

Unit : Won

穀類		豆類					薯類		
Cereals		Pulses					potatoes		
粗品	1~2等品	콩	팥	綠豆	菜豆	豌豆	落花生	감	고구마
1st~2nd Grade	1st~2nd Grade	Soybean	Red beans	Green beans	Kidney beans	Peas	(껍질간것) Peanuts	White potato	Sweet potato
		1~2等品	1~2等品	1~2等品	1~2等品	1~2等品	1~2等品	1~2等品	1~2等品
		1st~2nd Grade	1st~2nd Grade	1st~2nd Grade	1st~2nd Grade	1st~2nd Grade	1st~2nd Grade	1st~2nd Grade	1st~2nd Grade
1 303		2 038	2 438	3 175	1 903	1 873	4 053	44	28
1 647		3 120	3 762	4 230	2 752	3 270	5 846	57	42
1 620		3 254	4 082	4 684	2 523	3 062	7 704	51	31
1 635		3 659	3 445	4 460	2 562	3 128	10 048	52	34
2 227		4 863	4 480	6 269	3 073	2 864	10 305	61	38
1 561		3 103	3 834	4 162	2 789	3 480	7 428	50	26
1 639		3 148	3 878	4 298	2 971	2 710	7 361	52	28
1 605		3 040	3 979	4 361	2 783	2 680	7 421	61	29
1 676		3 128	4 114	4 488	2 600	2 642	7 379	56	33
1 726		3 175	4 606	4 885	2 694	3 040	7 484	58	37
1 684		3 288	4 632	4 922	2 644	3 367	8 092	56	40
1 793		3 464	4 572	5 128	2 310	2 950	8 056	45	38
1 756		3 656	4 460	5 248	2 300	2 750	8 143	43	39
1 626		3 640	4 381	5 388	2 200	—	8 517	44	34
1 510		3 369	3 541	4 629	2 200	3 500	7 533	46	24
1 441		3 048	3 504	4 322	2 357	—	7 200	52	23
1 428		2 985	3 480	4 382	2 425	3 500	7 832	54	25
1 486		3 008	3 410	4 568	2 467	3 700	8 460	56	28
1 529		3 319	3 475	4 759	2 566	3 625	9 460	59	31
1 659		3 336	3 462	4 669	2 770	3 700	9 864	63	34
1 671		3 382	3 492	4 606	2 711	2 767	9 886	60	36
1 621		3 674	3 502	4 503	3 014	3 000	10 522	58	37
1 715		3 731	3 519	4 419	2 750	3 317	12 533	48	38
1 805		3 630	3 430	4 312	2 543	2 675	11 450	37	36
1 641		3 792	3 204	4 080	2 443	2 825	11 750	41	44
1 530		4 186	3 329	4 325	2 500	2 800	12 000	46	41
1 631		3 798	3 465	4 295	2 025	2 900	8 325	48	30
1 723		3 913	3 474	4 421	2 510	3 400	7 873	51	26
1 607		4 141	3 576	4 568	2 443	2 825	8 450	56	27
1 663		4 718	3 640	4 947	2 567	2 875	8 814	64	28
1 942		5 003	4 054	5 323	2 993	2 850	10 172	72	30
1 895		5 320	4 232	5 746	3 203	2 850	10 314	74	33
2 245		5 464	4 387	6 165	2 892	2 950	10 845	79	37
2 233		5 911	4 769	6 509	3 290	2 950	11 573	83	37
2 452		5 451	4 830	6 437	3 080	2 500	11 688	61	36
2 500		4 870	4 796	6 631	2 900	2 500	11 500	43	43
2 488		4 887	4 883	6 784	2 856	2 325	10 900	45	56
2 600		4 596	4 781	6 697	3 071	2 800	10 300	49	51
2 494		4 205	4 519	6 628	3 244	3 500	9 227	49	35
2 160		4 133	4 395	6 599	3 500	3 400	8 917	52	32
2 054		3 802	4 469	6 762	3 283	—	9 407	58	32

Source : The Research Dept., the National Agricultural Cooperative Federation.

Note : The prices of rice, barley, miscellaneous cereals and soybeans per 100l bag, and the price of potatoes per 3.75kg (1kwan)

## 4. 米 價

Ratio of Rice Price Index

	1 9 6 5			總 指 數 All Commodities
	總 指 數 All Commodities	米 穀 指 數 Rice	米 價 率 Ratio	
1 Jan.	97.2	97.4	1.002	103.0
2 Feb.	97.9	98.0	1.001	104.5
3 Mar.	97.2	92.6	0.953	105.1
4 Apr.	97.3	95.3	0.979	106.8
5 May	99.2	98.9	0.997	108.9
6 June	101.0	104.8	1.038	110.4
7 July	101.5	107.7	1.061	111.0
8 Aug.	101.5	106.4	1.048	111.5
9 Sept.	101.9	109.2	107.2	111.5
10 Oct.	101.6	103.5	1.019	111.5
11 Nov.	101.5	94.4	0.930	110.8
12 Dec.	102.1	91.6	0.897	111.1

資料：韓國銀行

## 5. 米 穀 商 品 化 率

Commercialization Rates of Rice

單位：%

Unit：%

	1962年產 Production	1963年產 Production	1964年產 production	1965年產 Production	平 均 Average
合 計 TOTAL	35.6	36.2	47.7	49.9	45.5
10 Oct.	22.6	2.4	4.7	3.0	3.7
11 Nov.	22.6	5.6	7.5	8.8	8.0
12 Dec.	22.6	12.6	11.1	16.1	12.1
1 Jan.	22.6	4.2	5.7	4.2	4.7
2 Feb.	3.6	2.3	3.6	3.2	3.0
3 Mar.	2.9	2.2	3.2	3.1	3.1
4 Apr.	1.7	1.7	2.9	3.3	2.7
5 May	1.3	1.5	2.7	2.8	2.2
6 June	0.7	0.9	1.8	1.6	1.8
7 July	0.5	0.9	1.7	1.4	1.4
8 Aug.	1.2	0.6	1.5	1.5	1.2
9 Sept.	1.1	1.3	1.3	0.9	1.6

資料：農業協同組合中央會調查部

Source: Research Dept., the National Agricultural Cooperative Federation

## 率

to All Commodities Price Index

1 9 6 6		1 9 6 7			
米 穀 指 數 Rice	米 價 率 Ratio	總 指 數 All Commodities	米 穀 指 數 Rice	米 價 率 Ratio	
93.4	0.907	110.7	99.1	0.895	
98.9	0.946	111.4	101.7	0.913	
97.2	0.925	112.1	103.4	0.922	
99.0	0.927	114.4	118.1	1.032	
105.7	0.971	116.0	124.2	1.071	
107.0	0.969	116.3	124.9	1.074	
108.9	0.981	116.7	126.4	1.083	
118.2	1.060	117.4	125.1	1.066	
123.7	1.109	118.1	123.6	1.047	
115.3	1.034	118.2	116.8	0.988	
100.7	0.909	119.1	115.2	0.967	
98.8	0.889	119.3	113.9	0.955	

Source : The Bank of Korea

## 6. 麥 類 商 品 化 率

Commercialization Rates of Barley and Wheat

單位：%

Unit : %

	1958年產 Production	1959年產 Production	1963年產 Production	1965年產 Production	平 均 Average
合 計 Total	24.5	24.4	15.6	29.2	24.4
6 June	4.0	4.5	2.0	2.0	3.1
7 July	7.0	7.0	4.5	7.5	6.5
8 Aug.	4.2	4.1	4.3	6.5	4.8
9 Sep.	2.4	2.4	2.0	2.9	2.4
10 Oct.	1.8	1.7	0.4	1.4	1.3
11 Nov.	0.6	0.5	0.2	1.0	0.6
12 Dec.	0.3	0.3	0.1	0.9	0.4
1 Jan.	0.4	0.4	0.3	0.8	0.5
2 Feb.	1.2	1.1	0.3	1.6	1.1
3 Mar.	1.1	1.1	0.6	1.4	1.1
4 Apr.	0.7	0.6	0.5	1.5	0.8
5 May	0.8	0.7	0.4	1.7	0.9

資料：農業協同組合中央會調查部

Source : Research Dept., the National Agricultural Cooperative Federation

## 7. 서울特別市

龍山驛頭 Yongsan Railroad Station

Grain Taken

單位：100리터/가마니

(月總量 Total Quantity per Month)

	1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	1 9 6 7
合 計 TOTAL	2 415 564 (2 066 009)	3 868 412 (3 370 423)	4 708 759 (3 987 054)	4 636 786 (3 505 856)	4 567 720 (3 753 680)
1 Jan.	231 339 (207 380)	319 160 (295 382)	498 079 (440 825)	430 902 (358 431)	597 325 (508 432)
2 Feb.	245 061 (196 675)	220 872 (197 691)	268 889 (239 609)	372 515 (323 369)	456 274 (384 369)
3 Mar.	242 357 (197 363)	296 010 (264 416)	387 753 (341 384)	478 266 (399 179)	553 455 (464 118)
4 Apr.	209 464 (165 390)	206 837 (189 735)	389 259 (344 532)	485 805 (392 742)	508 070 (422 956)
5 May	137 014 (88 815)	279 733 (210 802)	480 341 (408 071)	385 219 (263 648)	189 369 (122 655)
6 June	71 612 (89 683)	189 554 (147 591)	471 857 (395 006)	277 535 (173 614)	167 240 (101 442)
7 July	63 682 (47 816)	219 915 (172 162)	320 237 (241 337)	219 597 (105 535)	166 072 (92 472)
8 Aug.	74 990 (59 952)	261 901 (210 734)	331 333 (257 441)	213 697 (90 403)	157 852 (101 827)
9 Sept.	81 469 (67 368)	323 530 (281 519)	236 981 (189 912)	217 536 (125 791)	225 911 (185 193)
10 Oct.	129 010 (118 676)	387 569 (338 274)	309 203 (249 165)	434 025 (334 846)	397 813 (354 235)
11 Nov.	343 552 (331 103)	473 380 (424 055)	469 013 (412 232)	515 890 (423 317)	498 856 (442 025)
12 Dec.	586 014 (545 788)	689 951 (638 062)	545 814 (467 540)	605 799 (514 981)	649 483 (573 956)

註：① 搬入量은 米穀 雜穀의 合計數量임  
 ② 1963年 以後 ( )內는 米穀搬入量임.

## 糧 穀 搬 入 量

into Seoul

(1日平均 Per Day)

Unit : 100ℓ/Straw bag

	1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	1 9 6 7
平 均 AVERAGE	6 627 (5 665)	10 547 (9 190)	12 881 (10 912)	12 703 (9 612)	12 539 (10 303)
1 Jan.	7 462 (6 689)	10 295 (9 528)	16 108 (14 264)	14 039 (11 687)	19 259 (16 387)
2 Feb.	8 752 (7 024)	7 616 (6 817)	9 757 (8 693)	13 417 (11 632)	16 298 (13 718)
3 Mar.	7 818 (6 367)	9 548 (8 529)	12 527 (11 027)	15 369 (12 814)	17 893 (15 005)
4 Apr.	6 982 (5 513)	6 894 (6 324)	12 975 (11 484)	16 193 (13 091)	16 936 (14 099)
5 May	4 420 (2 865)	9 024 (6 800)	15 414 (13 116)	12 474 (8 551)	6 138 (3 964)
6 June	2 387 (1 323)	6 319 (4 920)	15 729 (13 167)	9 251 (5 787)	5 574 (3 381)
7 July	2 054 (1 542)	7 094 (5 554)	10 348 (7 788)	7 101 (3 414)	5 433 (3 043)
8 Aug.	2 419 (1 934)	8 448 (6 798)	10 678 (8 292)	6 915 (2 923)	5 056 (3 246)
9 Sept.	2 716 (2 246)	10 784 (9 384)	7 900 (6 331)	7 251 (4 193)	7 530 (6 173)
10 Oct.	4 161 (3 828)	12 502 (10 912)	9 850 (7 932)	13 797 (10 632)	12 771 (11 370)
11 Nov.	11 452 (11 037)	15 779 (14 135)	15 634 (13 741)	17 197 (14 111)	16 628 (14 734)
12 Dec.	18 904 (17 606)	22 257 (20 583)	17 647 (15 113)	19 431 (16 510)	20 951 (18 516)

Note : ① The quantity carried-in is the total of rice and other grains.

② The quantity in the parentheses denotes the quantity of rice carried-in.

## 8. 白米價格對

Price Difference Ratio

單位：圓

	1 9 5 8			1 9 5 9			1 9 6 0		
	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%
1 Jan.	1 187	966	81.4	1 079	767	71.1	1 022	692	67.7
2 Feb.	1 220	1 045	85.6	1 107	754	68.1	1 128	735	65.2
3 Mar.	1 209	1 036	85.7	1 073	729	67.9	1 221	808	66.2
4 Apr.	1 307	1 058	80.9	1 089	667	61.2	1 306	927	71.0
5 May	1 424	1 113	78.2	1 248	646	51.8	1 346	942	70.0
6 June	1 466	848	57.8	1 299	604	46.5	1 517	837	55.2
7 July	1 458	726	49.1	1 275	585	45.9	1 622	771	47.5
8 Aug.	1 420	667	47.0	1 306	602	46.1	1 702	890	52.3
9 Sept.	1 482	664	44.8	1 305	629	48.2	1 531	865	56.5
10 Oct.	1 344	761	56.6	1 097	680	62.0	1 405	882	62.8
11 Nov.	1 124	751	66.8	1 017	676	66.5	1 261	910	72.2
12 Dec.	1 090	774	71.0	994	684	68.8	1 358	971	71.5
<b>平 均 AVERAGE</b>	<b>1 311</b>	<b>867</b>	<b>67.1</b>	<b>1 157</b>	<b>668</b>	<b>58.7</b>	<b>1 368</b>	<b>853</b>	<b>63.2</b>

	1 9 6 4			1 9 6 5		
	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%
1 Jan.	2 832	2 634	93.0	3 239	2 357	72.8
2 Feb.	3 399	3 146	92.6	3 258	2 358	72.3
3 Mar.	3 552	3 341	94.1	3 077	2 326	75.6
4 Apr.	3 621	3 494	96.5	3 168	2 354	74.3
5 May	4 262	3 574	83.9	3 287	2 406	73.2
6 June	4 136	2 775	67.1	3 485	2 214	63.5
7 July	3 840	2 534	66.0	3 580	2 114	59.1
8 Aug.	3 567	2 424	67.8	3 538	2 024	57.2
9 Sept.	3 324	2 339	70.4	3 629	2 011	55.4
10 Oct.	3 035	2 300	75.8	3 441	2 041	59.3
11 Nov.	2 971	2 382	80.2	3 139	2 036	64.9
12 Dec.	3 100	2 409	77.7	3 045	2 145	70.4
<b>平 均 AVERAGE</b>	<b>3 470</b>	<b>2 779</b>	<b>80.4</b>	<b>3 324</b>	<b>2 199</b>	<b>66.2</b>

資料：韓國銀行

註：100가마니都賣價格平均

쌀 100l=80kg

보리쌀 100l=76.5kg

1965년까지는 上品價格이고 1966年以後는 中品價格인.



## 精麥價格格差

Between Rice and Barley

Unit : Won

1 9 6 1			1 9 6 2			1 9 6 3		
쌀 Rice	보리쌀 Barley	%	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%
1 589	1 221	76.8	1 429	1 177	82.4	1 904	1 429	75.0
1 697	1 280	75.4	1 576	1 240	78.7	2 022	1 532	75.7
1 668	1 266	75.9	1 599	1 300	81.3	2 030	1 538	75.8
1 737	1 375	79.2	1 692	1 382	81.7	2 218	1 650	74.4
1 850	1 479	79.9	1 799	1 465	81.4	2 436	1 916	78.7
1 783	1 117	62.6	1 870	1 362	72.8	2 981	2 138	71.7
1 813	972	53.6	1 892	1 320	69.8	4 166	2 591	62.2
1 809	1 016	56.2	1 899	1 316	69.3	4 060	2 709	66.7
1 714	1 008	58.8	1 912	1 313	68.7	3 700	2 759	74.6
1 656	1 083	65.4	1 901	1 371	72.1	2 914	2 525	86.7
1 487	1 191	80.1	1 804	1 395	77.3	2 560	2 331	91.1
1 441	1 182	82.0	1 842	1 415	76.8	2 619	2 430	92.8
1 687	1 182	70.5	1 768	1 338	76.0	2 801	2 129	77.1

1 9 6 6			1 9 6 7			10個年不均格差 (1958~1967)% Average for 10 Years
쌀 Rice	보리쌀 Barley	%	쌀 Rice	보리쌀 Barley	%	
3 026	2 105	69.6	3 210	2 344	73.0	76.3
3 202	2 283	71.3	3 294	2 361	71.7	75.7
3 147	2 254	71.6	3 350	2 483	74.1	76.8
3 206	2 150	67.1	3 826	2 677	70.0	75.6
3 423	2 095	61.2	4 023	2 750	68.4	72.7
3 467	1 902	54.9	4 052	2 360	58.2	61.0
3 526	1 755	49.8	4 076	2 196	53.9	55.7
3 829	1 788	46.7	4 034	2 216	54.9	56.4
4 008	1 933	48.2	3 984	2 342	58.8	58.4
3 733	2 177	58.3	3 765	2 382	63.3	66.2
3 263	2 388	73.2	3 715	2 494	67.1	73.9
3 199	2 339	73.1	3 672	2 597	70.7	75.5
3 419	2 097	61.3	3 750	2 434	64.9	68.5

Source : The Bank of Korea

Note : Average wholesale price per 100-liter straw bag

Rice : 100l=80kg

Polished barley : 100l=76.5kg

## 9. 米價의 季節變動狀況

### Seasonal Fluctuation Index of Wholesale Prices of Rice

11月米價=100

Rice Price in Nov.=100

		全 國 都 賣 米 價				
		Rice Price of Nationwide				
		1963	1964	1965	1966	1967
11	Nov.	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
12	Dec.	102.1	102.3	104.3	97.1	98.0
1	Jan.	105.5	110.6	109.0	98.9	98.4
2	Feb.	112.1	132.8	109.7	104.7	101.0
3	Mar.	112.5	138.8	103.6	102.9	102.7
4	Apr.	122.9	141.4	106.6	104.8	117.3
5	May	135.0	166.5	110.6	111.9	123.3
6	June	165.2	161.6	117.3	113.3	124.2
7	July	230.9	150.0	120.5	115.3	124.9
8	Aug.	225.1	139.3	119.1	125.2	123.6
9	Sept.	205.1	129.8	122.1	131.0	122.1
10	Oct.	161.5	118.6	115.8	122.0	115.4
變動幅 Ups and Downs		130.9	66.5	22.1	35.1	27.4

		서 울 都 賣 米 價				
		Rice Price in Seoul				
		1963	1964	1965	1966	1967
11	Nov.	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
12	Dec.	102.7	104.4	104.6	96.1	96.6
1	Jan.	104.3	107.7	107.9	99.0	95.4
2	Feb.	104.8	131.5	109.1	104.1	97.6
3	Mar.	109.8	135.4	101.3	101.9	101.1
4	Apr.	122.9	139.7	107.1	103.4	115.0
5	May	129.9	164.5	110.6	107.3	115.1
6	June	152.2	158.5	118.2	108.2	114.9
7	July	233.6	148.1	119.6	108.9	112.4
8	Aug.	222.0	136.4	119.6	107.7	111.9
9	Sept.	207.7	127.3	120.6	107.7	111.9
10	Oct.	154.6	116.6	115.3	119.6	112.6
變動幅 Ups and Downs		133.6	64.5	20.6	24.5	20.6

資料: ① 서울都賣米價指數는 農林部調査에 依據한 것임.

② 全國都賣米價指數는 韓國銀行調査에 依據한 것임.

Source: ① The seasonal fluctuation index of wholesale prices in Seoul is based on the research of MAF.

② The seasonal fluctuation index of wholesale prices across the nation is based on the data of the Bank of Korea.

## 10. 穀物都賣物價季節變動指數

Seasonal Fluctuation Index of Wholesale Prices of Principal Grains

年平均=100

Year Average=100

		쌀 Rice	보리 Barley	밀 Wheat	콩 Soybeans
1	January	87.9	100.3	103.3	95.0
2	February	90.9	102.8	107.3	102.6
3	March	91.8	105.9	108.1	103.1
4	April	97.6	112.5	111.6	104.6
5	May	107.3	117.3	113.3	108.9
6	June	112.0	100.9	104.5	105.3
7	July	114.8	91.2	90.1	103.2
8	August	115.6	92.5	88.8	102.1
9	September	110.5	89.6	88.6	100.1
10	October	98.2	95.1	91.0	89.6
11	November	86.7	95.2	95.2	92.6
12	December	86.7	96.7	98.2	92.9
變動幅 Ups and Downs		33.3	31.0	27.9	21.5

資料：韓國銀行調查部

註：이 表는 1955년부터 1963년까지 9個年間을 12個月 移動平均法에 依하여 算出한 것임.

Source: ① Research Dept., the Bank of Korea.

Note: ② The figures are calculated by the 12-month moving average method for 9 years from 1955 to 1963.

## 11. 全國農產物都賣物價指數

Index of Wholesale Prices of Farm Products

1965=100

	平均 Average	米 Rice	麥 Barley and Wheat	雜 Other Cereals	豆 Pulses	薯 Potatoes	畜產物 Animal and Poultry Products	果實類 Fruits
加重值 Weight	186.6	105.0	19.4	1.7	4.5	10.9	34.3	10.3
1966	105.4	105.6	99.9	109.8	112.1	112.1	108.0	101.3
1967	120.2	116.0	115.4	123.2	143.8	125.9	133.2	110.3
1965.								
1	96.3	97.4	107.5	103.9	92.6	92.9	85.4	105.2
2	97.7	98.0	107.7	106.6	95.1	94.9	90.4	104.2
3	94.2	92.6	106.8	104.1	94.4	94.7	88.6	103.6
4	97.0	95.3	107.3	101.6	93.5	97.1	93.7	107.4
5	102.6	98.9	109.3	101.4	97.5	117.0	101.3	118.6
6	107.5	104.8	101.1	99.7	99.9	122.3	105.1	145.0
7	108.3	107.7	95.7	101.1	108.0	121.8	105.3	134.6
8	106.4	106.4	91.5	99.1	118.6	126.1	108.8	100.7
9	104.4	109.2	90.9	96.6	119.4	91.1	109.7	71.8
10	98.7	103.5	92.2	95.5	94.1	74.3	107.0	62.4
11	93.8	94.4	92.5	95.7	94.8	81.7	103.2	69.9
12	93.0	91.6	97.3	94.7	92.0	86.3	101.9	75.9
1966.								
1	94.6	93.4	96.2	95.2	91.3	95.3	102.4	77.5
2	99.2	98.9	104.4	104.9	103.3	105.3	99.9	81.3
3	99.0	97.2	104.3	107.4	105.3	108.4	99.7	90.5
4	102.1	99.0	103.3	107.8	107.8	124.3	102.0	105.0
5	108.2	105.7	101.7	107.5	113.9	139.5	106.4	115.8
6	109.5	107.0	93.2	113.4	114.5	136.9	109.8	133.2
7	109.4	108.9	84.1	115.3	114.6	130.0	110.4	133.2
8	109.5	118.2	85.9	111.9	117.0	123.4	112.5	133.2
9	115.9	123.7	92.9	118.8	128.8	105.2	116.8	82.4
10	111.0	115.3	104.8	116.2	120.1	87.4	115.6	84.1
11	102.8	100.7	114.6	108.6	115.9	88.0	110.5	84.2
12	103.0	98.8	112.8	110.8	120.2	101.1	110.5	95.6
1967.								
1	104.5	99.1	113.1	112.0	135.1	108.9	111.2	101.0
2	107.5	101.7	113.7	120.3	155.5	114.5	113.0	106.5
3	109.9	103.4	119.5	124.3	158.5	123.7	112.6	109.9
4	120.6	118.1	127.2	125.5	168.3	129.2	118.2	110.7
5	127.9	124.2	129.8	127.5	173.1	148.0	131.2	110.3
6	127.6	124.9	113.0	122.6	152.9	144.7	136.6	123.0
7	128.7	126.4	104.5	121.2	145.1	141.5	143.4	127.7
8	128.5	125.1	104.8	123.1	140.5	146.0	145.3	127.5
9	126.6	123.6	109.8	130.8	137.8	130.6	150.1	99.6
10	120.2	116.8	111.4	129.1	121.4	105.8	146.9	95.5
11	119.8	115.2	116.6	122.7	122.6	104.8	144.8	102.2
12	120.3	113.9	121.3	119.0	115.1	113.4	145.3	109.4

資料：韓國銀行調查部

Source: Research Dept., the Bank of Korea

## 12. 農產物農家販賣價格中類別指數

Index of Prices Received by Farms by Major Group of Farm Products

1965=100

		總農產物 All Farm Products	穀物 Grains	青果物 Fruits & Vegetables	畜產物 Livestock, Cocoon & Poultry Products	其他 Others
1963		76.6	86.5	83.4	51.7	63.2
1964		96.0	110.4	86.4	65.4	77.3
1965		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1966		106.0	105.1	123.3	108.8	91.3
1967		121.5	117.8	109.4	140.5	102.6
1965.	1	94.9	99.0	78.7	87.3	97.9
	2	95.1	97.6	83.0	90.9	97.0
	3	93.6	93.4	86.0	93.4	100.2
	4	99.1	99.8	95.7	99.2	97.3
	5	102.2	101.2	103.1	106.0	97.7
	6	105.8	105.9	106.3	106.9	100.1
	7	105.7	107.1	105.8	103.2	102.0
	8	105.1	106.3	106.4	100.5	109.3
	9	104.8	104.9	111.1	103.5	102.4
	10	102.0	100.9	102.7	105.1	100.7
	11	96.8	93.2	108.1	104.1	90.6
	12	94.8	91.3	111.6	98.7	96.9
1966.	1	96.3	93.3	110.7	102.8	89.4
	2	101.6	99.8	119.0	105.5	89.9
	3	101.2	98.5	122.7	106.3	89.7
	4	104.3	101.2	132.9	109.2	89.8
	5	108.4	105.9	143.8	110.5	92.3
	6	109.8	106.1	160.4	112.9	88.6
	7	107.4	105.2	145.4	108.4	90.3
	8	113.1	114.5	133.0	109.1	93.8
	9	119.3	127.3	120.5	111.8	88.8
	10	108.6	109.3	100.2	113.9	92.9
	11	101.5	99.2	95.4	112.0	93.1
	12	101.4	100.5	95.4	108.1	96.6
1967.	1	103.8	101.9	99.1	111.8	99.4
	2	108.2	105.5	111.2	117.1	99.4
	3	112.0	107.9	118.0	124.9	100.4
	4	124.1	122.8	116.3	136.8	100.1
	5	129.5	127.7	112.9	147.9	99.8
	6	129.0	127.3	114.3	144.5	106.0
	7	126.7	126.2	98.2	143.4	100.3
	8	127.6	127.1	99.6	144.0	101.6
	9	128.9	124.6	118.1	151.2	103.3
	10	124.9	118.2	114.1	153.2	100.9
	11	122.0	112.6	106.7	155.6	109.0
	12	121.5	111.8	104.8	155.6	111.1

資料：農業協同組合中央會調查部

Source: Research Dept., the National Agricultural Cooperative Federation

**여백**

**VI**

**操作 및 加工**

---

**HANDLING AND**

**PROCESSING**

# 1. 政 府 管 理 糧

Processing of

單位：가마니, 袋

	1 9 6 3						1 9	
	쌀 Polished Rice	보리 Polished Barley	눌린보리 Pressed Barley	눌린밀 Pressed Wheat	밀가루 Wheat Flour	粟蜀類 Maize & Millet	쌀 Polished Rice	보리 Polished Barley
	60kg	60kg	42kg	42kg	22kg	54kg	60kg	60kg
<b>合 計 TOTAL</b>	<b>4 393 163</b>	<b>1 910 738</b>	<b>1 629 191</b>	<b>203 419</b>	<b>957 754</b>	<b>18 460</b>	<b>3 516 742</b>	<b>1 494 913</b>
서울特別市 Seoul Special City	8 416	97 914	153 808	31 360	163 454	—	13 563	94 154
釜山市 Pusan City	7 970	274 386	270 601	48 466	479 296	—	5 801	176 293
京畿道 Kyonggido	430 024	305 318	630 661	82 406	213 915	—	480 641	252 711
江原道 Kangwondo	69 494	84 082	141 369	7 442	—	—	134 810	54 407
忠清北道 Chungchong Pukdo	270 702	47 866	5 960	—	40 000	—	236 298	51 186
忠清南道 Chungchong Namdo	624 398	135 265	50 883	12 924	—	—	606 461	110 131
全羅北道 Cholla Pukdo	719 069	159 956	133 065	—	31 517	—	445 741	161 072
全羅南道 Cholla Namdo	978 853	379 959	85 457	—	—	18 460	513 731	238 999
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	585 641	213 972	119 233	17 891	29 572	—	680 717	231 493
慶尙南道 Kyongsang Namdo	698 596	209 820	38 154	2 930	—	—	398 979	123 284
濟州道 Chejudo	—	2 200	—	—	—	—	—	1 183

	1 9 6 6							
	백미 Polished Rice		찰미 Polished Gl utinous Rice	보리 Pressed Barley	눌린보리 Pressed Barley	밀가루 Wheat Flour	정미 Polished Millet	활맥 Split Barley
	80kg	60kg	60kg	60kg	42kg	22kg	54kg	60kg
<b>合 計 TOTAL</b>	<b>618 056</b>	<b>3 720 005</b>	<b>49 2 333 173</b>	<b>1 111 339</b>	<b>976</b>	<b>40 510</b>	<b>30</b>	
서울特別市 Seoul Special City	7 197	6 337	—	2 693	62 293	976	—	—
釜山市 Pusan City	4 039	2 188	—	—	47 923	—	—	—
京畿道 Kyonggido	52 788	432 831	—	64 126	61 692	—	—	—
江原道 Kangwondo	—	97 320	6	8 312	236 290	—	—	—
忠清北道 Chungchong Pukdo	40 429	190 276	17	63 111	10 811	—	—	—
忠清南道 Chungcho-g Namdo	114 002	542 149	15	158 582	151 290	—	—	—
全羅北道 Cholla Pukdo	117 091	508 787	2	319 587	94 921	—	—	30
全羅南道 Cholla Namdo	64 591	658 862	1	751 910	284 564	—	40 510	—
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	106 643	754 870	8	290 664	86 156	—	—	—
慶尙南道 Kyongsang Namdo	111 276	526 385	—	666 023	75 399	—	—	—
濟州道 Chejudo	—	—	—	8 165	—	—	—	—



## 穀 加 工 實 績

Government Controlled Grains

Unit : Straw bag or bag

6 4			1 9 6 5						
눌린보리 Pressed Barley	눌린 밀 Pressed Wheat	밀 가루 Wheat Flour	쌀 Polished Rice		보리 쌀 Polished Barley	눌린보리 Pressed Barley	눌린 밀 Pressed Wheat	밀 쌀 Polished Wheat	밀 가루 Wheat Flour
42kg	42kg	22kg	80kg	60kg	60kg	42kg	42kg	60kg	22kg
992 515	595 144	2 744 502	379 334	3 149 460	972 332	1 056 854	40 439	85 597	2 455 036
95 027	35 961	419 187	9 158	4 761	49 604	84 420	111	208	258 784
102 044	117 566	838 984	—	2 787	44 201	110 054	17 251	18 598	969 734
380 666	40 866	878 977	—	520 215	132 740	317 733	9 548	22 568	799 049
88 527	12 521	—	—	112 914	26 056	93 697	—	—	—
4 644	20 524	140 777	108 953	116 310	35 557	5 472	—	—	42 960
30 003	75 006	117 659	—	564 694	112 157	35 702	3 860	4 919	59 937
90 168	56 252	235 107	—	558 900	101 583	92 662	—	29 555	261 800
45 616	146 276	—	—	594 891	216 437	156 474	—	3 976	4 443
113 861	75 949	113 811	160 016	375 593	123 540	96 762	9 669	1 014	58 329
41 959	14 223	—	101 207	298 215	126 229	63 878	—	4 759	—
—	—	—	—	180	4 228	—	—	—	—

1 9 6 7

렘 Polished Rice		가 주 미 California Rice		참 쌀 Polished Gl- utinous Rice	보리쌀 Pressed Barley	눌린보리 Pressed Barley	밀가루 Wheat Flour	정 속 Polished Millet	정 맥 Polished Barley Flour	분 Polished Barley Flour	정 맥 분 (반제 품) Polished Barley Flour, semi-products
80kg	60kg	80kg	60kg	60kg	60kg	42kg	22kg	54kg	5kg	1kg	36kg
2 252 555	2 255 977	304 765	366 743	99	909 344	909 249	118 920	11 009	1 144	2 203	10
9 693	2 245	94 877	18 933	—	1 447	35 622	1 775	—	1 144	2 203	10
1 517	6 404	24 248	167 591	—	1 047	52 246	103 409	—	—	—	—
124 752	501 747	136 776	46 403	—	31 070	263 380	—	—	—	—	—
—	117 179	—	37 825	1	4 152	213 602	—	—	—	—	—
181 093	48 783	—	—	1	14 087	10 086	13 736	—	—	—	—
286 113	327 819	48 864	—	—	31 338	86 777	—	—	—	—	—
420 937	242 629	—	67 575	24	165 561	41 425	—	—	—	—	—
491 665	404 712	—	10 546	73	324 453	102 161	—	11 009	—	—	—
372 893	346 214	—	10 812	—	97 155	48 674	—	—	—	—	—
363 892	258 245	—	7 058	—	225 383	55 276	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	13 651	—	—	—	—	—	—

## 2. 政府管理糧穀

Production of By-Products

單位：가마니

	1 9						
	쌀 Rice			보 리 Polished Barley		눌 린 보 리 Pressed Barley	
	碎 米 Rice Broken	屑 米 Finely Broken Rice	米 糠 Rice Bran	麥 碎 Barley Broken	麥 糠 Barley Bran	麥 碎 Barley Broken	麥 糠 Barley Bran
	54kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg
<b>合 計 TOTAL</b>	46 645	43 502	413 760	22 022	586 821	11 842	176 872
서울特別市 Seoul Special City	119	85	1 065	512	7 378	249	3 374
釜 山 市 Pusan City	—	—	—	—	—	2 691	36 607
京 畿 道 Kyonggido	4 877	4 934	5 341	2 416	44 910	5 559	75 759
江 原 道 Kangwondo	1 346	1 328	13 627	356	8 239	482	7 871
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	3 266	3 175	33 121	56	5 620	3	270
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	6 624	6 169	65 355	2 746	103 247	327	13 633
全 羅 北 道 Colla Pukdo	6 853	6 380	68 985	3 547	108 910	1 868	22 109
全 羅 南 道 Cholla Namdo	7 571	7 017	75 339	4 845	148 113	92	4 610
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	8 533	7 634	81 579	2 382	53 727	490	7 236
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	7 456	6 780	69 348	4 955	96 898	81	5 403
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	207	9 779	—	—

	1 9					
	보 리 Polished Barley		눌 린 보 리 Pressed Barley			
	麥 碎 Barley Broken	麥 糠 Barley Bran	麥 碎 Barley Broken	麥 糠 Barley Bran	押 麥 碎 Pressed Barley Broken	押 麥 糠 Pressed Barley Bran
	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg
<b>合 計 TOTAL</b>	93 750	1 381 231	45 098	703 558	8 731	12 895
서울特別市 Seoul Special City	4 951	70 432	4 380	95 054	671	1 194
釜 山 市 Pusan City	14 224	204 737	8 214	118 648	1 588	2 168
京 畿 道 Kyonggido	15 529	217 822	19 103	286 232	3 410	5 032
江 原 道 Kangwondo	4 432	61 783	1 084	16 042	752	1 086
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	2 443	35 805	211	3 096	33	84
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	6 773	98 648	1 059	15 887	271	401
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	7 493	114 214	3 799	60 774	732	1 050
全 羅 南 道 Cholla Namdo	16 105	263 661	2 520	38 256	454	673
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	11 097	155 568	3 637	53 610	610	944
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	10 600	157 034	1 091	15 959	210	299
濟 州 道 Chejudo	103	1 527	—	—	—	—

# 副産物生産實績(1)

Government-Controlled Grains

Unit : Straw bag

6 2								1 9 6 3			
눌 린 보 리 Pressed Barley		밀 가 루 Wheat Flour		눌 린 밀 Pressed Wheat				쌀 Rice			
押麥碎 Pressed Barley Broken	押麥糠 Pressed Barley Bran	小麥碎 Wheat Broken	小麥麩 Wheat Bran	小麥碎 Wheat Broken	小麥糠 Wheat Bran	押小麥碎 Pressed Wheat Broken	押小麥糠 Pressed Wheat Bran	碎米 Rice Broken	屑米 Finely Broken Rice	米糠 Rice Bran	
54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	54kg	36kg	
6 425	7 015	2 159	180 942	1 675	9 118	630	710	77 713	82 210	490 039	
879	1 010	—	—	382	2 072	143	153	165	176	1 023	
469	543	—	—	—	—	—	—	123	125	896	
1 494	1 742	1 946	65 006	402	2 182	151	158	7 492	8 345	51 246	
1 124	892	—	—	361	1 962	136	143	1 183	1 251	7 895	
27	31	—	16 697	—	—	—	—	3 543	4 272	24 337	
757	872	—	5 833	175	956	66	82	11 675	13 808	72 855	
430	496	—	16 936	—	—	—	—	13 176	16 623	80 455	
242	276	—	1 476	24	131	9	10	16 360	13 555	105 823	
374	431	—	41 341	61	333	23	30	11 543	12 018	66 310	
629	722	213	33 653	270	1 482	102	134	12 453	12 037	79 199	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

6 3						1 9 6 4				
눌 린 밀 Pressed Wheat				밀 가 루 Wheat Flour		쌀 Rice			보 리 Polished Barley	
小麥碎 Wheat Broken	小麥糠 Wheat Bran	押小麥碎 Pressed Wheat Broken	押小麥糠 Pressed Wheat Bran	小麥麩 Wheat Bran	小麥糠 Wheat Bran	碎米 Rice Broken	屑米 Finely Broken Rice	米糠 Rice Bran	麥碎 Barley Broken	麥糠 Barley Bran
54kg	36kg	54kg	36kg	36kg	36kg	54kg	54kg	36kg	54kg	36kg
3 140	26 989	998	894	119 120	3 453	42 791	40 742	414 103	51 336	979 500
1 125	7 729	393	223	20 815	2 733	172	145	1 600	3 166	61 272
222	5 314	60	123	60 168	—	62	65	680	6 380	114 388
1 071	9 148	305	305	24 363	—	5 721	5 696	57 172	8 411	164 225
11	1 100	3	3	—	—	1 952	1 684	16 582	1 898	35 441
—	—	—	—	5 500	—	3 429	2 777	28 586	1 945	34 308
406	1 638	90	100	—	—	7 672	7 041	72 407	3 679	72 621
—	—	—	—	5 104	449	4 730	4 925	50 182	5 296	107 213
—	—	—	—	—	—	5 778	5 740	59 134	7 614	157 331
300	1 960	142	133	3 170	271	8 569	8 090	81 123	8 120	150 170
5	100	5	7	—	—	4 706	4 579	46 637	4 786	81 725
—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	806

## 2. 政府管理糧穀

Production of By-Products

單位：가마니

	1 9 6 4									
	늘 린 보 리				늘 린 밀				밀 가 루	
	Pressed Barley				Pressed Wheat				Wheat Flour	
	麥 碎	麥 糠	押麥碎	押麥糠	小麥碎	小麥糠	押小麥碎	押小麥糠	小麥麩	小麥糠
Barley Broken	Barley Bran	Pressed Barley Broken	Pressed Barley Bran	Wheat Broken	Wheat Bran	Wheat Broken	Wheat Bran	Wheat Bran	Wheat Bran	
54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	36kg	36kg	
<b>合 計 TOTAL</b>	<b>21 996</b>	<b>403 969</b>	<b>4 254</b>	<b>5 485</b>	<b>14 119</b>	<b>124 153</b>	<b>6 475</b>	<b>4 288</b>	<b>363 420</b>	<b>59 617</b>
서울特別市 Seoul Special City	2 355	42 000	367	566	901	7 064	387	265	50 049	7 266
釜 山 市 Pusan City	2 276	42 924	430	575	2 817	23 905	1 281	842	107 074	25 429
京 畿 道 Kyonggido	9 403	170 363	1 672	1 906	868	7 648	443	292	114 925	15 192
江 原 道 Kangwondo	1 009	18 652	330	626	309	2 420	132	94	—	—
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	120	2 173	24	18	376	4 065	223	147	20 909	2 634
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	556	10 591	129	187	1 376	14 856	817	537	17 891	2 285
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	2 000	38 463	420	447	1 032	11 142	613	403	36 973	4 637
全 羅 南 道 Cholla Namdo	531	9 854	199	342	4 051	32 892	1 597	1 058	—	—
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	2 610	48 917	527	564	2 012	16 981	827	548	15 599	2 174
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	1 136	20 032	156	254	377	3 180	155	102	—	—
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

	1 9 6 5				1 9 6 6							
	밀 쌀		밀 가 루		쌀			보 리 쌀		늘 린		
	Polished Wheat		Wheat Flour		Rice			Polished Barley		Pressed		
	小麥碎	小麥糠	小麥碎	小麥麩	碎 米	屑 米	米 糠	麥 碎	麥 糠	押麥碎	押麥糠	
Wheat Broken	Wheat Bran	Wheat Broken	Wheat Bran	Rice Broken	Finely Broken Rice	Rice Bran	Barley Broken	Barley Bran	Pressed Barley Broken	Pressed Barley Bran		
54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg		
<b>合 計 TOTAL</b>	<b>2 636</b>	<b>27 804</b>	<b>33 869</b>	<b>426 629</b>	<b>64 067</b>	<b>47 623</b>	<b>603 930</b>	<b>19 798</b>	<b>1 503 470</b>	<b>3 634</b>	<b>10 778</b>	
서울特別市 Seoul Special City	6	68	3 636	41 921	344	188	2 191	23	1 907	200	582	
釜 山 市 Pusan City	686	6 376	13 300	171 377	120	92	1 021	—	—	156	487	
京 畿 道 Kyonggido	614	7 101	11 167	139 011	7 367	5 684	69 273	576	59 951	196	566	
江 原 道 Kangwondo	—	—	—	—	1 544	1 099	13 753	94	9 408	763	2 281	
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	—	—	552	6 831	3 697	2 858	34 001	537	54 788	36	100	
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	136	1 550	781	10 903	9 876	7 473	92 721	1 567	139 630	476	1 433	
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	834	9 366	3 623	46 262	8 805	6 348	84 490	2 707	172 766	294	867	
全 羅 南 道 Cholla Namdo	147	1 363	68	757	9 822	6 720	93 563	5 776	372 868	884	2 644	
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	37	348	742	9 567	13 047	9 996	123 383	2 719	263 677	383	1 067	
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	176	1 632	—	—	9 445	7 165	89 534	5 720	424 706	246	751	
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—	—	—	—	79	3 769	—	—	

# 副産物生産実績(2)

Government-Controlled Grains

Unit : Straw bag

1 9 6 5													
쌀 Rice			보리 Polished Barley		눌린보리 Pressed Barley				눌린밀 Pressed Wheat				
碎米 Rice Broken	屑米 Finely Broken Rice	米糠 Rice Bran	麥碎 Barley Broken	麥糠 Barley Bran	麥碎 Barley Broken	麥糠 Barley Bran	押麥碎 Pressed Barley Broken	押麥糠 Pressed Barley Bran	小麥碎 Wheat Broken	小麥糠 Wheat Bran	押小麥碎 Pressed Wheat Broken	押小麥糠 Pressed Wheat Bran	
54kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	
52 691	44 630	455 008	26 204	610 740	16 592	338 698	5 075	6 152	949	9 517	426	344	
261	221	2 122	1 677	32 278	1 863	35 250	451	336	3	26	1	1	
42	36	353	1 309	28 116	1 686	35 789	545	596	431	4 161	183	144	
7 892	6 553	65 602	3 980	87 515	5 862	111 462	1 596	1 645	187	2 126	98	83	
1 818	1 533	14 652	817	17 011	703	14 438	376	810	—	—	—	—	
3 997	3 315	33 344	670	23 278	40	1 460	22	49	—	—	—	—	
8 098	6 953	69 040	2 798	70 108	425	9 749	157	251	76	860	40	34	
7 477	6 518	68 293	3 016	61 838	1 221	25 923	414	633	—	—	—	—	
7 778	6 886	72 084	5 899	127 901	1 927	44 561	682	1 078	—	—	—	—	
9 149	7 383	74 898	2 635	80 292	1 607	34 090	490	498	252	2 344	104	82	
6 177	5 232	54 591	3 333	80 064	1 258	25 976	342	256	—	—	—	—	
2	—	29	70	2 339	—	—	—	—	—	—	—	—	

1 9 6 7												
보리 Barley		쌀 Rice			보리 Polished Barley		눌린보리 Pressed Barley		밀가루 Wheat Flour		정맥분 Polished Barley Flour	
小麥糠 Wheat Bran	小麥糠 Wheat Bran	碎米 Rice Broken	屑米 Finely Broken Rice	米糠 Rice Bran	麥碎 Barley Broken	麥糠 Barley Bran	押麥碎 Pressed Barley Broken	押麥糠 Pressed Barley Bran	小麥麵 Wheat Bran	小麥糠 Wheat Bran	粉末 Flour	
36kg	36kg	54kg	54kg	36kg	54kg	36kg	54kg	36kg	36kg	36kg	36kg	
180	12	72 153	64 613	798 636	7 741	647 868	2 940	8 548	1 537	20 964	7	
180	12	1 322	194	24 231	12	1 086	110	327	21	329	7	
—	—	1 641	102	31 485	184	16 316	236	669	1 353	18 104	—	
—	—	10 513	8 553	123 807	303	32 869	821	2 410	—	—	—	
—	—	1 889	1 665	21 977	32	3 417	680	1 967	—	—	—	
—	—	3 652	3 716	37 453	164	16 177	33	93	163	2 531	—	
—	—	9 613	9 206	104 679	265	23 142	268	794	—	—	—	
—	—	10 371	9 774	111 543	1 322	99 412	129	378	—	—	—	
—	—	12 577	12 247	131 693	2 612	193 403	316	934	—	—	—	
—	—	10 910	10 416	114 456	806	80 307	168	468	—	—	—	
—	—	9 665	8 920	97 312	1 844	174 130	179	508	—	—	—	
—	—	—	—	—	197	7 609	—	—	—	—	—	

## 3. 政府管理糧穀

Inter-Provincial Transportation of

單位：精穀 萬(石)

搬 出 Outgoing from	1 9		
	백 Rice	쌀 보 Barley	리 보 리 쌀 Polished Barley
合 計 TOTAL	119 169 (827 562)	50 140 (248 277)	3 039 (22 022)
서울 特別市 Seoul Special City	—	—	—
釜 山 市 Pusan City	7 (46)	17 465 (84 781)	552 (4 000)
京 畿 道 Kyonggido	3 965 (27 536)	18 690 (90 728)	3 (22)
江 原 道 Kangwondo	616 (4 280)	—	—
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	10 245 (71 146)	—	—
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	18 741 (130 146)	16 (83)	—
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	23 349 (162 146)	7 189 (34 902)	207 (1 500)
全 羅 南 道 Cholla Namdo	25 587 (177 688)	3 784 (18 378)	2 277 (16 500)
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	17 733 (123 146)	2 230 (15 682)	—
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	18 926 (131 428)	766 (3 723)	—
濟 州 道 Chejudo	—	—	—

註：(1) 보리實績에는 輸入보리 50 075萬(247 934石) 및 쌀보리 41萬(222石)이 包含되었음.

(2) 기타 實績에는 輸入된 31 770萬(230 215石)이 包含되었음.

搬 出 Outgoing from	1 9		
	백 Rice	쌀 보 Barley	리 보 리 쌀 Polished Barley
合 計 TOTAL	163 040 (1 142 211)	29 128 (143 761)	18 030 (130 649)
서울 特別市 Seoul Special City	4 302 (39 875)	—	2 248 (16 289)
釜 山 市 Pusan City	441 (3 062)	5 750 (28 048)	7 452 (54 000)
京 畿 道 Kyonggido	12 059 (83 743)	11 937 (58 229)	2 898 (21 000)
江 原 道 Kangwondo	505 (3 506)	8 (40)	—
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	16 960 (117 770)	8 (40)	—
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	25 624 (177 944)	17 (90)	210 (1 521)
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	28 399 (197 215)	3 716 (18 565)	217 (1 572)
全 羅 南 道 Cholla Namdo	28 486 (197 819)	4 722 (24 256)	3 007 (21 789)
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	28 611 (198 687)	897 (4 375)	966 (7 000)
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	17 653 (122 590)	2 073 (10 118)	1 032 (7 478)
濟 州 道 Chejudo	—	—	—

註：(1) 보리 實績에는 쌀보리 2 479萬(13 771石)이 包含되었음.

(2) 기타 實績에는 된 11 572萬(83 853石)이 包含되었음.

## 道間操作實績(1)

Government-Controlled Grains

Unit : ㄹ(Suk), Polished

6	4		
눌린보리쌀 Pressed Polished Barley	밀가루 Wheat Flour	기타 Others	
13 553 (107 563)	71 399 (713 995)	48 191 (358 514)	
1 071 (8 500)	—	1 134 (9 000)	
2 974 (23 600)	36 709 (367 093)	8 365 (65 509)	
4 082 (32 400)	31 990 (319 902)	21 499 (157 745)	
—	—	1 268 (9 389)	
—	1 900 (19 000)	782 (5 786)	
—	—	71 (524)	
2 961 (23 500)	800 (8 000)	9 349 (67 601)	
1 331 (10 563)	—	2 485 (19 479)	
1 134 (9 000)	—	108 (800)	
—	—	3 130 (22 681)	
—	—	—	

Note : 1) The category of barley includes imported barley (50 075 ㄹ or 247 934 Suk) and naked barley (41 ㄹ or 222 Suk).  
 2) Others include imported wheat (31 770 ㄹ or 230 215 Suk).

6	5		
눌린보리쌀 Pressed Polished Barley	밀가루 Wheat Flour	기타 Others	
15 453 (122 639)	12 272 (122 720)	15 166 (109 744)	
1 386 (11 000)	1 180 (11 800)	80 (579)	
2 533 (20 103)	6 575 (65 750)	5 435 (39 362)	
2 143 (17 007)	2 860 (28 600)	7 031 (50 720)	
—	—	588 (4 355)	
—	142 (1 420)	27 (200)	
18 (142)	—	—	
2 718 (21 571)	1 515 (15 150)	2 005 (14 528)	
3 833 (30 420)	—	—	
1 852 (14 698)	—	—	
970 (7 698)	—	—	
—	—	—	

Note : 1) The category of barley includes naked barley 2 479 ㄹ (13 771 Suk).  
 2) Others include wheat 11 572 ㄹ (8 385 Suk).

## 3. 政府管理糧穀

## Inter-Provincial Transportation of

單位：精穀 ㄹ(石)

搬 出 Outgoing from	1 9		
	벼 Paddy	쌀 Rice	수입 쌀 Imported Rice
合 計 TOTAL	307 (1 547)	238 915 (1 658 542)	23 180 (160 978)
서울 特別市 Seoul Special City	—	3 053 (21 200)	280 (1 944)
釜 山 市 Pusan City	5 (24)	5 (24)	6 340 (44 031)
京 畿 道 Kyonggido	39 (200)	20 243 (140 505)	16 560 (115 003)
江 原 道 Kangwondo	33 (162)	402 (2 731)	—
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	39 (200)	14 551 (100 978)	—
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	38 (193)	36 648 (254 426)	—
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	34 (170)	38 225 (265 384)	—
全 羅 南 道 Cholla Namdo	46 (231)	41 089 (285 250)	—
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	39 (197)	48 888 (339 423)	—
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	34 (170)	35 811 (248 621)	—
濟 州 道 Chejudo	—	—	—

註：보리實績에는 쌀보리 465ㄹ (3 370石)이 包含되었음.

搬 出 Outgoing From	1 9		
	벼 Paddy	쌀 Rice	수입 쌀 Imported Rice
合 計 TOTAL	370 (1 853)	253 097 (1 757 618)	62 446 (427 047)
서울 特別市 Seoul Special City	—	—	1 404 (9 750)
釜 山 市 Pusan City	—	—	15 579 (107 594)
京 畿 道 Kyonggido	137 (685)	20 305 (141 004)	41 982 (285 536)
江 原 道 Kangwondo	13 (65)	695 (4 829)	—
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	17 (85)	16 200 (112 500)	—
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	20 (100)	30 624 (212 666)	768 (5 333)
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	13 (65)	45 356 (314 971)	2 701 (18 756)
全 羅 南 道 Cholla Namdo	25 (125)	59 612 (413 974)	6 (39)
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	27 (138)	40 655 (282 323)	6 (39)
慶 尙 南 道 KyongSang Namdo	118 (590)	39 650 (275 351)	—
濟 州 道 Chejudo	—	—	—

註：보리實績에는 쌀보리 500ㄹ (2 758石)이 包含되었음.



## 道間操作實績(2)

## Government-Controlled Grains

Unit : ㄱ(Suk), Polished

6		6						
보	리	보	리	늘	린	보	리	
Barley		Polished Barley		Pressed Polished Barley		Wheat Flour	기	
							Others	
	939 (6 802)		38 203 (276 834)		12 206 (97 869)		2 665 (26 653)	1 037 (7 304)
	—		—		—		—	—
	3 (21)		—		—		1 259 (12 595)	10 (70)
	104 (754)		225 (1 630)		—		1 406 (14 058)	12 (83)
	3 (21)		—		—		—	4 (32)
	11 (79)		2 139 (15 500)		252 (2 000)		—	—
	17 (122)		2 894 (20 972)		296 (3 348)		—	—
	20 (144)		7 723 (55 963)		2 127 (16 880)		—	7 (48)
	14 (99)		11 395 (82 573)		9 240 (73 333)		—	1 004 (7 071)
	17 (121)		2 760 (20 000)		252 (2 000)		—	—
	750 (5 441)		11 067 (80 196)		39 (308)		—	—
	—		—		—		—	—

Note : The category of barley includes naked barley (465 ㄱ or 3 370 Suk).

6		7						
보	리	보	리	늘	린	보	리	
Barley		Polished Barley		Pressed Polished Barley		Wheat Flour	기	
							Others	
	1 427 (7 054)		36 454 (264 163)		8 904 (70 668)		1 623 (16 231)	1 (7)
	—		—		—		—	—
	—		—		—		529 (5 289)	—
	116 (541)		—		—		1 094 (10 942)	—
	5 (23)		—		—		—	—
	14 (68)		—		378 (3 000)		—	—
	16 (85)		—		718 (5 700)		—	—
	16 (85)		6 440 (46 669)		2 879 (22 849)		—	1 (7)
	9 (49)		18 141 (131 457)		4 715 (37 419)		—	—
	14 (68)		3 933 (28 500)		—		—	—
	1 237 (6 135)		7 733 (56 037)		214 (1 700)		—	—
	—		207 (1 500)		—		—	—

Note : The category of barley includes naked barley 500 ㄱ (2 758 Suk).

## 4. 大 規 模 加 工

Facilities of Large

1967. 12. 31 現在

	總工場數 No. of Factories	原 動 機 Motor		玄 米 機 Hulling machine	精 米 Rice-polishing Sets			
		電 Electric	發 Petroleum		工 場 數 No. of factories	臺 數 No. of sets		
						在 來 式 Conventi- onal type	과루마스타 Palmaster	
							特 號 Special	1 號 No. 1
合 計 TOTAL	650	51 696.5	7 692.3	1 637	603	6 323	896	187
서울 特別市 Seoul Special City	12	1 967.5	—	24	10	203	—	—
釜 山 市 Pusan City	20	4 337.5	—	48	14	262	4	—
京 畿 道 Kyonggido	74	5 786	1 703.5	187	70	808	29	8
江 原 道 Kangwondo	36	1 800	623	57	35	262	3	—
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	33	2 011	45	68	31	369	—	—
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	92	5 660	362	186	77	841	52	19
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	55	6 253	336	163	50	764	10	2
全 羅 南 道 Cholla Namdo	99	8 443	2 261	337	99	1 002	319	72
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	125	9 318.5	1 571.8	321	121	966	270	48
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	103	6 015	790	246	96	846	209	38
濟 州 道 Chejudo	1	105	—	—	—	—	—	—

## 工場施設状況

## Scale Processing Plants

As of Dec. 31, 1967

部 生産能力 Capacity	精 麥 部 Barley-polishing Set						押 麥 部 Barley-pressing Set			製 粉 部 Flour-milling Set		
	工場數 No. of factories	臺 數 No. of sets				生産能力 Capacity	工場數 No. of factories	臺 數 No. of Sets	生産能力 Capacity	工場數 No. of factories	原 動 機 Motor	生産能力 Capacity
		在來 式 conve- ntional	長 行 程 式 Long-stroke type									
			特號 Special	1 號 No. 1	2 號 No. 2							
叭 bag	個所 No.	臺 Set	臺 Set	臺 Set	臺 Set	叭 Bag	個所 No.	臺 Set	叭 Bag	個所 No.	馬力 H.P.	叭 BLL
127 424	631	5 182	112	73	15	90 726	64	128	40 120	24	20 146.385	53 111
4 080	10	224	10	5	—	5 300	2	5	1 900	3	2 206.25	6 524
5 642	20	355	14	22	3	8 860	15	29	8 770	12	8 921.235	22 728
14 902	74	696	3	—	—	11 558	8	29	8 290	3	6 439.4	15 580
3 596	36	132	15	5	2	2 778	2	4	1 210	—	—	—
5 745	33	192	—	—	—	2 364	2	3	960	1	648	2 308
14 673	90	595	2	1	—	8 450	9	10	3 000	1	384	1 132
14 817	44	548	10	2	7	9 930	6	12	4 000	1	467	1 503
26 135	95	1 006	8	8	—	17 028	13	24	8 120	—	—	—
19 859	125	768	39	27	3	14 161	5	7	2 500	3	1 080.5	3 336
17 975	103	650	11	3	—	9 977	2	5	1 370	—	—	—
—	1	16	—	—	—	320	—	—	—	—	—	—

## 5. 政 府 管 理 糧 穀

Warehouses for Government

1967. 10. 31 現在

	合 計											
	低温倉庫 Low-temperature Warehouse		甲 類 Class A				乙 類 Class B		丙 類 Class C		計 Sub-total	
	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area
合 計 TOTAL	4	1 200	254	37 234	1 309	111 527	2 876	144 565	4 443	294 526		
서울特別市 Seoul Special City	2	800	17	2 368	19	2 198	34	4 825	72	10 191		
釜山市 Pusan City	2	400	22	6 943	16	3 351	1	117	41	10 811		
京畿道 Kyonggido	—	—	42	4 336	162	13 984	270	14 125	474	32 445		
江原道 Kangwondo	—	—	—	—	30	3 756	140	8 995	170	12 751		
忠清北道 Chungchong Pukdo	—	—	2	240	196	11 725	206	9 068	404	21 053		
忠清南道 Chungchong Namdo	—	—	33	4 141	134	12 380	415	19 365	582	35 886		
全羅北道 Cholla Pukdo	—	—	58	9 064	94	7 173	373	19 308	525	35 545		
全羅南道 Cholla Namdo	—	—	42	4 211	161	17 314	616	28 570	819	50 095		
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	—	—	20	3 003	215	19 896	571	28 617	806	51 516		
慶尙南道 Kyongsang Namdo	—	—	18	2 928	260	18 583	250	11 555	528	33 066		
濟州道 Chejudo	—	—	—	—	22	1 167	—	—	22	1 167		
收容能力: 가마니 Capacity: Bags	156 000		2 234 040		6 022 458		6 071 730		14 484 228			

	農 協									
	甲 類 Class A		乙 類 Class B		丙 類 Class C		計 Sub-total			
	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area	棟 數 No. of Building	坪 數 Floor Area
合 計 TOTAL	87	9 667	772	58 899	1 555	72 309	2 414	140 875		
서울特別市 Seoul Special City	—	—	—	—	5	618	5	618		
釜山市 Pusan City	—	—	—	—	1	117	1	117		
京畿道 Kyonggido	14	1 382	95	8 094	50	3 108	159	12 584		
江原道 Kangwondo	—	—	19	2 039	67	3 308	86	5 342		
忠清北道 Chungchong Pukdo	—	—	143	8 119	192	8 352	335	16 471		
忠清南道 Chungchong Namdo	14	1 292	101	8 328	316	14 217	431	23 827		
全羅北道 Cholla Pukdo	30	4 006	67	4 466	309	14 608	406	23 080		
全羅南道 Cholla Namdo	13	1 312	99	8 572	317	14 675	429	24 559		
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	7	802	124	10 771	182	9 376	313	20 949		
慶尙南道 Kyongsang Namdo	9	873	115	8 042	116	3 935	240	12 850		
濟州道 Chejudo	—	—	9	468	—	—	9	468		
收容能力: 가마니 Capacity: Bags	6 797 544									

註: 1坪=3.3058 m<sup>2</sup>

# 保管倉庫實態

Controlled Grains

As of Oct. 31, 1967

收容能力: 가마니 Capacity: Bags	Special Accounts 低温倉庫 Low-temperature Warehouse		大韓通運 Korea Express Co. Ltd.									
			甲類 Class A		乙類 Class B		丙類 Class C		計 Sub-total			
	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area
14 484 223	4	1 200	89	19 071	249	32 366	280	20 559	618	71 996		
567 422	2	800	6	1 278	10	1 231	7	1 157	23	3 666		
654 448	2	400	18	6 557	12	2 810	—	—	30	9 367		
1 603 546	—	—	5	484	30	3 372	15	1 606	50	5 462		
580 614	—	—	—	—	9	1 510	33	2 608	42	4 118		
1 029 246	—	—	—	—	18	2 064	8	424	26	2 488		
1 730 310	—	—	18	2 729	18	2 897	40	2 553	76	8 179		
1 742 118	—	—	24	4 796	13	1 577	18	1 922	55	8 295		
2 387 556	—	—	4	345	39	6 729	58	3 180	101	10 284		
2 456 478	—	—	7	1 014	39	5 014	43	4 169	89	10 197		
1 664 472	—	—	7	1 868	48	4 463	58	2 940	113	9 271		
63 018	—	—	—	—	13	699	—	—	13	699		
156 000											3 755 502	

其 甲 Class A		Others 乙 Class B		他 丙 Class C		計 Sub-total		備 考 Remarks
棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	棟數 No. of Building	坪數 Floor Area	
78	8 496	288	20 262	1 041	51 697	1 407	80 455	
11	1 090	9	967	22	3 050	42	5 107	※坪當平均收容能力(60kg드리) Average capacity Per pyong (60kg) 低温倉庫 130가마니 Low-temperature warehouse (130bags) 甲類倉庫 60가마니 A class warehouse (60bags) 乙類倉庫 54가마니 B class warehouse (54bags) 丙類倉庫 42가마니 C class warehouse (42bags)
4	386	4	541	—	—	8	927	
23	2 470	37	2 518	205	9 411	265	14 399	
—	—	2	207	40	3 084	42	3 291	
2	240	35	1 542	6	312	43	2 094	
1	120	15	1 155	59	2 595	75	3 870	
4	262	14	1 130	46	2 778	64	4 170	
25	2 554	23	2 013	241	10 715	289	15 282	
6	1 187	52	4 111	346	15 072	404	20 370	
2	187	97	6 078	76	4 680	175	10 945	
—	—	—	—	—	—	—	—	

3 775 182

Note: The unit of floor area (Pyong) is 3.3058m<sup>2</sup>

## 6. 製粉工場分布及許可狀況(1)

## Locations of Licensed Flour Mills

1968.2. 29 現在

As of Feb. 29, 1968

	工 場 所 在 地 Location of factory	工 場 名 Name of factory	工 場 主 Owner	生產能力 Capacity
	總 計 GRAND TOTAL	24		53 111 <sup>Btl</sup>
서 울 Seoul	合 計 TOTAL	3		6 524
	永登浦區 文來洞 3街 9 9, 3-ka, Moonice-Dong, Yongdeungpo-ku	大鮮製粉株式會社 Taeson Milling Co., Ltd	洪 鍾 文 Hong Jong Moon	2 377
	東大門區 踏十里洞 184 184 Tapshimri-Dong, Tongdaemoon-ku	韓一製粉株式會社 Hanil Milling Co., Ltd	曺 文 晝 Baik Moon Hum	2 568
	麻浦區 孔德洞 234 234 Kongduck-Dong, Mapo-ku	東邦油糧株式會社 Tongbang-youliang Milling Co., Ltd	申 德 均 Shin Duck Kyun	1 579
釜 山 Pusan	合 計 TOTAL	12		22 728
	釜山市 水晶洞 79 79 Soojong-Dong	東亞製粉株式會社 DongAh Milling Co., Ltd	崔 聖 模 Choi Song Mo	4 926
	釜山市 鹽山洞 4~1 4~1 Yumsan-Dong	大王製粉株式會社 Taewang Milling Co., Ltd	李 章 杓 Lee Jang Pyo	1 205
	釜山市 釜田洞 168 168 Poojon-Dong	大星產業株式會社 Taesong Sanob Co., Ltd	金 鍾 烈 Kim Chong Yeol	896
	釜山市 佐川洞 68 68 Chwachon-Dong	新極東製粉株式會社 Shin Keukdong Milling Co., Ltd	金 福 鏞 Kim Bog Yong	2 282
	釜山市 南港洞 3~99 3~99 Namhang-Dong	新韓製粉株式會社 Shinhan Milling Co., Ltd	金 龍 成 Kim Yong Song	2 916
	釜山市 赤崎洞 2~8 2~8 Chucki-Dong	韓一製粉株式會社 Hanil Milling Co., Ltd	白 文 欽 Baik Moon Hum	1 579
	釜山市 田浦洞 742 742 Chonpo-Dong	第一製糖株式會社 Chae-il Sugar Co., Ltd	柳 熙 春 Yu Hi Choon	5 453
	釜山市 田浦洞 739 739 Chonpo-Dong	金城製粉株式會社 Keum sung Milling Co., Ltd	張 永 純 Chang Yong Soon	896
	釜山市 龜浦洞 249 249 Koopo-Dong	金城龜浦分工場 Keumsung Koopo Co.,	張 永 純 Chang Yong Soon	311
	釜山市 龜浦洞 218 218 Koopo-Dong	南鮮穀產株式會社 Namsun Koksan Co., Ltd	吳 命 昊 Oh Myung Ho	1 025
	釜山市 龜浦洞 246 246 Koopo-Dong	嶺南製粉株式會社 Yongnam Milling Co., Ltd	劉 龍 述 Yoo Yong Sool	1 063

## 6. 製粉工場分布許可狀況(2)

## Locations of Licensed Flour Mills

1968. 2. 29 現在

As of Feb. 29, 1968

	工 場 所 在 地 Location of factory	工 場 名 Name of factory	工 場 主 Owner	生 產 能 力 Capacity
	釜山市 龜浦洞 1060 1060 Koopo-Dong	嶺南製粉第一工場 Yongnam Milling Co.	劉 龍 述 Yoo Yong Sool	BLL 203
京 畿 Kyonggi	合 計 TOTAL	3		15 580
	仁川市 北城洞 1가 4 4, 1-ka, Pocksong-Dong, Inchon	大韓製粉株式會社 Taehan Milling Co., Ltd.	李 漢 垣 Lee Han Won	10 005
	仁川市 萬石洞 25 25 Mansok-Dong, Inchon	三和製粉株式會社 Samhwa Milling Co., Ltd	朴 弼 信 Park Moo Shin	2 237
	仁川市 萬石洞 32 32 Mansok-Dong, Inchon	裕興製粉株式會社 Yoo Heung Milling Co., Ltd	崔 聖 模 Choi Song Mo	3 338
忠 北 Chung-Puk	合 計 TOTAL	1		2 308
	清州市 內德里2168 168 Naedok-Ri, Chung Joo	新興製粉株式會社 Shinheung Milling Co., Ltd	閔 喆 基 Min Chol Gi	2 308
忠 南 Chung-Nam	合 計 TOTAL	1		1 132
	大田市 仁洞 172 172 In-Dong, Taejon	新興製粉株式會社 Shinheung Milling Co., Ltd	閔 喆 基 Min Chol Gi	1 132
全 北 Chon-Puk	合 計 TOTAL	1		1 503
	群山市 藏米洞 18~1 18~1 Changmi-Dong, Koonsan	湖南製粉株式會社 Honam Milling Co., Ltd	李 龍 九 Lee Yong Goo	1 503
慶 北 Kyong-Puk	合 計 TOTAL	3		3 336
	大邱市 內唐洞 1045 1045 Naedang-Dong, Taegu	豐國產業株式會社 Poongkuk Sanob Milling Co., Ltd	申 宰 淳 Shin Jae Soon	1 013
	大邱市 砧山洞 369~1 369~1 Chimsan-Dong, Taegu	韓都產業株式會社 Hando Sanob Milling Co., Ltd	崔 晶 鎬 Choe Jong Ho	1 138
	大邱市 內唐洞 1127~2 1127~2 Naedang Dong, Taegu	大同產業公司 Daedong Sanob Kongsu	朴 斗 錫 Pak Du Sok	1 185

## 7. 米 穀 搗

Extraction Rates on

單位：%

	1 9 6 2 年 產 Production					
	1 期 1st Period			2 期 2nd		
	製 品 Products	碎 米 Rice Broken	屑 米 Finely Broken Rice	米 糠 Rice Bran	製 品 Products	碎 米 Rice Broken
全國加重平均 WEIGHTED AVERAGE	71.36	1.12	1.16	4.74	70.78	1.12
서울特別市 Seoul Special City	71.70	0.89	1.13	4.64	71.13	0.89
釜山市 Pusan City	71.95	0.99	0.96	4.72	71.33	0.99
京畿道 Kyonggido	71.15	1.09	1.19	4.99	70.57	1.09
江原道 Kangwondo	71.14	1.08	1.14	4.82	70.58	1.08
忠清北道 Chungchong Pukdo	70.60	1.08	1.28	4.92	70.00	1.08
忠清南道 Chungchong Namdo	70.55	1.14	1.30	4.82	70.00	1.14
全羅北道 Cholla Pukdo	71.33	1.12	1.42	4.67	70.77	1.12
全羅南道 Cholla Namdo	72.27	1.05	0.87	4.59	71.65	1.05
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	70.68	1.24	1.25	4.71	70.10	1.24
慶尙南道 Kyongsang Namdo	71.67	1.12	1.07	4.77	71.06	1.12
濟州道 Chejudo	—	—	—	—	—	—

  

	(合 格 品) (Standard Grade)					
	2 期 2nd Period			3 期 3rd		
	製 品 Products	碎 米 Rice Broken	屑 米 Finely Broken Rice	米 糠 Rice Bran	製 品 Products	碎 米 Rice Broken
全國加重平均 WEIGHTED AVERAGE	72.36	0.76	0.75	5.10	71.49	0.89
서울特別市 Seoul Special City	72.20	0.83	0.75	5.08	—	—
釜山市 Pusan City	72.38	0.71	0.73	5.12	—	—
京畿道 Kyonggido	72.24	0.75	0.77	5.14	71.39	0.88
江原道 Kangwondo	71.56	0.91	0.80	5.27	70.71	1.05
忠清北道 Chungchong Pukdo	72.04	0.88	0.75	5.15	71.18	1.02
忠清南道 Chungchong Namdo	72.31	0.78	0.75	5.13	71.46	0.91
全羅北道 Cholla Pukdo	72.69	0.69	0.73	4.99	71.81	0.81
全羅南道 Cholla Namdo	72.68	0.73	0.73	5.05	71.81	0.86
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	72.11	0.77	0.77	5.10	71.23	0.90
慶尙南道 Kyongsang Namdo	72.39	0.77	0.75	5.10	71.50	0.90
濟州道 Chejudo	—	—	—	—	—	—

註：1期—11~3月。2期—4~6月。3期—7~10月



## 精 率 (1)

Rice Milling

Unit : %

(合 格 品) (Standard Grade)						1 9 6 3 年 產 Production				
期 Period		3 3rd Period				1 1st Period				
屑 Finely Broken Rice	米 Rice Bran	製 Products	碎 Rice Broken Rice	屑 Finely Broken Rice	米 Rice Bran	製 Products	碎 Rice Broken	屑 Finely Broken Rice	米 Rice Bran	
1.22	4.82	70.31	1.23	1.17	4.87	73.17	0.72	0.75	5.02	
1.19	4.72	70.31	1.23	1.17	4.87	73.00	0.79	0.75	5.00	
1.01	4.81	—	—	—	—	73.20	0.67	0.73	5.04	
1.25	5.08	69.85	1.23	1.24	5.18	73.05	0.71	0.77	5.06	
1.19	4.91	—	—	—	—	72.36	0.86	0.80	5.19	
1.34	5.01	—	—	—	—	72.88	0.83	0.75	5.07	
1.36	4.91	69.27	1.28	1.35	5.00	73.07	0.74	0.75	5.05	
1.49	4.75	70.07	1.26	1.48	4.85	73.43	0.64	0.73	4.91	
0.92	4.67	70.88	1.18	0.91	4.76	73.52	0.69	0.73	4.97	
1.31	4.80	—	—	—	—	72.95	0.73	0.77	5.02	
1.12	4.86	70.36	1.26	1.11	4.96	73.22	0.72	0.75	5.02	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

1 9 6 4 年 產 Production										
期 Period		1 1st Period				2 2nd Period				
屑 Finely Broken Rice	米 Rice Bran	製 Products	碎 Rice Broken	屑 Finely Broken Rice	米 Rice Bran	製 Products	碎 Rice Broken	屑 Finely Broken Rice	米 Rice Bran	
0.75	5.27	72.47	0.82	0.78	5.20	72.07	0.86	0.78	5.26	
—	—	72.21	0.82	0.81	5.21	71.83	0.86	0.81	5.27	
—	—	72.30	0.80	0.81	5.16	71.87	0.84	0.81	5.22	
0.77	5.31	72.30	0.84	0.80	5.24	71.92	0.89	0.80	5.30	
0.80	5.43	71.73	0.91	0.85	5.37	71.32	0.96	0.85	5.44	
0.75	5.31	72.02	0.86	0.80	5.32	71.64	0.92	0.80	5.39	
0.76	5.29	72.40	0.82	0.78	5.10	71.98	0.86	0.78	5.16	
0.74	5.15	72.87	0.77	0.75	5.12	72.49	0.81	0.75	5.18	
0.74	5.20	72.97	0.76	0.75	5.11	72.54	0.80	0.75	5.17	
0.77	5.26	72.18	0.88	0.79	5.29	71.76	0.93	0.79	5.36	
0.75	5.26	72.36	0.82	0.78	5.26	71.93	0.86	0.78	5.32	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Note: First period is from November to March.  
Second period is from April to June.

Third period is from July to October.

## 7. 米 穀 搗

Extraction Rates on

單位：%

	1 9 6 4 年 產 Production					
	3 期 3rd Period				1 1st	
	製 品 Products	碎 米 Rice Broken	屑 米 Finely Broken Rice	米 糠 Rice Bran	製 品 Products	碎 米 Rice Broken
全國加重平均 WEIGHTED AVERAGE	71.25	0.97	0.80	5.41	72.10	0.80
서울特別市 Seoul Special City	71.01	0.97	0.83	5.42	71.71	0.81
釜 山 市 Pusan City	71.07	0.95	0.82	5.37	71.87	0.87
京 畿 道 Kyonggido	71.10	1.01	0.81	5.44	71.67	0.81
江 原 道 Kangwondo	70.51	1.08	0.87	5.58	71.44	0.85
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	70.82	1.03	0.82	5.53	71.59	0.84
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	71.18	0.97	0.80	5.31	71.95	0.80
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	71.66	0.92	0.77	5.33	72.54	0.71
全 羅 南 道 Cholla Namdo	71.74	0.92	0.77	5.32	72.77	0.77
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	70.93	1.05	0.81	5.50	71.66	0.82
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	71.12	0.97	0.79	5.47	72.02	0.79
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—	—	—

	1 9 6 6					
	期 Period		1 1st period 期			
	屑 米 Finely Broken Rice	米 糠 Rice Bran	製 品 Products	碎 米 Rice Broken	屑 米 Finely Bro- ken Rice	米 糠 Rice Bran
全國加重平均 WEIGHTED AVERAGE	0.65	5.76	72.03	0.74	0.79	5.47
서울特別市 Seoul Special City	0.72	5.81	71.55	0.75	0.81	5.64
釜 山 市 Pusan City	0.71	5.65	72.12	0.74	0.77	5.43
京 畿 道 Kyonggido	0.70	5.90	71.64	0.75	0.80	5.59
江 原 道 Kangwondo	0.70	6.00	71.31	0.78	0.85	5.80
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	0.71	5.88	71.56	0.76	0.84	5.65
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	0.67	5.77	71.72	0.75	0.81	5.61
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	0.60	5.58	72.23	0.72	0.78	5.33
全 羅 南 道 Cholla Namdo	0.58	5.54	72.79	0.70	0.75	5.24
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	0.69	5.95	71.63	0.75	0.79	5.63
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	0.66	5.77	72.12	0.74	0.77	5.43
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—	—	—



## 7. 米 穀 搗

Extraction Rates on

單位：%

		1 9 6 7			
		I 等			
		A class			
製 品 Products	碎 米 Rice Broken	屑 米 Finely Broken Rice	米 糠 Rice Bran		
全國加重平均	Weighted average	73.43	0.73	0.54	5.41
서울特別市	Seoul Special City	73.19	0.74	0.58	5.42
釜山市	Pusan City	73.42	0.73	0.55	5.41
京畿道	Kyonggido	73.26	0.75	0.55	5.45
江原道	Kangwondo	73.11	0.75	0.59	5.57
忠清北道	Chungchong Pukdo	73.17	0.73	0.62	5.40
忠清南道	Chungchong Namdo	73.36	0.75	0.56	5.45
全羅北道	Challa Pukdo	73.62	0.72	0.50	5.37
全羅南道	Cholla Namdo	73.70	0.71	0.50	5.34
慶尙北道	Kyongsang Pukdo	72.89	0.76	0.64	5.50
慶尙南道	Kyongsang Namdo	73.40	0.74	0.59	5.43
濟州道	Chejudo	—	—	—	—



## 7. 米 穀 搗

Extraction Rates on

單位：%

		1 9 6 7			
		等			
		A Class			
製 品 Products	碎 米 Rice Broken	屑 米 Finely Broken Rice	米 糠 Rice Bran		
全國加重平均	WEIGHTED AVERAGE	72.90	0.78	0.55	5.48
서울特別市	Seoul Special City	72.65	0.79	0.59	5.49
釜山市	Pusan City	72.89	0.78	0.56	5.48
京畿道	Kyonggido	72.71	0.80	0.56	5.52
江原道	Kangwondo	72.58	0.80	0.60	5.64
忠清北道	Chungchong Pukdo	72.62	0.78	0.63	5.47
忠清南道	Chungchong Namdo	72.83	0.80	0.57	5.52
全羅北道	Cholla Pukdo	73.08	0.77	0.51	5.44
全羅南道	Cholla Namdo	73.16	0.76	0.50	5.41
慶尙北道	Kyongsang Pukdo	72.37	0.81	0.65	5.57
慶尙南道	Kyongsang Namdo	72.85	0.79	0.60	5.50
濟州道	Chejudo	—	—	—	—



## 7. 米 穀 搗

Extraction Rates on

單位：%

		1 9 6 7			
		A Class 等			
製 品	碎 米	屑 米	米 糠		
Products	Rice Broken	Finely Broken Rice	Rice Bran		
全國加重平均	WEIGHTED AVERAGE	72.13	0.91	0.56	5.63
서울特別市	Seoul Special City	71.89	0.92	0.60	5.64
釜山市	Pusan City	—	—	—	—
京畿道	Kyonggido	71.96	0.93	0.57	5.67
江原道	Kangwondo	71.90	0.93	0.61	5.80
忠清北道	Chungchong Pukdo	71.85	0.91	0.64	5.62
忠清南道	Chungchong Namdo	72.06	0.93	0.58	5.67
全羅北道	Cholla Pukdo	72.31	0.90	0.52	5.59
全羅南道	Cholla Namdo	72.39	0.89	0.50	5.56
慶尙北道	Kyongsang Pukdo	71.61	0.94	0.66	5.72
慶尙南道	Kyongsang Namdo	72.05	0.92	0.61	5.65
濟州道	Chejudo	—	—	—	—





## 8. 導 入 大 小 麥 的 押

Extraction Rates on Imported

單位：%

押		小 Pressed Wheat			
入港月日 Arrival Date	入 港 地 Entry Port	母 船 名 Vessel	色 系 別 Color Group	押小麥加工率 Extr. Rate of Pressed Wheat	精小麥碎 Polished-Wheat Broken
1963. 10. 1	仁 川 Incheon	월드자포니카 World Japonica	赤 系 Red	77.97	3.50
10. 6	釜 山 Pusan	펄 스 톤 Pearlston	黃白系 Yellow-white	80.12	2.95
10.15	仁 川 Incheon	비 카 라 Vikara	" "	80.59	2.86
10.31	釜 山 Pusan	캘리포니아베어 California Bear	" "	80.88	2.10
11.13	仁 川 Incheon	활 코 네 라 Falconera	" "	81.66	2.23
11.13	群 山 Kunsan	월드자스마인 World Jasmine	" "	81.40	1.92
11.12	釜 山 Pusan	엠퍼어스테이트 Empire State	黃赤系 Yellow-red	78.29	3.04
11.12	木 浦 Mokpo	도 나 마 리 Donamari	" "	78.96	2.87
11.21	馬 山 Masan 麗 水 Yasu	고 러 Korea	" "	79.26	2.70
10.28	浦 項 Pohang 釜 山 Pusan	필리핀메일 Philippine Mail	赤 系 Red	76.93	3.62
平均 AVERAGE				79.61	2.78
1965. 1.21	仁 川 Incheon	자 판 메 일 Japan mail		80.10	2.02
2. 6	釜 山 Pusan	키 스 노 스 Kisnorth		78.39	2.63
2. 6	釜 山 Pusan	하 이 슨 Hison		78.62	2.49
2. 4	群 山 Kunsan	오-바 씨 스 Overseas		—	—
2. 4	仁 川 Incheon	오래곶메일 Oregon Mail		—	—
1.23	仁 川 Incheon	축 - 타 Chokta		—	—
平均 AVERAGE				79.04	2.38

## 小麥及押麥加工率

## Wheat and Barley Pressing

Unit : %

麥			押					麥	
精小麥糠 Polished- Wheat Bran	押小麥碎 Pressed-Wheat Broken	押小麥糠 Pressed-Wheat Bran	加工日字 Date of Milling	原料區分 Imported, Domestic	加工區分 Processing	Pressed Barley			
						押麥加工率 Extr. rate of Pressed Barley	押麥碎 Pressed Barley Broken	押麥糠 Pressed Barley Bran	
15.92	1.21	0.43	1964. 5. 1	輸入精麥 Imported Polished Barley	押麥(區分作業) Separate	98.23	0.42	0.94	
14.10	1.06	0.49	1964. 6. 1	輸入大麥 Imported Barley	押麥(一括作業) One-line	99.25	0.71	0.28	
13.72	1.07	0.54		國產精大麥 Domestic Polished Barley	押麥(區分作業) Separate	98.12	0.42	0.78	
13.79	1.13	0.50	1965. 10. 30	國產大麥 Domestic Barley	押麥(一括作業) One-line	98.12	0.42	0.78	
13.10	1.14	0.50		國產精裸麥 Domestic Polished Naked- Barley	押麥(區分作業) Separate	98.08	0.39	0.77	
13.82	1.14	0.50		國產裸麥 Domestic Naked- Barley	押麥(一括作業) One-line	98.08	0.39	0.77	
15.56	1.10	0.48							
15.26	1.11	0.49							
15.19	1.11	0.49							
16.46	1.08	0.47							
			精 小 麥						
			Polished Wheat						
			精小麥搗精率 Extr. Rate of Polished Wheat		小麥碎 Wheat Broken		小麥糠 Wheat Bran		
14.69	1.12	0.49							
15.29	1.06	0.60			80.86		2.02		
16.29	1.08	0.57			79.19		2.63		
16.23	1.07	0.56			—		—		
—	—	—			81.05		1.97		
—	—	—			81.11		1.92		
—	—	—			80.97		1.95		
15.94	1.07	0.58			80.64		2.10		
							15.29		
							16.29		
							—		
							15.24		
							15.24		
							15.32		
							15.48		

## 9. 導入大麥搗精率(1)

Extraction Rates on Imported Barley Milling

單位：%

Unit：%

入港年月 Arrival Date	入 港 地 Entry Port	母 船 名 Vessel	製 品 Products	麥 碎 Barley Broken	麥 糠 Barley Bran	
1961						
3. 5	[釜 仁] 山 川	Pusan				
3. 15		Inchon	듀크오브미스트라 Duke of Mistra	64.09	3.30	27.91
4. 9	釜 山	Pusan	아라스카메일 Alaska Mail	64.03	3.35	27.90
4. 17	[馬 木] 山 浦	Masan				
4. 23		Mokpo	마 다 캣 트 Madaket	64.12	3.29	28.40
4. 19	馬 山	Masan	유 타 Utha	64.02	2.87	28.53
4. 22	麗 水	Yosu	오 래 콘 메 일 Oregon mail	63.92	3.24	28.34
4. 23	群 山	Kunsan	남 해 호 Namhae	64.10	3.33	27.97
5. 3	浦 項	Pohang	프 린 스 텔 라 Prince Taylor	64.53	2.92	28.14
5. 4	木 浦	Mokpo	축 토 Choctaw	64.03	3.34	28.41
5. 7	釜 山	Pusan	맥 스 톤 Maxton	64.02	3.50	28.06
5. 8	浦 項	Pohang	몬 타 나 Montana	64.12	3.03	28.26
5. 8	仁 川	Inchon	커우스티스우드 Caustis Wood	64.07	3.06	28.12
5. 12	"	Inchon	오 셴 메 일 Ocean mail	64.14	3.16	28.05
5. 12	浦 項	Pohang	차 이 나 베 어 China Bear	64.18	3.21	28.23
5. 12	木 浦	Mokpo	신 라 호 Sila	64.07	3.31	28.39
5. 19	麗 水	Yosu	오 하 이 오 Ohio	64.14	3.20	28.29
5. 20	釜 山	Pusan	코 로 라 도 Colorado	64.30	2.43	28.90
5. 22	釜 山	Pusan	영 아 메 리 카 Young America	64.21	3.19	28.44
5. 23	浦 項	Pohang	고 려 호 Korea	64.14	3.01	28.23
6. 2	[仁 麗] 川 水	Inchon				
6. 7		Yosu	메 이 든 크 리 크 Maiden Creek	64.12	3.24	28.21
6. 4	仁 川	Inchon	베 니 보 이 Danny Boy	64.21	3.10	28.15
6. 10	木 浦	Mokpo	코 퍼 스테 이 트 Copper State	64.41	3.11	28.70
6. 11	[長 麗] 項 水	Changhang				
6. 18		Yosu	남 해 호 Namhae	64.18	3.29	28.68
6. 15	馬 山	Masan	텍 사 스 Texas	14.48	1.90	29.60
6. 19	群 山	Kunsan	롱스타스테이트 Long Star State	64.27	3.21	28.89
6. 27	群 山	Kunsan	동 해 호 Donghae	64.32	3.10	28.45
6. 28	木 浦	Mokpo	아메리칸베아 American Bear	64.36	2.90	28.70
6. 28	馬 山	Masan	서 해 호 Sohae	64.32	2.90	28.70
8. 8	釜 山	Pusan	페 어 포 트 Fair Port	64.42	3.16	28.50
8. 8	釜 山	Pusan	영 아 메 리 카 Young America	64.38	3.47	28.21
平 均 AVERAGE			29 個 母 船 29 VESSELS	64.20	3.11	28.39

## 9. 導入大麥搗精率(2)

Extraction Rates on Imported Barley Milling

單位：%

Unit：%

入港月日 Arrival Date	入 港 地 Entry Port	母 船 名 Vessel	製 品 Products	麥 碎 Barley Broken	麥 糠 Barley Bran
1962					
9. 7	釜 山 Pusan	신 라 호 Silla	62.78	3.29	29.80
9. 8	仁 川 Incheon	고 려 호 Korea	63.06	3.25	29.60
9.16	浦 項 Pohang	부 산 호 Pusan	63.67	3.23	29.10
9.26	群 山 Kunsan	서 해 호 Sohae	62.48	3.82	29.82
9.30	釜 山 Pusan	마 산 호 Masan	63.39	3.24	29.58
10.18	仁 川 Incheon	동 해 호 Donghae	63.29	3.33	29.65
11.12	{釜 山 Pusan 浦 項 Pohang}	포 토 맥 Potomac	63.44	3.19	29.89
11.12	仁 川 Incheon	메 리 랜 드 Maryland	63.31	3.25	29.55
11.17	木 浦 Mokpo	남 해 호 Namhae	63.57	3.20	29.58
11.26	{麗 水 Yasu 馬 山 Masan}	시스다커팅고 Sister Kotingo	63.41	3.10	29.76
12.28	釜 山 Pusan	고 려 호 Korea	63.42	3.07	29.85
12.30	" Pusan	아 이 올 코스 lolcos	63.40	3.09	29.75
12.31	仁 川 Incheon	서 해 호 Sohae	63.46	2.80	29.80
1963					
1. 7	木 浦 Mokpo	바 이 폰 Baifon	64.29	2.75	29.08
1.15	{群 山 Kunsan 長 項 Changhang}	동 해 호 Donghae	64.23	2.96	29.18
1.18	{麗 水 Yasu 馬 山 Masan}	남 해 호 Namhae	63.53	2.89	29.70
1.20	仁 川 Incheon	포 토 맥 Potomac	64.34	2.78	29.20
1.20	{浦 項 Pohang 群 山 Kunsan}	신 라 호 Silla	63.80	2.87	29.57
平均	AVERAGE	18 個 母 船 18 VESSELS	63.49	3.12	29.58
6. 7	仁 川 Incheon	고 려 호 Korea	68.01	2.52	25.72
6. 7	木 浦 Mokpo	신 라 호 Silla	67.71	2.81	25.91
6.15	群 山 Kunsan	남 해 호 Namhae	68.31	2.36	25.68
6.20	仁 川 Incheon	알 켄 게 로 스 Archen Gelos	66.10	3.45	26.64
6.24	釜 山 Pusan	서 해 호 Sohae	67.74	2.76	25.84
9.11	釜 山 Pusan	엑 스포 로 스 Fxporos	67.44	2.38	26.36
9.14	仁 川 Incheon	매 이 랜 드 Mayland	67.64	2.36	26.23
9.20	浦 項 Pohang	해 스 팅 Hasting	67.94	2.31	26.07
9.23	群 山 Kunsan	고 려 호 Korea	67.31	2.53	26.41
9.28	木 浦 Mokpo	호레스룩첸바하 Horace Lucken Bach	67.90	2.36	26.02

### 9. 導入大麥搗精率(3)

Extraction Rates on Imported Barley Milling

單位：%

Unit : %

入港月日 Arrival Date	入 港 地 Entry Port	母 船 名 Vessel	製 品 Products	麥 碎 Barley Broken	麥 糠 Barley Bran
10. 28	[仁 川 木 浦 Inchon Mokpo	카 디 푸 시 티 Cardiff City	66.76	2.09	27.28
11. 6	[仁 川 群 山 Inchon Kunsan	오 리 엔 탈 뷔 너 스 Oriental Venus	67.51	2.41	26.40
11. 16	[釜 山 浦 項 Pusan Pohang	마 리 엘 Mariel	(1급) 67.39	2.16	26.64
11. 16	[釜 山 浦 項 Pusan Pohang	" "	(2급) 66.31	2.24	27.45
<b>平 均 AVERAGE</b>			<b>67.43</b>	<b>2.48</b>	<b>26.33</b>
1964					
6. 7	仁 川 Inchon	델 피 스 카 이 Delphic Sky	67.66	2.21	26.38
6. 10	[麗 水 馬 山 Yosu Masan	서 라 별 Sorabol	66.92	2.47	26.73
6. 17	釜 山 Fusan	유 니 온 그 로 리 Union Glory	67.99	2.16	26.10
6. 17	浦 項 Pohang	키 라 카 톱 고 Kyrakatingo	67.57	2.25	26.28
7. 7	仁 川 Inchon	아이 오 니 안 시 화 련 Ionian Seafarer	68.21	1.90	26.37
7. 11	[麗 水 群 山 Yosu Kunsan	오 리 엔 탈 아 고 시 Oriental Argosy	68.07	1.46	26.78
7. 28	[釜 山 木 浦 Pusan Mokpo	롱 타 Longta	66.59	2.46	27.08
8. 7	仁 川 Inchon	윌 톤 Wilton	67.58	2.05	26.58
8. 12	群 山 Kunsan	엠포 리 오 스 Emporios	66.45	2.28	27.59
9. 12	[浦 釜 釜 山 Pohang Pusan	신 라 호 Silla	68.76	1.85	26.31
9. 23	[木 釜 釜 山 Mokpo Pusan	서 해 호 Sohae	67.96	2.02	26.86
10. 1	木 浦 Mokpo	동 해 호 Donghae	68.79	1.92	26.15
11. 11	仁 川 Inchon	아 트 렌 틱 산 Atlantic Sun	67.93	2.07	26.81
11. 29	[麗 水 馬 山 Yosu Masan	신 라 호 Silla	68.84	1.86	26.30
12. 27	釜 山 Pusan	보 룬 티 어 스테 이 트 Volunteer State	68.84	1.89	26.24
12. 28	[麗 水 群 山 Yosu Kunsan	아이 오 니 안 시 화 련 Ionian Seafarer	68.00	2.15	26.64
1965					
1. 4	浦 項 Pohang	아 라 스 카 메 일 Alaska Mail	68.61	1.95	26.35
1. 5	仁 川 Inchon	페 리 칸 스테 이 트 Pelican State	67.79	2.18	26.76
1. 20	[木 浦 馬 山 Mokpo Masan	크 라 크 포 스 Clark Forth	68.43	2.03	26.47
<b>平 均 AVERAGE</b>		<b>19 個 母 船 19 VESSELS</b>	<b>67.94</b>	<b>2.06</b>	<b>26.54</b>
1965					
5. 1	仁 川 Inchon	카 스톨 Castol	68.11	2.10	26.47
5. 3	[群 山, 木 浦 麗 水, 長 項 Kunsan, Mokpo Yosu, Changhang	남 해 호 Namhae	68.38	2.04	26.48
6. 14	[釜 山, 浦 項 馬 山 Pusan, Pohang, Masan	서 라 별 Sorabol	68.77	1.78	26.43
<b>平 均 AVERAGE</b>		<b>3 個 母 船 3 VESSELS</b>	<b>68.42</b>	<b>1.97</b>	<b>26.45</b>

### 10. 導入小麥製粉率

Extraction Rates on Imported Wheat Milling

單位：%

Unit : %

入港月日 Arrival Date	入 港 地 Entry Port	母 船 名 Vessel		色 系 別 Color Group	製 品 Products	小 麥 糠 Wheat Bran	小 麥 麩 Wheat Bran
1964. 7. 11	仁 川 Inchon	루 크 리 타	Lucreta	赤系 Red	75.67	1.80	22.48
7. 15	釜 山 Pusan	아트렌틱제너럴	Atlantic General	"	75.70	1.82	22.52
8. 2	仁 川 Inchon	아트렌틱활콘	Atlantic Falcon	"	75.67	1.89	22.47
<b>平 均 AVERAGE</b>	(77%)				<b>75.68</b>	<b>1.84</b>	<b>22.49</b>
7. 11	仁 川 Inchon	루 크 리 타	Lucreta	赤系 A級 Red A Class	85.03	2.20	12.79
"	"	"	"	" B"	85.02	2.26	12.70
"	"	"	"	" C"	84.93	2.24	12.67
7. 15	釜 山 Pusan	아트렌틱제너럴	Atlantic General	"	85.02	2.35	12.69
8. 2	仁 川 Inchon	아트렌틱활콘	Atlantic Falcon	"	84.98	2.06	12.99
<b>平 均 AVERAGE</b>	(85%)				<b>85.00</b>	<b>22.2</b>	<b>12.77</b>
1965. 1. 18	群 山 Kunsan	오-바-씨-스	Overseas		77.35	2.01	20.70
2. 10	釜 山 Pusan	키 스 노-스	Kisnorth		75.92	1.99	22.11
1. 21	仁 川 Inchon	자 판 메 일	Japan Mail		77.37	2.07	20.63
2. 4	"	오 래 곤 메 일	Oregon Mail		77.37	2.07	20.63
1. 15	仁 川 Inchon	축 타	Chokta		77.08	1.48	21.35
2. 14	"	부 루 두 사	Bruedusa		75.81	1.53	22.63
2. 18	釜 山 Pusan	하 이 슨	Hison		75.78	1.47	22.75
6. 4	仁 川 Inchon	하-리콜부레스	Hurricoll		75.65	1.44	22.92
6. 15	釜 山 Pusan	해 양	Hai Yang		75.78	1.28	22.99
6. 13	釜 山 Pusan	하-브 허 스	Harb Hus		75.52	1.55	22.87
<b>平 均 AVERAGE</b>	(77%)				<b>76.36</b>	<b>1.69</b>	<b>21.96</b>

### 11. 導入玄米(加州産)搗精率

Extraction Rates on Imported Brown Rice Milling

單位：%

Unit : %

入港月日 Arrival Date	入 港 地 Entry Port	母 船 名 Vessel		製 品 Products		碎 米 Rice Broken	米 糠 Rice Bran
				60kg드리	80kg드리		
67. 8. 22	釜 山 Pusan	노스 아메리카	Noth America	90.28	90.38	0.60	8.10
67. 8. 29	仁 川 Inchon	취 가 로	Figaro	90.06	90.17	0.64	8.28
67. 9. 9	仁 川 "	아기오스 스피리톤	Agios Spyridon	90.12	90.23	0.62	8.24
67. 6. 15	[群 山 長 項 Kunsan Changhang	센트랄 아메리카	Central America	90.16	90.27	0.61	8.21
67. 9. 15	釜 山 Pusan	콘티넨탈마찬트	Continental Merchant	90.10	90.21	0.63	8.25
67. 9. 29	[麗 水 木 浦 Yosu Mokpo	메 탄	Methan	90.18	90.29	0.61	8.19
67. 10. 12	[馬 山 浦 項 Masan Pohang	양 요	An-Yo	90.14	90.25	0.61	8.23
<b>平 均 AVERAGE</b>				<b>90.15</b>	<b>90.26</b>	<b>0.62</b>	<b>8.21</b>

## 12. 國 產 麥

Extraction Rates on Domestic

單位：%

		보리 (合格品) (Standard)								
		Barley								
		1964年產 Production			1965年產 Production			1966年產 Production		
		製品 Products	麥碎 Barley Broken	麥糠 Barley Bran	製品 Products	麥碎 Barley Broken	麥糠 Barley Bran	製品 Products	麥碎 Barley Broken	麥糠 Barley Bran
加重平均	WEIGHTED AVERAGE	67.58	0.62	28.52	68.99	0.54	27.83	64.49	0.47	32.09
서울特別市	Seoul Special City	—	—	—	68.71	0.54	28.09	64.49	0.47	32.10
釜山市	Pusan City	67.61	0.62	28.54	68.69	0.57	28.12	64.38	0.47	32.18
京畿道	Kyonggido	67.45	0.65	28.61	68.72	0.55	28.09	64.90	0.45	31.78
江原道	Kangwondo	—	—	—	69.41	0.51	27.52	64.41	0.47	32.14
忠清北道	Chungchong Pukdo	67.45	0.65	28.61	69.25	0.53	27.57	64.72	0.45	31.86
忠清南道	Chungchong Namdo	67.45	0.65	28.61	69.68	0.48	27.23	64.54	0.46	32.07
全羅北道	Cholla Pukdo	67.45	0.65	28.61	68.80	0.55	27.97	64.01	0.50	32.45
全羅南道	Cholla Namdo	—	—	—	68.82	0.54	27.98	64.45	0.48	32.08
慶尙北道	Kyongsang Pukdo	67.65	0.60	28.38	69.21	0.54	27.59	64.21	0.48	32.29
慶尙南道	Kyongsang Namdo	67.61	0.62	28.54	68.69	0.57	28.11	64.63	0.47	32.00
濟州道	Chejudo	65.78	0.79	30.52	—	—	—	—	—	—

## 13. 國 產 雜 穀

Extraction Rates on Domestic

單位：%

		Domestic			
		1959年產 Production			
		製品 Products	品小 Wheat Bran	麩屑 Wheat Refuse	麥
加重平均	WEIGHTED AVERAGE		61.43	33.26	1.21
서울特別市	Seoul Special City		—	—	—
釜山市	Pusan City		—	—	—
京畿道	Kyonggido		—	—	—
江原道	Kangwondo		—	—	—
忠清北道	Chungchong Pukdo		60.69	33.04	1.78
忠清南道	Chungchong Namdo		63.40	32.70	0.45
全羅北道	Cholla Pukdo		60.20	34.50	1.92
全羅南道	Cholla Namdo		61.62	32.83	0.78
慶尙北道	Kyongsang Pukdo		62.01	33.25	1.12
慶尙南道	Kyongsang Namdo		—	—	—
濟州道	Chejudo		—	—	—





# 14. 糧 穀

## Grain Conversion

		가 라 니 當 重 量 Weight Per Bag		一 石 當 重 量 Weight Per Suk		一 斗 當 容 量 (合) Volume Per Bag (Hop)	
		斤 Keun	kg	斤 Keun	kg		
벼	(正 粗)Paddy	90	54	167	100	539	
떡	미(玄 米)Brown Rice	100	60	258	155	387	
	쌀(白 米)Polished Rice	100	60	240	144	416	
외	국 쌀(外 國 米)Imported Rice	—	—	240	144	—	
보	리(國 產 大 麥)Barley (Domestic)	83.3	50	165	99	505	
쌀	보 리(國 產 裸 麥)Naked Barley( " )	100	60	230	138	435	
	밀(國 產 小 麥)Wheat ( " )	100	60	230	138	435	
맥	주 맥(麥 酒 麥)Beer Barley	90	54	195	117	461	
호	밀(胡 麥)Rye	90	54	207	124	435	
보	리 쌀(精麥)Polished	大麥 Barley	100	60	230	138	435
		稈麥 Naked Barley	100	60	230	138	435
		小麥 Wheat	100	60	245	147	408
연	맥(燕麥)Oat	粗 Unhulled	75	45	130	78	577
		精 Polished	100	60	230	138	435
눌린	보리쌀(押 麥)Pressed Barley	70	42	210	126	333	
밀	가 루(小 麥 粉)Wheat Flour	36.7	22	167	100	220	
조	(粟) Millet	粗 Unhulled	75	45	190	114	395
		精 Polished	90	54	237	142	380
수	수(蜀黍)Sorghum	粗 Unhulled	100	60	220	132	454
		精 Polished	100	60	235	141	425
모	밀(蕎麥)Buck Wheat	粗 Unhulled	75	45	160	96	469
		精 Polished	100	60	200	120	500
기	장(糯黍)Glutinous Millet	粗 Unhulled	90	54	180	108	500
		精 Polished	90	54	240	144	375
피	(稗)Sawa Millet	粗 Unhulled	65	39	120	72	542
		精 Polished	100	60	230	138	435
옥	수 수(玉 蜀 黍)Maize	100	60	225	135	444	
보	미(寶 米)	75	45	180	108	417	
쇄	미(碎 米)Broken Rice	90	54	200	120	—	
콩	(大 豆)Soybeans	100	60	225	135	444	
팥	(小 豆)Red Beans	100	60	250	150	400	
녹	두(綠 豆)Green Beans	100	60	250	150	400	
완	두(豌豆)Dry Peas	100	60	240	144	417	

## 換 算 表

Table

一石當容量 (가마니) Volume Per Suk (Bag)	噸當 Per Metric Ton		精穀換算率(容量) Conversion Rates into Polished State (Volume) %	精石一石當 粗穀가마니數 Unhulled Bag No. per Polished Suk	單位包裝物之 精石率 Rates of Polished Suk to Unit Package	一石當kg數 Kg Per Suk	100kg當石數 Suk Per 100kg
	石 Suk	가마니 Bag					
1.85	10.0	18.5	50	3.70	0.2702703	—	0.4532663
2.58	6.5	16.7	—	2.58	0.3875969	154.8	0.6459948
2.40	6.9	16.7	—	2.40	0.4166666	—	—
—	6.9	—	—	—	—	144.0	0.6944445
1.98	10.1	20.0	46	4.31	0.2318841	216.0	0.4637681
2.30	7.2	16.7	73	3.15	0.3173913	189.0	0.5289855
2.30	7.2	16.7	100	2.30	0.4347826	138.0	0.7246377
2.17	8.5	18.5	68	3.20	0.3125000	—	—
2.30	8.1	18.5	100	2.30	0.4347826	—	—
2.30	7.2	16.7	—	2.30	0.4347826	—	—
2.30	7.2	16.7	—	2.30	0.4347826	—	—
2.45	6.8	16.7	—	2.45	0.4081633	147.0	0.6802721
1.73	12.8	22.2	30	5.78	—	—	—
2.30	7.2	16.7	—	—	—	—	—
3.00	7.94	23.8	—	3.00	0.3333333	126.0	0.7246377
4.55	10.0	45.5	—	4.55	0.2197802	100.0	1.0000000
2.53	8.8	22.2	55	4.60	0.2173913	—	—
2.63	7.0	18.5	—	2.63	0.3802281	—	—
2.20	7.6	16.7	65	3.04	0.3289474	182.4	0.5482450
2.35	7.1	16.7	—	2.35	0.4255319	141.0	0.7092193
2.13	10.4	22.2	70	3.04	0.3289474	—	—
2.00	8.3	16.7	—	—	—	—	—
2.00	9.3	18.5	60	—	—	—	—
2.67	6.9	18.5	—	—	—	—	—
1.85	13.9	25.6	28	—	—	—	—
2.30	7.2	16.7	—	—	—	—	—
2.25	7.4	16.7	—	2.25	0.4444444	135.0	0.7407407
2.40	9.3	22.2	—	—	—	—	—
2.22	8.3	18.5	—	—	—	—	—
2.25	7.4	16.7	100	2.25	0.4444444	135.0	0.7407407
2.50	6.7	16.7	100	2.50	0.4000000	—	—
2.50	6.7	16.7	100	—	—	—	—
2.40	6.9	16.7	100	—	—	—	—

**여백**

**VII**

**糧穀管理特別會計**

---

**GRAIN MANAGEMENT  
SPECIAL ACCOUNTS**

# 1. 糧 穀 管 理 特 別 會 計

Table of Organization of Gov't Officials of

1968. 8. 1 現在

合計 Total	2 級甲 2nd Grade A	3 級甲 3rd Grade A	3 級 乙 3rd Grade B				4 級 甲 4th Grade A								
	行 政 理 事 官 Director	行 政 書 記 官 Sr. Adm'tor PA	行 政 事 務 官 Jr. Adm'tor PA		農 業 技 佐 Sr. Agri. Technician		行 政 主 事 Asst. Adm'tor PA		財 經 主 事 Asst. Adm'tor Finance		農 業 技 士 Asst. Agri. Technician		行 政 主 事 補 Jr. Asst. Adm'tor PA		
			道 Provi- nce	郡 Gun	郡 Provi- nce	郡 Gun	道 Provi- nce	郡 Gun	道 Provi- nce	郡 Gun	道 Provi- nce	郡 Gun	道 Provi- nce	郡 Gun	
<b>總 計 Grand Total</b>	887	1	4	19	—	1	—	49	132	19	—	12	—	33	98
<b>合 計 Total</b>	72	1	3	9	—	1	—	21	—	—	—	2	—	17	—
局 長 室 Office of Director	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
糧 政 課 Food Administration Section	24	—	1	3	—	—	—	8	—	—	—	—	—	6	—
管 理 課 Grain Management Section	28	—	1	3	—	1	—	8	—	—	—	2	—	8	—
企 業 會 計 課 Enterprise Accounting Section	18	—	1	3	—	—	—	5	—	—	—	—	—	3	—
<b>合 計 Total</b>	815 (103)	—	1	10 (17)	—	— (8)	—	28	132 (54)	19	—	10	—	16	98
서울 特別市 Seoul Special City	33	—	1	—	—	—	—	2	8	2	—	2	—	4	1
釜 山 市 Pusan City	16 (1)	—	—	1 (1)	—	—	—	2	—	1	—	—	—	1	—
京 畿 道 Kyonggido	101 (14)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	3	17 (8)	2	—	1	—	1	14
江 原 道 Kangwondo	79 (12)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	2	14 (7)	2	—	1	—	2	8
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	56 (7)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	2	9 (3)	2	—	1	—	1	4
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	85 (8)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	3	12 (3)	2	—	1	—	—	12
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	80 (11)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	2	12 (6)	2	—	1	—	1	14
全 羅 南 道 Cholla Namdo	115 (15)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	2	20 (9)	2	—	1	—	2	15
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	124 (16)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	5	20 (8)	2	—	1	—	2	17
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	108 (17)	—	—	1 (2)	—	— (1)	—	3	18 (9)	2	—	1	—	1	12
濟 州 道 Chejudo	18 (2)	—	—	1	—	—	—	2	2 (1)	—	—	—	—	1	1

註：( )內는 糧特會計가 補助하는 道配置(3級乙類) 및 市配置(4級以下) 地方公務員定員임.

# 所屬公務員定員表

Grain Management Special Accounts

As of 1 Aug. 1968

4 級 乙 4th Grade B				5 級 甲 5th Grade A						5 級 乙 5th Grade B						小計 Sub-Total		技能職 Trade Position	雇傭職 Other Employee
財經主事補 Jr. Asst. Ad- m'tor Finance		農業技士補 Jr. Asst. Ag- ri. Technician		行政書記 Clerk PA		財經書記 Clerk Finance		農業技員 Tech'al Asst. AG		行政書記補 Jr. Clerk PA		財經書記補 Jr. Clerk Finance		農業技員補 Jr. Tech'al Asst. AG		道 Province	郡 Gun		
道 Province	郡 Gun	道 Province	郡 Gun	道 Province	郡 Gun	道 Province	郡 Gun	道 Province	郡 Gun	道 Province	郡 Gun	道 Province	郡 Gun	道 Province	郡 Gun			道 Province	郡 Gun
33	—	14	69	51	132	21	—	16	1	18	46	21	—	11	71	323	549	3	12
—	—	2	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66	—	3	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
—	—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—	1	—
—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—	1	1
—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	1	1
33	—	12	69	41	132 (24)	21	—	16	1	18	46	21	—	11	71	257 (25)	549 (78)	—	9
—	—	1	—	7	—	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	23	9	—	1
1	—	—	—	3	—	2	—	—	—	2	—	3	—	—	—	16 (1)	—	—	—
4	—	1	9	3	19 (3)	2	—	2	—	2	5	3	—	1	10	26 (3)	74 (11)	—	1
2	—	1	7	3	16 (2)	2	—	2	—	2	2	1	—	2	8	23 (3)	55 (9)	—	1
2	—	1	6	3	10 (1)	2	—	1	—	2	1	1	—	1	5	20 (3)	35 (4)	—	1
5	—	1	8	3	14 (2)	2	—	2	—	2	6	2	—	—	8	24 (3)	60 (5)	—	1
3	—	1	6	4	12 (2)	2	—	1	1	2	5	2	—	1	6	23 (3)	56 (8)	—	1
6	—	2	11	4	19 (3)	2	—	2	—	2	7	3	—	3	10	32 (3)	82 (12)	—	1
4	—	2	12	3	24 (5)	3	—	2	—	2	7	2	—	2	12	31 (3)	92 (13)	—	1
6	—	1	10	6	16 (5)	2	—	2	—	—	12	3	—	1	10	29 (3)	78 (14)	—	1
—	—	1	—	2	2 (1)	1	—	1	—	1	1	—	—	—	2	10	8 (2)	—	—

Note: The figures in parantheses are the number of local autonomous officials subsidized under the Grain Management Special Accounts

## 2. 糧穀管理特別會計

Revenues and Expenditures of

單位：圓

歲 入 REVENUES	Fy 1 9 6 1			
	歲入豫算額 Budget	徵收決定額 Approved Imposition	收 納 額 Real Revenues	不納缺損額 Deficit on Revenues
合 計 Total	9 665 815 560	8 897 391 111.946	7 889 203 083.386	—
糧 穀 賣 拂 代 Proceeds from sales of grains	4 347 910 910	4 044 244 702.60	3 144 554 598.20	—
雜 收 入 Miscellaneous Receipts	330 818 620	362 722 992.10	357 958 866.60	—
過 年 度 收 入 Receipt from previous FYs.	10	977 004 146.93	873 270 348.27	—
前 年 度 移 越 金 Funds carried over from previous FY.	10	476 368 465.716	476 368 465.716	—
借 入 金 Borrowings	4 950 000 000	3 000 000 000.00	30 000 000 000.00	—
元 金 收 入 Principal received	10	—	—	—
利 子 收 入 Interest received	34 216 000	36 468 054.60	36 468 054.60	—
損益計定에서轉入 Transfer from profit & loss sub-accounts	—	—	—	—
官有財產收入 Incomes from Gov't properties	2 870 000	582 750.00	582 750.00	—
減價償却充當金 Provision for deprecia- tion	—	—	—	—

歲 出 EXPENDITURES	FY 1 9 6 1			
	歲出豫算額 Budget	豫算現額 Implementing Budget	支 出 額 Expenditure	翌年度移越額 Transferred to the next year
合 計 Total	9 665 815 560	9 665 815 560	6 841 737 363.70	14 256 850
糧 穀 買 入 費 Grain purchase	7 699 344 960	7 699 344 960	5 240 752 798.60	—
操 作 費 Handling expenses	1 151 936 630	1 151 936 630	923 708 729.40	—
管 理 費 Grain management	194 173 550	194 173 550	171 664 456.10	—
事 業 外 費 用 Miscellaneous expenses	119 810 850	119 810 850	103 877 118.60	—
施 設 費 Facilitie	25 411 700	25 411 700	1 734 261.00	14 256 850
借 入 金 償 還 Repayment of borrowings	—	—	—	—
積 立 金 Reserve	400 000 000	400 000 000	400 000 000	—
豫 備 費 Contingency	75 137 870	75 137 870	—	—
損益計定에轉出金 Transfer to other accounts	—	—	—	—



# 歲入歲出豫算及決算(1)

## Grain Management Special Accounts

Unit : Won

Fy 1 9 6 2					
未 收 納 額 Receivable	歲 入 豫 算 額 Budget	徵 收 決 定 額 Approved Imposition	收 納 額 Real Revenues	不 納 缺 損 額 Deficit on Revenues	未 收 納 額 Receivable
1 008 188 028.56	14 487 569 740	10 042 308 609.305	8 901 526 776.946	36 158 414.575	1 104 623 417.784
899 690 104.40	13 654 658 170	7 683 994 131.63	6 667 124 887.92	4 027 800.00	1 012 841 443.71
4 764 125.50	740 695 540	263 440 880.46	242 275 362.29	—	21 165 518.17
103 733 798.66	10 1 007 005 269.129	904 258 198.65	32 130 614.575	70 616.455.904	
0	10 1 045 800 222.386	1 045 800 222.386	—	—	—
0	—	—	—	—	—
—	50 000 000	—	—	—	—
0	42 216 000	42 035 155.70	42 035 155.70	—	0
—	—	—	—	—	—
0	10 32 950.00	32 950.00	—	—	0
—	—	—	—	—	—

FY 1 9 6 2					
不 用 額 Not Implemented	歲 出 豫 算 額 Budget	豫 算 現 額 Implementing Budget	支 出 額 Expenditure	翌 年 度 移 越 額 Transferred to the next year	不 用 額 Not Implemented
2 809 821 346.30	14 487 569 740	14 501 826 590	11 026 848 360.80	—	3 474 978 229.20
2 458 592 161.40	11 300 889 240	11 300 889 240	9 817 420 452.20	—	1 483 468 787.80
228 227 900.60	2 756 526 260	2 756 526 260	949,258 985.00	—	1 807 267 275.00
22 509 093.90	168 437 860	198 437 860	152 661 124.40	—	45 776 735.60
15 933 731.40	177 026 060	177 026 060	93 340 177.00	—	83 685 883.00
9 420 589.00	20 000 000	34 256 850	14 167 622.20	—	20 089 227.80
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
75 137 870.00	64 690 320	34 690 320	—	—	34 690 320.00
—	—	—	—	—	—

## 2. 糧穀管理特別會計

Revenues and Expenditures of

單位：圓

歲 入 REVENUES	FY 1 9 6 3			
	歲入豫算額 Budget	徵收決定額 Approved Imposition	收 納 額 Real Revenues	不納缺損額 Deficit on Revenues
合 計 Total	15 870 045 300	17 727 453 668,516	15 532 802 554,25	984 367,551
糧 穀 賣 拂 代 Proceeds from sales of grains	15 543 292 200	16 253 616 304,837	14 061 276 862,47	984 367,551
雜 收 入 Miscellaneous receipts	100	1 123 338 351,98	1 123 369 504,48	—
過 年 度 收 入 Receipt from previous FYs.	100	24 616 279,699	22 273 455,30	—
前 年 度 移 越 金 Funds carried over from previous FY.	100	—	—	—
借 入 金 Borrowings	—	—	—	—
元 金 收 入 Principal received	192 500 000	192 500 000,00	192 500 000,00	—
利 子 收 入 Interest received	42 216 000	41 346 032,00	41 346 032,00	—
損益計定에 轉入 Transfer from profit & loss sub-accounts	92 036 700	92 036 700,00	92 036 700,00	—
官 有 財 產 收 入 Incomes from gov't properties	100	—	—	—
減價償却充當金 Provision for deprecia- tion	—	—	—	—

歲 出 EXPENDITURES	FY 1 9 6 3			
	歲出豫算額 Budget	豫算現額 Implementing Budget	支 出 額 Expenditure	翌年度移越額 Transferred to the next year
合 計 Total	15 870 045 300	15 870 045 300	13 763 608 425,78	—
糧 穀 買 入 費 Grain purchase	12 966 781 000	12 524 183 400	10 837 025 391,00	—
操 作 費 Handling expenses	2 013 541 700	2 342 675 800	2 069 014 555,90	—
管 理 費 Grain management	524 885 600	646 239 600	592 291 874,88	—
事 業 外 費 用 Miscellaneous expenses	197 373 400	197 373 400	174 991 104,00	—
施 設 費 Facilities	20 000 000	20 000 000	—	—
借 入 金 償 還 Repayment of Borrowings	—	—	—	—
積 立 金 Reserves	—	—	—	—
豫 備 費 Contingency	57 178 100	49 287 600	—	—
損益計定에 轉出金 Transfer to other accounts	90 285 500	90 285 500	90 285 500,00	—

## 歲入歲出豫算及決算(2)

## Grain Management Special Accounts

Unit : Won

FY 1 9 6 4					
未 收 納 額 Receivable	歲 入 豫 算 額 Budget	徵 收 決 定 額 Approved Imposition	收 納 額 Real Revenues	不 納 缺 損 額 Deficit on Revenues	未 收 納 額 Receivable
2 193 666 746, <u>715</u>	21 478 161 700	22 064 569 937, <u>474</u>	20 547 808 819, <u>14</u>	1 704 957	1 515 056 161, <u>334</u>
2 191 355 074, <u>816</u>	12 239 539 100	11 526 473 709, <u>090</u>	10 113 770 443, <u>39</u>	—	1 412 703 265, <u>70</u>
△31 152, <u>50</u>	100	113 216 182, <u>55</u>	109 587 853, <u>55</u>	—	3 628 329, <u>00</u>
2 342 824, <u>399</u>	1 001 000 100	2 189 568 852, <u>834</u>	2 118 836 449, <u>20</u>	1 704 957	69 027 446, <u>634</u>
—	100	—	—	—	—
—	5 443 745 000	5 443 745 000, <u>00</u>	5 443 745 000, <u>00</u>	—	—
0	199 666 000	200 000 000, <u>00</u>	200 000 000, <u>00</u>	—	—
0	38 366 000	35 720 993, <u>00</u>	6 023 873, <u>00</u>	—	29 697 120, <u>00</u>
0	2 552 737 600	2 552 737 600, <u>00</u>	2 552 737 600, <u>00</u>	—	—
—	100	—	—	—	—
—	3 107 600	3 107 600, <u>00</u>	3 107 600, <u>00</u>	—	—

FY 1 9 6 4					
不 用 額 Not implemented	歲 出 豫 算 額 Budget	豫 算 現 額 Implementing Budget	支 出 額 Expenditure	整 年 度 移 越 額 Transferred to the next year	不 用 額 Not implemented
2 106 436 874, <u>22</u>	21 478 161 700	21 478 161 700	17 864 023 507, <u>40</u>	—	3 614 138 192, <u>60</u>
1 687 158 009, <u>00</u>	15 507 401 500	15 507 401 500	12 918 646 867, <u>40</u>	—	2 588 754 632, <u>60</u>
273 661 244, <u>10</u>	2 663 667 500	2 632 505 300	1 835 152 410, <u>00</u>	—	797 352 890, <u>00</u>
53 947 725, <u>12</u>	521 326 900	557 517 500	384 001 354, <u>00</u>	—	173 516 146, <u>00</u>
22 382 296, <u>00</u>	26 111 100	32 997 500	32 476 906, <u>00</u>	—	520 594, <u>00</u>
20 000 000, <u>00</u>	—	—	—	—	—
—	180 000 000	173 113 600	141 008 370, <u>00</u>	—	32 105 230, <u>00</u>
—	—	—	—	—	—
49 287 600, <u>00</u>	26 917 100	21 888 700	—	—	21 888 700, <u>00</u>
—	2 552 737 600	2 552 737 600	2 552 737 600, <u>00</u>	—	—

## 2. 糧 穀 管 理 特 別 會 計

Revenues and Expenditures of

單位：圓

歲 入 REVENUES	FY 1 9 6 5			
	歲入豫算額 Budget	徵收決定額 Approved Imposition	收 納 額 Real Revenues	不納缺損額 Deficit on Revenues
合 計 TOTAL	19 181 685 200	15 586 394 342,904	13 997 120 072,70	1 874 989,50
糧 穀 賣 拂 代 Proceeds from sales of grains	18 786 510 500	13 439 743 023,430	11 929 940 570,23	—
雜 收 入 Miscellaneous receipts	100	463 039 243,87	462 276 131,87	—
過 年 度 收 入 Receipt from previous FYs.	200	1 515 025 893,604	1 436 317 188,60	1 874 989,50
前 年 度 移 越 金 Funds carried over from Pervious FY.	100	—	—	—
借 入 金 Borrowings	—	—	—	—
元 金 收 入 Principal received	155 332 000	130 997 000,00	130 997 000,00	—
利 子 收 入 Interest received	31 126 000	34 481 582,00	34 481 582,00	—
損益計定에서轉入 Transfer from profit & loss sub-accounts	205 608 600	—	—	—
官有財產收入 Incomes from gov't properties	100	—	—	—
減價償却充當金 Provision for depreciation	3 107 600	3 107 600,00	3 107 600,00	—

歲 出 EXPENDITURES	FY 1 9 6 5			
	歲出豫算額 Budget	豫算現額 Implementing Budget	支 出 額 Expenditure	翌年度移越額 Transferred to the next year
合 計 TOTAL	19 181 685 200	19 181 685 200	15 979 972 080,58	—
糧 穀 買 入 費 Grain purchase	15 001 058 800	15 042 965 700	13 300 718 344,66	—
操 作 費 Handling expenses	3 319 572 600	3 243 659 900	2 122 201 735,92	—
管 理 費 Grain management	286 364 400	391 991 900	362 453 175,00	—
事 業 外 費 用 Miscellaneous expenses	283 504 200	283 504 200	191 599 608,00	—
施 設 費 Facilities	3 000 000	3 000 000	2 999 217,00	—
借 入 金 償 還 Repayment of borrowi- ngs	—	—	—	—
積 立 金 Reserves	—	—	—	—
豫 備 費 Contingency	82 576 600	10 954 900	—	—
損益計定에轉出金 Transfer to other accounts	205 608 600	205 608 600	—	—

## 歲入歲出豫算及決算(3)

Grain Management Special Accounts

Unit : Won

FY 1966					
未收納額 Receivable	歲入豫算額 Budget	徵收決定額 Approved Imposition	收納額 Real Revenues	不納缺損額 Deficit on Revenues	未收納額 Receivable
1 587 399 280,704	30 509 750 100	29 316 014 260,044	27 441 483 604,64	670 256,464	1 873 860 398,940
1 509 802 453,200	20 117 639 000	19 819 636 757,50	18 078 738 849,50	—	1 740 897 908,00
763 112,00	640 172 500	618 998 188,89	616 753 819,89	—	2 244 369,00
76 833 715,504	300	1 586 884 638,004	1 455 496 259,60	670 256,464	130 718 121,940
—	100	—	—	—	—
—	6 092 000 000	3 627 000 000,00	3 627 000 000,00	0	—
0	149 356 000	149 356 000,00	149 356 000,00	0	0
0	28 758 900	32 315 475,65	32 315 475,65	0	0
—	3 479 906 700	3 479 906 700,00	3 479 906 700,00	0	0
—	100	—	—	—	—
0	1 916 500	1 916 500,00	1 916 500,00	0	0

FY 1966					
不用額 Not Implemented	歲出豫算額 Budget	豫算現額 Implementing Budget	支出額 Expenditure	翌年度移越額 Transferred to the next year	不用額 Not Implemented
3 201 713 119,42	30 509 750 100	30 509 750 100	28 254 911 036	0	2 254 839 064
1 742 247 355,34	23 305 069 500	23 305 069 500	21 785 249 079	0	1 519 820 421
1 121 458 164,08	2 541 598 100	2 545 698 100	2 048 871 833	0	496 826 267
29 538 725,00	612 155 600	622 987 600	602 105 673	0	20 881 927
91 904 592,00	281 274 100	281 274 100	235 153 874	0	46 120 226
783,00	160 395 000	160 395 000	103 623 877	0	56 771 123
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
10 954 900,00	129 351 100	114 419 100	0	0	114 419 100
205 608 600,00	3 479 906 700	3 479 906 700	3 479 906 700	0	0

## 2. 糧 穀 管 理 特 別 會 計

Revenues and Expenditures of

單位：圓

歲 入 REVENUES	FY 1 9	
	歲 入 豫 算 額 Budget	徵 收 決 定 額 Approved Imposition
合 計 TOTAL	39 056 794 100	37 625 314 655.39
糧 穀 賣 拂 代 Proceeds from sales of grains	25 511 260 100	22 511 551 887
雜 收 入 Miscellaneous receipts	1 075 087 500	766 054 057.45
過 年 度 收 入 Receipt from previous FYs.	300	1 842 923 251.94
前 年 度 移 越 金 Funds carried over from Pervious FY.	100	31 232 735
借 入 金 Borrowings	9 973 345 500	9 973 345 500
元 金 收 入 Principal received	86 856 000	86 856 000
利 子 收 入 Interest received	27 021 800	30 128 424
損益計定에서轉入 Transfer from profit & loss sub-accounts	2 378 594 600	2 378 594 600
官 有 財 產 收 入 Incomes from gov't properties	—	—
減價償却充當金 Provision for depreciation	4 628 200	4 628 200

歲 出 EXPENDITURES	FY 1 9	
	歲 出 豫 算 額 Budget	豫 算 現 額 Implementing Budget
合 計 TOTAL	39 056 794 100	39 056 794 100
糧 穀 買 入 費 Grain purchase	32 262 082 900	32 206 083 000
操 作 費 Handling expenses	3 463 133 300	3 519 558 100
管 理 費 Grain management	511 739 700	588 415 000
事 業 外 費 用 Miscellaneous expenses	284 522 600	284 522 600
施 設 費 Facilities	49 959 400	49 959 400
借 入 金 償 還 Repayment of borrowi- ngs	—	—
積 立 金 Reserves	—	—
豫 備 費 Contingency	106 761 600	29 661 400
損益計定에서轉出金 Transfer to other accounts	2 378 594 600	2 378 594 600

## 歲入歲出豫算及決算(4)

## Grain Management Special Accounts

Unit : Won

6		7	
收	納 額 Real Revenues	不 納 缺 損 額 Deficit on Revenues	未 收 納 額 Receivable
	35 235 102 965.85	299 127	2 389 912 562.54
	20 349 877 500	—	2 161 674 387
	682 209 505.85	—	83 844 551.60
	1 711 384 790	299 127	131 239 334.94
	18 093 815	—	13 138 920
	9 973 345 500	—	—
	86 856 000	—	0
	30 113 055	—	15 369
	2 378 594 600	—	—
	—	—	—
	4 628 200	—	0

6		7	
支 出 額 Expenditure	翌 年 度 移 越 額 Transferred to the next year	不 用 額 Not Implemented	
27 343 128 811	—	11 713 665 289	
21 306 056 062	—	10 900 026 938	
2 832 175 714	—	687 382 386	
505 044 339	—	83 370 661	
271 442 101	—	13 080 499	
49 815 995	—	143 405	
—	—	—	
—	—	—	
—	—	29 661 400	
2 378 594 600	—	—	

## 3. 糧 穀 管 理 特 別

## Balance Sheet of Grain Management

		1963 開始 Start	1 9 6 3
一. 資	產 Assets		
1. 流 動 資 產	Floating assets	10 358 324 935	14 096 339 918.28
1. 當 座 資 產	Current assets	970 165 463	4 874 465 065.48
國 庫	National treasury	—	2 645 523 077.31
一 般 買 入 資 金	General procurement fund	—	—
前 渡 資 金	Advance payment fund	—	38 845 996
外 上 賣 出 金	Credit sales fund	908 497 166	2 134 762 547.67
未 收 金	Outstanding account	59 452 297	53 863 894.50
有 價 證 券	Valuable securities	2 216 000	1 469 550
2. 實 查 資 產	Actual assets	7 166 720 226	6 177 541 761
精 穀	Polished grains	1 872 130 417	2 067 019 302
粗 穀	Unpolished grains	4 863 884 214	3 803 288 133
在 工 品	Stockpile	369 354 089	187 862 380
包 裝 材 料	Packing materials	34 354 402	108 286 089
副 產 物	By-products	25 701 013	9 013 427
燻 蒸 藥	Fumigations	1 296 091	2 072 430
3. 雜 資 產	Miscellaneous assets	2 221 439 246	3 044 333 091.80
前 拂 金	Advance payment fund	1 266 617 128	242 183 641
豫 買 資 金	Pre-procurement fund	5 928 206	511 158 634
假 拂 金	Suspense payment fund	22 000 000	—
交 換 糧 穀	Grains for exchange	168 265 446	1 166 741 462
貸 與 糧 穀	Grains for lease	683 315 550	1 042 480 433
保管現金及有價證券	Cash in custody and valuable securities	10 099 313	11 400 768.80



## 會計貸借對照表(1)

## Special Accounts

1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	1 9 6 7
16 425 582 961, <u>72</u>	19 691 840 840, <u>03</u>	21 332 835 725, <u>07</u>	28 095 640 380, <u>78</u>
4 199 701 640, <u>67</u>	2 407 513 221, <u>74</u>	2 171 733 232, <u>58</u>	8 257 861 819, <u>29</u>
2 681 571 452, <u>85</u>	718 510 693, <u>82</u>	136 883 546, <u>64</u>	5 898 309 772, <u>85</u>
—	27 114 936	81 699 246	—
57 585	725	69 300	2 199
1 453 352 889, <u>92</u>	1 625 431 105, <u>32</u>	1 914 101 170, <u>04</u>	2 310 118 779, <u>04</u>
63 776 502, <u>90</u>	36 038 401, <u>60</u>	38 946 209, <u>90</u>	49 415 908, <u>40</u>
943 210	417 360	33 760	15 160
9 643 254 480, <u>63</u>	14 832 887 245, <u>94</u>	17 518 660 535, <u>69</u>	17 640 176 668, <u>19</u>
2 019 189 187	3 452 330 507	4 542 952 356	5 084 932 216
7 242 847 882	10 872 069 802, <u>03</u>	12 598 641 890, <u>50</u>	11 919 826 207
179 690 355	359 288 539	273 637 013	257 627 213
168 442 445, <u>83</u>	115 921 390, <u>69</u>	50 996 312, <u>97</u>	271 321 054, <u>97</u>
31 171 421, <u>80</u>	30 209 966, <u>22</u>	44 957 542, <u>22</u>	99 931 869, <u>22</u>
1 913 189	3 067 041	7 475 421	6 538 108
2 582 626 840, <u>42</u>	2 451 440 372, <u>35</u>	1 642 441 956, <u>80</u>	2 197 601 893, <u>30</u>
548 345 294	41 842 288	11 431 274	125 039 528
244 839 244	160 095 826	126 152 084	105 559 936
333 000	—	948 000	—
703 776 717	1 161 905 830	514 348 356	848 561 774, <u>50</u>
1 044 701 358	1 030 192 559, <u>55</u>	933 113 906	1 033 491 202
10 740 147, <u>70</u>	14 363 183, <u>80</u>	28 368 248, <u>80</u>	11 221 260, <u>80</u>

## 3. 糧 穀 管 理 特 別

## Balance Sheet of Grain Management

		1963 開始 Start	1 9 6 3
加工清算未收	Outstanding account for processing	1 957 777	25 214
事故物品	Accident goods	63 255 826	70 342 939
未收利子	Outstanding interest	—	—
<b>II. 固 定 資 產</b>	<b>Fixed assets</b>	<b>2 165 771 820</b>	<b>1 954 908 373</b>
1. 有形固定資產	Visible fixed assets	35 471 820	36 608 373
建 物	Buildings	7 763 883	7 763 883
構 築 物	Installations	532 210	532 210
機 械 施 設	Machinery facilities	20 234 132	20 234 132
車 輛 運 搬 具	Vehicles and transport equipments	201 800	259 650
工 具 器 具	Machine tools and instruments	3 255 600	3 255 600
備 品	Furnishings	3 484 195	4 562 898
建 設 假 計 定	Provisional construction account	—	—
2. 投 資 資 產	Investment assets	2 130 300 000	1 918 300 000
長 期 貸 與 金	Long-term loan fund	2 110 800 000	1 918 300 000
專 貫 金	Key money for rent	19 500 000	—
<b>III. 移 延 資 產</b>	<b>Deferred assets</b>	<b>—</b>	<b>81 797 049</b>
未 配 分 原 價	Outstanding distribution cost	—	81 797 049
前 拂 費 用 金	Advance payment fund	—	—
資 產 合 計	total	12 524 096 755	16 133 045 340, <u>28</u>
<b>二. 負 債</b>	<b>Liabilities</b>		
<b>I. 短 期 負 債</b>	<b>Short-term assets</b>	<b>3 390 355 427</b>	<b>6 199 188 182, <u>98</u></b>
短 期 借 入 金	Short-term debts	2 126 018 156	3 000 000 000
外 上 買 入 金	Credit procurement fund	30 652 029	345 276

## 會計貸借對照表(2)

## Special Accounts

1 9 9 4	1 9 6 5	1 9 6 6	1 9 6 7
1 458 506.80	15 595 020	11 055 451	25 543 732
28 432 572.92	27 445 665	16 971 503	48 147 540
—	—	53 134	36 920
1 755 830 693	1 635 617 807	1 565 586 842	1 541 819 333
37 530 693	48 314 807	127 639 842	190 728 333
7 763 883	8 377 683	7 188 867	145 377 519
532 210	532 210	437 825	425 458
20 234 132	22 346 732	17 697 097	27 886 204
349 200	618 253	1 905 915	4 104 980
3 255 600	3 255 600	2 208 809	2 013 473
5 395 668	13 184 329	7 239 861	10 920 699
—	—	90 961 468	—
1 718 300 000	1 587 303 000	1 437 947 000	1 351 091 000
1 718 300 000	1 587 303 000	1 437 947 000	1 351 091 000
—	—	—	—
77 644 163	162 287 022	97 886 495	241 723 818.55
77 644 163	162 287 022	97 886 495	241 296 142.55
—	—	—	427 676
18 259 057 817.72	21 489 745 669.03	22 996 309 062.07	29 879 183 532.33
2 054 059 761.90	7 247 316 603.65	5 825 446 769.18	3 065 020 323.21
350 000 000	3 050 000 000	3 281 489 306.18	1 150 941 309.54
105 680 732	2 642 644 303	819 613 569	9 437 050

## 3. 糧 穀 管 理 特 別

## Balance Sheet of Grain Management

		1963 開始 Start	1 9 6 3
未 拂 金	Arrears	388 644 478	1 365 641 048
豫 受 保 管 金	Pre-receipts in custody	10 099 313	11 400 768, <u>80</u>
假 受 金	Suspense receipts	—	—
前 受 金	Advance receipts	547 558	1 784 183, <u>92</u>
未 引 渡 糧 穀	Grains not delivered	800 442 610	1 180 769 232, <u>26</u>
加 工 清 算 未 給	Outstanding account for processing	—	—
交 換 糧 穀 假 受	Advance receipt of grains for exchange	2 815 190	639 247 674
農 地 稅 假 受 糧 穀	Advance receipt of grains for farm land tax	—	—
在 庫 評 價 充 當 金	Stock evaluation appropriation fund	—	—
未 拂 費 用	Expenses unpaid	31 136 093	—
Ⅰ. 長 期 負 債	Long-term liabilities	6 460 000 000	6 460 000 000
長 期 借 入 金	Long-term credits	6 460 000 000	6 460 000 000
Ⅲ. 充 當 金	Appropriation Fund	351 693 607	351 370 078
減 價 償 却 充 當 金	Depreciation fund	351 693 607	1 751 200
貸 損 充 當 金	Loan loss compensation	—	349 618 878
負 債 合 計	Total	10 202 049 034	13 010 558 260, <u>98</u>
三. 資 本	Capital		
Ⅰ. 資 本 金	Capital	322 047 721	2 356 652 586
固 有 資 本	Specific capital	2 322 047 721	2 356 652 586
Ⅱ. 剩 餘 金	Surplus	—	765 834 493, <u>40</u>
資 本 剩 餘 金	Capital surplus	—	132 223 792
利 益 剩 餘 金	Interest surplus	—	633 610 701, <u>30</u>
資 本 合 計	Total	2 322 047 721	3 122 487 079, <u>30</u>
負 債 與 資 本 合 計	Total of Liabilities and Capital	12 524 096 755	16 133 045 340, <u>28</u>

## 會計貸借對照表(3)

## Special Accounts

1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	1 9 6 7
204 035 963	228 516 849, <u>08</u>	240 474 610	252 419 548
10 740 147, <u>70</u>	14 363 183, <u>80</u>	28 368 248, <u>80</u>	11 221 260, <u>80</u>
1 202 439	91 854	—	—
78 190 492	190 338 583	62 255 463	140 647 007
1 089 290 420, <u>20</u>	1 109 666 728, <u>77</u>	1 329 018 688, <u>20</u>	370 400 550, <u>20</u>
1 604 706	4 734 310	15 518 425	15 328 503
213 314 862	6 960 792	48 708 459	—
—	—	—	—
—	—	—	114 625 094, <u>67</u>
—	—	—	—
11 903 745 000	9 222 695 449, <u>15</u>	12 849 695 449, <u>15</u>	22 823 040 949, <u>15</u>
11 903 745 000	9 222 695 449, <u>15</u>	12,849 695 449, <u>15</u>	22 823 040 949, <u>15</u>
172 600 678	183 338 815	177 552 405	184 484 699
5 259 900	9 648 788	177 552 405	—
167 340 778	173 690 027	—	184 484 699
14 130 405 439, <u>90</u>	16 653 350 867, <u>80</u>	18 852 694 623, <u>33</u>	26 072 545 971, <u>36</u>
2 585 841 367, <u>92</u>	2 585 841 367, <u>92</u>	2 585 841 367, <u>92</u>	2 585 841 367, <u>92</u>
2 585 841 367, <u>92</u>	2 585 841 367, <u>92</u>	2 585 841 367, <u>92</u>	2 585 841 367, <u>92</u>
1 542 811 009, <u>90</u>	2 250 553 433, <u>31</u>	1 557 773 070, <u>82</u>	1 220 796 193, <u>05</u>
132 223 792	22 080 000	23 283 940	24 448 829
1 410 587 217, <u>90</u>	2 228 473 433, <u>31</u>	1 534 489 130, <u>82</u>	1 196 347 364, <u>05</u>
4 128 652 377, <u>82</u>	4 836 394 801, <u>23</u>	4 143 614 438, <u>74</u>	3 806 637 560, <u>97</u>
18 259 057 817, <u>72</u>	21 489 745 669, <u>03</u>	22 996 309 062, <u>07</u>	29 879 183 532, <u>33</u>

## 4. 糧 穀 管 理 特 別

Profit and Loss of

	1 9 6 3	1 9 6 4
I. 糧 穀 賣 出 Sale of Grains	14 578 440 804. <u>29</u>	11 129 428 243. <u>27</u>
II. 糧 穀 賣 出 原 價 Sale cost of grains	13 596 029 427. <u>29</u>	10 005 475 733. <u>31</u>
III. 糧 穀 賣 出 利 益 profits from Sale of grains	982 411 377	1 123 952 509. <u>96</u>
IV. 糧 穀 導 入 收 益 Grain import receipts	8 536 988 692	4 907 556 642. <u>04</u>
V. 糧 穀 導 入 原 價 Grain import cost	8 199 485 815	6 000 909 523
VI. 糧 穀 導 入 原 價 差 額 Grain import cost margin	337 502 877	△ 1 093 352 880. <u>96</u>
VII. 糧 穀 事 業 利 益 Profits from grain projects	1 319 914 254	30 599 629
VIII. 管 理 費 與 販 賣 費 Expenses for management and sales	646 258 498. <u>88</u>	537 566 634. <u>40</u>
給 與 Wages	56 146 806. <u>70</u>	57 894 475
年 金 Pension	1 843 534	1 298 260
雜 給 Miscellaneous payments	13 537 254. <u>18</u>	23 910 817
手 當 Allowances	—	—
旅 費 Travel expenses	21 755 451	32 980 500
精 穀 保 管 費 Polished grain custody fees	53 115 677	48 688 071
精 穀 運 搬 費 Polished grain transport expenses	288 203 891	184 209 337. <u>40</u>
精 穀 上 下 車 料 與 附 帶 費 Polished grain loading and unloading and incidental expenses	127 824 755	103 517 528
需 用 費 Handling charges	29 055 867	39 377 530
公 共 料 金 Public fees	—	—
手 數 料 與 修 繕 費 Comissions and repairing expenses	46 340 651	25 790 102
經 常 的 補 助 金 Current subsidies	4 705 500	5 455 300
特 別 辦 公 費 Special expenses	1 156 418	2 011 348
車 輛 費 Transport expenses	—	—
燃 料 代 付 Payments for fuels	—	—
賃 借 料 Rents	—	—

## 會計損益計算(1)

## Grain Management Special Accounts

1 9 6 5	1 9 6 6	1 9 6 7
12 938 928 463.87	19 945 330 675.50	22 426 276 415
11 522 470 071.12	18 809 279 018.17	21 207 613 008.42
1 416 458 392.75	1 136 051 657.33	1 208 663 406.58
2 556 709 570	1 295 146 665	—
2 619 961 832.46	1 506 353 853	—
△ 63 252 262.46	△ 211 207 188	—
1 353 206 130.29	924 844 469.33	—
698 100 575.20	849 494 464	1 224 373 115
53 727 434	70 058 773	82 278 270
1 298 412	1 688 264	1 938 622
51 657 419	38 727 434	44 915 207
—	12 157 314	10 112 193
51 442 890	43 318 306	54 765 714
83 312 485	109 552 090	145 860 560
149 230 575	229 751 157	318 568 344
109 209 195	157 172 906	232 579 013
71 805 329	76 378 169	95 764 828
—	14 635 022	19 016 779
81 638 836	61 608 169	148 255 511
6 368 761	12 072 870	16 785 726
2 719 923	5 687 448	6 495 251
—	2 251 738	3 283 386
—	2 092 435	9 322 982
—	449 965	1 389 499

## 4. 糧 穀 管 理 特 別

Profit and Loss of

		1 9 6 3	1 9 6 4										
雜	費	Miscellaneous expenses	26 926	8 202 202									
燻	蒸	費	Fumigations	794 568	403 164								
減	價	却	費	Depreciation fund	1 751 200	3 508 700							
糧	穀	減	耗	損	Loss of grains	—	319 300						
保	險	料	Insurance fees	—	—								
XI.	事	業	利	益	Profits from Projects	673 655 755.12	△ 585 377 005.40						
X.	事	業	外	利	益	Profits from other than projects	168 958 747.92	2 062 212 170.03					
	收	入	利	子	Interest receipts	41 391 638	38 063 139						
	雜	收	入	Miscellaneous income	—	—							
	糧	穀	交	換	利	益	Profits from exchange of grains	26 182 139	128 849 716.90				
	糧	穀	收	納	益	Profits from collection of grains	64 693 010	79 385 361					
	實	查	資	產	價	額	改	定	差	益	Profits from revision of actual asset value	—	1 304 018 960.57
	雜	益	Miscellaneous profits	36 691 960.92	40 997 998.47								
	前	期	損	益	修	正	益	Profits from revision of profit and loss account for the previous period	—	470 896 994.09			
XI.	當	期	總	利	益	Gross profits for the current period	842 614 503.04	1 476 835 164.63					
XII.	事	業	外	費	用	Expenses for other than projects	209 003 801.74	778 268 648.03					
	訴	請	整	理	費	Expenses for claims	1 049 560	416 784					
	支	拂	利	子	Interest payments	158 136 992	201 157 576						
	價	格	補	助	金	Price subsidy fund	—	78 410 000					
	糧	穀	交	換	損	失	Loss from exchange of grains	3 200 368	14 070 836				
	糧	穀	收	納	損	Loss from collection of grains	43 698 308	83 367 685					
	實	查	資	產	價	額	改	定	差	損	Loss from revision of actual asset value	—	273 513 828.57
	災	害	損	Loss from calamities	729 737	88 173							
	貸	損	金	Loss from loans	—	30 881 129							
	雜	損	Miscellaneous losses	2 188 836.74	7 234 900.73								
	前	期	損	益	修	正	損	Loss from revision of profit and loss account for the previous period	—	89 127 735.73			
XIII.	當	期	純	損	益	Net loss for the current period	633 610 701.30	776 976 516.60					



## 會計損益計算(2)

## Grain Management Special Accounts

1 6 6 5	1 9 6 6	1 9 6 7
30 008 500, <u>20</u>	12 796	120 213
885 867	408 619	915 613
4 389 230	4 753 197	4 721 174
405 719	6 717 792	746 042
—	—	26 538 188
655 105 555, <u>09</u>	75 350 005, <u>33</u>	△5 709 708, <u>42</u>
1 303 264 432, <u>38</u>	418 110 469 <u>91</u>	116 391 512, <u>20</u>
39 844 459, <u>98</u>	35 559 266, <u>44</u>	42 427 939
—	98 746 873, <u>50</u>	26 736 265, <u>35</u>
95 968 161	73 150 237	19 899 462
81 226 575	104 283 853	—
776 728 223, <u>80</u>	69 670 407, <u>50</u>	17 754 245
143 046 557, <u>74</u>	33 754 218, <u>34</u>	7 074 823
166 450 454, <u>86</u>	2 945 614, <u>13</u>	2 498 777, <u>85</u>
1 958 369 987, <u>47</u>	493 460 475, <u>24</u>	110 681 803, <u>78</u>
1 250 627 564, <u>06</u>	1 187 444 777, <u>73</u>	448 823 570, <u>55</u>
2 300 850	3 984 824	6 203 988
202 775 327	238 632 764	283 466 926
92 112 203	352 560 607	—
244 450 756, <u>80</u>	138 309 260	91 987 930
503 370 423	427 788 202	—
138 781 114	13 787 275	—
399 142	—	—
11 417 610, <u>50</u>	7 928 254	7 686 576
45 251 985, <u>04</u>	4 256 426, <u>73</u>	2 051 446, <u>20</u>
9 768 152, <u>72</u>	197 165	57 426 704, <u>35</u>
707 742 423, <u>41</u>	△ 693 984 302, <u>49</u>	△ 338 141 766, <u>77</u>

**여백**

**VIII**

**檢 查**

---

**QUALITY INSPECTION**

## 1. 米 穀 檢

Quality Inspection

單位: 가마니

		미 (54kg) Unhulled Rice				
		檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	3 等 3rd Grade	等 外 Under Grade
1	9 6 3	6 409 037	2 219 657	2 939 167	1 241 271	8 942
1	9 6 4	9 367 800	2 445 460	4 605 299	2 300 715	16 326
1	9 6 5	10 908 049	2 107 337	4 628 179	3 863 430	309 103
1	9 6 6	11 110 532	1 899 547	5 333 377	3 667 147	210 461
1	9 6 7	8 622 363	1 789 099	4 239 219	2 474 665	119 380
서울 特別市	Seoul special City	17 826	2 596	9 856	5 138	236
釜 山 市	Pusan Cisy	7 172	859	3 299	2 844	170
京 畿 道	Kyonggido	1 056 532	136 817	545 279	360 861	13 575
江 原 道	Kangwondo	209 275	17 596	89 863	95 957	5 859
忠 清 北 道	Chungchong Pukdo	544 538	86 136	277 894	175 594	4 914
忠 清 南 道	Chungchong Namdo	1 353 371	138 413	761 154	447 313	6 491
全 羅 北 道	Cholla Pukdo	1 348 803	403 391	582 464	324 228	38 720
全 羅 南 道	Cholla Pomdo	1 242 800	392 507	566 071	262 698	21 524
慶 尙 北 道	Kyongsang Pukdo	1 630 511	357 080	801 766	449 127	22 538
慶 尙 南 道	Kyongsang Namdo	1 211 468	253 704	601 541	350 870	5 353
濟 州 道	Chejudo	67	—	32	—	35

資料: 國立農產物檢查所

註: ① 이 表의 檢査實績은 歷年 統計임

② 1966年 政府管理쌀에는 輸出쌀이 포함되어 있음

③ 1967年 政府管理쌀에는 외국산쌀도 포함되어 있음.

## 查 實 績 (1)

of Rice

Unit : Straw bag

玄 米 (60kg) Brown Rice			政 府 管 理 粳 Gov't Polished Rice				
檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	3 等 2nd Grade	檢 查 數 Total	1 等 1st Grade		2 等 2nd Grade	
				60kg	80kg	60kg	80kg
—	—	—	4 604 880	4 604 880	—	—	—
—	—	—	3 096 275	3 096 275	—	—	—
214	214	—	3 416 746	2 468 412	948 334	—	—
96	96	—	4 249 252	1 954 095	2 295 157	—	—
160	160	—	4 931 804	2 400 652	2 531 152	—	—
160	160	—	125 926	21 120	104 806	—	—
—	—	—	193 336	169 104	24 232	—	—
—	—	—	695 589	433 877	261 712	—	—
—	—	—	128 839	128 839	—	—	—
—	—	—	203 415	57 414	146 001	—	—
—	—	—	614 356	278 209	336 147	—	—
—	—	—	689 573	267 354	422 219	—	—
—	—	—	957 280	463 932	493 348	—	—
—	—	—	742 399	364 828	377 571	—	—
—	—	—	581 091	215 975	365 116	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—

Source : Agricultural Products Inspection office

Note : 1) This is statistics for the past five years.

2) Government-held polished rice for 1963 includes rice exported

3) Government-held polished rice for 1967 includes foreign rice.

## 1. 米 穀 檢

Quality Inspection

單位：가마니

	市 販				
	檢 查 數 Total	1 等		2 等	
		1st Grade		2nd Grade	
	60kg	80kg	60kg	80kg	
1 9 6 3	396 150	—	89 938	—	129 308
1 9 6 4	3 392	—	2 285	—	140
1 9 6 5	1 484	—	689	—	479
1 9 6 6	15 373	—	11 559	—	1 171
1 9 6 7	1 225 745	9 718	582 345	73	310 470
서울特別市 Seoul Special City	2 117	—	—	—	1 871
釜山市 Pusan City	—	—	—	—	—
京畿道 Kyonggido	9 830	—	1 879	—	4 300
江原道 Kangwondo	433	3	297	73	—
忠清北道 Chungchong Pukdo	44 889	8 968	34 811	—	97
忠清南道 Chungchong Namdo	127 239	—	65 457	—	15 096
全羅北道 Cholla Pukdo	509 348	—	136 675	—	194 183
全羅南道 Cholla Namdo	285 745	—	204 484	—	73 132
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	174 371	747	88 429	—	19 469
慶尙南道 Kyongsang Namdo	71 773	—	50 313	—	2 322
濟州道 Chejudo	—	—	—	—	—

資料：國立農產物檢查所

註：이表의 檢査實績은 歷年 統計임

## 查 實 績 (2)

of Rice

Unit : Straw bag

Market						輸出玄米(60kg) Brown Rice for Export		輸出白米(60kg) Polished Rice for Export	
3rd Grade		Under Grade		不 合 格 Disqualification		檢 查 數 Total	合 格 Passed	檢 查 數 Total	合 格 Passed
60kg	80kg	60kg	80kg	60kg	80kg				
—	124 703	—	52 201	—	—	—	—	—	—
—	897	—	70	—	—	—	—	246 843	246 843
—	254	—	62	—	—	333 083	333 083	140 030	140 030
—	2 461	—	182	—	—	51 972	51 972	525 090	525 090
22	230 437	7	52 816	31	39 826	—	—	—	—
—	246	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	3 051	—	523	—	77	—	—	—	—
22	—	7	—	31	—	—	—	—	—
—	439	—	540	—	34	—	—	—	—
—	23 683	—	10 431	—	12 572	—	—	—	—
—	139 705	—	21 604	—	17 181	—	—	—	—
—	7 471	—	5	—	653	—	—	—	—
—	38 882	—	17 535	—	9 309	—	—	—	—
—	16 960	—	2 178	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Source : Agricultural Products Inspection Office  
 Note : This is Statistics for the past five Years.

## 2. 麥 類 檢

Quality Inspection

單位：가마니

	보 리 (50kg) Barley					살 보 리 Naked Barley			
	檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	3 等 3rd Grade	等 外 Under Grade	檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	
1 9 6 3	187 131	104 867	1 733	33 008	47 523	85 333	73 356	146	
1 9 6 4	512 534	24 471	195 706	284 663	7 694	427 044	22 579	163 737	
1 9 6 5	1 052 766	189 419	571 516	239 407	52 424	1 507 873	562 441	710 410	
1 9 6 6	2 229 583	455 470	1 147 646	548 152	78 315	2 264 243	572 466	1 132 857	
1 9 6 7	1 025 906	204 348	558 460	262 343	755	1 641 917	366 159	947 813	
서울特別市 Seoul Special City	124	—	59	65	—	3	—	—	
釜 山 市 Pusan City	496	84	295	117	—	429	68	255	
京 畿 道 Kyonggido	87 500	26 717	43 146	17 607	30	3 715	108	2 202	
江 原 道 Kangwondo	10 474	2 586	5 791	2 090	7	16	2	14	
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	73 317	12 271	36 993	25 034	19	8 612	149	3 142	
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	194 291	25 796	115 268	52 528	699	137 055	7 258	64 406	
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	25 651	1 693	15 742	8 216	—	411 810	79 378	261 927	
全 羅 南 道 Cholla Namdo	3 488	1 173	1 750	1 565	—	825 053	249 513	479 022	
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	249 207	39 045	139 690	70 472	—	51 665	1 414	26 222	
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	377 966	95 149	199 255	83 562	—	184 041	25 285	100 664	
濟 州 道 Chejudo	2 392	834	471	1 087	—	19 518	2 984	9 959	

資料：國立農產物檢査所

註：米穀檢査實績表의 註 照參



## 查 實 績 (1)

of Barley and Wheat

Unit : Straw bag

(60kg)		밀 (60kg) Wheat					호 밀 (54kg) Rye				
3 等	等 外	檢 查 數	1 等	2 等	3 等	等 外	檢 查 數	1 等	2 等	等 外	
3rd Grade	UnderGrade	Total	1st Grade	2nd Grade	3rd Grade	UnderGrade	Total	1st Grade	2nd Grade	UnderGrade	
4 366	7 447	81 417	31 621	876	18 614	30 306	590	—	13	577	
229 575	11 153	57 850	1 871	15 002	37 803	3 174	1 456	34	1 380	42	
226 517	8 505	45 322	2 757	22 098	20 073	394	5185	91	4 245	849	
540 839	18 081	57 874	8 811	20 468	26 651	1 944	15 517	2 933	13 262	322	
327 236	709	49 230	1 768	16 763	30 560	139	7 728	3 238	4 476	14	
3	—	13	—	2	11	—	—	—	—	—	
106	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	
1 405	—	5 143	192	2 824	2 127	—	347	2	345	—	
—	—	2 653	502	1 339	807	5	2 935	2 684	250	1	
5 315	6	17 403	64	2 656	14 630	53	2 849	3	2 846	—	
64 688	703	4 706	162	2 049	2 414	81	967	413	541	13	
70 505	—	10 475	370	4 377	5 728	—	67	1	66	—	
96 518	—	2 210	236	1 528	446	—	—	—	—	—	
24 029	—	6 601	242	1 976	4 383	—	563	135	428	—	
58 092	—	24	—	12	12	—	—	—	—	—	
6 575	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Source : Agricultural Products Inspection Office

Note : Refer to the note of Quality Inspection of Rice.

## 2. 麥 類 檢

Quality Inspection

單位：麥—가마니

	보 리 살 (60kg) Polished Barley			살 보 리 살 Polished Naked	
	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disqualified	檢 查 數 Total	合 格 Passed
1 9 6 3	1 823 326	1 823 326	—	115 482	115 482
1 9 6 4	2 029 167	2 029 167	—	199 888	199 888
1 9 6 5	1 224 971	1 224 971	—	718 707	718 707
1 9 6 6	1 044 811	1 044 811	—	1 578 674	1 578 674
1 9 6 7	504 407	504 407	—	978 858	978 858
서울特別市 Seoul Special City	1 249	1 249	—	474	474
釜 山 市 Pusan City	294	294	—	322	322
京 畿 道 Kyonggido	36 763	36 763	—	2 359	2 359
江 原 道 Kangwondo	5 545	5 545	—	1	1
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	40 143	40 143	—	4 799	4 799
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	99 002	99 002	—	97 908	97 908
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	14 086	14 086	—	286 875	286 875
全 羅 南 道 Cholla Namdo	779	779	—	435 011	435 011
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	144 570	144 570	—	39 575	39 575
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	161 965	161 965	—	98,384	98 384
濟 州 道 Chejudo	11	11	—	13 150	13 150

資料：國立農產物檢查所

註：米穀檢查實績表의 註 參照

## 查 實 績 (2)

of Barley and Wheat

Unit : Barley—Straw bag

(60kg) Barley	밀 (60kg) Polished Wheat			눌 린 보 립 (42kg) Pressed Barley			
	不 合 格 Disqualified	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disqualified	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disqualified
—	3 301	—	3 301	1 519 866	1 519 866	—	—
—	170 724	170 724	—	798 065	798 065	—	—
—	182 308	182 308	—	1 020 166	1 020 166	—	—
—	1 733	1 733	—	338 821	338 821	—	—
—	10 065	7 065	3 000	180 782	180 782	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	6 611	6 611	—	11 402	11 402	—	—
—	—	—	—	6 630	6 630	—	—
—	—	—	—	62 036	62 036	—	—
—	3 000	—	3 000	1 831	1 831	—	—
—	—	—	—	6 705	6 705	—	—
—	454	454	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	53 778	53 778	—	—
—	—	—	—	38 400	38 400	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—

Source : Agricultural Products Inspection Office

Note : Refer to the note of Quality Inspection of Rice.

## 2. 麥 類 檢

Quality Inspection

單位：麥—가마니  
粉—袋

	눌 린 쌀 보 리 (42kg) Pressed Naked Barley			눌 린 밀 Pressed Wheat	
	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disqualified	檢 查 數 Total	合 格 Passed
1 9 6 3	—	—	—	1 285 464	1 285 464
1 9 6 4	—	—	—	604 139	600 439
1 9 6 5	76 864	76 864	—	92 402	88 009
1 9 6 6	815 675	815 675	—	2 079	2 079
1 9 6 7	707 415	707 415	—	—	—
서울特別市 Seoul Special City	35 632	35 632	—	—	—
釜 山 市 Pusan City	14 922	14 922	—	—	—
京 畿 道 Kyonggido	216 232	216 232	—	—	—
江 原 道 Kangwondo	109 783	109 783	—	—	—
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	1 439	1 439	—	—	—
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	94 167	94 167	—	—	—
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	79 785	79 785	—	—	—
全 羅 南 道 Cholla Namdo	115 942	115 942	—	—	—
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	7 217	7 217	—	—	—
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	32 296	32 296	—	—	—
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—	—

資料：國立農產物檢査所  
註：米穀檢査實績表의 註 參照

## 查 實 績 (3)

of Barley and Wheat

Unit : Barley—Straw bag  
Flour—bag

(42kg)	밀	가 Wheat Flour			루 (22kg)	第 II 款 Title II
不 合 格 Disqualified	檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	3 等 3rd Grade		
45 519	17 330 709	17 330 709	—	—		—
3 700	13 820 648	13 820 648	—	—		—
4 393	15 865 841	4 116 454	10 336 988	1 412 399		2 974 811
—	13 861 379	2 356 408	8 411 790	477 383		2 615 798
—	26 643 222	3 520 486	14 830 978	386 047		7 905 711
—	3 676 921	250 861	2 476 630	83 904		865 526
—	11 355 992	1 237 976	7 030 309	232 065		2 855 642
—	7 446 436	1 552 773	3 463 162	4 334		2 426 167
—	—	—	—	—		—
—	1 438 216	234 995	628 393	—		574 828
—	34 954	—	—	—		34 954
—	1 145 607	56 836	344 487	7 895		736 389
—	—	—	—	—		—
—	—	—	—	—		—
—	1 545 096	187 045	887 997	57 849		412 205
—	—	—	—	—		—

Source : Agricultural Products Inspection Office

Note : Refer to the note of Quality Inspection of Rice.

### 3. 雜 穀 檢

Quality Inspection of

單位 : 가마니

	조 (45kg) Millet				중 쌀 (54kg) Polished Millet		
	檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	等 外 Under Grade	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disqualified
1 9 6 3	8 605	3 853	4 737	15	18 738	—	18 738
1 9 6 4	4 111	267	3 840	4	—	—	—
1 9 6 5	70 053	12 120	49 125	8 628	2 156	2 156	—
1 9 6 6	22 611	5 774	15 300	1 537	40 567	40 567	—
1 9 6 7	6 594	2 186	4 079	329	11 106	11 106	—
서울特別市 Seoul Special City	—	—	—	—	—	—	—
釜 山 市 Pusan City	—	—	—	—	—	—	—
京 畿 道 Kyonggido	—	—	—	—	—	—	—
江 原 道 Kangwondo	5	—	5	—	—	—	—
忠清北道 Chungchong Pukdo	25	—	25	—	—	—	—
忠清南道 Chungchong Namdo	—	—	—	—	—	—	—
全羅北道 Cholla Pukdo	—	—	—	—	—	—	—
全羅南道 Cholla Namdo	6 554	2 186	4 039	329	11 106	11 106	—
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	2	—	2	—	—	—	—
慶尙南道 Kyongsang Namdo	—	—	—	—	—	—	—
濟 州 道 Chejudo	8	—	8	—	—	—	—

資料 : 國立農產物檢查所  
註 : 米穀檢查實績表의 註 參照

## 查 實 績 (1)

## Miscellaneous Cereals

Unit : Straw bag

Sorghum (60kg)				Maize (60kg)				
檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	等 外 Under Grade	檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	3 等 3rd Grade	等 外 Under Grade
15 395	15 350	41	4	70 001	48 532	19 987	1 163	319
7	1	6	—	64 200	40 438	18 981	4 762	19
1	—	1	—	165 949	90 297	56 580	18 300	772
—	—	—	—	88 308	46 180	28 456	12 862	810
—	—	—	—	188 839	123 835	54 693	10 029	282
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	804	307	332	165	—
—	—	—	—	172 732	113 944	49 555	8 953	280
—	—	—	—	15 290	9 583	4 794	911	2
—	—	—	—	12	—	12	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	1	1	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—

Source : Agricultural Products Inspection Office

Note : Refer to the note of Quality Inspection of Rice.

### 3. 雜 穀 檢

Quality Inspection of

	메 밀(45kg) (가마니) Buck Wheat (Straw bag)				輸 出 메 밀(%) Buck Wheat for Export		
	檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	等 外 Under Grade	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 D'squalified
1 9 6 3	4 234	2 516	1 467	251	—	—	—
1 9 6 4	1 461	59	1 308	94	—	—	—
1 9 6 5	138	13	125	—	—	—	—
1 9 6 6	4	—	4	—	621	621	—
1 9 6 7	—	—	—	—	1 113,710	1 113,710	—
서울特別市 Seoul Special City	—	—	—	—	511,600	511,600	—
釜 山 市 Pusan City	—	—	—	—	377,580	377,580	—
京 畿 道 Kyonggido	—	—	—	—	—	—	—
江 原 道 Kangwondo	—	—	—	—	—	—	—
忠清北道 Chungchong Pukdo	—	—	—	—	—	—	—
忠清南道 Chungchong Namdo	—	—	—	—	—	—	—
全羅北道 Cholla Pukdo	—	—	—	—	—	—	—
全羅南道 Cholla Namdo	—	—	—	—	224,530	224,530	—
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	—	—	—	—	—	—	—
慶尙南道 Kyongsang Namdo	—	—	—	—	—	—	—
濟 州 道 Chejudo	—	—	—	—	—	—	—

資料：國立農產物檢查所

註：米穀檢查實績表의 註 參照



## 查 實 績 (2)

## Miscellaneous Cereals

輸 出 孟 (%) Millet for Export				輸 出 香 粟 (%) Polished Millet for Export		
檢 查 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	等 外 Under Grade	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disqualified
--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--
1 830	1 830	--	--	--	--	--
1 299	1 299	--	--	--	--	--
2 193,680	2 193,680	--	--	120	120	--
20	20	--	--	--	--	--
80	80	--	--	30	30	--
--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--
2 093,680	2 093,680	--	--	90	90	--
--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--

Source : Agricultural Products Inspection Office

Note : Refer to the note of Quality Inspection of Rice.

## 4. 豆 類 檢 査

Quality Inspection

	콩 (60kg) (가마니) Soybeans (Straw bag)					檢 査 數 Total	1 等 1st Grade
	檢 査 數 Total	1 等 1st Grade	2 等 2nd Grade	3 等 3rd Grade	等 外 Under Grade		
1 9 6 3	26 025	224	5 538	17 171	3 272	7 434	83
1 9 6 4	259 575	11 708	86 834	142 393	18 640	383	28
1 9 6 5	39 257	6 007	13 032	19 314	904	7	—
1 9 6 6	807	14	238	477	78	2	—
1 9 6 7	219 227	218 184	512	517	14	—	—
서울特別市 Seoul Special City	—	—	—	—	—	—	—
釜山市 Pusan City	145 769	145 769	—	—	—	—	—
京畿道 Kyonggido	72 372	72 365	3	4	—	—	—
江原道 Kangwondo	806	44	315	433	14	—	—
忠清北道 Chungchong Pukdo	271	6	187	78	—	—	—
忠清南道 Chungchong Namdo	—	—	—	—	—	—	—
全羅北道 Cholla Pukdo	—	—	—	—	—	—	—
全羅南道 Cholla Namdo	—	—	—	—	—	—	—
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	9	—	7	2	—	—	—
慶尙南道 Kyongsang Namdo	—	—	—	—	—	—	—
濟州道 Chejudo	—	—	—	—	—	—	—

資料：國立農產物檢査所  
註：米穀檢査實績表의 註 參照

# 查 實 績

of Pulses

팥(60kg) Red Beans (가마니) Straw bag			輸 出 帛 Red Beans for Export (%)			輸 出 콩 (%) Saybeans for Export		
2 等 2nd Grade	3 等 3rd Grade	等 外 Under Grade	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disquali- fication	檢 查 數 Total	合 格 Passed	不 合 格 Disquali- fication
6 915	141	295	—	—	—	—	—	—
285	41	29	190	190	—	—	—	—
5	2	—	5 057	5 057	—	—	—	—
2	—	—	4 250	4 250	—	—	—	—
—	—	—	966.5	966.5	—	0.7	0.7	—
—	—	—	736.9	736.9	—	0.7	0.7	—
—	—	—	205	205	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	24.6	24.6	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—

Source : Agricultural Products Inspection Office

Note : Refer to the note of Quality Inspection of Rice.

**여백**

**IX**

**人口 및 農地**

---

**POPULATION AND  
FARM-LAND**

## 1. 人 口 趨 勢

## Growth of Total Population

單位：1 000人

Unit : 1 000 Persons

	國勢調査人口 Population based on Census	年 末 人 口 Population as of the year-end			增 加 數 Increase	人 口 密 度 (1平方km當) Density per/km <sup>2</sup>
		計 Total	男 Male	女 Female		
1 9 4 0	23 547	...	11 839	11 708	...	106.6
1 9 4 1	—	23 913	12 034	11 879	366	108.2
1 9 4 2	—	25 525	12 805	12 720	1 612	115.5
1 9 4 3	—	25 827	12 890	12 937	302	116.9
1 9 4 4	25 120	—	12 521	12 599	...	113.7
1 9 4 9	20 167	—	10 188	9 979	...	204.9
1 9 5 5	21 502	—	10 753	10 749	...	218.4
1 9 5 6	—	※22 307	11 167	11 140	805	226.6
1 9 5 7	—	※22 949	11 496	11 453	642	233.1
1 9 5 8	—	※23 611	11 836	11 775	662	239.9
1 9 5 9	—	※24 291	12 185	12 106	680	246.8
1 9 6 0	24 989	—	12 544	12 445	698	253.9
1 9 6 1	—	※25 700	12 872	12 828	711	261.1
1 9 6 2	—	※26 432	13 244	13 188	732	268.5
1 9 6 3	—	※27 184	13 627	13 557	752	276.2
1 9 6 4	—	※27 958	14 021	13 937	774	284.0
1 9 6 5	—	※28 670	14 386	14 284	712	291.1
1 9 6 6	29 208	—	14 701	14 507	538	297.0
1 9 6 7	—	※30 067	15 098	14 969	859	305.3

資料：經濟企劃院調査統計局

註：① 1944년까지는 全韓國人口에 對한 것이며 그 以後는 南韓人口에 限한 것임.

② ※ 標計數는 1955年 과 1960年 및 1966年 國勢調査의 結果에 依하여 算出한 것으로 每年 12月 1日 現在의 中位推計人口임.

③ 1965年人口는 가족계획을 감안한 계획추계 인구임.

Source : Bureau of Research &amp; Statistics, Economic Planning Board.

Note : ① Up to 1944, figures indicate total population of North and South Korea, and in and after 1945 they refer to population of South Korea only.

② The figures marked with ※ are the population calculated by medium estimates of population growth as of December 1 of each year on the basis of 1955, 1960 and 1966 Censuses

③ The population of 1965 is estimated in consideration of family planning.

## 2. 道 別 人 口 及 家 口

Population and Households by Province

	1 9 6 0					1 9 6 6				
	人 口 Population	家 口 Households			人 口 Population	家 口 Households				
		計 Total	農 家 farm	非農家 Non-farm		計 Total	農 家 farm	非農家 Non-farm		
合 計 Total	24 989 241	4 377 973	2 338 830	2 036 864	29 207 856	5 118 053	2 498 550	2 619 503		
서울特別市 Seoul Special City	2 445 402	446 874	5 955	440 645	3 805 261	724 043	16 930	707 113		
釜 山 市 Pusan City	1 163 671	211 101	5 608	205 319	1 429 726	267 960	9 875	258 085		
京 畿 道 Kyonggido	2 748 765	493 060	253 896	238 775	3 107 228	552 169	260 570	291 599		
江 原 道 Kangwondo	1 636 767	308 088	152 134	155 861	1 832 432	334 196	159 858	174 338		
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	1 369 780	231 844	159 828	71 740	1 550 475	256 978	174 608	82 370		
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	2 528 133	415 790	270 129	145 188	2 913 348	476 827	304 232	172 595		
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	2 395 224	409 667	270 980	138 632	2 523 708	424 375	271 003	153 372		
全 羅 南 道 Cholla Namdo	3 553 041	605 558	412 782	192 710	4 052 429	666 953	437 034	229 919		
慶 尙 北 道 Kongsang Pukdo	3 848 424	667 864	408 917	258 810	4 479 004	786 218	449 464	336 754		
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	3 018 371	523 819	349 932	173 578	3 177 551	554 787	359 862	194 925		
濟 州 道 Chejudo	281 663	64 308	48 669	15 606	336 694	73 547	55 114	18 433		

資料：經濟企劃院調查統計局

註：① 1960年資料는 1960年 12月 1日 國勢調査의 結果에 의한 것이고 1966年資料는 1966年 10月 1日 國勢調査에 의한 것임.

② 未詳計數가 計에 包含되었음.

Source: Bureau of Research &amp; Statistics, Economic Planning Board

Note: ① The figures for 1960 are secured from the 1960 Population Census as of December 1, 1960 and those for 1966 from the population Census as of October 1, 1966.

② Unknown figures are excluded from the total.

## 3. 主要都市別人口 및 家口 (1)

Population and Households by Autonomous City

	1 9 6 0				1 9 6 6			
	人 口 Population	家 口 Households			人 口 Population	家 口 Households		
		計 Total	農 家 Farm	非農家 Non-farm		計 Total	農 家 Farm	非農家 Non-farm
서울特別市 Seoul Special City	2 445 402	446 874	5 955	440 645	3 805 261	724 043	16 930	707 113
釜 山 市 Pusan City	1 163 671	211 101	5 608	205 319	1 429 726	267 960	9 875	258 085
京 畿 道 Kyonggido								
仁 川 市 Incheon-shi	401 473	75 286	7 165	68 055	528 579	96 639	7 390	89 249
水 原 市 Suwon-shi	90 801	16 476	1 656	14 805	128 352	23 169	3 742	19 427
議政府市 Euijongbu-shi	—	—	—	—	74 798	14 969	1 507	13 462
江 原 道 Kangwondo								
春 川 市 Chunchon-shi	82 526	16 011	1 566	14 444	100 294	18 900	1 397	17 503
原 州 市 Wonju-shi	76 990	15 094	1 908	13 167	103 998	17 946	2 072	15 874
江 陵 市 Kangnung-shi	58 712	10 371	3 759	6 610	65 422	11 953	3 765	8 188
束 草 市 Sokcho-shi	—	—	—	—	63 100	12 264	1 097	11 167
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo								
清 州 市 Chongju-shi	92 093	16 084	1 453	14 623	124 091	21 798	3 387	18 411
忠 州 市 Chungju-shi	68 675	12 349	3 714	8 616	80 212	14 200	4 114	10 086
忠 清 南 道 Chungchong Namdo								
大 田 市 Daejon-shi	228 987	39 794	2 002	37 733	315 830	54 803	4 217	50 586
天 安 市 Chonan-shi	—	—	—	—	71 315	12 231	3 597	8 634
全 羅 北 道 Cholla Pukdo								
全 州 市 Chonju-shi	188 216	31 641	6 211	25 414	220 944	37 559	6 841	30 718
群 山 市 Kunsan-shi	90 437	15 903	1 263	14 638	102 829	18 410	1 274	17 136
裡 里 市 Iri-shi	65 774	11 196	2 059	9 136	78 448	13 821	2 009	11 812

資料：經濟企劃院調查統計局  
註：道別人口 및 家口의 註 參照



## 3. 主要都市別人口及家口 (2)

## Population and Households by Autonomous City

	1 9 6 0				1 9 6 6			
	人 口 Population	家 口 Households			人 口 Population	家 口 Households		
		計 Total	農 家 Farm	非農家 Non-farm		計 Total	農 家 Farm	非農家 Non-farm
全羅南道 Cholla Namdo								
光州市 Kwangju-shi	314 420	52 452	12 683	39 760	404 459	63 647	9 804	53 843
木浦市 Mokpo-shi	129 650	22 864	656	22 208	162 491	28 309	1 798	26 511
麗水市 Yosu-shi	87 199	15 278	1 924	13 353	102 113	17 718	2 367	15 351
順天市 Sunchon-shi	69 471	11 857	4 229	7 628	79 313	13 417	4 461	8 956
慶尙北道 Kyongsang Pukdo								
大邱市 Taegu-shi	676 692	120 989	13 775	107 137	847 494	161 873	8 358	153 515
浦項市 Pohang-shi	59 536	10 787	2 150	8 636	66 190	12 635	2 307	10 328
慶州市 Kyongju-shi	75 953	13 879	6 251	7 628	85 895	16 474	6 846	9 628
金泉市 Kimchon-shi	51 164	9 112	2 307	6 802	56 981	10 654	2 508	8 146
安東市 Andong-shi	—	—	—	—	63 816	11 866	1 790	10 076
慶尙南道 Kyongsang Namdo								
馬山市 Masan-shi	158 010	24 316	1 334	22 954	155 103	29 122	1 501	27 621
晉州市 Chinju-shi	87 110	15 539	3 368	12 165	107 253	18 938	3 743	15 195
忠武市 Chungmu-shi	47 773	8 937	1 395	7 541	50 513	9 563	1 494	8 069
鎮海市 Chinhae-shi	67 669	12 750	1 349	11 394	80 804	16 121	1 712	14 409
三千浦市 Samchonpo-shi	50 351	8 797	3 422	5 371	54 064	9 528	3 808	5 720
蔚山市 Ulsan-shi	—	—	—	—	113 169	21 516	7 969	13 547
濟州道 Chejudo								
濟州市 Cheju-shi	67 991	15 045	7 404	7 632	87 569	18 497	8 697	9 800

Source : Bureau of Research &amp; Statistics, Economic Planning Board

Note : Refer to the note of population and households by province.

## 4. 耕 作 規 模

Farm-households by Size of

單位：面積一町步

	總 數 Total		3 反 未 滿 Under 3 Tanbo		3 反以上 More than 3 Tanbo
	農 家 Households	面 積 Area	農 家 Households	面 積 Area	農 家 Households
1 9 5 8	2 218 323	2 017 900.0	421 408	107 133.5	515 313
1 9 5 9	2 267 419	2 020 791.6	430 132	105 528.4	528 038
1 9 6 0	2 349 506	2 026 914.0	463 415	106 524.1	545 209
1 9 6 1	2 327 116	2 039 109.5	440 328	103 834.3	506 361
1 9 6 2	2 469 453	2 066 013.5	490 349	110 289.8	522 986
1 9 6 3	2 415 593	2 079 566.9	489 653	114 335.4	519 585
1 9 6 4	2 450 308	2 178 238.4	466 098	110 270.9	512 689
1 9 6 5	2 506 899	2 260 236.8	430 825	86 354.9	470 015
1 9 6 6	2 540 274	2 280 692.0	430 231	83 509.1	463 654
1 9 6 7	2 586 864	2 296 920.3	459 780	82 763.1	459 568
서울特別市 Seoul Special City	16 558	13 914.1	3 928	592.8	3 115
釜山市 Pusan City	9 581	5 252.6	3 561	596.3	2 210
京畿道 Kyonggido	263 995	294 465.1	33 080	5 401.4	33 093
江原道 Kangwondo	161 422	165 787.8	19 646	3 632.7	24 448
忠清北道 Chungchong Pukdo	180 907	176 873.2	22 439	3 917.0	26 588
忠清南道 Chungchong Namdo	317 886	294 116.1	49 905	8 598.3	52 347
全羅北道 Cholla Pukdo	295 929	252 414.8	65 408	9 928.8	52 625
全羅南道 Cholla Namdo	460 551	385 211.8	94 519	17 544.0	89 011
慶尙北道 Kyongsang Pukdo	450 645	386 529.8	70 471	13 536.0	81 113
慶尙南道 Kyongsang Namdo	370 933	272 315.2	86 486	17 150.0	83 959
濟州道 Chejudo	58 457	50 039.8	10 337	1 865.8	11 059

資料：農政局

註：1町步=0.99174헥타아르

1段步(反)=0.099174헥타아르

# 別 農 家 數

## Farm Land under Cultivation

Unit : Chongbo

5反未滿 5 Tanbo		5反以上 1町未滿 5 Tanbo to 1 Chongbo		1町以上 2町未滿 1 to 2 Chongbo		2町以上 3町未滿 2 to 3 Chongbo		3町以上 Over 3 Chongbo	
面 積 Area	農 家 Households	面 積 Area	農 家 Households	面 積 Area	農 家 Households	面 積 Area	農 家 Households	面 積 Area	農 家 Households
228 220.4	673 900	562 352.4	463 323	740 940.6	137 900	355 279.5	6 479	23 973.6	
230 377.4	688 303	563 456.7	474 247	744 995.6	139 810	351 889.0	6 889	24 544.5	
230 521.0	706 689	565 714.1	485 933	749 090.4	141 371	350 218.0	6 889	24 846.4	
216 718.0	740 999	585 387.2	490 688	756 683.9	142 680	354 654.7	6 060	21 831.4	
218 164.7	803 162	612 432.6	505 093	752 359.0	140 598	345 602.2	7 265	27 165.2	
220 663.8	761 015	601 337.3	497 398	760 160.2	138 999	348 950.0	8 943	34 120.2	
217 459.5	782 499	617 124.9	525 672	802 444.2	147 835	371 053.1	15 515	59 885.8	
194 862.1	793 864	603 025.9	643 305	915 106.1	139 599	346 020.6	29 291	114 867.2	
190 688.2	818 121	614 374.4	656 957	920 734.6	136 713	334 165.3	34 598	137 220.4	
188 245.6	829 258	620 104.9	665 099	926 018.0	134 511	326 215.0	38 648	153 573.7	
1 230.7	4 256	3 147.9	3 976	5 522.7	996	2 383.5	287	1 036.5	
888.2	2 461	1 728.2	1 181	1 574.1	139	334.1	29	131.7	
13 633.5	74 825	57 037.7	90 613	129 282.9	25 259	61 499.8	7 125	27 609.8	
9 849.4	48 802	36 814.5	54 336	76 699.0	11 372	27 818.2	2 818	10 974.0	
10 787.8	60 269	44 795.7	57 320	79 290.0	11 345	27 095.8	2 946	10 986.9	
21 270.9	105 801	78 258.4	85 771	118 487.7	17 823	42 739.3	6 239	24 761.5	
21 555.4	91 184	67 933.8	65 796	91 310.1	14 549	35 497.5	6 367	26 189.2	
36 814.2	147 264	110 984.4	103 491	145 677.4	20 544	50 653.5	5 722	23 538.3	
33 043.3	157 964	116 884.5	117 668	160 375.3	19 028	45 250.8	4 401	17 439.9	
34 824.9	119 072	90 071.9	68 386	94 476.9	10 610	25 947.3	2 420	9 844.2	
4 347.3	17 360	12 447.9	16 561	23 321.9	2 846	6 995.2	294	1 061.7	

Source: Agricultural Administration Bureau

Note: 1Chongbo=0.99174 hectare

1Tanbo=0.099174 hectare

5. 耕 作  
Area of

	耕 地 面 積 (町步) Area of Cultivated Land(Chongbo)			耕 地
	計 Total	番 Paddy Field	田 Upland	計 Percent of Area Total
1 9 5 8	2 029 113,1	1 209 661,7	819 451,4	100,0
1 9 5 9	2 033 028,8	1 212 917,3	820 111,5	100,0
1 9 6 0	2 041 668,1	1 216 298,0	825 370,1	100,0
1 9 6 1	2 049 492,6	1 220 991,2	828 501,4	100,0
1 9 6 2	2 079 859,2	1 233 289,2	846 570,0	100,0
1 9 6 3	2 096 974,5	1 288 338,0	858 636,5	100,0
1 9 6 4	2 189 106,1	1 271 649,6	917 456,5	100,0
1 9 6 5	2 275 189,5	1 296 914,3	978 275,2	100,0
1 9 6 6	2 312 187,0	1 297 838,0	1 014 349,0	100,0
1 9 6 7	2 331 176,8	1 301 272,4	1 029 904,4	100,0
서울 別 特 市 Seoul Special City	14 337,3	7 643,2	6 694,1	100,0
釜 山 市 Pusan City	5 683,5	3 651,6	2 031,9	100,0
京 畿 道 Kyonggido	308 681,8	185 082,9	123 598,9	100,0
江 原 道 Kangwondo	167 772,5	57 655,8	110 116,7	100,0
忠 清 北 道 Chungchong Pukdo	178 734,3	78 213,4	100 520,9	100,0
忠 清 南 道 Chungchong Namdo	294 514,8	179 436,6	115 078,2	100,0
全 羅 北 道 Cholla Pukdo	258 774,7	171 225,3	87 549,4	100,0
全 羅 南 道 Cholla Namdo	385 778,6	223 116,5	162 662,1	100,0
慶 尙 北 道 Kyongsang Pukdo	392 528,7	213 258,2	179 270,5	100,0
慶 尙 南 道 Kyongsang Namdo	274 196,6	180 949,3	93 247,3	100,0
濟 州 道 Chejudo	50 174,0	1 039,6	49 134,4	100,0

# 面積

## Cultivated Land

面積比率 (%)		戶當耕地面積 (段步)			戶當農家人口 (人) Farm-population per Farm-household (Person)
田 Paddy Field	田 Upland	計 Total	田 Paddy Field	田 Upland	
59.62	40.38	9.15	5.45	3.70	6.20
59.66	40.34	8.96	5.35	3.61	6.22
59.57	40.43	8.69	5.18	3.51	6.20
59.58	40.42	8.81	5.25	3.56	6.23
59.30	40.70	8.42	4.99	3.43	6.11
59.05	40.95	8.68	5.13	3.55	6.33
58.08	41.92	8.93	5.19	3.74	6.35
57.00	43.00	9.07	5.17	3.90	6.31
56.13	43.87	9.10	5.11	3.99	6.21
55.82	44.18	9.01	5.03	3.98	6.21
53.31	46.69	8.66	4.62	4.04	6.23
64.25	35.75	5.93	3.81	2.12	6.14
59.96	40.04	11.69	7.01	4.68	6.14
34.37	65.63	10.39	3.57	6.82	5.94
43.76	56.24	9.88	4.32	5.56	6.36
60.93	39.07	9.26	5.64	3.62	6.45
66.17	33.83	8.75	5.79	2.96	6.20
57.84	42.16	8.37	4.84	3.53	6.42
54.33	45.67	8.71	4.73	3.98	6.21
65.99	34.01	7.39	4.88	2.51	6.14
2.07	97.93	8.59	0.18	8.41	4.61

**여백**

**X**

**外**

**國**

---

**FOREIGN COUNTRIES**

## 1. 世界米穀生産量(1)

## World Rice Production

	耗 地 面 積 Area					生 産 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
	.....1 000 hectares.....					..... 1 000 metric tons .....				
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>										
프 랑 스 France	13	30	29	28	26	46	122	100	100	116
그 리 스 Greece	12	25	22	18	17	39	113	105	87	90
헝 거 리 Hungary	16	18	17	19	20	40	35	21	31	...
이 탈 리 아 Italy	149	120	126	132	142	723	624	509	616	770
포 르 투 갈 Portugal	27	38	35	35	32	114	181	139	154	147
루 마 니 아 Rumania	16	20	19	21	20	35	54	46	56	...
스 페 인 Spain	58	64	59	58	59	280	398	350	385	366
유 고 슬 라 비 아 Yugoslavia	2	7	6	5	5	5	25	25	23	20
합 Total	307	340	328	332	338	1 319	1 590	1 337	1 509	1 664
조 직 연 U.S.S.R.	139	191	217	248	270	202	471	583	712	785
<b>北·中아메리카洲 NORTH AND CENT. AMERICA</b>										
쿠 바 Cuba	63	91	38	...	...	164	160	55	61	96
도 미 니 카 Dominican Republic	44	...	76	76	89	65	...	150	146	155
엘 사 바 들 El Salvador	15	15	13	20	22	26	36	35	50	60
멕 시 코 Mexico	96	133	153	155	...	173	274	382	390	400
니 카 라 과 Nicaragua	18	23	25	26	24	23	30	33	42	30
파 나 마 Panama	62	121	133	132	...	84	128	151	140	...
미 국 United States	752	723	726	796	796	1 925	3 318	3 460	3 858	4 066
합 Total	1 401	1 320	1 296	1 380	1 419	2 522	4 250	4 456	4 876	5 154
<b>南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA</b>										
알 쟌 틴 Argentina	46	68	68	47	62	137	268	268	165	217
브 라 질 Brazil	1 845	4 619	4 619	4 005	...	2 921	7 580	7 580	5 802	...
기 아 나 British Guiana	45	126	136	125	...	101	264	279	294	...
칠 리 Chile	26	30	30	32	...	75	89	89	71	...
콜 럼 비 아 Colombia	129	303	344	350	352	248	547	673	621	670
에 쿠 아 들 Ecuador	76	109	103	101	...	135	167	157	200	...
페 루 Peru	51	70	75	85	...	191	284	291	360	...
합 Total	2 304	5 510	5 577	4 946	...	3 970	9 610	9 792	8 067	...



## 1. 世界米穀生産量 (2)

## World Rice Production

	耗 地 面 積					生 産 量				
	Area					Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1996	1967
	.....1 000 hectares.....					.....1 000 metric tons.....				
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>										
버 마 Burma	3 757	4 976	4 848	...	...	5 481	8 508	8 055	8 097	8 052
캄 보 디 아 Cambodia	1 679	2 344	2 344	2 182	2 020	1 635	2 500	2 500	2 376	2 457
세 이 론 Ceylon	336	528	427	520	...	479	1 054	757	955	...
대 만 China, Taiwan	762	765	773	789	818	1 681	2 795	2 920	2 960	3 029
인 도 India	30 092	36 364	35 273	35 598	...	33 383	58 551	45 983	45 660	60 000
인 도 네 시 아 Indonesia	5 876	6 980	7 348	7 668	...	9 441	12 387	13 245	14 103	...
이 란 Iran	220	364	370	...	...	424	860	845	875	925
이 락 Iraq	174	109	116	137	...	203	184	198	182	...
일 본 Japan	2 996	3 260	3 255	3 254	3 263	12 736	16 343	16 116	16 552	18 768
한 국 Korea, Rep. of	934	1 195	1 238	1 242	...	2 567	3 954	4 731	5 296	...
라 오 스 Laos	718	916	916	716	...	530	735	740	623	...
마 레 지 아 Malaysia	276	323	340	344	320	532	898	892	913	887
네 팔 Nepal	1 295	1 125	1 100	1 030	...	2 460	2 201	2 207	2 007	...
파 키 스 탄 Pakistan	9 003	10 584	10 754	10 354	10 926	12 399	17 780	17 726	15 113	18 000
필 립 핀 Philippines	2 350	3 200	3 109	3 081	3 126	2 767	3 992	4 073	4 165	4 513
타 이 Thailand	5 211	5 979	5 925	6 878	...	6 846	9 640	9 218	11 846	10 000
베 트 남 Viet-Nam	1 760	2 562	2 429	2 295	...	2 395	5 185	4 822	4 336	...
計 Total	69 340	85 190	84 216	85 245	...	98 946	155 360	142 979	144 118	163 722
中 共 China, Mainland	26 819	...	31 000	...	...	58 188	...	89 000	...	...
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>										
콩 고 Congo, Democratic Rep. of	151	...	56	...	...	152	...	56	...	...
감 비 아 Gambia	11	27	27	27	...	20	37	37	37	...
가 나 Ghana	20	43	46	43	43	23	43	43	42	43
마다 가스 칼 Madagascar	615	762	760	770	...	829	1 270	1 240	1 418	...
시 어 러 리 온 Sierra Leone	316	264	255	...	...	274	331	310	340	...
탕 카 니 카 Tanzania, United Rep. of Tanganyika	50	...	100	119	...	62	121	73	132	...
잔 지 바 Zanzibar	8	...	8	...	...	11	...	11	...	...
統 一 아 랍 United Arab Republic	256	404	445	486	506	971	2 036	1 900	2 000	2 300
計 Total	2 787	3 250	3 283	3 377	...	3 456	5 760	5 527	5 902	...
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>	27	35	33	34	30	84	170	171	200	215
<b>世 界 總 計 WORLD TOTAL</b>	<b>102 600</b>	<b>125 300</b>	<b>125 948</b>	<b>126 561</b>	...	<b>166 457</b>	<b>259 200</b>	<b>253 814</b>	<b>253 357</b>	<b>279 000</b>

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and statistics.

## 2. 世界大麥生產量(1)

## World Barley Production

	耗 地 面 積 Area					生 產 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
	.....1 000 hectares.....					.....1 000 metric tons .....				
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>										
알 바 니 아 Albania	12	87	9	9	...	11	8	8	9	...
오 스트 리 아 Austria	127	227	220	230	232	210	605	523	706	772
벨 지 음 Belgium	82	128	146	160	154	244	516	520	486	606
불 가 리 아 Bulgaria	240	358	372	416	420	332	764	876	1 064	1 150
체 코 Czechoslovakia	606	682	654	687	...	1 046	1 429	1 399	1 608	...
덴 마 크 Denmark	495	950	1 041	1 112	1 170	1 709	3 900	4 125	4 159	4 385
핀 랜 드 Finland	129	252	052	321	346	201	370	502	597	681
프 랑 스 France	954	2 360	2 430	2 642	2 760	1 534	6 791	7 378	7 421	9 725
독 일 Germany										
동 Eastern	259	463	497	521	480	593	1 496	1 651	1 525	1 440
서 Federal Republic of Greece	586	1 153	1 193	1 288	1 308	1 402	3 915	3 364	3 869	4 734
그 리 스 Greece	208	188	231	321	358	211	278	412	639	848
헝 가 리 Hungary	454	522	501	489	447	654	818	1 012	916	927
아 이 랜 드 Ireland	64	184	188	187	181	163	551	616	638	...
이 탈 리 아 Italy	251	197	186	179	181	258	252	285	253	295
네 델 랜 드 Netherlands	60	87	99	120	107	201	376	373	416	447
노 르 웨 이 Norway	47	182	189	188	179	109	480	485	405	493
폴 랜 드 Poland	836	741	700	688	688	1 061	1 261	1 468	1 418	1 300
포 루 투 갈 Portugal	145	110	126	100	136	96	46	72	49	87
루 마 니 아 Rumania	506	196	233	246	250	412	348	485	483	500
스 페 인 Spain	1 557	1 381	1 374	1 362	1 500	1 909	1 927	1 891	2 006	2 632
스 웨 덴 Sweden	106	439	465	568	536	231	1 375	1 437	1 408	1 677
스 위 스 Switzerland	22	30	31	32	32	55	105	96	107	...
영 국 United Kingdom	818	2 036	2 183	2 481	2 439	2 061	7 523	8 191	8 724	9 391
유 고 슬 라 비 아 Yugoslavia	321	369	405	394	343	323	534	682	714	606
計 Total	8 900	13 250	13 740	14 760	15 000	15 010	35 690	37 880	39 660	45 100
조 련 U.S.S.R.	8 565	21 674	19 700	19 396	19 830	6 354	28 597	20 300	27 879	...
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>										
카 나 다 Canada	2 845	2 207	2 443	3 019	3 284	4 245	3 632	4 671	6 597	5 414
멕 시 코 Mexico	222	212	226	233	...	160	171	193	228	...
미 국 United States	4 095	4 159	3 700	4 130	3 718	5 843	8 405	8 541	8 560	8 061
計 Total	7 160	6 580	6 370	7 380	7 230	10 250	12 210	13 410	15 390	13 710

## 2. 世界大麥生産量(2)

## World Barley Production

	耗 地 面 積 Area					生 産 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
<b>南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA</b>	.....1 000 hectares.....					.....1 000 metric tons.....				
알 제린 Argentina	540	553	384	409	...	656	826	404	438	700
볼 리 비 아 Bolivia	56	...	110	110	...	39	120	95	95	...
브 라 질 Brazil	15	31	34	41	...	15	29	27	35	...
칠 리 Chile	50	72	72	79	...	79	138	138	140	...
콜 럼 비 아 Colombia	42	62	55	53	64	50	74	84	62	115
에 쿠 아 돌 Ecuador	89	164	157	160	...	57	81	93	95	105
페 루 Peru	181	180	176	175	175	208	184	179	175	180
우 투 과 이 Uruguay	28	39	32	46	...	23	40	28	31	30
計 Total	1 000	1 200	1 020	1 070	...	1 130	1 470	1 050	1 070	1 400
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>										
인 도 India	3 128	2 775	2 684	2 633	2 859	2 384	2 037	2 523	2 377	2 449
이 란 Iran	757	...	1 200	1 200	...	767	900	1 000	1 000	...
이 략 Iraq	934	1 098	1 097	1 169	1 087	722	623	807	832	860
일 본 Japan	984	478	422	388	352	2 020	1 203	1 234	1 105	1 032
한 국 Korea, Rep. of	624	934	1 023	990	...	573	928	1 135	1 100	...
파 키 스 탄 Pakistan	223	200	206	176	185	150	124	130	96	104
시 리 아 Syria	369	765	682	336	645	321	637	690	203	599
타 어 키 Turkey	1 972	2 750	2 770	2 710	2 750	2 270	3 200	3 300	3 800	4 500
計 Total	9 690	10 990	10 920	10 420	10 900	9 810	10 540	11 800	11 290	12 540
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>										
알 제 리 아 Algeria	1 166	564	625	391	...	808	278	379	138	...
에 티 오 피 아 Ethiopia	940	960	980	988	...	623	778	803	820	...
모 록 코 Morocco	2 013	1 717	1 645	1 775	1 807	1 481	1 168	1 189	506	1 100
남 아 프 리 카 South Africa	45	...	33	35	...	41	39	30	31	...
튜 니 시 아 Tunisia	590	666	588	377	...	218	284	180	110	80
통 일 아 랍 United Arab Republic	64	51	53	42	...	123	141	130	102	100
計 Total	5 200	4 380	4 230	4 050	...	3 390	2 850	2 830	1 830	...
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>										
오 스트 라 리 아 Australia	455	835	930	890	890	531	1 118	949	1 322	794
뉴 질 랜 드 New Zealand	22	35	35	34	36	49	106	106	114	124
計 Total	480	870	960	920	930	580	1 220	1 060	1 440	920
<b>世 界 總 計 WORLD TOTAL</b>	<b>52 400</b>	<b>72 000</b>	<b>69 200</b>	<b>70 300</b>	<b>71 500</b>	<b>58 900</b>	<b>107 500</b>	<b>107 700</b>	<b>115 100</b>	<b>121 000</b>

### 3. 世界小麥生產量(1)

#### World Wheat Production

	耕 地 面 積 Area					生 產 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
	.....1 000 hectares.....					.....1 000 metric tons.....				
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>										
알 바 니 아 Albania	94	129	125	...	...	89	124	100	...	...
오 스트 리 아 Austria	204	283	276	314	316	348	751	661	897	1 045
벨 지 움 Belgium	163	220	230	216	203	525	911	864	660	733
불 가 리 아 Bulgaria	1 432	1 194	1 145	1 142	...	1 776	2 118	2 921	3 193	...
체 코 Czechoslovakia	785	825	823	860	...	1 493	1 829	1 992	2 300	...
덴 마 크 Denmark	78	128	126	94	91	285	541	564	390	420
핀 랜 드 Finland	171	268	267	209	252	263	462	501	369	507
프 랑 스 France	4 264	4 388	4 520	3 992	3 934	7 791	13 838	14 760	11 297	14 383
독 일 Germany										
동 Eastern	472	433	491	484	...	1 243	1 348	1 802	1 521	...
서 Federal Republic	1 020	1 447	1 412	1 389	1 414	2 669	5 203	4 348	4 533	5 819
그 리 스 Greece	878	1 207	1 124	1 030	947	894	2 159	1 989	1 962	1 850
헝 거 리 Hungary	1 385	1 112	1 130	1 082	1 160	1 909	2 059	2 453	2 349	...
아 이 랜 드 Ireland	144	87	74	53	77	327	272	233	185	...
이 탈 리 아 Italy	4 705	4 408	4 288	4 274	4 012	7 170	8 586	9 776	9 406	9 564
네 델 랜 드 Netherlands	89	151	158	148	154	324	712	704	597	739
폴 랜 드 Poland	1 464	1 625	1 660	1 699	...	1 833	3 042	3 422	3 646	...
포 르 투 갈 Portugal	689	685	628	523	687	499	472	612	312	560
루 마 니 아 Rumania	2 728	2 959	2 983	3 034	2 914	2 778	3 824	5 937	5 065	...
스 페 인 Spain	4 162	4 185	4 257	4 197	4 274	3 625	3 983	4 717	4 817	5 602
스 웨 덴 Sweden	323	259	277	191	250	677	1 065	1 038	576	1 095
스 위 스 Switzerland	98	107	110	106	101	260	389	354	320	330
영 국 United Kingdom	881	893	1 026	906	933	2 397	3 793	4 171	3 552	3 898
유 고 Yugoslavia	1 821	2 103	1 683	1 833	...	2 171	3 703	3 462	4 603	4 870
計 Total	28 010	29 130	28 840	27 930	28 130	41 150	61 250	66 440	62 710	69 870
소 련 U.S.S.R.	42 633	67 887	70 205	69 958	...	35 759	74 399	59 686	100 499	...
<b>北·中 아메리카洲 NORTH AND CENT. AMERICA</b>										
카 나 다 Canada	10 507	12 013	11 445	12 016	12 189	13 443	16 341	17 661	22 516	16 137
멕 시 코 Mexico	604	833	666	683	859	534	2 144	1 599	1 609	2 240
미 국 United States	27 756	19 878	20 056	20 170	23 878	31 065	35 126	35 805	35 670	41 486
計 Total	38 900	32 770	32 210	32 910	36 970	45 060	53 650	55 100	59 830	59 900

資料 : FAO, 農業經濟 및 統計月報

## 3. 世界小麥生產量(2)

## World Wheat Production

	耕 地 面 積 Area					生 產 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA	.....1 000 hectares.....					.....1 000 metric tons.....				
알 제 틴 Argentina	4 487	6 135	4 214	5 214	...	5 175	11 260	5 400	6 247	7 400
브 라 질 Brazil	671	734	767	717	...	498	643	585	615	...
칠 리 Chile	777	849	849	784	734	928	1 276	1 276	1 172	1 174
콜 럼 비 아 Colombia	173	131	118	100	75	124	126	106	94	125
페 루 Peru	158	152	153	150	150	146	150	147	140	140
우 루 과 이 Uruguay	526	527	396	380	...	469	646	547	329	...
計 Total	6 910	8 700	6 660	7 530	...	7 400	14 240	8 200	8 740	10 180
아 시 아 洲 ASIA										
인 도 India	9 290	13 496	13 460	12 656	13 135	6 087	9 861	12 290	10 424	11 528
이 란 Iran	2 085	...	4 000	...	...	1 879	2 600	3 000	3 190	3 800
이 략 Iraq	936	1 627	1 705	1 737	1 844	448	807	1 005	826	866
일 본 Japan	745	508	476	421	367	1 375	1 244	1 287	1 024	997
요 르 단 Jordan	182	...	279	251	273	128	295	278	101	248
한 국 Korea, Rep. of	95	147	152	153	...	139	127	300	315	...
레 바논 Lebanon	70	70	76	68	...	51	60	55	70	...
파 키 스 탄 Pakistan	4 218	5 076	5 371	5 210	5 417	3 685	4 196	4 625	3 933	4 393
시 리 아 Syria	994	1 476	1 214	858	1 210	761	1 100	1 042	559	1 060
터 키 Turkey	4 770	8 009	8 029	8 069	...	4 770	8 440	8 630	9 715	10 940
計 Total	25 940	37 890	38 070	36 990	38 400	21 340	31 850	35 710	33 210	37 630
中 共 China, Mainland	23 049	...	...	...	...	15 913	...	...	...	...
아 프 리 카 洲 AMERICA										
알 제 리 아 Algeria	1 597	2 186	2 192	1 480	...	996	1 162	1 323	627	1 350
켄 야 Kenya	95	109	109	122	121	101	131	155	127	128
모 록 코 Morocco	1 287	1 528	1 635	1 635	1 776	786	1 196	1 315	814	1 090
남 아 프 리 카 South Africa	928	1 470	1 267	1 030	...	555	1 075	669	567	1 023
튜 니 시 아 Tunisia	917	1 153	1 107	845	...	452	714	520	459	370
통 일 아 랍 United Arab Republic	605	544	577	605	587	1 113	1 500	1 600	1 620	1 500
計 Total	6 030	7 710	7 720	6 550	...	4 300	6 250	6 120	4 780	6 030
오 세 아 니 아 洲 OCEANIA										
오 스트라 리 아 Australia	4 620	7 251	7 088	8 205	9 227	5 161	10 037	7 067	12 570	7 484
뉴 질 렌 드 New Zealand	51	74	74	81	89	139	250	250	292	322
計 Total	4 670	7 320	7 160	8 290	9 320	5 300	10 290	7 320	12 860	7 810
世 界 總 計 WORLD TOTAL	172 800	216 900	218 000	217 100	225 620	170 900	275 000	265 400	308 310	295 610

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

### 4. 世界 옥수수 생산량 (1)

#### World Maize Production

	耕 地 面 積 Area					生 產 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
	.....] 000 hectares.....					.....] 000 metric tons.....				
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>										
알 바 니 아 Albania	123	145	150	...	...	107	188	158	...	...
오 스트 리 아 Austria	58	50	50	55	60	120	212	187	275	...
불 가 리 아 Bulgaria	737	658	555	574	...	720	2 056	1 238	2 207	...
체 코 Czechoslovakia	170	175	141	170	...	316	465	393	510	...
프 랑 스 France	332	896	871	959	1002	452	2 109	3 468	4 331	3 581
그 리 스 Greece	245	155	147	143	141	225	289	298	323	330
헝 거 리 Hungary	1 174	1 209	1 233	1 253	1 246	2 068	3 509	3 608	3 958	...
이 탈 리 아 Italy	1 253	1 072	1 028	987	1 018	2 306	3 957	3 317	3 510	3 796
포 르 투 갈 Portugal	489	486	484	473	462	421	597	459	565	568
루 마 니 아 Rumania	3 089	3 319	3 306	3 288	...	2 495	6 692	5 877	8 022	...
스 페 인 Spain	334	514	478	456	487	520	1 203	1 142	1 163	1 178
유 고 코 Yugoslavia	2 294	2 430	2 550	2 500	2 520	3 078	6 960	5 920	7 980	...
計 Total	10 360	11 140	11 030	11 060	...	12 800	28 340	26 200	33 170	...
스 련 U.S.S.R.	4 385	...	3 177	3 229	...	5 751	19 700	8 030	8 416	...
<b>北·中아메리카洲 NORTH AND CENT. AMERICA</b>										
카 나 다 Canada	121	267	304	326	354	388	1 345	1 515	1 685	1 882
쿠 바 Cuba	275	...	200	...	...	243	...	210	...	...
도 미 니 카 Dominican Republic	67	...	66	...	...	85	...	90	...	...
엘 사 바 들 El Salvador	182	166	193	208	...	191	192	203	266	...
과 테 마 라 Guatemala	538	698	698	769	...	437	643	678	805	...
혼 두 라 스 Honduras	283	415	421	...	...	205	352	356	323	...
멕 시 코 Mexico	4 101	7 760	7 718	7 714	...	3 090	8 454	8 678	9 105	8 780
니 카 라 과 Nicaragua	102	175	195	202	...	95	142	171	185	...
미 국 United States	29 856	23 185	22 392	23 021	24 815	74 308	91 032	103 746	104 229	119 291
計 Total	35 940	33 480	32 690	33 420	25 170	79 400	102 870	116 080	117 330	121 660
<b>南 아 메 리 카洲 SOUTH AMERICA</b>										
알 젠 틴 Argentina	1 741	3 062	3 062	3 274	3 613	2 834	5 140	5 140	7 040	9 054
브 라 질 Brazil	4 632	8 771	8 771	8 703	...	5 841	12 912	12 112	11 371	...
칠 리 Chile	48	73	73	76	...	68	221	221	249	250
콜 럼 비 아 Colombia	687	1 261	1 073	...	...	733	1 150	972	900	...
에 쿠 아 돌 Ecuador	110	300	307	...	...	79	129	191	200	...
파 라 과 이 Paraguay	92	162	162	150	...	112	210	210	166	...
페 루 Peru	191	360	368	...	...	275	530	960	...	...
우 루 과 이 Uruguay	233	192	192	216	215	141	63	63	180	135
베 네 주 웨 라 Venezuela	310	443	462	467	...	303	475	521	557	630
計 Total	8 150	14 830	14 680	14 670	...	10 540	21 070	20 630	21 740	...

資料: FAO, 農業經濟 및 統計月報

## 4. 世界 옥수수 生産量 (2)

### World Maize Production

	耕 地 面 積					生 産 量					
	Area					Production					
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967	
	.....1 000 hectares .....					..... 1 000 metric tons.....					
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>											
캄보디아	Cambodia	38	141	136	89	94	57	220	139	136	150
인도	India	3 349	4 618	4 765	5 061	...	2 165	4 658	4 760	4 991	...
인도네시아	Indonesia	2 020	3 800	2 537	3 186	...	1 535	3 160	2 283	2 874	...
일본	Japan	40	36	30	26	...	57	84	75	63	...
파키스탄	Pakistan	393	490	546	557	...	384	531	543	590	...
필리핀	Philippines	969	1 923	2 106	2 167	2 224	695	1 313	1 380	1 435	1 503
타이	Thailand	34	541	562	...	...	31	935	1 021	...	...
터키	Turkey	599	680	650	655	...	747	1 000	945	1 000	1 000
計	Total	9 070	14 530	13 650	14 670	...	7 780	15 660	14 900	15 800	...
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>											
동부카메룬	East Cameroon	129	232	174	...	...	101	216	170	...	...
콩고	Congo, Democratic Rep. of	337	...	275	...	...	324	237	237	241	...
다호메이	Dahomey	394	419	420	...	...	181	228	243	250	...
에티오피아	Ethiopia	23	776	777	777	...	160	714	730	740	...
가나	Ghana	142	202	200	...	...	168	173	180	...	...
아이보리코스트	Ivory Coast	154	254	259	273	...	55	176	179	194	...
켄야	Kenya	55	30	39	59	57	93	54	58	54	...
마다가스카르	Madagascar	83	135	96	100	...	70	105	96	100	...
말라위	Malawi	340	...	810	...	...	307	...	915	...	...
말리	Mali	100	...	85	...	...	60	109	100	70	...
모로코	Morocco	518	454	434	438	...	302	320	278	154	...
나이지리아	Nigeria	727	...	1 200	...	...	644	1 130	1 135	...	...
남아프리카	South Africa	3 048	...	4 300	...	...	2 400	4 490	4 393	4 907	9 888
남로데시아	Southern Rhodesia	135	178	176	...	...	159	472	472	602	...
탕가니카	Tanganyika	262	...	524	1 026	...	347	660	512	1 150	...
통일아랍	United Arab Republic	660	698	693	672	...	1 378	1 934	2 100	2 200	...
우퍼볼타	Upper Volta	167	169	165	...	...	89	127	110	...	...
잠비아	Zambia	36	...	52	...	...	42	...	222	...	...
計	Total	10 070	14 600	14 480	...	...	8 880	15 070	15 180	...	...
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>											
오스트라리아	Australia	72	86	80	90	...	126	175	125	203	...
計	Total	80	90	80	90	...	140	200	150	220	...
<b>世 界 總 計 WORLD TOTAL</b>											
		87 700	114 400	99 500	102 400	...	139 400	226 000	226 700	238 900	...

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

## 5. 世界 조 및 수수生産量 (1)

World Millet and Sorghum Production

		耕 地 面 積				生 産 量									
		Area				Production									
		1948-52	1964	1965	1966	1948-52	1964	1965	1966						
		.....1 000 hectares.....				.....1 000 metric tons.....									
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>															
폴	란 드	Poland	(M)	60	22	25	...	61	27	30	...				
유	고	Yugoslavia	(M)	14	5	5	5	13	4	6	8				
			(S)	6	6	4	6	8	...	11	14				
	計	Total		140	120	120	...	135	225	230	...				
計	中	조 of which millet		115	40	50	...	105	50	55	...				
조	련	U.S.S.R.	(M)	3 767	3 549	3 253	3 300	1 705	3 485	2 205	3 090				
			(S)	61	...	...	...	...	...	...	...				
<b>北·中아메리카洲 NORTH AND CENT. AMERICA</b>															
엘	사	바	폴	El Salvador	(S)	96	87	111	...	115	88	106	...		
혼	듀	라	스	Honduras	(S)	59	79	...	...	47	62	...	...		
멕	시	코		Mexico	(S)	—	276	314	542	—	526	747	1 341		
니	카	라	과	Nicaragua	(S)	33	48	...	...	36	47	...	...		
미	국			United States	(S)	3 087	4 752	5 273	5 195	3 897	12 441	17 087	18 299		
	計	Total				3 560	5 550	6 190	6 030	4 300	13 390	18 190	19 920		
<b>南 아메리카洲 SOUTH AMERICA</b>															
알	젠	틴		Argentina	(M)	177	115	163	...	146	113	186	155		
			(S)			77	820	1 123	1 033	73	1 058	2 386	1 618		
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>															
버	마			Burma	(M)	199	142	144	...	70	49	36	...		
인	도			India	(M)	16 605	18 676	17 957	...	6 064	8 304	6 504	...		
			(S)			15 894	17 938	17 181	...	5 981	9 749	7 492	...		
일	본			Japan	(M)	113	27	22	18	127	42	34	28		
한	국			Korea, Rep. of	(M)	160	141	127	...	82	76	62	...		
파	키	스	탄	Pakistan	(M)	918	911	840	837	342	446	370	371		
			(S)			505	586	594	559	239	293	274	277		
사	우	스	아	라	비아	South Arabia	(T)	34	36	36	...	17	25	25	...
시	리	아		Syria	(T)	93	50	46	...	65	44	84	...		
터	어	키		Turkey	(M)	74	41	45	...	78	53	60	60		
	計	Total				35 370	39 400	37 820	...	13 640	19 800	15 650	...		
計	中	조 of which millet				18 620	20 510	19 710	...	7 140	9 380	7 480	...		
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>															
베	추	아	너	켄	드	Bechuanaland	(S)	81	...	...	...	15	...	...	
카	메	룬		Cameroon	(T)	654	416	622	...	371	377	484	...		
차	드			Chad	(T)	1 030	1 150	1 153	...	655	850	800	...		
콩	고			Cong, Democratic Rep. of	(T)	90	...	...	...	56	...	...	...		

資料 : FAO, 農業經濟 및 統計月報

註 : M=조 S=수수 T=조+수수



## 5. 世界조 및 수수生産量(2)

## World Millet and Sorghum Production

	耕 地 面 積 Area				生 産 量 Production			
	1948-52	1964	1965	1966	1948-52	1964	1965	1966
	.....1000 hectares.....				.....1 000 metric tons .....			
다 호 메 이 Dahomey (T)	115	135	138	...	53	65	...	...
에 티 오 피 아 Ethiopia (T)	130	4 768	4 777	4 799	1 714	3 015	3 060	3 128
가 나 Ghana (T)	309	269	...	...	178	185	...	...
기 니 아 Guinea (T)	228	...	...	...	93	142	146	150
아이보리코스트 Ivory Coast(M)	79	98	102	...	33	44	52	...
(S)	22	49	52	...	13	34	39	...
마다가스칼 Madagascar (T)	84	...	...	...	69	...	...	...
마 리 Mali (T)	1 268	928	...	...	682	661	...	...
모 록 코 Morocco (M)	29	10	17	6	16	6	...	2
(S)	165	110	64	84	81	64	...	31
나 이 저 Niger (M)	1 469	1 777	...	1 743	615	1 013	...	842
(S)	1 469	453	...	546	615	315	...	277
나 이 제 리 아 Nigeria (T)	4 108	...	...	...	2 688	...	...	...
루안다우룬디 Ruanda-Urundi(M)	49	...	...	...	27	...	...	...
(S)	129	...	...	...	144	...	...	...
세 베 갈 Senegal (T)	782	1 023	1 097	...	308	535	563	460
수 단 Sudan (M)	352	604	608	...	181	356	253	...
(S)	820	1 326	1 344	...	601	1 138	1 094	...
탕 카 니 카 Tanganyika (T)	1 096	...	...	...	551	1 100	1 100	1 100
토 고 Togo (T)	175	275	311	...	92	128	144	...
우 간 다 Uganda (M)	448	529	...	...	...	...	...	...
(S)	199	319	...	...	...	...	...	...
통일아랍 United Arab Republic(S)	191	208	...	...	518	740	...	...
우 퍼 볼 타 Upper Volta(M)	1 435	822	...	...	573	388	360	...
(S)	1 435	1 173	...	...	573	878	750	...
計 Total	24 200	30 900	31 800	...	13 600	21 100	21 100	...
조 Millet	6 520	9 690	9 750	...	3 230	5 630	5 290	...
수 수수 Sorghum	8 080	10 030	10 270	...	5 280	7 980	8 090	...
其 他 Unspecified	9 540	11 210	11 750	...	5 090	7 480	7 740	...
오 세 아 니 아 洲 OCEANIA								
오 스트라리아 Australia (S)	5	140	175	183	75	195	195	294
世 界 總 計 WORLD TOTAL	94 800	108 700	109 400	...	47 600	77 700	78 000	...
조 Millet	29 200	34 200	33 200	...	12 500	18 900	15 400	...
수 수수 Sorghum	28 200	35 300	35 300	...	16 000	33 400	35 700	...
其 他 Unspecified	37 400	39 200	40 900	...	19 100	25 400	26 900	...

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

Note : M=Millet S=Sorghum T=M+S

## 6. 世界燕麥生產量(1)

## World Oats Production

	耕 地 面 積 Area					生 產 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
	.....1 000 hectares.....					.....1 000 metric tons.....				
유 럽 洲 EUROPE										
알 바 니 아 Albania	21	22	23	...	...	17	15	16	...	...
오 스트 리 아 Austria	203	143	136	126	124	274	327	274	325	336
벨 지 움 Belgium	173	105	99	91	47	483	373	304	293	331
불 가 리 아 Bulgaria	159	130	119	113	130	148	149	104	182	180
체 코 Czechoslovakia	609	389	367	388	381	961	669	630	746	760
덴 마 크 Denmark	291	211	203	234	243	922	821	780	864	928
핀 랜 드 Finland	435	470	472	479	455	718	742	1 020	881	940
프 랑 스 France	2 355	1 094	1 070	1 094	1 022	3 392	2 310	2 509	2 578	2 758
독 일 Germany										
동 Eastern	545	295	260	261	290	1 188	775	758	703	760
서 Fed. Rep. of	1 133	766	727	777	808	2 523	2 308	2 052	2 340	2 719
그 리 스 Greece	146	121	120	122	115	119	155	150	174	165
헝 거 리 Hungary	180	71	65	72	96	218	55	73	86	75
아 이 랜 드 Ireland	276	117	115	99	94	616	313	324	283	264
이 탈 리 아 Italy	469	384	367	359	357	495	466	527	477	556
룩셈부르그 Luxemburg	21	15	14	13	13	35	30	30	31	30
네 델 랜 드 Netherlands	142	103	100	99	88	419	420	363	357	357
노 르 웨 이 Norway	77	52	46	41	45	170	126	113	91	123
폴 랜 드 Poland	1 710	1 561	1 349	1 418	1 418	2 238	2 218	2 541	2 665	2 600
포 르 투 갈 Portugal	302	242	271	218	260	124	68	99	63	124
루 마 니 아 Rumania	507	89	116	138	127	369	79	124	170	...
스 페 인 Spain	623	509	502	469	485	519	390	370	419	309
스 웨 덴 Sweden	494	475	445	461	458	804	1 448	1 340	1 077	1 425
스 위 스 Switzerland	27	11	10	10	10	68	38	29	33	30
영 국 United Kingdom	1 249	454	408	366	409	2 852	1 346	1 232	1 120	1 382
유 고 Yugoslavia	354	306	321	320	301	286	293	338	386	364
計 Total	12 502	8 140	7 729	7 793	7 834	19 972	15 940	16 108	16 370	17 700
소 련 U.S.S.R.	16 152	5 700	6 628	7 162	...	13 005	5 519	6 186	9 199	...

## 6. 世界燕麥生產量(2)

## World Oats Production

	耕 地 面 積 Area					生 產 量 Production				
	1948-52	1964	1965	1966	1967	1948-52	1964	1965	1966	1967
	.....1 000 hectares.....					.....1 000 metric tons.....				
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>										
카 나 다 Canada	4 531	3 315	3 503	3 207	3 009	6 220	5 508	6 399	5 778	4 691
멕 시 코 Mexico	71	91	36	36	...	47	80	19	20	...
미 국 United States	15 266	8 268	7 478	7 228	6 463	18 970	12 775	13 453	11 631	11 349
計 Total	19 868	11 670	11 017	10 471	9 507	25 238	18 360	19 873	17 429	16 059
<b>南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA</b>										
알 제 틴 Argentina	634	570	420	412	...	743	804	480	540	575
브 라 질 Brazil	15	26	30	32	...	9	19	23	23	...
칠 리 Chile	89	113	113	95	98	80	117	117	123	...
우 루 과 이 Uruguay	75	81	126	92	...	44	86	97	72	...
計 Total	821	800	711	652	...	881	1 040	739	780	...
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>										
일 본 Japan	82	69	62	54	46	119	121	137	102	101
시 리 아 Syria	8	3	3	3	...	6	2	3	2	...
터 어 키 Turkey	307	410	400	400	...	326	550	540	510	500
計 Total	493	570	547	539	...	507	710	720	640	662
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>										
알 제 리 아 Algeria	172	49	37	19	...	137	36	23	6	...
모 록 코 Morocco	55	23	23	22	14	51	19	18	12	11
남아프리카 South Africa	150	306	210	...	...	79	139	103	98	204
튜 니 시 아 Tunisia	27	25	23	...	...	14	10	11	...	...
計 Total	420	360	310	276	...	292	200	159	131	246
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>										
오스트라리아 Australia	842	1 415	1 525	1 619	1 416	560	1 271	1 102	1 905	762
뉴질랜드 New Zealand	22	16	16	16	13	49	46	45	44	35
計 Total	864	1 430	1 541	1 635	1 429	609	1 320	1 147	1 949	797
<b>世 界 總 計 WORLD TOTAL</b>	<b>53 624</b>	<b>30 700</b>	<b>30 684</b>	<b>30 728</b>	<b>29 859</b>	<b>62 039</b>	<b>44 800</b>	<b>46 854</b>	<b>48 430</b>	<b>4 6783</b>

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

7. 各 國 的

Rice Prices in

期 Season 間		벼			
		生 產 者 價 格 Producer Prices			
		버 Burma	마 Ceylon	이 Italy	통일 아랍 United Arab Republic
年 Year and Month 月		6~5	1~12	9~8	1~12
年 Year and Month 月		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies			
		Kyats/4 600 lb	Rupees/46 lb	1 000lire/100kg	1 000piasters/945kg
1 9 6 0		300	12	6.09	1.70
1 9 6 1		300	12	6.10	1.70
1 9 6 2		300	12	6.12	1.72
1 9 6 3		310	12	6.37	1.80
1 9 9 4		310	12	6.72	1.80
1 9 6 5		310	12	7.21	2.00
1 9 6 6		...	12	...	2.10
1 9 6 7	1	...	12	6.98	2.40
	2	...	12	7.01	2.40
	3	...	12	7.05	2.40
	4	...	12	6.96	2.40
	5	...	12	7.34	2.40
	6	...	12	...	2.40
	7	...	12	...	2.40
		kg 當 美 貨 센 트 換 算 Prices in U.S. cents/kg			
1 9 6 0		3.0	12.1	9.7	5.2
1 9 6 1		3.0	12.1	9.8	5.2
1 9 6 1		3.0	12.1	9.8	4.6
1 9 3 3		3.1	12.1	10.2	4.4
1 9 6 4		3.1	12.1	10.7	4.4
1 9 6 5		3.1	12.1	11.5	4.9
1 9 6 6		...	12.1	...	5.1
1 9 6 7	1	...	12.1	11.2	5.8
	2	...	12.1	11.2	5.8
	3	...	12.1	11.3	5.3
	4	...	12.1	11.1	5.8
	5	...	12.1	11.7	5.8
	6	...	12.1	...	5.8
	7	...	12.1	...	5.8

# 米 穀 價 格 (1)

Selected Countries

Paddy		玄 米 Husked Rice		쌀 Milled Rice		
都賣價格 Wholesale Prices		生産者價格 Producer Prices		都 賣 價 格 Wholesale Prices		
미 國 United States	태 國 Thailand	월 남 Viet-Nam, Rep. of	일 本 Japan	캄 보 디 아 Cambodia	대 단 China, Taiwan	홍 콩 Hong Kong
8~9(14個月) months	1~12	1~12	9~10	1~12	1~12	1~12

國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies

Dollars/100 lb	Baht/1 000kg	Piasters/100kg	1 000yen/100kg	Riels/100kg	Dollars/100kg	H.K.dollars/ 133.3 lb
4.55	901	240	6.95	358	529	...
5.14	977	356	7.37	415	581	37.0
5.04	1 147	339	8.12	471	547	42.9
5.01	993	316	8.80	462	561	38.0
4.90	828	343	10.00	453	580	35.3
4.89	881	375	10.92	479	585	35.6
...	1 197	...	...	...	593	...
5.14	1 077	...	11.92	...	594	...
5.13	1 179	...	11.92	...	629	...
5.10	...	...	11.92	...	633	...
5.13	...	...	11.92	...	633	...
5.18	...	...	11.92	...	631	...
5.17	...	...	11.92	...	...	...
5.10	...	...	...	...	...	...

kg 當 美 貨 鎰 換 算 Prices in U.S. cents/kg

10.0	4.3	—	19.3	—	13.2	...
11.3	4.7	—	20.5	—	14.5	10.7
11.1	5.5	—	22.6	—	13.7	12.4
11.0	4.8	—	24.5	—	14.0	11.0
10.8	4.0	—	27.8	—	14.5	10.2
10.8	4.2	—	30.3	—	14.6	10.3
...	5.8	—	...	—	14.8	...
11.3	5.2	...	33.1	...	14.8	...
11.3	5.7	...	33.1	...	15.7	...
11.2	...	...	33.1	...	15.8	...
11.3	...	...	33.1	...	15.8	...
11.4	...	...	33.1	...	15.7	...
11.4	...	...	33.1	...	...	...
11.2	...	...	...	...	...	...

# 7. 各 國 的

Rice Prices in

		쌀			
		都 賣 價 格			
		인도네시아 Indonesia	한 국 Korea, Rep. of	파 키 스 탄 Pakistan	필 리 피 핀 Philippines
期 Season	間	1~12	1~12	1~12	1~12
年 Year and Month		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies			
		Rupiah/100kg	Won/79.83kg	Rupees/82.28 lb	Pesos/56kg
1 9 6 0		775	1 368	31.1	20.4
1 9 6 1		1 327	1 687	29.7	23.4
1 9 6 2		4 619	1 768	29.5	22.8
1 9 6 3		8 077	2 801	28.4	26.3
1 9 6 4		18 709	3 470	26.7	31.9
1 9 6 5		...	3 324	32.1	30.9
1 9 6 6		...	3 419	33.1	36.0
1 9 6 7	1	...	3 210	41.6	38.0
	2	...	3 294	43.5	38.7
	3	...	3 350	42.2	38.7
	4	...	3 826	42.3	39.0
	5	...	...	...	...
	6	...	...	46.0	...
	7	...	...	...	...
		kg 當 美 貨 單 位 換 算 Prices in U.S. cents/kg			
1 9 6 0		—	—	17.5	16.4
1 9 6 1		—	16.3	16.7	15.4
1 9 6 2		—	17.0	16.6	11.8
1 9 6 3		—	28.0	16.0	13.4
1 9 6 4		—	20.4	15.0	16.2
1 9 6 5		...	15.6	18.1	15.5
1 9 6 6		...	15.8	18.6	16.5
1 9 6 7	1	...	15.1	23.4	17.4
	2	...	15.5	24.5	17.7
	3	...	15.7	23.8	17.7
	4	...	17.9	23.8	17.8
	5	...	...	...	...
	6	...	...	25.9	...
	7	...	...	...	...

資料：FAO, 農業經濟 및 統計月報

註：輸出價格; 마비 I—對 실론, Nagasein 燻蒸米

II—對 日本, Nagasein 15%碎米

## 米 穀 價 格 (2)

## Selected Countries

Milled Rice						
Wholesale prices				輸出價格 Export prices		
태 Thailand	통일 아랍 United Arab Republic	미 United States	월 Viet-Nam, Rep. of	버 I	마 Burma II	태 Thailand
1~12	1~12	8~7	1~12	1~12	1~12	1~12
國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies						
Baht/60kg	Piasters/200kg	Dollars/100 lb	Piasters/100kg	£/2 240 lb	£/1 000 kg	
76.9	592	8.20	410	32.6	—	44.5
89.3	592	9.32	556	33.6	40.5	49.0
105.6	592	9.36	516	33.6	40.5	54.5
93.1	592	8.77	532	34.6	43.5	51.3
84.9	756	8.75	563	36.6	45.2	48.8
86.2	756	8.35	654	37.6	46.0	49.1
117.4	946	...	1 050	37.6	...	59.2
110.4	1 540	8.50	1 500	44.0	...	65.5
121.6	1 540	8.50	...	44.0	...	...
...	1 540	8.50	2 492	44.0	...	...
...	1 540	...	...	44.0	...	73.5
...	1 540	...	...	44.0	...	77.0
...	1 540	...	...	44.0	...	...
...	1 540	...	...	44.0	...	...
kg 當 美 貨 센 트 換 算 Prices in U.S. cents/kg						
6.1	8.5	18.1	—	9.0	—	12.5
7.1	8.5	20.5	—	9.3	11.2	13.7
8.5	7.4	20.6	—	9.3	11.2	15.3
7.4	6.8	19.3	—	9.5	12.0	14.4
6.8	8.7	19.3	—	10.1	12.4	13.7
6.9	8.7	18.4	—	10.4	12.7	13.7
9.4	10.9	...	—	10.4	...	16.6
8.9	17.7	18.7	—	12.1	...	18.3
9.8	17.7	18.7	...	12.1	...	...
...	17.7	18.7	—	12.1	...	...
...	17.7	...	...	12.1	...	20.6
...	17.7	...	...	12.1	...	21.6
...	17.7	...	...	12.1	...	...
...	17.7	...	...	12.1	...	...

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

Note: Burma; I—With Ceylon, Nagasein full-boiled.

II—With Japan, Nagasein 15% broken.

8. 各 國 的

Barley Prices in

期 間 Season		生 產 者 價 格 Producer Prices				
		프 랑 스 France	서 독 Germany, Fed. Rep. of		일 본 Japan	영 국 United Kingdom
年 月 Year and Month		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies				
		Francs/100	Marks/100		1 000yen/100kg	Sh/112 lb
1 9 6 0		33.2	42.9	37.0	3.90	28.8
1 9 6 1		32.2	42.2	37.4	4.14	27.6
1 9 6 2		38.5	42.4	39.8	4.36	27.6
1 9 6 3		37.6	41.8	38.3	4.48	26.7
1 9 6 4		39.2	42.6	39.2	4.68	26.1
1 9 6 5		40.0	42.6	39.0	4.90	24.8
1 9 6 6		40.4	42.3	38.5	5.35	24.6
1 9 6 7	1	40.2	42.8	38.7	5.22	21.2
	2	40.1	42.8	38.8	5.22	21.6
	3	40.5	42.7	38.9	5.22	21.7
	4	41.8	42.8	39.3	5.22	22.3
	5	42.7	42.7	39.6	5.22	22.7
	6	44.0	42.7	39.3	5.22	22.5
	7	40.3	...	33.3	5.45	21.5
	8	40.2	36.1	32.8	5.45	21.0
	9	40.3	36.0	32.8	5.45	20.5
	10	40.7	36.1	33.0	5.45	20.3
	11	41.5	36.3	33.5	5.45	20.3
	12	...	...	...	...	...
		kg 當 美 貨 鎰 巨 換 算 Prices in U.S. Cents/kg				
1 9 6 0		6.7	10.4	9.0	10.8	7.9
1 9 6 1		6.5	10.6	9.4	11.5	7.6
1 9 6 2		7.8	10.6	9.9	12.1	7.6
1 9 6 3		7.6	10.5	9.6	12.4	7.4
1 9 6 4		7.9	10.7	9.8	13.0	7.2
1 9 6 5		8.1	10.6	9.8	13.6	6.8
1 9 6 6		8.2	10.6	9.6	14.9	6.8
1 9 6 7	1	8.1	10.7	9.7	14.5	5.8
	2	8.1	10.7	9.7	14.5	5.9
	3	8.2	10.7	9.7	14.5	6.0
	4	8.5	10.7	9.8	14.5	6.1
	5	8.7	10.7	9.9	14.5	6.2
	6	8.9	10.7	9.8	14.5	6.2
	7	8.2	...	8.3	15.1	5.9
	8	7.1	9.0	8.2	15.1	5.8
	9	8.2	9.0	8.2	15.1	5.6
	10	8.2	9.0	8.2	15.1	5.6
	11	8.4	9.1	8.4	15.1	5.3
	12	...	...	...	...	...

資料: FAO, 農業經濟 及 統計月報  
註: 生產者價格, 西獨, I - 釀造用, II - 飼料用



## 大 麥 價 格

Selected Countries

都 賣 價 格 Wholesale Prices							
미 United States	카 Canada	덴 Denmark	인 India	도 Spain	터 Turkey	영 United Kingdom	미 United States
7~6	1~12	1~12	5~4	1~12	1~12	1~12	8~7
國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies							
Dollars/48lb	Dollars/48lb	Kroner/100kg	Rupees/100kg	Pesetas/100kg	Kurus/kg	£/2240 lb	Dollars/48 lb
0.84	0.97	42.9	28.8	427	46.9	20.6	1.07
0.98	1.10	40.2	28.0	438	52.4	19.6	1.33
0.92	1.28	48.2	25.6	393	52.9	22.7	1.11
0.90	1.15	45.5	32.9	467	55.6	21.5	1.09
0.95	1.16	44.2	53.9	477	56.9	19.9	1.21
1.02	1.26	46.7	59.8	477	73.8	21.9	1.31
1.06	1.31	51.0	63.0	505	71.4	21.3	1.33
1.04	1.28	53.0	—	533	—	21.4	1.34
1.03	1.24	52.7	—	544	—	21.6	1.31
1.02	1.23	52.7	—	541	—	22.4	1.30
1.02	1.24	54.8	—	537	—	23.8	1.31
1.05	1.24	57.5	—	538	—	22.5	1.33
1.06	1.26	58.2	76.4	514	—	20.7	1.31
1.06	1.27	58.9	82.9	494	—	20.5	1.29
1.01	1.28	—	81.5	492	—	20.1	1.30
0.98	1.25	47.0	73.0	500	—	19.8	1.26
0.98	1.23	47.0	72.0	505	—	19.9	1.26
0.97	1.23	48.2	—	...	...	20.4	1.24
0.98	1.23	...	—	...	...	21.4	1.20
kg 當 美 貨 鎰 換 算 Prices in U.S. Cents/kg							
3.8	4.6	6.2	6.0	7.1	5.2	5.7	4.9
4.5	5.0	5.8	5.9	7.3	6.0	5.4	6.1
4.2	5.5	7.0	5.4	6.6	5.9	6.3	5.1
4.1	4.9	6.6	6.9	7.8	6.2	5.9	5.0
4.3	4.9	6.4	11.3	8.0	6.3	5.5	5.6
4.7	5.4	6.8	12.6	7.9	8.2	6.0	6.0
4.9	5.6	7.4	10.3	8.4	7.9	5.9	6.1
4.8	5.4	7.7	—	8.9	—	5.9	6.1
4.7	5.3	7.6	—	9.1	—	5.9	6.0
4.7	5.2	7.6	—	9.0	—	6.2	6.0
4.7	5.3	7.9	—	9.0	—	6.6	6.0
4.8	5.3	8.3	—	9.0	—	6.2	6.1
4.9	5.3	8.4	10.2	8.6	—	5.7	6.0
4.9	5.4	8.5	11.1	8.2	—	5.6	5.9
4.6	5.5	—	10.9	8.2	—	5.5	6.0
4.5	5.3	6.8	9.7	8.3	—	5.5	5.8
4.5	5.2	6.8	9.6	8.4	—	5.5	5.8
4.5	5.2	6.8	—	...	...	5.2	5.7
4.5	5.2	...	—	...	...	5.1	5.5

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics  
 Note: Producer Prices, Germany, Fed. Rep. of I—Brewing, II—Fodder

9. 各 國 的

Wheat Prices in

		生 產 者 價 格				
		알 겐 틴 Argentina	벨 지 음 Belgium	카 나 다 Canada	프 랑 스 France	서 독 Germany, Fed. Rep. of
期 Season	間	12~11	8~7	8~7	8~7	7~6
年 月 Year and Month		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies				
		Pesos/100kg	Francs/100kg	Dollars/60kg	Francs/100kg	Marks/100kg
1 9 6 0		370	466	1.80	40.0	40.6
1 9 6 1		420	475	1.91	40.6	41.7
1 9 6 2		630	471	1.88	50.2	42.2
1 9 6 3		860	478	1.97	51.2	42.2
1 9 6 4		780	491	1.88	51.0	42.8
1 9 6 5		795	480	2.00	51.8	42.2
1 9 6 6		970	483	1.50	52.3	43.0
1 9 6 6	8	795	450	1.50	50.3	42.2
	9	795	453	1.50	50.8	42.8
	10	795	462	1.50	51.3	43.5
	11	795	479	1.50	51.8	44.1
	12	970	485	1.50	52.1	44.6
1 9 6 7	1	970	491	1.50	53.2	45.0
	2	970	496	1.50	52.9	45.3
	3	970	499	1.50	53.4	45.3
	4	970	499	1.50	53.7	45.4
	5	970	499	1.50	54.3	45.4
	6	970	499	1.50	54.2	45.3
	7	970	481	1.50	50.7	...
	8	970	445	1.50	50.0	37.9
	9	970	460	1.50	50.3	38.0
	10	970	464	1.50	50.8	38.3
	11	970	460	1.50	51.0	38.7
	12	1 260	475	1.50	51.4	...
1 9 6 8	1	1 260	...	1.50	...	...
		kg 當 美 貨 센 트 換 算 Prices in U.S. cents/kg				
1 9 6 0		4.5	9.3	6.7	8.1	9.8
1 9 6 1		3.8	9.5	6.7	8.2	10.4
1 9 6 2		4.5	9.4	6.4	10.2	10.5
1 9 6 3		6.1	9.6	6.7	10.4	10.5
1 9 6 4		4.7	9.8	6.4	10.3	10.7
1 9 6 5		3.9	9.6	6.8	10.5	10.5
1 9 6 6		3.1	9.7	5.1	10.6	...
1 9 6 6	8	3.7	9.0	5.1	10.2	10.6
	9	3.7	9.0	5.1	10.3	10.7
	10	3.6	9.2	5.1	10.4	10.9
	11	3.2	9.6	5.1	10.5	11.0
	12	3.9	9.7	5.1	10.6	11.2
1 9 6 7	1	3.9	9.8	5.1	10.8	11.2
	2	3.8	9.9	5.1	10.7	11.3
	3	2.8	10.0	5.1	10.8	11.3
	4	2.8	10.0	5.1	10.9	11.4
	5	2.8	10.0	5.1	11.0	11.4
	6	2.8	10.0	5.1	11.0	11.3
	7	2.8	9.6	5.1	10.3	...
	8	2.8	8.9	5.1	10.1	9.5
	9	2.8	9.2	5.1	10.2	9.5
	10	2.8	9.3	5.1	10.3	9.6
	11	2.8	9.4	5.1	10.3	9.7
	12	3.6	9.5	5.1	10.4	...
1 9 6 8	1	3.6	...	5.1	...	...

## 小 麥 價 格 (1)

Selected Countries

Producer Prices							
아 이 랜 드 Ireland	이 타 리 아 Italy	일 본 Japan	네 델 램 드 Netherlands	스 웨 덴 Sweden	통 일 아 랍 United Arab Republic	영 국 United Kingdom	미 국 United states
8~7	7~6	7~6	7~6	9~8	6~5	7~6	14個月 5~6
國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies							
Shillings/112lb	1000 lire/100kg	1000yen/100kg	Guilders/100kg	Kronor/100kg	Piastres/150kg	Shillings/112 lb	Dollars/60 lb
27.5	6.81	3.76	30.1	44.4	380	26.9	1.74
29.2	6.62	3.99	30.2	42.4	380	26.8	1.83
29.2	6.81	4.19	31.0	48.4	380	27.3	2.04
29.3	7.00	4.31	33.0	50.1	380	26.8	1.85
29.2	6.81	4.50	34.5	51.8	380	26.1	1.37
30.3	7.33	4.70	35.8	52.6	380	24.7	1.35
34.3	6.76	5.02	35.8	53.5	400	25.3	1.63
34.2	6.41	5.02	34.4	56.0	400	20.9	1.70
34.2	6.44	5.02	34.6	52.5	400	20.9	1.71
34.2	6.44	5.02	35.2	53.2	400	22.2	1.59
34.2	6.68	5.02	35.8	54.0	400	22.2	1.60
35.2	6.84	5.02	36.0	54.8	400	22.9	1.61
36.2	6.95	5.02	36.3	55.5	400	22.9	1.57
36.2	6.88	5.02	36.4	56.2	400	22.9	1.49
36.2	6.92	5.02	36.5	57.0	400	23.0	1.59
36.2	7.08	5.02	36.6	57.5	400	23.0	1.55
36.2	7.15	5.02	—	57.5	400	23.3	1.58
36.2	7.15	5.02	—	57.5	400	23.3	1.49
36.2	6.34	5.24	—	57.5	400	20.8	1.37
34.2	6.38	5.24	34.4	57.5	400	20.8	1.41
34.2	6.44	5.24	34.5	50.0	400	20.8	1.39
34.2	6.49	5.24	35.0	50.8	400	21.2	1.43
34.2	6.72	5.24	...	51.5	400	21.2	1.39
...	...	5.24	...	52.2	400	...	1.39
...	...	5.24	...	53.0	...	...	1.40
kg 當 美 貨 單 位 換 算 Prices in U.S.cents/kg							
7.6	10.9	10.4	8.2	8.6	7.3	7.4	6.4
8.1	10.6	11.1	8.4	8.2	7.3	7.4	6.7
8.1	10.9	11.6	8.6	9.4	5.8	7.5	7.5
8.1	11.2	12.0	9.1	9.7	5.8	7.4	6.8
8.0	10.9	12.5	9.5	10.0	5.8	7.2	5.0
8.4	11.7	13.0	9.9	10.2	5.8	6.8	5.0
9.4	10.8	14.0	9.9	10.3	6.1	7.0	6.0
9.4	10.2	14.0	9.5	10.8	6.1	5.8	6.2
9.4	10.3	14.0	9.6	10.1	6.1	5.8	6.3
9.4	10.3	14.0	9.7	10.3	6.1	6.1	5.8
9.4	10.7	14.0	9.9	10.4	6.1	6.1	5.9
9.7	10.9	14.0	10.0	10.6	6.1	6.3	5.9
10.0	11.1	14.0	10.0	10.7	6.1	6.3	5.8
10.0	11.0	14.0	10.1	10.9	6.1	6.3	5.5
10.0	11.1	14.0	10.1	11.0	6.1	6.3	5.8
10.0	11.3	14.0	10.1	11.1	6.1	6.3	5.7
10.0	11.4	14.0	—	11.1	6.1	6.4	5.8
10.0	11.4	14.0	—	11.1	6.1	6.4	5.5
10.0	10.1	14.6	—	11.1	6.1	5.7	5.0
9.4	10.2	14.6	9.5	11.1	6.1	5.7	5.2
9.4	10.3	14.6	9.5	9.7	6.1	5.7	5.1
9.4	10.4	14.6	9.7	9.8	6.1	5.9	5.3
8.8	10.8	14.6	...	10.0	6.1	5.5	5.1
...	...	14.6	...	10.1	6.1	...	5.1
...	...	14.6	...	10.2	...	...	5.1

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

## 9. 各 國 的

### Wheat Prices in

		都 賣 價 格			
		오스트리아 Austria	칠 리 Chile	인 도 India	멕시코 Mexico
期 Season	間	7~6	1~12	1~12	1~12
年 月 Year and Month		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies			
		Schillings/100kg	Escudos/100kg	Rupees/100kg	Pesos/1000kg
1 9 6 0		258.5	7.70	41.7	1 228
1 9 6 1		258.6	7.78	43.8	1 193
1 9 6 2		258.6	9.01	46.4	1 183
1 9 6 3		261.2	12.23	45.8	1 235
1 9 6 4		258.7	18.03	55.5	1 303
1 9 6 5		249.7	25.88	59.7	1 306
1 9 6 6		249.7	34.37	71.9	1 238
1 9 6 6	8	239.0	35.62	73.0	1 150
	9	241.0	36.25	71.3	1 250
	10	245.0	36.25	84.2	1 250
	11	248.0	36.25	86.1	1 250
	12	252.0	36.25	96.3	1 250
1 9 6 7	1	254.0	35.20	110.5	1 300
	2	254.0	36.66	124.0	1 350
	3	256.0	37.37	115.0	1 350
	4	256.0	38.10	82.0	1 325
	5	256.0	38.80	81.9	1 350
	6	256.0	39.53	80.5	1 298
	7	237.0	40.25	80.5	1 275
	8	239.0	40.95	79.5	1 250
	9	241.0	40.95	81.0	1 250
	10	245.0	40.95	81.0	1 250
	11	248.0	...	79.0	1 250
	12	252.0	...	79.0	1 200
1 9 6 8	1	...	...	80.0	1 300
		kg 當 美 貨 單 位 換 算 Prices in U.S. cents/kg			
1 9 6 0		9.9	7.3	8.7	9.8
1 9 6 1		9.9	7.4	9.2	9.5
1 9 6 2		9.9	—	9.8	9.5
1 9 6 3		10.0	—	9.6	9.9
1 9 6 4		9.9	—	11.7	10.4
1 9 6 5		9.6	—	12.5	10.4
1 9 6 6		9.6	—	11.6	9.9
1 9 6 6	8	9.2	—	9.7	9.2
	9	9.3	—	9.5	10.0
	10	9.4	—	11.2	10.0
	11	9.5	—	11.5	10.0
	12	9.7	—	12.8	10.0
1 9 6 7	1	9.8	—	14.7	10.4
	2	9.8	—	16.5	10.8
	3	9.8	—	15.3	10.8
	4	9.8	—	10.9	10.6
	5	9.8	—	10.9	10.8
	6	9.8	—	10.7	10.4
	7	9.1	—	10.7	10.2
	8	9.2	—	10.6	10.0
	9	9.3	—	10.8	10.0
	10	9.4	—	10.8	10.0
	11	9.5	...	10.5	10.0
	12	9.7	...	10.5	9.6
1 9 6 8	1	...	...	10.7	...

# 小 麥 價 格 (2)

## Selected Countries

Wholesale Prices			輸 出 價 格 Export Prices		
파 키 스 탄 Pakistan	스 페 인 Spain	터 키 Turkey	오스트라리아 Australia	카 나 다 Canada	미 국 United States
1~12	1~12	1~12	12~11	8~7	7~6
國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies					
Rupees/82, 28lb	Pesetas/100kg	Kurus/kg	Cents/60lb	Dollars/60 lb	Dollars/60 lb
16.2	513	58.3	136.0	1.67	...
16.1	540	86.0	143.5	1.90	...
14.9	558	82.5	145.2	1.96	1.75
15.2	593	75.4	151.0	2.03	1.79
17.7	648	79.3	143.0	1.98	1.76
16.6	670	85.3	144.5	2.00	1.60
18.7	671	89.5	...	2.09	1.83
19.3	666	85.8	156.6	2.11	1.84
20.0	666	86.0	158.5	2.12	1.82
20.7	666	88.4	159.9	2.11	1.80
23.2	671	89.5	156.4	2.12	1.79
26.9	674	94.0	154.2	2.13	1.83
42.0	677	90.6	154.5	2.12	1.83
37.1	680	94.4	152.5	2.12	1.86
36.2	684	90.0	153.2	2.13	1.90
30.7	684	—	152.8	2.13	1.88
20.2	666	—	152.6	2.13	1.86
23.6	666	95.0	152.9	2.11	1.80
...	666	—	149.0	2.07	1.79
23.6	666	87.5	145.6	2.04	1.75
21.8	666	90.0	142.6	1.93	1.73
21.0	666	—	142.5	1.94	1.73
24.0	674	...	...	1.90	1.70
25.2	...	...	...	1.91	1.69
25.2	...	...	...	1.98	1.70
kg 當 美 貨 센 트 換 算 Prices in U.S. cents/kg					
9.1	8.6	6.5	5.6	6.2	...
9.1	9.0	9.6	5.9	6.6	...
8.4	9.3	9.2	6.0	6.7	6.4
8.6	9.9	8.4	6.2	6.9	6.6
9.9	10.8	8.8	5.9	6.7	6.5
9.4	11.2	9.5	5.9	6.8	5.9
10.5	11.2	9.5	...	7.1	6.7
10.8	11.1	9.5	6.4	7.2	6.8
11.3	11.1	9.5	6.5	7.2	6.7
11.6	11.1	9.8	6.6	7.2	6.6
13.0	11.2	9.9	6.4	7.2	6.6
15.1	11.2	10.4	6.3	7.2	6.7
23.6	11.3	10.1	6.4	7.2	6.7
20.9	11.3	10.5	6.3	7.2	6.8
20.4	11.4	10.0	6.3	7.2	7.0
17.3	11.4	—	6.3	7.2	6.9
11.4	11.1	—	6.3	7.2	6.8
13.3	11.1	10.6	6.3	7.2	6.6
...	11.1	—	6.1	7.0	6.6
13.3	11.1	9.7	6.0	6.9	6.4
12.3	11.1	10.0	5.9	6.6	6.4
11.8	11.1	—	5.9	6.6	6.4
13.5	9.6	...	...	6.5	6.2
14.2	...	...	...	6.5	6.2
14.2	...	...	...	6.7	6.2

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

# 10. 各 國 的 옥

## Maize Prices in

期 間 Season		生 產 者 價 格 Producer Prices			
		알 제 틈 Argentina 4~3	이 타 리 아 Italy 9~8	남 아 프 리 카 South Africa 5~4	통 일 아 랍 United Arab Republic 1~12
年 月 Year and Month		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies			
		pesos/100kg	1000Lire/100 kg	Rands/200 lb	Piastres/140kg
1 9 6 0		230	3.97	3.12	330
1 9 6 1		300	3.98	3.08	330
1 9 6 2		340	4.38	2.80	330
1 9 6 3		480	4.46	...	330
1 9 6 4		600	4.63	...	330
1 9 6 5		600	4.40	...	330
1 9 6 6		750	4.79	...	360
1 9 6 6	7	750	4.50	...	450
	8	750	4.53	...	450
	9	750	4.58	...	411
	10	750	4.36	...	416
	11	750	4.41	...	418
	12	750	4.70	...	440
1 9 6 7	1	750	4.78	...	472
	2	750	4.80	...	472
	3	750	4.80	...	472
	4	1 000	4.80	...	472
	5	1 000	4.96	...	472
	6	1 000	5.05	...	500
	7	1 000	5.10	...	500
	8	1 000	5.13	...	550
	9	1 000	5.18	...	500
	10	1 000	5.26	...	486
	11	1 000	...	...	...
	12	1 000	...	...	...
		kg 當 美 貨 센 트 換 算 Prices in U.S. cents/kg			
1 9 6 0		2.8	6.3	4.8	6.8
1 9 6 1		3.6	6.4	4.7	6.8
1 9 6 2		2.6	7.0	4.3	5.9
1 9 6 3		3.5	7.1	...	5.4
1 9 6 4		4.2	7.4	...	5.4
1 9 6 5		3.3	7.0	...	5.4
1 9 6 6		3.3	7.7	...	5.9
1 9 6 6	7	3.7	7.2	...	7.4
	8	3.5	7.3	...	7.4
	9	3.5	7.3	...	6.8
	10	3.4	7.0	...	6.8
	11	3.1	7.1	...	6.9
	12	3.0	7.5	...	7.2
1 9 6 7	1	3.1	7.6	...	7.8
	2	2.9	7.7	...	7.8
	3	2.1	7.7	...	7.8
	4	2.9	7.7	...	7.8
	5	2.9	7.9	...	7.8
	6	2.9	8.1	...	8.2
	7	2.9	8.2	...	8.2
	8	2.9	8.2	...	9.0
	9	2.9	8.3	...	8.2
	10	2.9	8.4	...	8.0
	11	2.9	...	...	...
	12	2.9	...	...	...

# 수 수 價 格

Selected Countries

		都 賣 價 格 Wholesale Prices					
미 國 United States	유 고 슬 라 비아 Yugoslavia	브 라 질 Brazil	인 도 India	인 도 네 시 아 Indonesia	멕 시 코 Mexico	미 國 United States	
8~9(14個月) months	1~12	1~12	1~12	1~12	1~12	10~9	
國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies							
Dollars/56lb	New Dinars/100kg	New Cruzeiros/ 60kg	Rupees/100kg	Rupiah/60kg	Pesos/1000kg	Dollars/56lb	
1.00	24.9	0.43	30.5	382	805	1.10	
1.10	28.0	0.76	33.6	600	830	1.11	
1.12	33.2	1.24	30.9	1 633	881	1.19	
1.11	36.4	1.40	30.8	4 333	845	1.20	
1.17	50.0	3.26	49.0	...	977	1.26	
1.16	60.0	4.55	64.2	...	1 041	1.27	
1.29	61.0	6.35	62.2	...	1 002	1.37	
1.27	72.0	5.11	69.7	...	1 042	1.39	
1.34	70.0	5.60	69.7	...	1 016	1.48	
1.35	66.0	7.00	53.6	...	1 022	1.44	
1.29	54.0	8.54	59.0	...	1 042	1.37	
1.26	54.0	8.67	67.0	...	1 011	1.31	
1.29	54.0	8.77	75.0	...	1 020	1.42	
1.28	57.0	10.89	96.5	...	986	1.40	
1.26	61.0	11.59	112.1	...	991	1.38	
1.28	60.0	9.12	112.6	...	986	1.38	
1.26	61.0	7.34	104.5	...	992	1.36	
1.25	61.0	7.49	117.9	...	1 000	1.37	
1.26	60.0	7.50	132.7	...	980	1.35	
1.21	...	7.50	130.4	...	982	1.28	
1.11	...	7.72	115.2	...	998	1.22	
1.12	...	...	91.1	...	994	1.19	
1.04	...	...	83.1	...	950	1.15	
0.97	...	...	71.4	...	...	1.06	
1.03	...	...	75.0	...	...	1.11	
kg 當 美 貨 센 트 換 算 Prices in U.S. cents/kg							
3.9	—	—	6.4	—	6.4	4.3	
4.3	3.7	—	7.1	—	6.6	4.4	
4.4	4.4	—	6.5	—	7.0	4.7	
4.4	4.9	—	6.5	—	6.8	4.7	
4.6	6.7	—	10.3	...	7.8	5.0	
4.6	6.5	—	13.5	...	8.3	5.0	
5.1	4.9	—	10.3	...	8.0	5.4	
5.0	5.8	—	9.3	...	8.3	5.5	
5.3	5.6	—	9.3	...	8.1	5.8	
5.3	5.3	—	7.1	...	8.2	5.7	
5.1	4.3	—	7.9	...	8.3	5.4	
5.0	4.3	—	8.9	...	8.1	5.2	
5.1	4.3	—	10.0	...	8.2	5.6	
5.0	4.6	—	12.9	...	7.9	5.5	
5.0	4.9	—	14.9	...	7.9	5.4	
5.0	4.8	—	15.0	...	7.9	5.4	
5.0	4.9	—	13.9	...	7.9	5.4	
4.9	4.9	—	15.7	...	8.0	5.4	
5.0	4.8	—	17.7	...	7.8	5.3	
4.8	...	—	17.4	...	7.9	5.0	
4.4	...	—	15.4	...	8.0	4.8	
4.4	...	...	12.1	...	8.0	4.7	
4.1	...	...	11.1	...	7.6	4.5	
3.8	...	...	9.6	...	...	4.2	
4.1	...	...	10.0	...	...	4.4	

11. 各 國 的

Oats Prices in

期 間 Season		生 產 者 價 格				
		알 겐 틴 Argentina	벨 지 움 Belgium	프 랑 스 France	서 독 Germany, Fed. Rep. of	
年 月 Year and Month		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies				
		Pesos/100kg	Francs/100kg	Francs/100kg	Marks/100kg	
1 9 6 0		240.		320	23.8	33.6
1 9 6 1		240		369	33.8	34.4
1 9 6 2		380		369	35.0	35.8
1 9 6 3		480		345	25.2	35.7
1 9 6 4		480		379	33.3	37.4
1 9 6 5		500		383	35.4	37.6
1 9 6 6		700		385	33.1	36.8
1 9 6 6	8	500		—	31.1	35.5
	9	500		374	31.4	35.3
	10	500		379	32.8	35.4
	11	500		381	31.8	35.7
	12	700		382	32.4	36.0
1 9 6 7	1	700		385	31.8	36.3
	2	700		381	31.4	36.4
	3	700		380	30.4	36.4
	4	700		388	35.6	36.7
	5	700		396	36.4	37.0
	6	700		405	36.6	37.0
	7	700		—	35.8	...
	8	700		—	32.8	31.1
	9	700		357	31.8	31.2
	10	700		365	31.1	31.5
	11	700		373	31.6	32.0
	12	900		...	...	...
kg 當 美 貨 센 트 換 算 Prices in U.S. cents/kg						
1 9 6 0		2.9		6.4	4.8	8.1
1 9 6 1		2.1		7.4	6.9	8.6
1 9 6 2		2.7		7.4	7.1	9.0
1 9 6 3		3.5		6.9	5.1	8.9
1 9 6 4		2.9		7.6	6.7	9.4
1 9 6 5		2.4		7.7	7.2	9.4
1 9 6 6		2.2		7.7	6.7	9.2
1 9 6 6	8	2.3		—	6.3	8.9
	9	2.3		7.5	6.3	8.8
	10	2.3		7.6	6.7	8.8
	11	2.0		7.6	6.5	8.9
	12	2.8		7.7	6.6	9.0
1 9 6 7	1	2.8		7.7	6.5	8.8
	2	2.7		7.6	6.3	9.1
	3	2.0		7.6	6.1	9.1
	4	2.0		7.8	7.2	9.2
	5	2.0		7.9	7.4	9.2
	6	2.0		8.1	7.4	9.2
	7	2.0		—	7.3	...
	8	2.0		—	6.7	7.8
	9	2.0		7.1	6.5	7.8
	10	2.0		7.3	6.3	7.9
	11	2.0		7.5	6.4	8.0
	12	2.6		...	...	...



## 燕 麥 價 格

Selected Countries

Producer Prices			都 賣 價 格 Wholesale Prices			
스웨덴 Sweden	영국 United Kingdom	미국 United States	캐나다 Canada	덴마크 Denmark	터키 Turkey	미국 United States
8~5(10個月) months	7~6	7~6	1~12	8~7	1~12	7~6
國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies						
Kronor/100kg	Sh/112 lb	Dollars/32 lb	Dollars/34 lb	Kroner/100kg	Kurus/kg	Dollars/32 lb
38.3	27.2	0.60	2.83	37.4	38.2	0.67
33.7	27.4	0.64	0.87	40.5	39.4	0.69
39.6	27.4	0.62	0.90	46.2	47.9	0.69
39.3	27.4	0.62	0.80	43.4	41.0	0.70
41.9	27.4	0.63	0.80	41.7	43.3	0.71
44.1	27.4	0.62	0.84	49.3	54.6	0.74
44.3	27.4	0.67	0.93	50.2	66.2	0.73
—	22.0	0.64	0.95	51.5	63.8	0.76
42.8	20.4	0.65	0.94	47.2	65.7	0.75
43.5	20.0	0.66	0.94	47.2	66.5	0.78
44.4	20.1	0.66	0.94	47.3	63.7	0.76
45.2	20.8	0.68	0.94	49.1	64.5	...
45.8	22.0	0.68	0.92	50.0	65.8	0.79
46.4	22.8	0.67	0.91	50.0	65.2	0.77
47.0	23.3	0.68	0.91	49.8	65.7	0.77
—	23.3	0.68	0.91	51.0	65.5	0.75
—	22.6	0.69	0.91	53.7	63.9	0.74
—	22.4	0.72	0.92	53.6	55.0	0.78
—	21.5	0.67	0.92	53.1	60.0	0.74
—	20.6	0.62	0.95	—	59.3	0.69
44.6	19.2	0.64	0.96	44.0	61.7	0.70
45.4	18.4	0.65	0.95	44.0	59.9	0.74
46.2	18.2	0.65	0.96	...	...	...
46.9	...	0.66	0.95	...	...	...

kg 當 美 貨 單 位 換 算 Prices in U.S. cents/kg

7.4	7.5	4.1	5.5	5.4	4.2	4.6
6.5	7.6	4.4	5.6	5.9	4.4	4.8
7.7	7.6	4.3	5.4	6.7	5.3	4.8
7.6	7.6	4.3	4.8	6.3	4.6	4.8
8.1	7.6	4.3	4.8	6.0	4.8	4.9
8.5	7.6	4.3	5.0	7.1	6.1	5.1
8.6	7.6	4.6	5.6	7.3	7.4	5.0
—	6.1	4.4	5.7	7.5	7.1	5.2
8.3	5.6	4.5	5.6	6.8	7.3	5.2
8.4	5.5	4.5	5.6	6.8	7.4	5.3
8.6	5.5	4.6	5.6	6.8	7.1	5.4
8.7	5.7	4.7	5.6	7.1	7.2	...
8.9	6.1	4.7	5.5	7.2	7.3	5.4
9.0	6.3	4.6	5.4	7.2	7.2	5.3
9.1	6.4	4.7	5.4	7.2	7.3	5.3
—	6.4	4.7	5.5	7.4	7.3	5.2
—	6.2	4.8	5.5	7.8	7.1	5.1
—	6.2	4.9	5.5	7.8	6.1	5.4
—	5.9	4.6	5.5	7.7	6.7	5.1
—	5.7	4.3	5.7	—	6.6	4.8
8.6	5.3	4.4	5.7	6.4	6.9	4.8
8.8	5.1	4.5	5.7	6.4	6.7	5.1
8.9	4.7	4.5	5.7	...	...	...
9.1	...	4.6	5.7	...	...	...

12. 各 國 的

Rye Prices in

期 間 Season		生 產 者 價 格				
		알 쟈틴 Argentina	덴 마 크 Denmark	핀 램 드 Finland	프 랑 스 France	서독 Germany, Fed.Rep.of
年 月 Year and Month		國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies				
		Pesos/100kg	Kroner/100kg	New markkaa/ 100kg	Francs/100kg	Marks/100kg
1 9 6 0		240	54.3	48.5	32.0	36.2
1 9 6 1		240	54.6	48.5	32.5	37.4
1 9 6 2		400	55.4	51.7	35.8	38.8
1 9 6 3		550	55.1	53.3	36.4	38.6
1 9 6 4		550	54.9	59.4	36.5	39.0
1 9 6 5		550	57.3	59.9	37.1	38.6
1 9 6 6		800	54.4	59.3	37.9	38.6
1 9 6 6	7	550	61.5	63.6	37.6	39.3
	8	550	62.2	62.7	37.6	38.2
	9	550	51.6	58.8	37.6	38.6
	10	550	52.3	59.2	37.6	39.2
	11	550	52.9	60.3	37.6	39.8
	12	800	53.5	61.0	37.6	40.3
1 9 6 7	1	800	53.5	62.1	37.6	40.8
	2	800	54.0	62.6	37.6	41.2
	3	800	54.0	63.1	37.6	41.4
	4	800	55.2	63.4	37.6	41.6
	5	800	57.0	64.1	37.6	41.8
	6	800	58.5	63.4	37.6	41.6
	7	800	58.5	63.1	41.0	...
	8	800	—	62.0	42.3	34.3
	9	800	51.3	57.3	41.9	34.5
	10	800	50.3	57.1	43.0	34.8
	11	800	51.3	57.8	43.2	35.4
	12	1 040	...	...	...	...
		kg 當 美 貨 價 換 算 Prices in U.S. cents/kg				
1 9 6 0		2.9	7.9	15.2	6.5	8.4
1 9 6 1		2.1	7.9	15.2	6.6	9.6
1 9 6 2		2.9	8.0	16.2	7.2	9.7
1 9 6 3		4.0	8.0	16.7	7.4	9.6
1 9 6 4		3.3	8.0	18.6	7.4	9.7
1 9 6 5		2.7	8.3	18.7	7.5	9.6
1 9 6 6		2.5	7.9	18.5	7.7	9.6
1 9 6 6	7	2.7	8.9	19.9	7.6	9.8
	8	2.6	9.0	19.6	7.6	9.6
	9	2.5	7.5	18.4	7.6	9.6
	10	2.5	7.6	18.5	7.6	9.8
	11	2.2	7.7	18.8	7.6	10.0
	12	3.2	7.7	19.0	7.6	10.1
1 9 6 7	1	3.3	7.7	19.4	7.6	10.2
	2	3.1	7.8	19.6	7.6	10.3
	3	2.3	7.8	19.7	7.6	10.4
	4	2.3	8.0	19.8	7.6	10.4
	5	2.3	8.3	20.0	7.6	10.4
	6	2.3	8.5	19.8	7.6	10.4
	7	2.3	8.5	19.7	8.3	...
	8	2.3	—	19.4	8.6	8.6
	9	2.3	7.4	18.0	8.5	8.6
	10	2.3	7.3	15.1	8.7	8.7
	11	2.3	7.2	13.8	8.8	8.8
	12	3.0	...	...	...	...

# 胡 麥 價 格

Selected Countries

Producer Prices			都 賣 價 格 Wholesale Prices				
네델란드 Netherlands	스웨덴 Sweden	미국 United States	오스트리아 Austria	캐나다 Canada	스페인 Spain	터키 Turkey	미국 United States
7~6	9~8	7~6	7~6	1~12	1~12	1~12	7~6
國 別 貨 幣 單 位 Prices in local currencies							
Guilders/100kg	Kronor/100kg	Dollars/56 lb	Schillings/ 100kg	Dollars/56 lb	Pesetas/100kg	Kurus/kg	Dollars/56 lb
25.6	40.6	0.88	237	1.05	470	47.4	1.09
23.6	38.5	1.01	238	1.19	511	61.5	1.25
24.8	44.4	0.95	238	1.35	483	64.6	1.19
25.0	47.2	1.08	240	1.47	490	62.3	1.31
26.9	49.5	1.03	241	1.38	501	60.0	1.19
29.1	52.0	0.98	233	1.23	527	67.7	1.16
31.1	53.2	1.07	233	1.31	545	70.9	1.22
—	56.0	1.09	220	1.35	527	71.2	1.22
28.4	56.0	1.03	222	1.34	539	77.6	1.24
29.1	52.5	1.09	224	1.31	544	68.8	1.23
29.9	53.2	1.06	228	1.26	544	68.6	1.18
30.5	54.0	1.04	231	1.28	583	69.7	1.21
30.8	54.8	1.04	235	1.32	564	68.8	1.25
31.0	55.5	0.98	237	1.30	548	72.0	1.20
31.2	56.2	0.99	238	1.33	560	23.3	1.19
31.2	57.0	1.00	239	1.37	572	—	1.23
31.0	57.5	1.00	239	1.37	581	—	1.21
—	57.5	0.97	239	1.38	573	—	1.22
—	57.5	1.26	239	1.35	560	77.0	1.17
—	57.5	1.09	220	1.38	545	70.0	1.23
29.8	57.5	1.02	222	1.31	545	70.5	1.17
29.9	50.0	1.08	224	1.26	537	70.7	1.18
...	50.8	1.09	228	1.26	552	68.6	1.16
...	51.5	1.06	231	1.26	...	...	1.14
...	52.2	1.00	...	1.26	...	...	1.13
kg 當 美 貨 單 位 換 算 Prices in U.S. cents/kg							
6.7	7.8	3.5	9.1	4.2	7.8	5.3	4.3
6.5	7.4	4.0	9.1	5.1	8.5	6.8	4.9
6.8	8.6	3.7	9.1	5.0	8.1	7.2	4.7
6.9	9.1	4.3	9.2	5.4	8.2	6.9	5.2
7.4	9.6	4.1	9.3	4.6	8.3	6.7	4.7
8.0	10.1	3.8	9.0	4.7	8.8	7.5	4.6
8.6	10.3	4.2	8.9	4.8	9.1	7.9	4.8
—	10.8	4.3	8.5	4.9	8.8	7.9	4.8
7.9	10.8	4.1	8.5	4.9	9.0	8.6	4.9
8.0	10.1	4.3	8.6	4.8	9.1	7.6	4.8
8.3	10.3	4.2	8.8	4.6	9.1	7.6	4.6
8.4	10.4	4.1	8.9	4.7	9.7	7.7	4.8
8.5	10.6	4.1	9.0	4.8	9.4	7.6	4.9
8.6	10.7	3.9	9.1	4.7	9.1	8.0	4.7
8.6	10.9	3.9	9.2	4.8	9.3	8.1	4.7
8.6	11.0	3.9	9.2	5.0	9.5	—	4.9
8.6	11.1	3.9	9.2	5.0	9.7	—	4.8
—	11.1	3.8	9.2	5.0	9.6	—	4.8
—	11.1	5.0	9.2	4.9	9.3	8.6	4.6
—	11.1	4.3	8.5	5.0	9.1	7.8	4.8
8.2	11.1	4.0	8.5	4.8	9.1	7.8	4.6
8.3	9.7	4.3	8.6	4.6	9.0	7.9	4.7
...	9.8	4.3	8.8	4.6	9.2	7.6	4.6
...	10.0	4.2	8.9	4.6	...	...	4.5
...	11.0	3.9	...	4.6	...	...	4.4

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

單位: 1 000%

	1963	1964	1965	1966
	1~12	1~12	1~12	1~12
<b>輸 出 國 EXPORTING COUNTRIES</b>				
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>				
덴 마 크 Denmark	94.2	149.6	314.1	192.2
프 랑 스 France	1 672.9	2 583.7	1 724.5	1 838.0
서 독 Germany, Fed. Rep. of	20.7	39.9	30.9	45.4
네 델 란 드 Netherlands	168.2	161.9	163.4	121.8
폴 랜 드 Poland	59.9	59.9	56.9	89.6
영 국 United Kingdom	155.6	89.4	199.2	996.0
計 Total	2 171.5	3 084.4	2 489.0	3 283.0
<b>北아메리카洲 NORTH AMERICA</b>				
카 나 다 Canada	430.9	912.3	725.9	714.3
미 국 United States	1 187.5	1 562.8	1 388.8	1 327.3
計 Total	1 618.4	2 475.1	2 114.7	2 041.6
<b>南아메리카洲 SOUTH AMERICA</b>				
알 쟌 틴 Argentina	44.9	535.8	299.8	114.5
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>				
이 략 Iraq	43.5	24.8	127.5	149.9
시 리 아 Syria	401.8	208.0	244.8	17.1
計 Total	445.3	232.8	372.3	167.0
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>				
모 록 코 Morocco	147.9	74.1	6.6	0.1
튜 니 시 아 Tunisia	11.4	23.4	—	18.9
計 Total	159.3	97.5	6.6	19.0
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>				
오 스트 라 리 아 Australia	274.2	389.9	376.9	250.8
<b>總 計 GRAND TOTAL</b>	4 714	6 816	5 659	5 876

資料: FAO, 農業經濟 및 統計月報

註: 洲計와 總計는 이 表에 나타난 國家들의 合計임

貿

易 (1)

Trade

Unit: 1000%

1965			1966			1967		
1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
89.6	117.8	173.1	53.9	83.9	123.5	77.1	115.4	175.2
370.6	924.0	1 289.7	503.1	1038.9	1 378.1	469.7	1 037.3	1 617.7
16.0	26.1	29.6	17.4	33.5	44.9	4.5	8.5	19.8
31.0	45.4	85.0	39.6	48.9	70.2	48.7	78.1	99.5
5.5	10.9	17.7	37.8	61.0	61.0	21.4	46.2	46.2
65.6	77.5	108.4	302.8	556.5	745.6	473.7	668.9	748.1
578.3	1 201.7	1 703.5	954.6	1 822.7	2 423.3	1 095.1	1 954.4	2 742.5
172.9	359.8	518.4	133.8	343.0	578.2	165.8	605.3	...
128.9	568.9	923.9	315.0	803.9	1 119.3	134.7	409.7	...
301.8	928.7	1 442.3	448.8	1 146.9	1 697.5	300.5	1 015.0	...
182.4	241.0	290.5	57.0	103.8	111.7	33.4	43.3	51.3
9.5	30.4	76.7	40.0	92.2	127.7	6.6	6.7	...
11.3	58.6	195.0	15.4	15.4	15.9	—	—	...
20.8	89.0	271.7	55.4	107.6	143.6	6.6	6.7	...
...	5.8	...	0.1	0.1	0.1	—	—	—
—	—	—	13.1	16.8	18.9	—	—	0.6
...	5.8	...	13.2	16.9	19.0	—	—	0.6
214.8	345.5	367.1	100.0	196.5	210.6	206.9	373.5	408.3
...	2 812	...	1 629	3 394	4 606	1 643	3 393	...

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

Note: Continental and grand totals refer only to the countries listed here.

## 13. 大

## 麥

Barley

單位 : 1 000%

		1963	1964	1965	1966
		1~12	1~12	1~12	1~12
<b>輸 入 國 IMPORTING COUNTRIES</b>					
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>					
오스트리아	Austria	115.8	233.3	311.2	245.8
벨지움·룩셈부르크	Belgium-Luxemburg	258.4	224.4	364.2	413.4
덴마크	Denmark	213.4	478.3	344.0	377.0
그리스	Greece	22.4	63.7	9.4	58.2
서독	Germany, Fed. Rep. of	860.0	1 203.9	1 380.0	1 581.7
아일랜드	Ireland	4.8	0.4	80.1	8.3
이탈리아	Italy	747.0	587.0	862.6	1 003.6
네델란드	Netherlands	214.1	223.2	291.2	207.8
노르웨이	Norway	67.8	21.7	39.1	49.7
폴란드	Poland	432.1	287.4	485.5	139.0
스페인	Spain	362.8	774.0	539.5	560.8
스웨덴	Sweden	16.6	22.8	5.7	0.1
스위스	Switzerland	292.9	249.7	271.4	352.6
영국	United Kingdom	354.6	344.0	285.3	127.5
計	Total	3 962.7	4 713.8	5 269.2	5 125.5
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>					
멕시코	Mexico	11.1	39.4	87.3	28.7
미국	United States	135.3	258.1	140.2	126.8
計	Total	146.4	297.5	227.5	155.5
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>					
이스라엘	Israel	89.6	28.9	74.6	124.9
일본	Japan	172.1	471.0	635.5	447.3
計	Total	261.7	499.9	710.1	572.2
<b>總 計 GRAND TOTAL</b>		<b>4 371</b>	<b>5 511</b>	<b>5 206</b>	<b>5 853</b>

資料 : FAO, 農業經濟 및 統計月報

註 : 洲計와 總計는 이 表에 나타난 國家들의 合計임

## 貿易 (2)

Trade

Unit: 1000%

1 9 6 5			1 9 6 6			1 9 6 7		
1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
78.2	141.3	201.9	155.2	216.0	234.0	63.2	137.5	153.6
86.1	169.4	250.2	83.8	169.6	267.0	130.3	221.8	342.9
55.7	204.9	342.5	63.7	233.3	371.3	56.5	219.6	370.2
5.9	9.1	9.1	14.9	18.5	58.2	—	1.6	...
297.2	603.9	923.3	530.5	1 079.0	1 277.1	352.4	748.2	1 231.1
4.7	46.0	79.7	6.5	8.0	8.2	3.9	5.5	6.3
220.7	398.3	569.6	316.9	538.3	696.1	255.7	529.0	715.7
78.4	151.8	225.0	82.0	149.0	173.2	55.1	125.0	165.0
3.2	11.9	26.4	5.7	27.3	32.6	23.8	50.9	83.2
238.0	438.0	484.0	19.0	86.0	110.0	43.0	162.0	229.0
119.8	259.5	342.0	152.6	308.1	416.4	174.0	347.7	...
—	1.0	5.7	—	—	—	—	—	—
47.0	141.7	200.8	87.9	146.8	241.1	67.8	189.8	303.2
48.0	159.9	260.8	24.0	69.4	109.5	29.8	133.1	199.3
1 282.9	2 736.7	3 921.0	1 542.7	3 049.3	3 994.7	1 255.6	2 871.7	...
10.0	39.6	49.3	4.2	4.2	12.2	3.0	3.0	5.9
10.9	47.4	78.6	12.3	39.3	49.3	0.4	43.8	81.8
20.9	87.0	127.9	16.5	43.5	61.5	3.4	46.8	87.7
21.4	46.1	48.6	10.0	55.3	92.1	26.9	44.2	63.5
225.2	387.5	517.7	60.1	183.1	292.2	145.0	293.7	456.7
246.6	433.6	566.3	70.1	238.4	384.3	171.9	337.9	520.2
1 550	3 257	4 615	1 629	3 331	4 441	1 431	3 256	...

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

Note: Continental and grand totals refer only to the countries listed here.

## 14. 小

麥  
Wheat

單位 : 1 000噸

	1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	
	1~12	1~12	1~12	1~12	1~3
<b>輸 出 國 EXPORTING COUNTRIES</b>					
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>					
프 랑 스 France	2 630.3	2 966.5	4 046.0	3 620.0	1 103.1
이 탈 리 아 Italy	89.2	6.2	4.7	18.6	0.2
스 웨 덴 Sweden	226.5	218.2	348.9	155.6	102.4
네 델 램 드 Netherlands	17.0	151.9	352.0	97.2	116.9
計 Total	2 963.0	3 342.8	4 751.6	3 891.4	1 322.6
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>					
카 나 다 Canada	10 731.2	13 615.2	11 881.9	14 577.4	1 842.1
미 국 United States	17 470.1	20 574.7	17 700.6	22 484.6	3 057.8
멕 시 코 Mexico	72.3	576.0	684.9	46.9	70.3
計 Total	28 273.6	34 765.9	30 267.4	37 108.9	4 970.2
<b>南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA</b>					
알 켄 틴 Argentina	1 830.7	3 710.0	6 660.6	5 054.7	1 412.7
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>					
시 리 아 Syria	181.3	196.1	24.2	1.6	9.6
計 Total	181.3	196.1	24.2	1.6	9.6
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>					
모 록 코 Morocco	13.6	1.3	0.1	—	—
튜 니 시 아 Tunisia	116.2	93.0	8.9	94.6	—
計 Total	129.8	94.3	9.0	94.6	—
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>					
오 스트라 리 아 Australia	5 951.1	5 923.3	6 653.5	4 488.3	1 573.1
<b>總 計 GRAND TOTAL</b>	39 330	48 032	48 366	50 640	9 288

資料 : FAO, 農業經濟 및 統計月報

註 : 洲計와 總計는 이 表에 나타난 國家들의 合計일



# 貿易 (1)

Trade

Unit : 1 000%

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
2 081.2	2 653.7	1 031.7	2 092.2	2 912.7	461.4	798.7	1 277.8
0.2	0.3	6.3	7.5	15.3	3.2	26.0	27.9
191.4	222.8	39.5	69.7	137.2	20.6	63.3	176.0
196.7	231.7	20.6	22.8	33.0	51.7	52.2	119.0
2 469.5	3 108.5	1 098.1	2 192.2	3 098.2	536.9	940.2	1 600.7
4 138.8	6 790.1	2 335.2	5 897.5	10 883.6	2 186.9	5 550.8	...
8 027.7	13 137.3	5 801.4	11 729.5	17 489.7	3 673.6	7 366.2	...
237.0	453.2	29.1	29.1	46.9	—	12.4	103.6
12 403.5	20 380.6	8 165.7	17 656.1	28 420.2	5 860.5	12 929.4	...
2 667.7	4 786.9	2 139.4	3 885.4	4 731.1	1 133.9	1 877.3	1 979.7
17.5	21.3	1.6	1.6	1.6	—	—	...
17.5	21.3	1.6	1.6	1.6	—	—	...
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	50.8	78.5	93.7	—	—	—
—	—	50.8	78.5	93.7	—	—	—
3 741.9	5 536.1	1 140.6	2 244.8	3 252.8	2 163.1	4 265.3	6 404.4
21 300	33 833	12 596	26 059	39 598	9 694	20 012	...

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics

Note : Continental and grand totals refer only to the countries listed here.

## 14. 小

麥

Wheat

單位: 1 000噸

	1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	1~3
	1~12	1~12	1~12	1~12	
<b>輸 入 國 IMPORTING COUNTRIES</b>					
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>					
오 스트 리 아 Austria	45.8	45.9	94.1	107.8	12.1
벨 지 움 룩 섹 부 르 그 Belgium-Luxemburg	530.9	498.0	505.9	539.9	100.4
체 코 Czechoslovakia	1 364.6	1 489.6	934.3	1 043.8	120.0
덴 마 크 Denmark	18.7	26.2	9.4	7.6	1.2
핀 랜 드 Finland	337.8	60.8	76.1	65.0	42.1
프 랑 스 France	651.4	667.0	735.3	738.7	174.8
서 독 Germany, Fed. Rep. of	1 754.4	1 643.0	1 657.1	1 582.5	308.5
그 리 스 Greece	5.9	4.0	70.8	2.8	1.0
아 일 랜 드 Ireland	232.6	171.1	329.8	297.6	73.2
이 탈 리 아 Italy	308.8	540.7	930.7	1 168.0	226.7
네 델 랜 드 Netherlands	725.8	604.6	778.4	608.5	170.5
노 르 웨 이 Norway	312.9	356.2	361.1	385.7	103.8
폴 랜 드 Poland	1 673.5	2 211.6	1 378.2	1 567.0	239.0
폴 튜 갈 Portugal	196.2	273.1	301.7	391.1	70.3
스 페 인 Spain	196.9	78.5	144.8	72.3	16.6
스 웨 덴 Sweden	199.0	151.4	64.9	83.2	13.2
스 위 스 Swizerland	342.5	357.5	415.9	448.3	74.6
영 국 United Kingdom	4 003.6	3 847.7	4 409.5	4 070.5	1 043.7
유 고 Yugoslavia	1 438.8	610.7	1 192.6	1 357.8	221.7
計 Total	14 340.1	13 637.6	14 390.6	14 538.1	3 013.4
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>					
미 국 United States	131.4	77.1	19.5	37.6	9.5
<b>南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA</b>					
브 라 질 Brazil	2 175.6	2 609.0	1 876.3	2 380.7	340.3
칠 리 Chile	365.6	201.9	239.1	511.6	10.2
콜 럽 비 아 Colombia	93.0	158.1	173.5	249.3	43.7
페 루 Peru	353.0	383.8	455.6	486.1	91.6
베 네 주 웨 라 Venezuela	354.5	533.3	552.5	541.9	123.6
計 Total	3 341.7	3 886.1	3 297.5	4 169.6	609.4

貿

易 (2)

Trade

Unit : 1 000%

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
21.1	52.9	29.5	55.6	86.2	0.2	9.2	11.5
151.2	330.9	117.7	196.8	367.6	104.7	192.7	351.4
317.0	514.0	354.0	574.0	763.0	...	...	...
3.0	7.1	1.8	5.6	6.9	3.8	17.6	28.1
54.5	65.8	10.4	14.9	31.1	9.8	9.8	30.0
400.5	511.1	198.2	406.8	525.3	170.4	341.4	453.0
787.1	1 068.0	311.8	728.4	1 071.4	262.3	671.6	1 158.3
48.3	48.5	0.6	0.6	0.6	0.7	1.5	...
139.5	204.7	67.8	133.0	208.3	40.6	94.5	161.2
484.8	655.6	344.5	598.2	819.0	241.5	430.3	578.3
356.1	549.3	148.5	300.0	451.4	121.4	286.5	458.2
182.5	277.2	89.3	211.4	313.8	103.7	205.4	291.5
479.0	963.0	526.0	791.0	1 086.0	521.0	979.0	1 149.0
169.6	221.6	16.6	78.2	168.4	80.5	233.2	294.8
52.8	106.3	33.0	71.4	71.9	—	—	—
26.9	38.3	20.0	45.8	59.1	9.4	15.1	22.0
159.6	265.2	100.8	245.0	373.1	81.2	181.1	305.9
2 110.4	3 282.7	966.2	2 077.4	3 200.5	1 039.0	971.6	2 964.9
819.3	1 173.6	358.1	997.6	1 341.8	—	129.9	...
6 763.2	10 336.8	3 694.8	7 531.7	10 945.4	...	...	...
15.1	18.5	6.1	10.5	36.7	3.4	8.1	9.1
608.0	1 052.7	659.9	1 027.2	1 715.0	692.9	1 248.8	1 982.0
12.1	24.3	37.7	56.0	92.4	...	...	...
118.3	149.9	72.5	130.3	199.5	28.0	57.7	...
187.5	303.9	82.6	209.4	348.9	117.6	260.1	372.4
266.5	402.2	116.4	262.7	396.4	159.8	...	...
192.4	1 933.0	969.1	1 685.6	2 752.2	...	...	...

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

## 14. 小

麥

Wheat

單位：1 000%

	1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	1~3
	1~12	1~12	1~12	1~12	
<b>輸 入 國 IMPORTING COUNTRIES</b>					
<b>마 시 아 洲 ASIA</b>					
홍      콩 Hong Kong	76.0	87.7	83.7	97.0	19.6
인      도 India	4 006.7	5 598.0	6 533.1	7 704.9	1 356.8
이      락 Iraq	59.2	131.8	169.1	49.8	1.7
이 스 라 엘 Israel	281.8	178.5	214.0	304.1	6.8
일      본 Japan	3 178.5	3 591.8	3 645.1	3 916.8	751.8
한      국 Korea, Rep. of	898.0	374.9	476.2	425.8	136.8
레 바논 Lebanon	177.9	198.4	240.5	228.4	24.1
파 키 스 탄 Pakistan	1 404.7	1 612.4	1 679.5	755.4	409.6
시 리 아 Syria	—	—	23.0	246.6	—
터 어 키 Turkey	786.8	80.8	348.5	298.8	111.9
計 Total	10 869.6	11 854.3	13 412.7	14 027.6	2 819.1
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>					
모      록 코 Morocco	117.7	180.4	227.0	578.8	63.0
남 아 프 리 카 South Africa	297.2	167.8	—	645.4	—
튜 니 시 아 Tunisia	157.6	75.8	179.1	189.8	35.3
통 일 아 랍 United Arab Republic	971.8	810.2	1 230.4	1 428.6	87.8
計 Total	1 544.3	1 234.2	1 636.5	2 842.6	186.1
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>					
뉴 질 랜 드 New Zealand	180.8	180.6	164.0	115.6	35.5
<b>總      計 GRAND TOTAL</b>	<b>30 408</b>	<b>30 870</b>	<b>32 921</b>	<b>35 731</b>	<b>6 673</b>

# 貿易 (3)

Trade

Unit : 1 000%

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
34.0	63.0	26.3	44.0	70.7	23.3	24.5	...
3 242.0	4 820.2	1 886.6	4 268.5	5 862.5	1 405.1	2 916.6	...
3.2	3.2	—	49.8	49.8	73.8	73.8	...
75.0	109.4	91.7	91.7	241.2	35.5	35.5	35.5
1 866.4	2 731.7	697.0	1 746.3	2 974.4	848.9	2 089.5	3 151.3
230.8	355.5	71.4	199.0	285.9	70.0	271.7	...
47.6	203.0	15.3	87.3	173.1	...	...	...
770.1	1 337.2	131.7	134.7	380.4	6 11.1	1 143.3	...
7.5	9.8	—	—	105.0	—	31.3	...
232.5	306.6	—	298.8	298.8	—	—	—
6 509.1	9 939.6	2 920.0	6 920.1	10 441.8	...	...	...
158.7	197.6	41.0	106.3	314.7	221.0	476.7	605.0
—	—	42.0	161.8	466.3	170.8	...	...
117.1	149.0	33.6	51.8	126.4	65.9	120.9	154.7
515.8	928.0	121.0	505.7	856.8	246.7	706.4	1 051.5
791.6	1 274.6	237.6	825.6	1 764.2	704.4	...	...
70.6	108.7	25.0	55.2	85.2	34.8	39.7	52.6
15 342	23 611	7 853	17 029	26 026	...	...	...

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

## 15. 밀 가 루

Wheat Flour

單位: 1 000%

	1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	
	1~12	1~12	1~12	1~12	1~3
<b>輸 出 國 EXPORTING COUNTRIES</b>					
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>					
프 랑 스 France	389.0	382.2	526.7	462.1	139.9
서 독 Germany, Fed. Rep. of	546.4	550.1	456.0	350.9	135.5
이 탈 리 아 Italy	128.7	113.0	277.2	251.9	74.4
스 페 인 Spain	—	—	52.3	—	0.3
計 Total	1 064.1	1 045.3	1 312.2	1 064.9	350.1
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>					
카 나 다 Canada	629.4	1 012.4	614.9	771.5	117.4
미 국 United States	2 018.2	1 917.7	1 397.2	1 599.4	225.8
計 Total	2 647.6	2 930.1	2 012.1	2 370.9	343.2
<b>南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA</b>					
알 젠 틴 Argentina	11.3	14.1	11.0	16.7	2.9
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>					
홍 콩 Hong kong	24.7	20.6	18.0	30.2	7.3
일 본 Japan	63.6	50.3	98.5	57.6	9.0
計 Total	88.3	70.9	116.5	87.8	16.3
<b>아 프 리 카 洲 AFRICA</b>					
세 네 갈 Senegal	16.1	18.4	19.8	18.4	3.0
튜 니 시 아 Tunisia	10.0	7.5	0.1	—	—
計 Total	26.1	25.9	19.9	18.4	3.0
<b>오 세 아 니 아 洲 OCEANIA</b>					
오 스트라 리 아 Australia	585.8	552.8	446.3	463.6	129.4
<b>總 計 GRAND TOTAL</b>	<b>4 423</b>	<b>4 639</b>	<b>3 918</b>	<b>4 022</b>	<b>845</b>

資料: FAO, 農業經濟統計月報

註: 洲計와 總計는 이 表에 나타난 國家들의 合計임.

## 貿易 (1)

Trade

Unit: 1 000%

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
303.7	417.2	165.2	299.1	393.9	164.4	338.8	459.4
270.7	337.9	85.9	176.0	247.2	102.9	185.3	223.9
128.0	195.3	55.5	139.6	166.2	162.0	421.7	454.4
34.3	46.9	—	—	—	...	52.7	...
736.7	997.3	306.6	614.7	807.3	...	998.5	...
259.9	449.4	194.4	369.9	591.9	171.4	335.9	...
644.2	1 021.7	257.6	707.8	1 097.4	239.4	560.9	...
904.1	1 471.1	452.0	1 077.7	1 689.3	410.8	896.8	...
4.9	8.3	3.2	7.8	10.4	1.6	2.2	2.5
10.8	15.5	7.5	9.9	21.7	12.8	20.0	...
23.5	44.1	7.9	22.1	48.5	13.1	20.1	32.3
34.3	59.6	15.4	32.0	70.2	25.9	40.1	...
9.0	14.0	2.2	6.3	12.3	5.3	...	...
—	—	—	—	—	—	—	—
9.0	14.0	2.2	6.3	12.3	5.3	...	...
249.9	351.2	87.6	171.5	387.2	89.2	192.0	289.5
1 939	2 902	867	1 910	2 977	...	...	...

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

Note: Continental and grand totals refer only to the countries listed here.

15. 밀 가 루

Wheat Flour

單位 : 1 000%

			1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	
			1~12	1~12	1~12	1~12	1~3
<b>輸 入 國</b>	<b>IMPORTING COUNTRIES</b>						
<b>유 럽</b>	<b>EUROPE</b>						
덴마크	크스	Denmark	9.0	12.2	16.7	9.3	4.2
프랑스	스	France	36.5	8.2	11.6	8.0	3.4
서독	독	Germany, Fed. Rep. of	15.4	16.4	15.7	18.9	3.5
그리스	스	Greece	28.8	35.5	23.3	6.5	6.2
네덜란드	드	Netherlands	30.6	16.6	14.7	13.5	3.0
노르웨이	이	Norway	1.3	1.4	1.8	2.0	0.4
영국	국	United Kingdom	326.7	280.3	237.9	199.4	64.5
유고슬라비아	고	Yugoslavia	32.5	21.9	22.1	13.4	7.8
합		Total	480.8	392.5	343.8	271.0	93.0
<b>중앙 아메리카</b>	<b>CENTRAL AMERICA</b>						
코스타리카	리 카	Costa Rica	39.5	44.3	43.6	44.8	9.3
과달루프	달 로	Guadeloupe	17.0	17.6	18.7	18.6	5.3
자마카	마 이	Jamaica	92.5	98.5	102.0	120.0	22.5
마르티니크	티 니	Martinique	23.0	22.8	22.3	22.2	5.9
트리니다드·토바고	드 · 토 바	Trinidad and Tobago	62.3	61.9	60.7	38.7	12.9
합		Total	234.3	245.1	247.3	244.3	55.9
<b>남 아메리카</b>	<b>SOUTH AMERICA</b>						
브라질	라 질	Brazil	7.8	9.2	9.4	18.7	1.6
칠레	칠	Chile	23.7	20.6	36.1	20.1	9.0
베네수엘라	주 웨 라	Venezuela	3.2	4.1	4.4	2.3	1.1
합		Total	34.7	33.9	49.9	41.1	11.7
<b>아시아</b>	<b>ASIA</b>						
실론	론	Ceylon	139.8	313.4	214.9	239.7	9.7
홍콩	공	Hong Kong	47.5	48.0	41.1	42.8	12.0
일본	본	Japan	75.2	39.2	5.3	0.4	4.8
요르단	단	Jordan	65.0	90.5	74.9	74.6	22.0
대한민국	국	Korea, Rep. of	53.3	30.0	47.5	105.4	6.5
말레이시아	지 아	Malaysia	151.6	153.0	162.8	53.7	38.4
필리핀	핀	Philippines	20.5	54.4	52.7	59.5	8.5
싱가포르	포 르	Singapore	105.4	52.0	23.3	4.8	10.4
시리아	리 아	Syria	5.2	3.1	28.8	30.9	0.7
태국	국	Thailand	29.3	21.6	15.9	14.2	5.2
베트남	남	Viet-Nam, Rep. of	99.1	77.6	121.1	110.0	12.7
합		Total	791.9	882.8	788.3	736.0	130.9
<b>아프리카</b>	<b>AFRICA</b>						
카메룬	메 룬	Cameroon	15.6	15.3	22.2	...	5.8
가나	나	Ghana	32.2	37.0	36.3	49.7	3.8
리비아	비 아	Libya	87.1	89.9	93.1	108.9	22.0
마다가스카르	가 스	Madagascar	19.1	16.2	18.6	21.3	6.7
모로코	로 코	Morocco	57.3	51.1	61.6	34.8	23.0
나이지리아	이 제 리 아	Nigeria	3.1	2.1	1.7	3.7	0.1
수단	단	Sudan	50.5	53.0	54.9	88.5	26.7
통일 아랍 공화국	아 랍	United Arab Republic	815.5	776.3	610.3	610.1	163.2
합		Total	1 080.4	1 040.9	898.7	...	251.3
<b>오세아니아</b>	<b>OCEANIA</b>						
피지	지	FiJi	28.4	28.8	14.7	28.5	1.1
<b>總 計</b>	<b>GRAND TOTAL</b>		2 651	2 624	2 343	...	544



## 貿易 (2)

Trade

Unit: 1 000%

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
10.2	13.8	3.2	5.4	6.5	5.1	9.0	12.1
8.7	10.9	0.3	1.9	4.0	3.2	3.7	3.7
7.4	11.2	4.5	9.8	13.7	4.5	9.2	13.0
9.9	13.1	2.8	5.9	6.5	2.2	3.6	...
7.3	10.8	3.1	5.7	9.9	3.8	8.2	9.6
1.0	1.3	0.4	0.9	1.4	0.5	1.4	2.1
126.2	183.7	60.0	95.5	153.1	23.9	48.4	71.7
16.0	18.7	4.5	9.3	13.2	—	—	...
186.7	263.5	78.8	134.4	208.3	3.2	83.5	...
22.1	32.5	10.0	21.5	31.8	9.9	20.8	21.5
9.4	14.2	4.6	9.0	13.6	5.0	10.3	15.0
51.1	77.0	28.2	53.0	76.9	27.9	54.8	...
10.8	16.7	5.3	11.6	17.3	3.6	12.0	17.1
30.5	46.3	14.3	24.3	33.1	6.7	10.1	...
123.9	186.7	62.4	119.4	172.7	53.1	108.0	...
3.7	8.4	3.2	6.0	14.7	7.0	12.6	17.6
19.2	28.8	1.7	9.5	14.9	...	...	...
1.7	3.5	0.6	2.1	2.2	0.6	...	...
24.6	40.7	5.5	17.6	31.8	...	...	...
98.7	208.4	20.3	87.4	121.6	156.1	386.0	...
21.5	30.2	9.5	15.5	33.7	13.2	25.1	...
4.9	4.9	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1
44.5	65.0	13.0	26.1	34.3	9.7	19.3	...
11.7	17.9	14.3	76.0	93.8	0.3	6.8	...
71.8	116.9	17.2	22.2	53.2	0.3	...	...
15.2	26.9	15.6	19.8	43.4	7.7	17.3	...
15.5	18.4	1.4	2.9	4.6	...	...	...
8.2	18.3	0.4	18.1	23.0	6.4	35.4	...
8.1	12.1	3.2	5.9	8.8	3.9	...	...
51.0	102.9	17.0	48.3	70.9	35.2	56.2	...
351.1	621.9	112.1	322.4	487.6	...	...	...
10.4	14.5	6.4	11.5	...	...	...	...
21.5	28.5	20.6	34.2	39.7	9.5	22.0	...
43.6	66.5	29.6	51.3	78.2	24.9	51.6	...
7.7	12.6	5.3	7.7	14.5	2.9	6.0	10.2
34.3	61.3	2.3	2.3	28.3	6.3	25.9	28.4
0.7	1.4	0.2	1.8	2.8	0.9	1.5	1.5
32.4	42.6	16.1	35.6	57.9	...	...	...
328.5	435.0	96.6	228.6	398.9	36.1	244.1	386.0
79.1	662.4	177.1	373.0	...	...	...	...
1 172	1 786	439	971	...	...	...	...

## 16. 옥 수 수

Maize

單位 : 1000%

		1963	1964	1965	1966	
		1~12	1~12	1~12	1~12	1~3
<b>輸 出 國</b>	<b>EXPORTING COUNTRIES</b>					
<b>유 럽 洲</b>	<b>EUROPE</b>					
벨지움·룩셈부르크	Belgium-Luxemburg	115.2	36.5	105.5	109.1	12.4
프 랑 스	France	356.6	822.7	559.6	1 290.6	174.5
서 독	Germany Fed. Rep. of	105.7	115.0	461.5	148.0	103.0
이 탈 리 아	Italy	107.6	216.0	676.3	187.5	144.5
유 고	Yugoslavia	104.3	17.7	51.4	356.9	16.4
計	Total	789.4	1207.9	1 854.3	2 092.1	450.8
<b>北 아 메 리 카 洲</b>	<b>NORTH AMERICA</b>					
멕 시 코	Mexico	0.1	282.4	1 346.8	852.0	305.3
미 국	United States	11 145.5	12 182.6	15 158.8	15 549.4	2 934.8
計	Total	11 145.6	12 465.0	16 505.6	16 401.4	3 240.1
<b>南 아 메 리 카 洲</b>	<b>SOUTH AMERICA</b>					
알 젠 틴	Argentina	2 447.1	3 338.6	2 803.8	3 751.5	416.4
<b>아 시 아 洲</b>	<b>ASIA</b>					
버 어 마	Burma	21.5	8.5	28.5	12.5	13.1
캄 보 디 아	Cambodia	114.9	148.5	81.6	133.3	3.5
홍 콩	Hong Kong	27.7	21.1	10.3	13.6	0.3
타 이	Thailand	744.0	1 157.7	812.1	1 226.6	238.1
計	Total	908.1	1 335.8	932.5	1 386.0	255.0
<b>아 프 리 카 洲</b>	<b>AFRICA</b>					
안 고 라	Angola	86.2	104.5	168.2	64.7	40.1
켄 야	Kenya	87.4	0.9	0.2	—	0.1
모 록 코	Morocco	107.5	52.6	61.6	16.2	25.3
남 아 프 리 카	South Africa	2 499.2	1 405.6	326.1	46.4	115.1
탕 카 니 카	Tanganyika	0.1	31.4	0.5	6.4	0.5
計	Total	2 780.4	1 595.0	556.6	133.7	181.1
<b>總 計</b>	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>18 070.6</b>	<b>19 942.3</b>	<b>22 652.8</b>	<b>23 764.7</b>	<b>4 543.4</b>

資料 : FAO, 農業經濟 및 統計月報

註 : 洲計와 總計는이 表에 나타난 國家의 合計임

## 貿易 (1)

Trade

Unit: 1 000%

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
29.2	52.8	30.1	39.4	58.8	36.1	50.4	75.9
99.6	426.3	324.1	619.1	1 022.6	505.7	1 162.5	1 332.2
199.6	348.1	—	70.4	96.3	27.8	38.3	52.4
299.5	539.1	83.8	128.8	165.6	9.7	17.0	17.9
20.9	29.9	55.2	86.4	134.4	198.5	526.6	...
848.8	1 396.2	493.2	944.1	1 477.7	777.8	1 794.8	...
662.6	983.7	278.5	643.2	741.6	502.0	823.7	1 073.0
6 630.2	10 268.0	4 203.6	8 593.9	12 109.9	3 072.4	5 622.2	...
7 292.8	11 251.7	4 482.1	9 237.1	12 851.5	3 574.4	6 445.9	...
1 358.2	2 316.1	301.9	1 536.0	2 999.5	572.6	2 801.6	4 072.8
14.3	18.8	1.3	7.8	11.2	...	...	...
20.6	44.6	28.2	36.3	56.8	...	...	...
0.5	0.8	3.4	5.5	9.1	2.3	2.8	...
252.7	347.8	465.2	573.0	788.4	...	...	...
288.1	412.0	498.1	622.6	865.5	...	...	...
66.3	128.6	25.1	31.6	44.6	32.6	43.8	...
0.2	0.2	—	—	—	—	—	...
40.7	53.6	10.0	13.2	14.1	—	—	—
199.4	259.2	40.7	41.7	45.5	122.7	...	...
0.5	0.5	—	—	—	0.2	0.2	...
307.1	442.1	...	...	...	...	...	...
10 095.7	15 818.1	...	...	...	...	...	...

Source: FAO, Monthly Bulletin Agricultural Economics and Statistics.

Note: Continental and grand totals refer only to the countries listed here.

## 16. 옥 수 수

Maize

單位: 1 000%

		1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	
		1~12	1~12	1~12	1~12	1~3
<b>輸 入 國</b>		<b>IMPORTING COUNTRIES</b>				
<b>歐 洲</b>		<b>EUROPE</b>				
오스트리아	Austria	367.6	397.3	397.8	345.6	69.0
벨지움·룩셈부르크	Belgium-Luxemburg	752.8	706.4	809.9	866.9	138.5
체코	Czechoslovakia	289.4	433.1	154.6	293.3	121.0
덴마크	Denmark	142.6	138.1	163.9	214.9	28.7
핀란드	Finland	44.3	53.7	53.3	27.8	20.6
프랑스	France	472.5	511.9	665.9	566.9	171.0
서독	Germany, Fed. Rep. of	1 386.3	1 993.8	2 335.1	2 485.4	475.9
그리스	Greece	131.7	122.7	161.1	270.8	16.2
아일랜드	Ireland	84.1	108.5	119.0	122.0	21.8
이탈리아	Italy	3 663.4	3 476.3	5 152.6	5 407.3	1 317.8
네델란드	Netherlands	1 991.6	1 830.2	1 789.0	2 002.3	321.9
노르웨이	Norway	78.4	109.5	98.4	94.3	24.8
포르투갈	Portugal	91.1	85.9	152.2	291.4	9.3
스페인	Spain	960.5	1 149.9	1 560.0	2 428.0	169.5
스웨덴	Sweden	44.1	26.9	46.5	48.6	7.7
스위스	Switzerland	127.1	181.5	176.0	203.4	29.0
영국	United Kingdom	3 489.8	3 455.3	3 256.5	3 290.9	669.8
計	Total	14 117.3	14 781.0	17 091.8	18 959.8	3 612.5
<b>北 아 메 리 카 洲</b>		<b>NORTH AMERICA</b>				
캐나다	Canada	583.1	534.7	462.7	523.5	69.0
멕시코	Mexico	448.2	32.1	11.2	3.8	1.4
트리니다드·토바고	Trinidad and Tobago	12.9	19.7	26.2	30.2	6.0
미국	United States	24.1	24.5	23.9	24.8	6.8
計	Total	1 068.3	611.0	524.0	582.3	83.2
<b>아 시 아 洲</b>		<b>ASIA</b>				
사이프러스	Cyprus	13.7	16.0	23.4	20.5	4.2
홍콩	Hong Kong	121.5	92.1	73.8	93.1	15.3
인도	India	61.0	118.6	175.0	73.3	1.3
이스라엘	Israel	185.6	184.6	157.9	187.6	53.8
일본	Japan	2 645.5	3 229.0	433.5	3 597.7	795.0
말레이시아	Malaysia	73.4	56.0	40.8	58.3	9.7
싱가포르	Singapore	133.9	9.1	10.5	15.9	4.2
計	Total	3 234.6	3 705.4	3 914.9	4 046.4	883.5
<b>아 프 리 카 洲</b>		<b>AFRICA</b>				
모잠비크	Mozambique	35.0	31.7	42.5	7.0	18.1
동아랍	United Arab Republic	179.5	425.3	136.6	165.7	25.7
計	Total	214.5	457.0	179.1	172.7	43.8
<b>總 計</b>	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>18 635</b>	<b>19 554</b>	<b>21 710</b>	<b>23 761</b>	<b>4 623</b>

## 貿易 (2)

Trade

Unit : 1 000%

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
58.0	272.7	133.0	217.9	285.3	48.2	101.3	171.3
287.3	544.7	204.6	352.4	603.8	202.7	484.2	682.8
138.0	140.0	144.0	245.0	249.0	...	...	...
72.7	115.4	43.8	102.5	151.9	42.1	105.9	162.1
38.2	45.0	10.1	21.2	23.3	4.4	8.3	10.2
377.2	523.0	198.3	316.2	403.5	111.1	253.1	374.8
964.1	1 706.1	486.0	1 062.9	1 732.1	501.4	1 147.4	1 791.1
138.5	139.0	69.8	160.8	245.4	91.3	128.0	...
64.2	83.7	27.3	62.8	96.0	34.7	75.0	93.8
2 456.8	3 748.9	1 556.8	2 771.4	3 937.8	1 212.0	2 366.6	3 231.4
756.3	1 373.6	502.0	966.9	1 572.5	593.9	1 167.8	1 782.0
43.5	78.9	28.1	47.7	76.7	27.9	47.6	83.4
21.9	32.1	56.2	113.0	239.8	23.7	56.1	137.1
586.1	1 165.8	585.5	1 393.2	1 942.0	526.7	1 253.1	...
20.3	31.8	10.2	22.8	35.9	8.9	22.9	35.8
64.0	129.2	44.0	86.2	144.1	36.4	14.8	181.8
1 560.7	2 261.2	944.4	1 753.7	2 530.1	829.0	1 850.2	2 675.5
7 647.8	12 391.1	5 044.1	9 696.6	14 269.2	...	...	...
136.4	275.4	79.7	226.3	330.5	86.6	196.5	...
8.0	10.4	1.0	2.7	2.8	1.3	2.5	6.6
11.7	18.3	7.3	14.4	21.0	6.0	16.3	...
12.6	20.0	6.7	12.8	18.4	2.7	10.7	15.2
168.7	324.1	94.7	256.2	372.7	96.6	226.0	...
8.6	19.7	6.7	14.4	16.2	4.1	13.5	17.3
25.8	43.5	31.9	47.7	70.7	23.4	41.0	...
56.7	173.6	4.8	4.9	17.3	23.4	38.5	...
91.6	120.7	58.6	110.9	144.8	49.9	88.0	124.0
1 717.8	2 446.0	919.7	1 718.1	2 619.9	1 017.4	1 957.4	2 866.4
14.2	25.7	13.5	25.6	39.9	17.8	...	...
5.6	7.9	3.0	4.0	10.8	1.7	...	...
1 920.3	2 837.1	1 038.2	1 925.6	2 919.6	1 137.7	...	...
22.4	36.4	2.6	3.8	3.8	...	...	...
65.8	116.0	81.1	116.9	153.9	...	63.7	115.2
88.2	152.4	83.7	120.7	157.7	...	...	...
9 825	15 705	6 261	11 999	17 719	...	...	...

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics

17. 燕

麥

Oats

單位：1 000噸

		1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		1~12	1~12	1~12	1~12
<b>輸 出 國</b>		<b>EXPORTING COUNTRIES</b>			
<b>歐 洲</b>		<b>EUROPE</b>			
丹 麥	크	23.8	12.9	25.0	17.5
프 랑	스	32.4	42.5	49.2	25.0
서 독	독	39.4	26.1	56.2	41.7
네 델	랜 드	51.6	107.9	92.2	85.0
스 웨	덴	61.9	74.6	116.4	155.3
유 고	코	—	—	—	2.8
	計	209.1	264.0	339.0	327.3
<b>北 아 메 리 카 洲</b>		<b>NORTH AMERICA</b>			
캐 나	다	399.9	213.4	312.1	207.2
미 국		140.3	56.7	342.3	417.5
	計	540.2	270.1	654.4	624.7
<b>南 아 메 리 카 洲</b>		<b>SOUTH AMERICA</b>			
알 젠	틴	94.3	467.2	348.8	111.1
<b>아 프 리 카 洲</b>		<b>AFRICA</b>			
모 록	코	9.0	1.3	3.7	0.1
<b>오 세 아 니 아 洲</b>		<b>OCEANIA</b>			
오 스트	라 리 아	310.5	374.9	305.6	253.6
	計	1 163	1 378	1 652	1 317
<b>總 輸 入 國</b>		<b>IMPORTING COUNTRIES</b>			
<b>歐 洲</b>		<b>EUROPE</b>			
오 스트	리 아	10.5	3.2	42.4	31.0
벨 지	움·룩셈부르그	56.7	40.1	92.1	91.1
덴	마 크	72.8	80.3	76.9	74.1
핀	랜 드	39.1	16.7	15.0	0.1
프	랑	26.1	0.1	7.5	0.9
서 독	독	343.4	355.3	525.0	532.8
아	아 랜 드	14.3	13.8	29.3	25.5
이	탈 리 아	150.1	167.6	177.0	257.7
네 델	랜 드	178.1	115.6	172.0	80.1
노 르	웨 이	8.9	2.3	13.7	11.3
스 웨	덴	2.9	3.3	—	—
스 위	스	130.6	142.1	148.3	142.4
영	국	34.5	25.0	20.9	29.9
	計	1 068.0	965.4	1 320.1	1 276.9
<b>北 아 메 리 카 洲</b>		<b>NORTH AMERICA</b>			
미	국	68.9	37.7	56.3	39.5
<b>南 아 메 리 카 洲</b>		<b>SOUTH AMERICA</b>			
베 네	주 웨 라	9.1	14.0	11.0	8.3
<b>아 시 아 洲</b>		<b>ASIA</b>			
일	본	5.3	10.3	13.4	12.0
	計	1 151	1 027	1 401	1 337

資料：FAO, 農業經濟 統計月報  
註：洲計와 總計는 이 表에 나타난 國家들의 合計일

# 貿 易

Trade

Unit: 1000%

1 9 6 5			1 9 6 6			1 9 6 7		
1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
20.0	24.4	24.4	14.4	16.5	16.6	10.8	10.9	10.9
14.9	19.3	30.2	5.0	11.4	16.4	0.4	30.7	47.3
12.2	26.2	39.1	16.1	31.5	38.9	15.5	22.2	25.9
21.1	36.3	58.9	16.7	33.6	71.9	39.5	66.0	99.0
12.3	63.9	67.0	18.2	71.0	116.7	4.1	51.0	89.3
—	—	—	1.6	1.6	1.6	1.7	1.8	...
80.5	170.1	219.6	72.0	165.6	262.1	72.0	182.6	...
61.7	133.5	267.6	99.5	161.6	190.9	21.9	36.3	...
0.5	17.8	151.2	21.8	201.0	325.7	6.7	26.6	...
62.2	151.3	418.8	121.3	362.6	516.6	28.6	62.9	...
5.9	265.2	306.1	55.8	82.3	96.7	104.7	123.8	143.7
—	—	0.9	0.1	0.1	0.1	—	—	—
139.7	240.1	260.2	113.1	172.5	232.5	209.9	320.5	375.7
<b>288</b>	<b>827</b>	<b>1 206</b>	<b>362</b>	<b>783</b>	<b>1 108</b>	<b>415</b>	<b>690</b>	<b>...</b>
8.3	20.5	26.1	11.1	21.5	28.6	11.7	23.6	25.6
26.6	37.1	57.4	21.0	38.9	63.1	17.7	42.9	62.6
10.1	50.5	70.4	15.4	48.8	67.9	9.5	19.4	28.9
7.0	15.0	15.0	—	0.1	0.1	—	0.1	0.1
0.1	1.1	5.4	0.9	0.9	0.9	0.2	0.2	0.2
90.8	167.3	364.7	130.1	281.1	421.1	78.2	148.8	304.2
14.2	25.5	27.9	8.9	20.0	22.4	4.9	9.3	14.0
49.0	102.2	146.5	92.6	144.2	200.4	55.1	106.1	144.6
32.2	67.1	121.4	18.1	36.0	66.1	13.5	23.9	54.2
7.5	11.1	11.7	2.7	11.3	11.3	1.4	8.4	9.9
—	—	—	—	—	—	0.3	0.3	0.3
30.0	57.8	86.8	24.5	49.9	102.8	54.3	102.4	137.7
1.5	9.8	16.8	13.9	22.1	26.6	14.7	17.6	19.8
277.3	565.0	950.1	339.2	674.8	1 011.3	261.5	503.0	802.1
13.9	33.6	43.6	14.0	22.5	29.6	16.0	28.8	34.8
2.1	5.2	8.1	2.1	4.0	5.0	2.1	...	...
4.1	6.3	9.7	2.9	6.3	9.1	5.2	12.6	17.2
<b>297</b>	<b>610</b>	<b>1 012</b>	<b>358</b>	<b>708</b>	<b>1 055</b>	<b>285</b>	<b>...</b>	<b>...</b>

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.  
 Note: Continental and grand totals refer only to the countries listed here.

## 18. 胡

麥  
Rye

單位: 1 000噸

		1 9 6 3	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6	
		1~12	1~12	1~12	1~12	1~3
<b>輸 出 國 EXPORTING COUNTRIES</b>						
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>						
덴 마 크	Denmark	81.4	2.0	0.1	0.5	—
프 랑 스	France	9.6	23.3	24.9	18.9	11.5
서 독	Germany, Fed. Rep. of	6.5	4.7	3.9	17.6	0.5
네 델 렌 드	Netherlands	34.0	10.3	8.6	2.0	3.6
스 웨 덴	Sweden	18.4	1.2	13.4	16.9	—
計	Total	149.9	41.5	50.9	55.9	15.6
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>						
카 나 다	Canada	113.3	149.7	116.2	243.3	12.3
미 국	United States	369.5	143.5	58.8	107.6	3.4
計	Total	482.8	293.2	175.0	350.9	15.7
<b>南 아 메 리 카 洲 SOUTH AMERICA</b>						
알 쟈 틴	Argentina	2.5	112.1	96.4	4.6	27.0
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>						
터 키	Turkey	—	47.7	73.9	22.8	8.6
<b>總 計 GRAND TOTAL</b>		<b>635</b>	<b>495</b>	<b>396</b>	<b>434</b>	<b>67</b>
<b>輸 入 國 IMPORTING COUNTRIES</b>						
<b>유 럽 洲 EUROPE</b>						
오 스 트 리 아	Austria	—	—	45.3	65.8	—
벨 지 음 · 룩셈부 르 그	Belgium-Luxemburg	53.6	36.5	36.3	23.5	13.9
덴 마 크	Denmark	6.8	14.9	6.5	26.0	—
핀 랜 드	Finland	48.9	43.9	38.3	—	36.5
서 독	Germany, Fed. Rep. of	182.4	53.0	21.3	42.2	3.1
이 탈 리 아	Italy	4.5	3.9	0.9	1.5	0.6
네 델 렌 드	Netherlands	268.4	165.3	114.9	109.5	28.7
노 르 웨 이	Norway	44.3	50.3	38.3	50.4	4.2
스 웨 덴	Sweden	117.7	82.8	49.2	72.5	16.3
스 위 스	Switzerland	1.2	1.1	0.2	0.8	0.1
計	Total	727.8	451.7	351.2	392.2	103.4
<b>北 아 메 리 카 洲 NORTH AMERICA</b>						
미 국	United States	16.7	36.0	46.6	49.5	14.8
<b>아 시 아 洲 ASIA</b>						
일 본	Japan	8.2	4.4	45.9	73.7	3.3
<b>總 計 GRAND TOTAL</b>		<b>753</b>	<b>492</b>	<b>444</b>	<b>515</b>	<b>122</b>

資料: FAO, 農業經濟 및 統計月報  
註: 洲計와 總計는 이 表에 나타난 國家들의 合計임.



# 貿易

Trade

unit : 1 000 萬

1 9 6 5		1 9 6 6			1 9 6 7		
1~6	1~9	1~3	1~6	1~9	1~3	1~6	1~9
—	—	—	—	0.4	—	—	0.1
15.1	17.6	6.8	10.8	14.1	4.8	7.0	11.5
0.5	0.5	3.0	3.6	6.1	3.8	8.9	9.0
5.9	7.9	0.2	0.8	1.5	0.8	0.9	3.3
—	1.1	4.7	10.4	16.4	0.3	1.1	2.0
21.5	29.1	14.7	25.6	38.5	9.7	17.9	25.9
47.5	69.7	35.7	117.2	159.6	64.8	120.9	...
19.7	38.6	3.5	57.8	89.0	27.2	61.8	...
67.2	108.3	39.2	175.0	248.6	92.0	182.7	...
47.6	70.2	3.0	4.6	4.6	—	—	...
26.7	57.0	22.8	22.8	22.8	—	—	...
163	265	80	228	315	102	201	...
—	3.0	21.3	38.7	63.7	24.1	50.6	51.0
19.9	26.4	6.0	12.1	18.9	6.0	8.4	11.8
—	1.0	12.1	19.3	20.6	10.7	27.1	41.0
38.2	38.3	—	—	—	29.1	45.2	54.2
9.5	13.8	10.7	14.3	19.9	18.7	36.8	59.3
0.8	0.8	0.4	1.4	1.5	—	—	0.1
61.8	84.8	23.4	69.4	99.4	14.3	22.5	37.7
27.0	29.1	5.1	25.8	27.3	1.6	10.8	16.1
24.5	35.9	10.3	15.5	27.6	6.9	22.3	27.8
0.1	0.1	0.1	0.2	0.7	—	0.2	0.4
181.8	233.2	89.4	196.7	279.6	111.4	223.9	299.4
33.9	44.2	13.4	31.9	39.4	3.1	23.7	25.9
16.1	25.8	13.0	27.6	43.5	31.1	52.8	78.4
232	303	116	256	363	146	300	404

Source : FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.  
 Note : Continental and grand totals refer only to the countries listed here.

## 19. 國別重量單位(1)

Unit Weights of Selected Commodities by Countries

品目 및 國 Commodity & Country	單位 Unit	重量 Weight	
		Kg	lb(파운드)
<b>밀 WHEAT</b>			
오스트라리아 Australia	bushel	27,215	60
버마 Burma	basket	32,658	72
캐나다 Canada	bushel	27,215	60
싸이프러스 Cyprus	kile	26,671	58.8
에쿠아도르 Ecuador	fanega	113,398	250
핀란드 Finland	hectoliter	76	167,551
과테말라 Guatemala	fanega	69	152,12
일본 Japan	koku	136,875	301,759
케냐 Kenya	bag	90,718	200
한국 Korea, Rep. of	suk	138	304,238
말타 Malta	modd	222,259	490
모로코 Morocco	hectoliter	77	169,756
네덜란드 Netherlands	hectoliter	75	165,346
뉴질랜드 New Zealand	bushel	27,215	60
노르웨이 Norway	hectoliter	76	167,552
로데시아 Rhodesia			
남부 Southern	bag	90,718	200
북부 Northern	bag	90,718	200
남아연방 South Africa	bag	90,718	200
스페인 Spain	fanega	43,240	95,328
수단 Sudan	ardeb	162	357,148
터키 Turkey	kile	30	66
통일아랍 United Arab	ardeb	150	330,693
미국 United States	bushel	27,215	60
우루과이 Uruguay	bolsa	65-68	143-151
<b>호밀 RYE</b>			
오스트라리아 Australia	bushel	27,215	60
캐나다 Canada	bushel	24,401	56
핀란드 Finland	hectoliter	72	158,733
일본 Japan	koku	141,200	311,294
한국 Korea, Rep. of	suk	124	273,373
네덜란드 Netherlands	hectoliter	70	154,323
뉴질랜드 New Zealand	bushel	25,401	56
노르웨이 Norway	hectoliter	70	154,323
로데시아 Rhodesia			
남부 Southern	bag	90,718	200
북부 Northern	bag	90,718	200
남아연방 South Africa	bag	90,718	200
스페인 Spain	fanega	43,240	95,328
스웨덴 Sweden	hectoliter	73	160,937
터키 Turkey	kile	28	62
미국 United States	bushel	25,401	56

## 19. 國別重量單位(2)

Unit Weights of Selected Commodities by Countries

品目 및 國 Commodity & Country	單位 Unit	重 量 Weight	
		kg	lb(파운드)
<b>보 리 BARLEY</b>			
오스트라리아 Australia	bushel	22,680	50
캐나다 Canada	bushel	21,772	48
에쿠아도르 Ecuador	fanega	113,398	250
핀란드 Finland	hectoliter	65	143,300
일본(普通) Japan(Common)	koku	108,750	239,754
" (裸麥) Japan(Naked)	koku	138,750	305,892
한국(精麥) Korea(Polished)	suk	141	310,851
" (裸麥) Korea(Naked)	suk	138	304,238
네델란드 Netherlands	hectoliter	65	143,300
뉴질랜드 New Zealand	bushel	22,680	50
노르웨이 Norway	hectoliter	63	138,891
로데시아 Rhodesia			
남부 Southern	bag	68,038	150
남아연방 South Africa	bag	68,038	150
스페인 Spain	fanega	33,200	73,194
터키 Turkey	kile	26	57
통일아랍 United Arab	ardeb	120	264,556
미국 United States	bushel	21,772	48
우루과이 Uruguay	bolsa	45-50	99-110
<b>벼 PADDY RICE</b>			
오스트라리아 Australia	bushel	19,051	42
버마 Burma	basket	20,865	46
실론 Ceylon	bushel	20,865	46
대만 China, Taiwan	bag	118	260,145
일본 Japan	Koku	150	330,693
한국 Korea, Rep. of	suk	100	220,462
말레이시아 Malaysia	gantang	2,540	5,600
필리핀 Philippines	cavan	44	97,003
로데시아 Rhodesia			
북부 Northern	bag	68,038	150
수리남 Surinam	bag	70	154,323
태국(輸出用) Thailand(Export)	kwien	1 010	2 226,67
통일아랍 United Arab	daribah	945	2 083,366
미국 United States	bushel	20,412	45
<b>쌀 MILLED RICE</b>			
버마 Burma	basket	34,019	75
실론 Ceylon	bushel	29,030	64
가나 Ghana	bag	108,862	240
한국 Korea, Rep. of	suk	144	317,465
로데시아 Rhodesia			
남부 Southern	bag	90,718	200
니아자랜드 Nyasaland	bag	90,718	200
남아연방 South Africa	bag	72,574	160
수리남 Surinam	bag	100	220,46
스와지랜드 Swaziland	pocket	45,359	100
태국 Thailand	kwien	1 320	2 910,098
통일아랍 United Arab	sak	99,84	220,110
우루과이 Uruguay	bolsa	50	110,231

Source: FAO, Monthly Bulletin of Agricultural Economics and Statistics.

## 20. 世界度量衡一覽

## Conversion Factors

## 1. 面積 Area

1 hectare	=2.47109 acres
1 square kilometer	=0.38610 square mile
1 square kilometer	=100 hectares
1 acre	=0.40468 hectare
1 square mile	=2.5900 square kilometers
1 square mile	=640 acres=259 hectares

## 2. 單位當收穫量 Yield per Unit

100 kg per hectare	=1.4869 bushel (60 lb) per acre
1 bushel (60lb) per acre	=67.253 kg per hectare

## 3. 容量 Liquid Measure

1 liter	{ =0.26418 gallon =0.21997 Imp. gallon
1 hectoliter	=100 liters
1 U.S. gallon	=3.78533 liters
1 Imp. gallon	=4.54596 liters
1 gallon	=4 quarts

## 4. 重量 Weight

1 kilogram	=2.20462 pounds
1 metric ton	{ =0.98421 long ton =1.10231 short ton
1 metric ton	=1,000 kilograms
1 metric quintal	=100 kilograms
1 pound	=0.45359 kilogram
1 long ton	=1.01605 metric ton
1 short ton	=0.90718 metric ton
1 long ton	=2,240 pounds
1 short ton	=2,000 pounds
{ 1 m.t. =19.684 cwt (112 lb) 1 cwt =0.050802 m.t. }	英國 및 英聯邦 United Kingdom and British Territories
{ 1 m.t. =22.046 cwt 1 cwt =0.045359 m.t. }	캐나다, 美國 Canada and United States
{ 1 m.t. =66.667 metric arrobas 1 metric arroba =0.015 m.t. }	브라질 Brazil
{ 1 m.t. =21.739 스페인 quintals 1 스페인 quintal =0.046 m.t. }	칠리, 코스타리카, 엘살바도르, 과테말라, 필리핀, 스페인, 베네주엘라 Chile, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Philippines, Spain, Venezuela,
{ 1 m.t. =21.735 스페인 quintals 1 스페인 quintal =0.046009 m.t. }	큐바, 온두라스, 페루 Cuba, Honduras, Peru
{ 1 m.t. =22.258 kantars 1 kantar =0.044928 m.t. }	수단, 統一아랍 Sudan, United Arab Rep.
{ 1 m.t. =26.792 maunds 1 maund =0.037324 m.t. (82.286 lb) }	인도, 파키스탄 India, Pakistan
{ 1 m.t. =266.67 kwan 1 kwan =0.00375 m.t. }	韓國, 日本 Korea, Japan
{ 1 m.t. =16.667 piculs(pikuls) 1 picul(pikul)=0.060 m.t. }	캄보디아, 라오스, 타이랜드 Cambodia, Laos, Thailand
{ 1 m.t. =16.534 piculs(pikuls) 1 picul(pikul)=0.06048 m.t. }	브루나이, 홍콩, 마카오, 말레이시아 Brunei, Hong Kong, Macao, Malaysia

이 간행물은 정부간행물 판매센터(국회앞 대한공론사, 전화 75-6161~9)에서 판매하고 있습니다.

Year Book of Agriculture and Forestry Statistics, Grain Statistics may be purchased at the Government Publications Center, 31, 1-ka Taepyong-ro, Choong-ku, Seoul, Korea.

1968년 9월 25일 인 쇄  
1968년 9월 30일 말 행

농 립 통 계 연 보  
양 곡 편

1 9 6 8

發行人 農林部 糧政局長 全 應 璠  
編輯人 糧政局 糧政課長 李 承 煥  
印 刷 二 友 印 刷 社

Year Book of Agriculture & Forestry  
Statistics, Grain Statistics

1 9 6 8

*Printed on* September 25, 1968

*Published on* September 30, 1968

*Publisher* Eung Jin Chun

Director, Food Administration Bureau  
Ministry of Agriculture and Forestry

*Editor* Seung Whan Lee

Chief, Food Administration Section  
Food Administration Bureau

*Printed by* Lee Woo Printing Co., Seoul, Korea